







DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA



JAVME ESPONA

BIBLIOTECA CENTRAL-EX LIBRIS







Franciscus 3

Floris de San Francisco

Seville. Incunabula Argent + Stomachus

1492-

Hain 7331

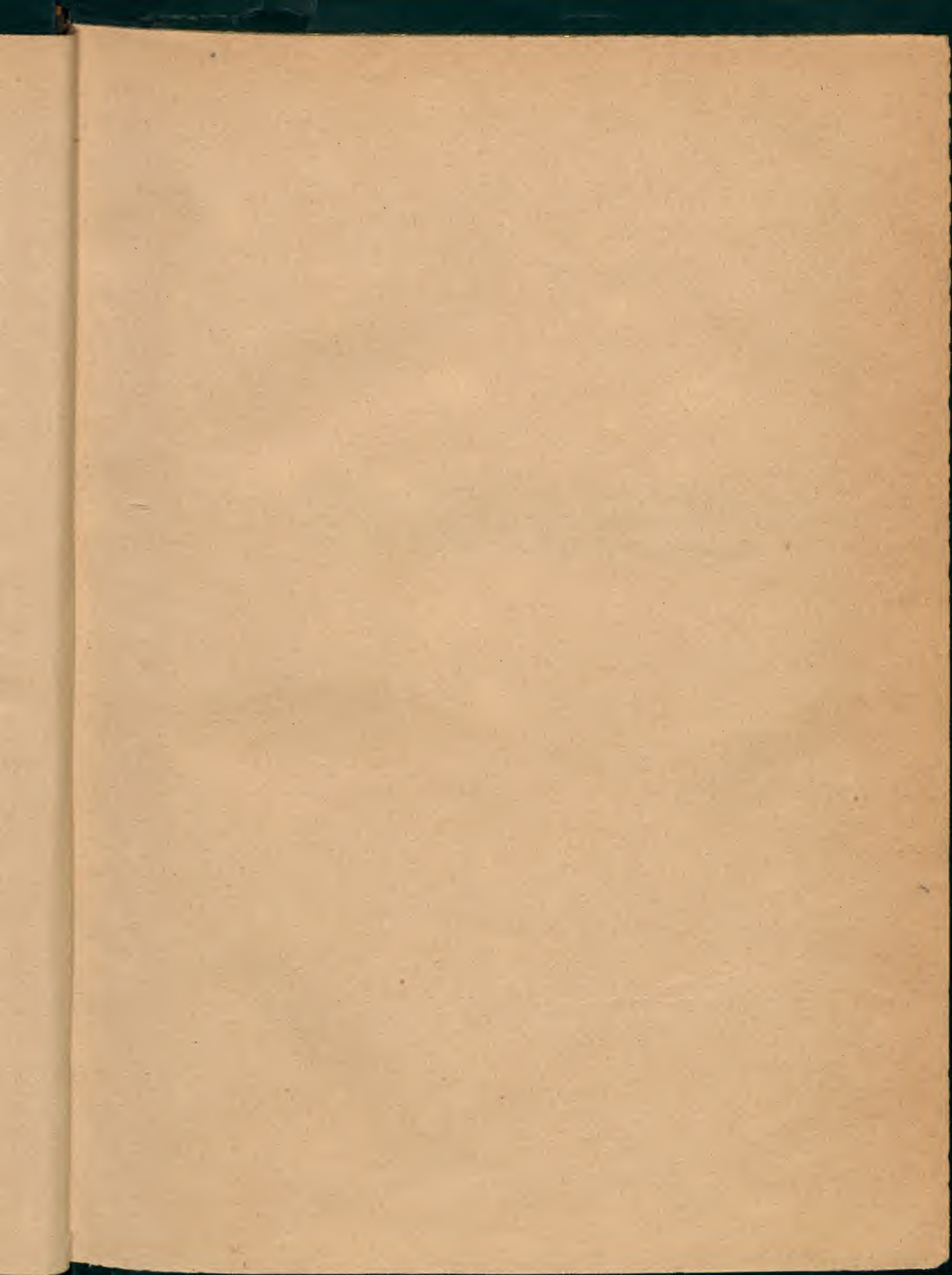
Kaebler 271

Not in Duclos

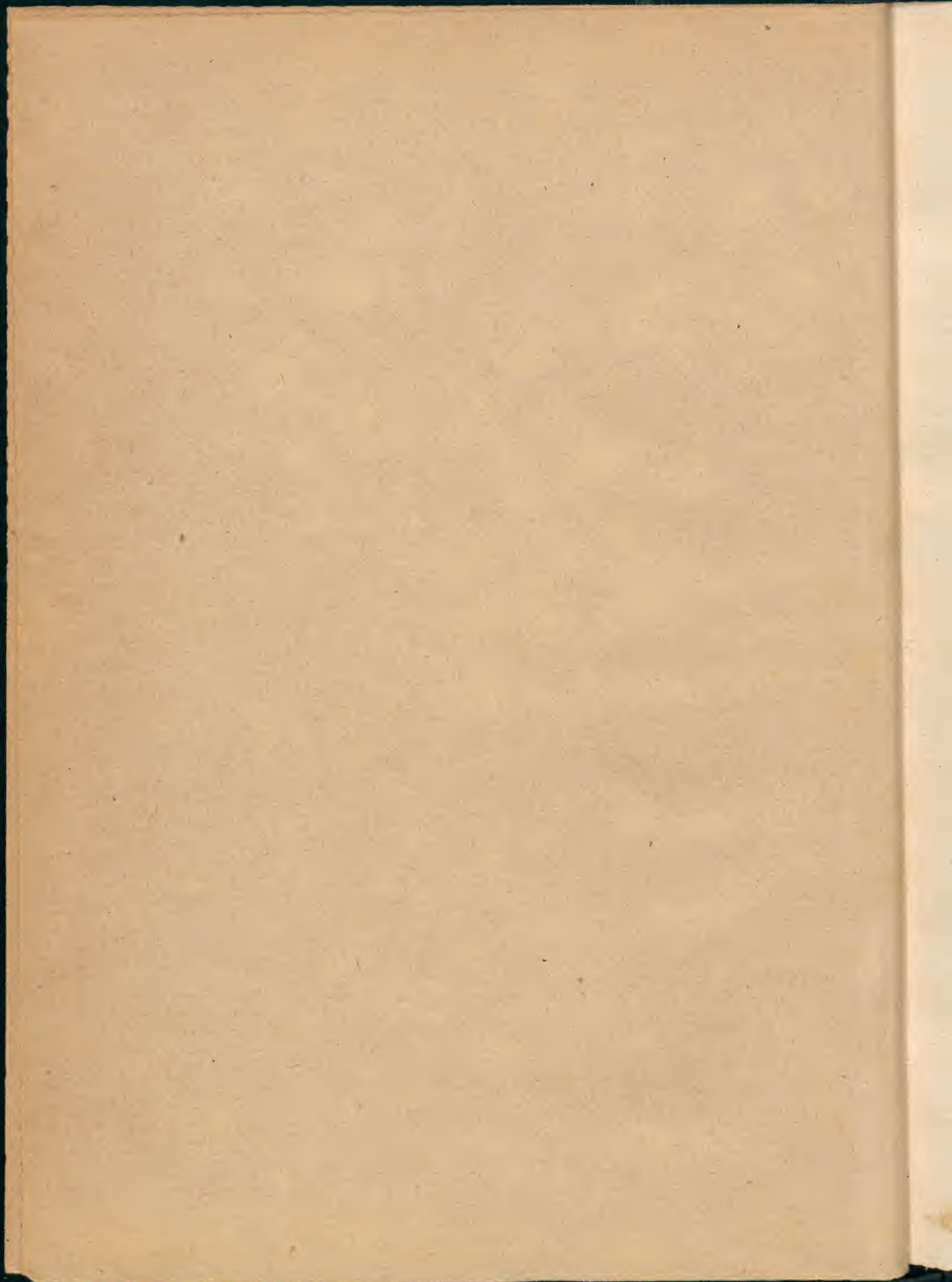


R. 262. 100







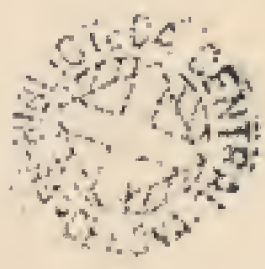




**¶ Este es el Floreto de sant Francisco. El qual tracta  
de la vida ⁊ miraglos del bienauenturado señor sant  
Francisco. E de la regla de los frayles menores.**









**E**ste es el comiẽço: o fundamie  
to dela religion 7 de los fechos en  
general de aq̃llos frayles meno  
res que fuerõ primeros fundado  
res en la ordẽ de sant Francisco 7  
sus companeros. E comiẽçase el  
prologo en el presente tractado.

**D**o: quãto los siervos de di  
os deue saber 7 conoscer la  
carrera 7 doctrina d̃los sãc  
tos varones: por la q̃l pue  
dã venir a dios. Por en  
de a honor de dios p̃ edificaciõ de los  
lectores 7 oydores: po que los fechos  
dellos vi 7 las palabras oy: de los qua  
les avn fui discipulo. Algunas cosas  
de los fechos del muy bienaueturado  
nuestro padre sant Francisco: 7 de al  
gunos frayles 7 companeros suyos q̃  
vinieron en el comienço dela religion  
escreui 7 copile segund que la mi volũ  
tad fue enseñada diuinal mente.

**C**apitulo primero. En q̃ mane  
ra comẽço sant Francisco a servir  
a dios.



Espues q̃ fueron  
complidos los a  
ños dela encarna  
cion del Señor d̃  
mill 7 dozientos 7  
siete: en el mes de  
Abril en las diez 7  
siete kalendas de  
mayo. Viendo dios el su pueblo el q̃l  
redimiera por la preciosa sangre del su  
vnigenito fijo: olvidado d̃los sus mã  
damiẽtos: desagrado de d̃los sus be  
neficiõs. Al qual digno de muerte se a  
mercendeara luego tiẽpo a te. E no  
queriendo avn la muerte de los pecado  
res. mas q̃ se couertiessẽ 7 biuiesse: mo  
uido por la su muy benigna misericor  
dia: touo por bien d̃ ebiar obreros en

la luz mies. 7 alumbro a vn varon q̃ era  
en la cibdad de Assis: por nõbre Fran  
cisco: mercader por oficio 7 muy vano  
dispensador dela ganancia seglar. El  
q̃l como vn dia en la botica q̃ solia ṽe  
der los paños pensasse entre si cuydo  
sa mente acerca el negocio de aq̃ueste  
oficio: apareciole vn ombre pobre del  
mãdãdo le por dios q̃ le diessẽ limosna  
Al qual sãt Francisco estãdo fuera de  
si por el p̃samiẽto delas riquezas ne  
go la limosna. El qual pobre p̃do: a  
lũbrado sãt Francisco dela gracia diui  
nal començo a redarguyr 7 reprehẽder  
a si mesmo de tã grãdo rusticidad diziẽ  
do. Si por algũdo amigo o por algũdo  
varõ grãdo aquel pobre te ouiesse del  
mãdado algũa cosa luego le dieras lo  
q̃ demãdara. pues quãto mas lo deue  
ras fazer que lo demãdo por el rey de  
los reyes 7 señor d̃los señores. Por  
razon dela qual cosa propuso d̃ede en  
tonces en su coraçon de nõca negar lo  
q̃ le fuessẽ demãdado por amor d̃ dios  
que es tã grãdo señor: 7 llamando al so  
bre dicho pobre diole limosna grãdo  
sa mente. O coraçon lleno de gracia  
fructuoso 7 luminoso: o firme p̃ sanc  
to proposito al qual sucedio marauil  
loso 7 inspirado alũbramiẽto: 7 singu  
lar dello aduenidero. Ni es marauil  
la çierta mente como y sapas llame con  
voz formada del espiritu sancto diziẽ  
do assi. Como derramares al fãbrien  
to la tu anima: 7 finchieres el anima af  
ligida nascera la tu luz assi como la ma  
ñana en las tinieblas: 7 las tus tinie  
blas seran assi como el medio dia.  
E como partieres el pan al sambriẽ  
to estonçes salira la tu luz assi como la  
mañana: 7 pra ante tu cara la iusticia.  
E todas estas cosas fueron cõplidas  
en sant Francisco. La algũdo tiẽpo pro  
ceviẽte le acaesçio vna cosa marauillo  
sa: la q̃l passar en silencio pienso ser co  
sa no digna. La como vn dia encon  
trasse vn cauallero de Assis pobre 7 vte



jo biêdo lo mal vestido mego qto sus  
vestiduras nuevas q auia pa si apareja  
do despues de vna efermedad q vultio  
aql cauallero despojâdo a si mesmo.  
¶ Pues q assi es durmiêdo en su estra  
do en la noche siguiente aparecio vno  
llamâdole por su nombre q leuole a vn  
palacio de muy estraña fermosura q de  
lectaciô el ql era lleno de armas de ca  
ualleria. ouiene a saber d scudos muy  
resplâdesçietes: q d todas las otras ar  
mas las qles estauâ notable mête col  
gadas del muro q notable mête seña  
ladas dela seâal d la cruz. ¶ E pregutâ  
do sant frâçisco de quie fuesse estas ar  
mas resplâdesçietes de tâto resplâdor:  
q aql palacio tâ deleytoso. Respôdio  
le aql q le demostraui estas cosas dizi  
endo assi. Todas estas cosas con el pa  
lacio sô tûpas y d tus caualleros. ¶ El  
qual espantado comêço a pêsar seglar  
mête: assi como aql q no gustara cõpli  
da mête el espiritu desnudo d dios ql  
deue ser principe: o principar magnifi  
ca mête. ¶ El ql pêsâdo muchas vezes  
en esta cosa delibrio de se fazer caualle  
ro: por q sepêdolo le fuesse dado el pri  
cipado de aqsta visiô. ¶ Por lo ql dis  
puso de yr al cõde gêtîl Apula apare  
jâdo pa si vestiduras preciosas segûd  
que pudo: por q si al no fuesse fecho ca  
uallero dese mesmo cõde: q por esto e  
ra mas alegre q solia: assi q todos se ma  
rauillauan de tâ nueuo gozo. ¶ A los  
qles demâdâdole d esta alegria nueua  
respôdia diziêdo. se q tégô de ser grâd  
príncipe. E tomâdo vn escudero subio  
en su cauallo q fuesse cõtra Pula. Mas  
como viniessse a Fulgino q cuydoso de  
su camino viniêdo la noche se pusiesse  
a dormir ovo vna boz medio durmiê  
do q le pregutaua a donde qria yr. ala  
ql sant frâçisco declaro todo su pro  
posito por orde. E dixole la boz otra  
vez. quie te puede fazer mejor: el seâor  
o el sieruo: el rico: o el pobre? El ql res  
pôdio. el seâor y el rico sin dubda me

puedê mejor fazer. ¶ Pues por q dize  
dexas al seâor por el sieruo: q a dios ri  
co por el ôbre pobre. Entôçes sât frâç  
isco dixo q dîeres q haga seâor. ¶ E di  
xole. Tornate a tu tierra a fazer lo ql se  
âor te reuelo. El ql a desora faziêdo lo  
la gracia diuina: fue mudado en otro  
varô. E viniêdo la mañana vêdio el ca  
uallo q las vestiduras de q se atauara  
para yr Apula q vistiêdose d otras ve  
stiduras mas viles tornose para Assis  
assi como le fuera mândado. ¶ E como  
ya se acercasse ala cibdad q tomase el ca  
mino dela pglefia de sant Damiano fal  
lâdo vn sacerdote pobre por nôbre Pe  
dro el ql estaua alli por causa de oraciô  
entro en la dicha pglefia: q fînçadas las  
rodillas ante la cruz: fizo muy deuota  
mête oraciô diziêdo assi. ¶ O alto q glo  
rioso dios alûbra las tinieblas del mi  
coraçô: q da me se dîrecha esperâça cîer  
ta q caridad perfecta q conosciimiento  
de ti seâor assi q yo haga el tu sancto q  
verdâdo mândamiêto amê. ¶ E dîcho  
assi tres vezes luego ovo vna boz d esa  
cruz q le dixo tres vezes. frâçisco frâ  
çisco frâçisco de y prepara la mi casa: la  
ql vees q se cae q segûd q vees toda se  
destruye. ¶ El ql a essa boz capô espan  
tado en tierra. empo tomâdole de en  
cabo las fuerças leuâtose encêdido to  
do en amor q inflamado del fuego del  
espiritu scô: q dixo al sacerdote. ¶ Se  
âor si a vos pluguiesse yo de buena mâ  
te estaria aq cõ vos. E otrosi dîole la  
pecunia q tenia del cauallo q delas ves  
tiduras que auia vêdido diziêdo assi.  
¶ Tomad esta pecunia q traxe de Ful  
gino q reparad luego esta pglefia: q po  
vos ayudare en todas las cosas. ¶ El  
sacerdote otorgole dela morada: mas  
por mîedo delos pariêtes recusó la pe  
cunia: la qual el assi como poluo echo  
en vna finiestra de aqlla pglefia. ¶ Lo  
qual como oyessse el padre cõ grâd sa  
fia corrio a aql lugar. mas sât frâçisco  
sentiêdo al padre cõmouido d tâ grâd



saña q̄riēdole dar lugar ascōdiose en vna foya cerca de aq̄lla yglesia. por tres dias orādo ⁊ llorādo alli. Mas d̄spūs efforçado por la gracia del espīritu scō entro firme mēte en la cibdad. E como los ōbres le mirassē ⁊ le viesse en la faz a marillo p̄ ē la volūtad mudado repu//tandole assi como loco comēçaronle a maltraer cō iniurias ⁊ escarnios. Lo q̄l oyendo el padre vino lleno de saña no para lo apudar mas ātes para le dañar. E leuandolo a casa ⁊ acotādolo a muy duros acotes: ⁊ atormentādolo a la postre echole en vna carcel. Enpo veyēdolo q̄ le no podia redūzir ala su volūtad ni cōtinua mēte tener lo en cadenas dixole q̄ le renūciase la heredad q̄ le cōuenia. Alo q̄l respondio alegre mēte q̄ le plazia. E luego fuerō ābos al obispo dela cibdad pa q̄ delante d̄l sant frācisco renūciasse la heredad del padre. El q̄l como fue delante el obispo ni espero ni fizo tardāça de alguna pleytesia ni d̄ palabras: mas luego quitolas vestiduras: ⁊ avn fasta los paños menores renuncio al padre todas las cosas. E assi partiendo de la heredad iuridica partiose de todas las cosas paternas: ⁊ de todas riquzas del mūdo: ⁊ por el semejāte de todos los actos seglares: ⁊ fallarō entōces q̄l varon de dios traya cilicio alas carnes. E assi tornandose al padre dixole. Esta agora te llame padre: mas de aq̄ adelante segura mēte puedo dezir. Padre n̄ro q̄ eres en los cielos acerca d̄l q̄l repuse todo el mi tesoro: ⁊ assente toda la fūzia de mi esperāça. Viēdo esto el obispo ⁊ marauillandose de tā sobrenenido caso ⁊ sobrepujāte feruor q̄ vepa en el varō de dios leuātose luego ⁊ recogiólo luego entre sus brazos llorando ca era varō piadoso. E assi lo cubrio con el palio de q̄ era vestido: ⁊ mādō a los suyos q̄ le diesse algũa cosa pa cō q̄ se cubriese. ellos le dierō vn mātillo pobre ⁊ vil d̄ vn labrador q̄ seruia

al obispo. El q̄l rescibiēdo alegre mēte señalose en manera d̄ cruz con su mano propia: ⁊ fizo d̄l vna cobertura a semejança del señor crucificado ōbre pobre ⁊ medio desnudo. Pues assi el siervo del rey muy alto dexado por q̄ si guiesse al señor crucificado ⁊ desnudo al q̄l amaua tornose ala sobre dicha yglesia de sant Damiano dōde moro algūo tiēpo. Enel q̄l tiēpo refizo la dicha yglesia cōportando grandes trabajos. ca era ōbre pobrezillo. mas el señor ihesu xpō enriq̄cio aq̄l pobre: ⁊ despreciado finchiēdo el su coraçō: ⁊ la su anima de abastança de los dones del espīritu scō. E puso en el palabra de vida pa q̄ p̄dicasse ⁊ anūciasse alas gētes palabra de vida: ⁊ la misericordia ⁊ el iuyzio la pena ⁊ la gloria: ⁊ q̄ se renouassē ala memoria los mādamiētos de dios los q̄les erā dados a olvidāça. E sobre todo aquesto establecio el señor al glorioso padre p̄ncipe sobre muchedūbre de gētes: las q̄les ayūto dios ē vno por el d̄ todo el mūdo: ⁊ lleuo el señor por carrera derecha ⁊ estrecha por que no q̄so posseer oro ni plata ni pecunia ni otra cosa algũa tēporal: mas siguió al señor en humildad ⁊ pobreza ⁊ simpleza del su coraçō andādo descalço: ⁊ vestido de abito despreciado ⁊ vil: ⁊ ceñido de muy vil cinta. cōuiene a saber de cuerda nūdosa. E a do q̄er que le fallaua su padre lleno de muy grād dolor maldeziālo muy cruel mēte. Otrosi tomo sāt frācisco a vn ōbre pobre por nōbre Alberico: el q̄l era viejo: ⁊ d̄mā dauale q̄ le bendixese lo q̄l el fazia muy diligēte mēte. Mas otros muchos escarnecianlo: ⁊ deziāle palabras iniuriosas: ⁊ era tenido q̄si de todos por loco Mas el no se curaua d̄ todo en todo d̄ nada ni respondia cosa algũa a los q̄ le escarnesciā. Mas ātes estudiāua con todo cuydado d̄ cōplir por obra lo q̄l señor por su gracia tenia por bien de le mostrar. Ni andaua en palabras no

*Chronica de san frācisco de asis  
en ymagine de d̄l año 1472*



enseñadas de sabiduría humana: mas  
é demostramiéto 7 virtud del spū scō.

¶ Capitulo. ij. En como fablando  
sant Francisco de dios apareció  
ihesu cristo en medio dellos.



¶ El muy scō padre sāt frācisco: el q̄l todo su cuydado ouiera echado é ihesu xpō bendicho como ya començase a tener frayles todo el su estudio de orar: 7 manera de hablar ordenaua en si y é sus cōpañeros ala su volūtat 7 plazer. ¶ Pues como cada vna vez el piadoso padre en comiēço de la cōuersacion se assētasse con los sus fijos bēdichos en feruor del spū scō mādō a vno dellos q̄ enel nōbre del señor abriessse su boca: 7 fablasse de dios qual q̄er cosa q̄l spū scō le inspirasse. ¶ En tōnce aq̄l obediēte sin tardāça lo comēço: 7 como pnūciasse cosas espātōsas enseñante lo el spū scō el scō padre le puso silēcio. ¶ E despues mādō a otro semejāte mēte q̄ fablasse de dios segūdo la forma que le fuesse administrada del spū scō el q̄l por semejāte obediēdo 7 de dios grādes cosas diziēdo sāt frācisco le impuso silēcio assi como al p̄mero. ¶ E despues mādō al tercero q̄ sin pēsār dixesse algūa cosa a alabāça de dios: y el cūpliēdo humil mēte la obediēcia por enxēplo delos p̄meros tā marauillosos secretos delas cosas diuinales y ascōdidas sacaua a luz q̄ no era algūa dubda q̄ por el 7 por los otros fablaua el espiritu scō. ¶ E como aq̄llos vasos dōlos scōs simples derramasse cada vno por si bālsamo dela gracia diuinal al mādamiēto del scō padre: cōuiene saber hablando dulce mēte dōlas cosas diuinales. ¶ A he que pareció el señor ihesu xpō en medio dellos en forma de māçebo fermoso bēdiziēdo a todos cō tāta dulcedūbre de gracia q̄ asi el scō padre como todos los otros frayles fuerō arrebatados 7 pazīā en tierra

assi como muertos no sintiēdo cosa alguna del mūdo. ¶ Mas despues de algūdo espacio todos tomados é si dixo el muy biēauēturado padre assi. ¶ Hermanos mios mucho amados gracias seā dadas al señor ihesu xpō q̄ le plugo por las bocas delos simples d̄mostrar los tesoros celestiales. ¶ La esse q̄ apareció faze q̄ndo q̄ere las bocas delos niños 7 dōlos mudos hablar: 7 las lenguas dōlos simples faze muy sabidas 7 discretas.

¶ Capitulo. iij. Como sant frācisco 7 sus cōpañeros de cōsuno cō scā Clara fueron arrebatados en spiritu en scā maria delos āgeles.



¶ Otra vegada como sāt frācisco seyendole otorgado lugar de otra morada: cōuiene a saber d̄ scā maria d̄ los āgeles 7 morasse y con algūos cōpañeros. ¶ La muy biēauēturada clara q̄ enesse tiēpo moraua en sāt damiā auia espessamēte mucha cōsolaciō en las sus exortaciones: 7 rogole muy muchas vezes q̄ le fiziese esta cōsolaciō: cōuiene a saber q̄ vna vegada comiessē é vno. mas sāt frācisco siēpre lo recusaua d̄ fazer. ¶ Onde acaescio q̄ los cōpañeros del scō padre etēdiēdo el deseo d̄ scā clara dixerō a sāt frācisco. Padre a nos pareçe q̄ aq̄ste rigor no sea segūdo la caridad diuinal: cōuiene a saber q̄ no opas ala hermana clara tā scā 7 d̄ dios amada acerca del su deseo mayor mēte como ella apa dexado todas las pōpas del siglo por la tu p̄dicaciō. Por lo q̄l no q̄ sola mēte vna vegada comiessē cōtigo: mas si cō tāta istācia te ouiesse demādado mayor gracia tu lo d̄uias fazer a esta tu plātezilla. ¶ Respōdio sāt frācisco. pareçe a vos otros q̄ la opamos d̄ aq̄ste deseo? Los q̄les respōdierō. Si padre: ca digna cosa es d̄ recibir aq̄sta cōsolaciō. E dixo sāt frācisco pūs q̄ a vos plaze a mi tā biē me pareçe



Mas por q̄ mejor 7 mas cóplida mēte  
 sea cósolada q̄ero q̄ se faga acerca d̄ sc̄a  
 maria delos angeles. ¶ La luēga mēte  
 estouo ecerrada en sant Damiano por  
 lo q̄l se alegrara en algũa manera to-  
 nãdo a ver el lugar de sc̄a maria a dō-  
 de fue trasquilada 7 fecha esposa d̄ ihe-  
 su xp̄o: 7 ay comeremos en vno enl nō-  
 bre del saluador. ¶ Pues q̄ assi es orde-  
 no vn dia ē q̄ la muy biēaueturada cla-  
 ra cō vna cópañera viniesse a sc̄a maria  
 delos angeles: acópañando tā bien al  
 bendito padre sus cópañeros. ¶ E co-  
 mo viniesse en el dia establecido: 7 p̄me-  
 ra mēte adorasse reuerēte 7 humil mēte  
 ala biēaueturada virgē maria madre d̄l  
 seño: miro todo el lugar entrededor  
 por deuociō. ¶ Mas viniēdo la ora d̄l  
 comer el humilde 7 diuinal Francisco  
 faziēdo aparejar mesa ē tierra llana asi  
 como solia: assētose cō sc̄a Clara 7 cō su  
 cópañera fizo assētar vno de sus cópa-  
 ñeros: 7 todos los otros cópañeros  
 assētarōse despues dellos en ordē a a-  
 q̄lla mesa humilde. ¶ El p̄mer manjar  
 fue aq̄ste. comēço s̄t Fr̄cisco a fablar  
 de dios tā suaue 7 s̄cta mēte 7 tā altisi-  
 ma 7 diuinal mēte q̄ assi el 7 sc̄a clara co-  
 mo los otros q̄ estauā assētados: a aq̄l-  
 la mesa pobrezilla fuerō arrebatados ē  
 sp̄u: tāta fue la abūdācia dela gracia d̄l  
 muy scō padre dios alto q̄ sobre ellos  
 vino. ¶ Los q̄les assi arrebatados te-  
 niēdo los ojos 7 las manos al cielo en  
 dereçadas parescia alos óbres de Assis  
 7 de Nitubio: 7 alos otros q̄ morauā  
 por aq̄llas comarcas q̄ se q̄maua la y-  
 glesia de sc̄a maria delos angeles 7 to-  
 do el lugar: 7 la mōtaña q̄ era entōces  
 acerca de aq̄l lugar de fuego tā grāde q̄  
 no podiā discernir cosa algũa de todo  
 el lugar sino fuego. ¶ Por la q̄l cosa q̄  
 riēdo los óbres de Assis socorrer el lu-  
 gar corrierō cō grāde priessa creyendo  
 firme mēte q̄ seriā todas las cosas des-  
 gastadas 7 perdidas del fuego. ¶ Mas  
 q̄ndo vinierō al lugar vierō todas las

cosas sin daño: y entrādo al lugar fal-  
 larō a sant Fr̄cisco: 7 a sc̄a Clara cō to-  
 dos los otros cópañeros assentados  
 a aq̄lla mesa muy humil: 7 vestidos d̄  
 la virtud del muy alto: y erā todos ar-  
 rebatados al seño. ¶ Pues entōces  
 pēsārō cierta mēte en sus coraçones q̄  
 aq̄lla llama q̄ vierā era el fuego del se-  
 ñor q̄ inflamaua los sobre dichos scōs  
 7 sc̄as cō cósolaciones copiosas del a-  
 mor diuinal: por lo q̄l mucho edifica-  
 dos 7 cósolados tornarōse para Assis  
 ¶ Mas s̄t Fr̄cisco 7 sc̄a Clara 7 todos  
 los otros sus cópañeros de tā copiosa  
 cósolaciō dela reficiō diuinal fuerō far-  
 tos en las animas q̄ poco o nada toma-  
 rō del manjar corporal. ¶ E despūs de  
 stas cosas: como sc̄a clara se tornasse a  
 sant Damian veyēdola las hermanas  
 fuerō mucho gozosas. ca temierō que  
 por vētura sant Fr̄cisco la q̄siese ēbiar  
 assi como ēbio a su hermana a florēcia  
 por abadesa. ¶ E tan biē dixera a esta  
 mesma s̄ta Clara algũas vezes. apare-  
 jate para yr si cōuinire a do q̄er q̄ vo-  
 te ēbiare. mas ella como fija de verda-  
 dera obediēcia respōdia. presta soy pa-  
 dre de yr a do q̄er que a ti pluguiere.  
 ¶ Onō asi las fijas d̄la tornada d̄la ma-  
 dre como dela refecion dela dulcedū-  
 bre diuinal quedaron mucho consola-  
 das todas en el n̄ro seño: dios.

#### ¶ Capitulo. iiii. Como embio s̄t Fr̄cisco los frayles por el mūdo

**C**omo s̄t Fr̄cisco pa fuesse  
 lleno dela gracia del esp̄i-  
 tu scō declaro a sus frayles  
 las cosas q̄ erā por venir lla-  
 mado a seys frayles supos  
 los quales entōces tenia en la monta-  
 ña q̄ era de sc̄a maria de porciūcula ala  
 q̄l se allegaua el muchas vezes por cau-  
 sa de oracion. ¶ E dixoles assi. confio  
 remos hermanos muy amados en n̄ro  
 llamamiēto por q̄ misericordiosa mēte  
 nos llamo el seño: no tā sola mēte por  
 n̄ra salud: mas por la salud 7 p̄uecho



de muchos. **E** pñs q assi es vayamos por el mūdo amonestādo alos ōbres y mugeres y ēseñādo los por palabra y ē pēplo q fagā penitēcia dō sus pecados: y q se acuerdē dō los mādamiētos dō dōs los qles tāto tpo ha q oluidarō **E** q riēdo dellos qtar la vana gloria y des cōfiāca diholes. no qrades temer peq ña grey: mas auēd fuzia enl señor y no qrades dezir ētre vos otros por q pōi caremos nos q somos simples y sin le tras. Mas remēbrad vos dō las palabras del señor q fablo a sus discipulos diziē do. yo vos dare boca y sabiduria. **E** otra vez dixō. qnto estouieredes āte los reyes y pñdētes y pñcipes no qra des pēsar como: o q fablaredes: ca vos sera dado en aqlla ora q fabledes. No soys vos los q fabledes mas el spiritu del padre vñō q fabla ē vos. Esse mes mo dōs vos dara spū dō sabiduria pa amonestar y pñdicar la carrera dō los scōf y las obras delos mādamiētos de di os alos varones y mugeres. **E** falla redes ōbres fieles y māsos y humildes y benignos q vos recibā a vos y a vñas palabras cō grādo gozo y amor. **E** fallaredes otros ifieles y soberbios y blas femadores q resistirā a vos y a vños di chos: mas estas palabras sofrid las pa ciēte y humil mēte. **E** como los fray les oyessē las sobre dichas palabras co mēcarō vn poco a auer miedo: lo qñ el muy diligēte ētēdiēdo fablo les por a qñtas palabras. **E** fijos no vos qradōs espātār ni auer temor: ca sabed q antes de mucho tiēpo vernā a vos muchos sabios y pñdētes y nobles: los qles q dādo cō vos pñdicarā alas gētes y alos pueblos y alos reyes y pñcipes dō mū do: y serā muchos cōuertidos al señor. La fara el señor por todo el mūdo mul tiplicar y acrescētar aqñta su familia. **E** como todas aqñtas palabras acabasse el muy scō padre bēdixolos y fuerōse. **Cap. v. Delas persecuciones y tribulaciones que padescian los**

frayles por el mundo.

**O**mo ellos muy dñotos si eruos dō dōs ādouiessē por la carrera a dō qñ q falla uā algñia yglesia poblada o despoblada: o alguna cruz cerca dō la carrera luego se iclinauā muy deuota mēte a oraciō diziēdo. **E** Ado ramos te señor ihesu xpo y a todas las tus yglesias q sō por todo el mundo y bēdezimos te q por la tu scā cruz reve miste el mūdo. **E** ay creyā y sentiā ellos fallar lugar del señor. **E** Pues q assi es qnto los veyā se marauillauā diziēdo nūca varones religiosos vimos assi ve stidos como estos: ca a todos los o tros erā desemejables ē la vida y enl a bito y paresciā qñ ōbres siluestres. Quā do ētrauā en algñia cibdad o castillo o lugar anūciāuā paz segūdo la costūbre e uāgelical. Ca adōde qñ q fallauā los ōbres y las mugeres cōfortauālos y a monestauālos q temieessē y amassē al se ñor criador dō el cielo y dō la tierra: y q a cordādose delos mādamiētos q dierā a oluido estudiaessē dēde adelāte delos poner en obra. Mas algños dellos dō buena mēte oyā las sus palabras y con gozo: mas otros tātas cosas qñiā y tā tas pñgūtas les faziā q les era a ellos co sa muy trabajosa por q en muchas co sas muchas vezes nascē nuevas pñgū tas. Ca vños les pñgūtauā dōde soys y otros de q ordē. ellos pacifica y sim ple mēte respōdiā a todos diziēdo assi. **M**ucho amados hermanos: nos so mos frayles de penitēcia y nascidos dō assis: ca avn no nōbrauā la religiō dō los dō la ordē. **E** muchos q los veyā y los oyā pēsauā ētre si mīsmos q erā ēgaña dores o locos diziēdo: no qñero cecebir los ē mi casa por q no me furtē mis co sas y por esto ē muchos lugares les erā fechas muchas iñurias. **E** muchas ve gadas no teniendo posada hospeda uan en los portales delas yglesias: o dō las casas. **E** En aquel tiempo mī



mo fuerō dos frayles aflorēcia ⁊ q̄da  
ron ay. ⁊ yuā por la cibdad buscando  
posada. E como en ningūa māera non  
la pudiesē hallar: ala postre vinieron a  
vna casa donde estaua vn forno so vn  
portal delāte la casa. ¶ Por lo q̄l mu-  
cho gozosos dixerō entresi. Aquí po-  
dremos ospedar: ⁊ pues que así es ro-  
garon ala señora q̄ aq̄lla casa: ca su ma-  
rido no era entōces y: q̄ por amor d̄ di-  
os touiesē por bien deles dar posada.  
¶ La q̄l repugnādo d̄los no recebir en  
casa rogarō le q̄ les cōsintiesē ospedar  
aq̄lla noche so aq̄l portal cabe el forno  
lo q̄l les otorgo ella: ⁊ así folgarō alli.  
¶ Mas como viniēsē el marido della ⁊  
fallasē los frayles so el portal dixo ala  
muger porq̄ diste posada a estos ribal-  
dos. ¶ Ella respōdio diziēdo yo non  
los quise acoger dētro en casa: mas cō-  
sentilos pazer de fuera so el portal por  
q̄ de ay no pueden furtar cosa alguna  
saluo leña. ¶ Onde por aq̄sta sospecha  
no les quisierō p̄star cosa algūa pa cō-  
q̄ se cubriesen como quier q̄ entonces  
fiziesē grand frio. ¶ E letantādo se los  
frayles de noche a maytines fueron se  
ala yglesia mas cercana y esto uierō alli  
en oracion fasta la mañana. ¶ Pues q̄  
así es viniēdo el día acaescio que aq̄lla  
muger vino aq̄lla yglesia por oyr missa  
E como viesē los sobredichos frayles  
estar deuota ⁊ humil mēte en oracion  
entresi dixo. ¶ Si estos onbres fuesen  
mal fechores así como mi marido dize  
no estariā así reuerēte mēte en oraciō  
como estā. ¶ E como aq̄lla muger pen-  
sase aq̄stas cosas ahe q̄ vn obre por nō  
bre guido yua por la dicha yglesia dan-  
do limosna de dineros alos pobres q̄  
fallaua. ¶ El q̄l como llegase a ellos: ⁊  
q̄siesē dar a cada vno vn dinero así co-  
mo daua alos otros ellos no lo q̄sie-  
ron recebir en ningūa māera d̄lo qual  
marauillādo se el mucho dixo. ¶ Porq̄  
no tomades dinero así como los otros  
pobres como yo vos vea así mengua

dos ⁊ q̄los auedes menester. ¶ El qual  
respōdio el vno dellos que se llamaua  
fray bernardo ⁊ dixo así. Señor ver-  
dad es cierta mēte que nos somos po-  
bres mas la n̄ra pobreza no es así gra-  
ue como la d̄los otros pobres. ¶ Por  
q̄ por la gr̄a de dios por cōplir el su cō-  
sejo nos otros fezimos pobres a nos  
de grado: y el marauillādo se mas de  
estas cosas pregūtoles si auian auido al-  
gū tiēpo algūas cosas enl siglo. ¶ Los  
q̄les respōdieron q̄ auian tenido algu-  
nas cosas mas quelas auia dado alos  
pobres. E cōsiderādo la muger āte di-  
cha q̄ aq̄llos frayles no recibian dine-  
ros llegando se a ellos dixoles. ¶ Si a  
mi posada q̄redes tornar yo vos reci-  
bire dētro en casa de buena mente: ala  
q̄l respōdierō ellos humil mēte dizien-  
do. El señor telo retribuya ⁊ galardō-  
ne. ¶ Pues q̄ así es entēdiēdo aq̄l ōme  
suso dicho el q̄l les q̄ria dar limosna q̄  
ellos no podiā hallar posada tomo los  
⁊ lleuolos asu casa ⁊ dixoles así. ¶ Her-  
manos vedes aq̄ posada la q̄l vos apa-  
rejo el señor: porēde venid a ella ⁊ fol-  
gad segūdo v̄ro plazer. ¶ Ellos dierō  
gr̄as a dios el q̄l oyo el clamor delos  
pobres: ⁊ fizo la su misericordia cō ellos  
⁊ así folgarō alli algūos días cō aq̄l on-  
bre. ¶ El qual por las sus buenas pala-  
bras q̄ oyo: ⁊ por los sus buenos enp̄-  
plos q̄ enellos vio fizoles mucho biē.  
¶ Mas como q̄er q̄ ellos no tā sola mē-  
te deste dicho ōme: mas avn de otros  
q̄ temia a dios por su amor fuesē recebi-  
dos benigna ⁊ caritatiua mēte. ¶ Em-  
po comū mēte erā reputados ⁊ auidos  
q̄si de todos por viles ⁊ despreciados  
así q̄ muchos grandes ⁊ pequeños les  
dezian ⁊ fazian así como señores asus  
siervos. ¶ E maguer q̄ ouiesē muy po-  
brezillas ⁊ viles vestiduras: empo algu-  
nos obres disolutos ⁊ malos muchas  
vegadas gelas tomauā. E como quier  
q̄ q̄dauā desnudos porq̄ no auia si no  
vna saya tan sola mente guardando la  
forma del euāgelio. ¶ Em̄po nūca las



defédian a los q̄ gelas romauan mas si  
ellos mouidos por piedad gelas q̄ria  
tornar de buena mente las recebían.  
¶ Mas entre tãto echauan les todo so  
bre las cabeças ⁊ avn algũas vezes les  
ponian los dados en las manos p̄ erã  
cõbidados si q̄rian iugar. ¶ E avn al  
gunas vezes fue lleuado el vno dellos  
por detras colgado dela capilla a don  
de q̄ria el q̄lo lleuaua. ¶ E muchas o  
tras cosas les eran fechas q̄ serian luen  
gas de cõtar ⁊ moueriã los coraçones  
delos q̄las opesẽ a cõpasion ca los om  
bres de todo en todo los reputauan  
por muy viles asi q̄ segura ⁊ osada mē  
te los affligiã como si fuesen mal fecho  
res. ¶ E sobre todo aq̄sto cõportauan  
fãbre ⁊ frio ⁊ desnuedad ⁊ todas estas  
graues tribulaciões ⁊ angustias sofriã  
firme ⁊ paciẽte mēte assi como de sant  
francisco fuerã amonestados. ¶ E no  
se entristeciã ni turbauã por las tribu  
laciones ⁊ iniurias mas gozãdose ⁊ ale  
grandose assi como los ombres q̄ se go  
zan en la ganãcia rogauã a dios cuyda  
dosa mēte por los sus perseguidores.  
¶ Pues como viesen los ombres q̄ el  
los se gozauã en sus tribulaciões ⁊ so  
frir paciẽte mēte todas las aduersida  
des por el señoꝝ ⁊ estar alegres en ellas  
¶ E otrosi allegarse cõtinua mente ala  
oraciõ ⁊ estar deuota mēte en ella ⁊ no  
recebir dñero assi como los otros po  
bres ni traerlo: ⁊ q̄ auia entresi grande  
amor ⁊ caridad en lo qual erã conosci  
dos ser discipulos dñl señoꝝ. ¶ Muchos  
de aq̄llos q̄ los tribulauã cõpũgidos  
por la beninidad de dios veniã a ellos  
demandãdoles perdon delas ofensas  
mas ellos perdonãdoles de coraçon  
respondiã les alegre mēte diziẽdo assi  
el señoꝝ vos perdone. ¶ Mas ellos co  
nociẽdo q̄ estos erã llenos ⁊ vestidos  
dela virtud del muy alto: oyan despu  
es las sus palabras de buena mēte ⁊ al  
gunos les rogauã que touiesen por bi  
en delos recibir en su compaña. ¶ On

de en breue tiempo recibierõ muchos  
por frayles: ca por la poquedad delos  
frayles que era al comienço cada vno  
tenia poderio de sant francisco de re  
cebir frayles.

¶ Capitulo. vi. Como vn grand  
tirano viendo a vno delos cõpa  
ñeros de sant francisco alçado fa  
sta el altura de su palacio se cõuer  
tio ⁊ se fizo frayle menor.



Sta fue muy euidente se  
ñal q̄ la ordẽ de sant fran  
cisco fue fundada de dios  
porq̄ luego q̄ començo a  
multiplicar vino quasi fa  
sta los cabos dela tierra. ¶ Onde sant  
francisco estudiãdo cõformarse en to  
das las cosas a iesu xpo ebiaua los sus  
frayles dñs en dos a predicar por to  
das las prouincias. ¶ E tã marauillo  
sas cosas hazia el señoꝝ por ellos q̄l so  
nido dellos a enxẽplo delos aposto  
les salio q̄si en toda la tierra: ⁊ las sus  
palabras fructificarõ q̄si en todas las  
ptidas dñl mũdo. ¶ Onde acaescio vna  
vegada q̄ dos dñs aq̄llos frayles nueuos  
discipulos de aq̄l padre legitio yendo  
aptes no conosciadas vinierõ avn castil  
lo lleno de muy malos õbres. ¶ Enel  
q̄l era vn grã tirano muy cruel ⁊ sin pie  
dad q̄si cauillo ⁊ cabeza de aq̄llos ro  
badores muy malos: el qual era noble  
por linaje mas muy malo ⁊ inoble por  
costũbres. ¶ E como los dichos fray  
les affictos de hambre ⁊ de frio ⁊ dñ tra  
bajo q̄dãse en la tarde simple mēte en el  
dicho castillo rogarõ por vn mēsajero  
a aq̄l tirano señoꝝ de aq̄l castillo q̄ por  
amor de iesu xpo los recibiesse ⁊ diesse  
posada aq̄lla noche. ¶ A los q̄les el in  
spirado dñl señoꝝ recibiendo graciosamē  
te ⁊ cõ mucha cõpasion dioles larga ⁊  
graciosa mēte refeciõ: ca les fizo hazer  
grãto fuego ⁊ aparejar mesa segũ costũ  
bre delos nobles. ¶ E asentãdo se los  
frayles ⁊ todos los otros dela familia



del señor vno d' aq'llos frayles el q'l era  
sacerdote 7 tenia singular gracia d' ha-  
blar de dios viédo q' ninguno dellos  
q' alli erā asentados no hablaua de di-  
os ni trataua cosa alguna d' la salud d' la  
aia. Mas sola mēte delos robos 7 mu-  
ertes 7 de otras cosas 7 muchos peca-  
dos q' de aq' 7 de alli auian fecho: ca se  
gozauā en las muy malas cosas y en las  
crueldades q' en toda su vida auian fe-  
cho 7 cometido propuso d' les dezir al-  
guna cosa de bien: acabada la cena.  
¶ Onde fecha la refecion corporal cob-  
diciando faltar asu buespeo 7 a los o-  
tros q' alli estauā de mājear celestial di-  
xo a aq'l señor. ¶ Señor grand caridad  
nos auedes fecho 7 porēde mucho seri-  
amos desagradescidos si no estudiase-  
mos d' vos dar algūos bienes segūdo di-  
os. ¶ E porēde vos rogamos q' faga-  
des apūtar toda v'ra familia porq' por  
los bñficios corporales a nos dados vos  
demos los spūales. ¶ Pues aq'l señor  
cōpelido por los sus ruegos 7 p'ces fi-  
zo apūtar toda la familia delāte dellos.  
¶ Entonces aq'l frayle comēco a hablar  
dela gloria del parayso diziēdo en co-  
mo alli es alegria perdurable 7 compa-  
ñia delos angeles 7 segurāca delos biē-  
auēturados 7 gloria sin fin 7 abastança  
delos tesoros celestiales 7 vida perdu-  
rable. ¶ E asi mesmo luz q' se no puede  
dezir 7 paz sin turbaciō 7 sanctidad sin  
corrupcion 7 todo biē sin algū mal 7 q'  
es alli vista la p'sencia de dios. ¶ E di-  
xo mas en como el ōbre pierde tantos  
7 tan grādes bienes 7 gana el infierno  
a dōde son muchos 7 infinitos males  
conuiene a saber dolor 7 tristeza per-  
durable compaña delos demonios 7  
delas serpientes 7 dragones 7 infini-  
ta miseria 7 muerte sin vida 7 tinieblas  
palpables. ¶ E mas la presencia de luci-  
fer 7 pra 7 turbacion 7 fuego p'durable  
granizo 7 frio gusanos 7 rauia hambre  
7 sed: muerte sin muerte: lagrimas 7 ge-  
midos 7 regañamiēto de dientes: eter-

nidad d' tormētos final mēte alli todo  
mal 7 mēgua de todo biē. ¶ Los q'les  
tā inestimables males: vos otros non  
acatādo en algūa māera vos acercades  
a ellos volūtariosa mēte 7 cō muy grā  
de aq'ramiēto en quāto yo puedo en-  
tēder. Ca no aparesce en vos otros co-  
sa alguna de buena obra 7 palabra.  
¶ Onde vos acōsejo 7 amonesto muy  
amados hermanos q' por las cosas vi-  
les del mūdo 7 deleytes dela carne lo  
qual todo passa asi como sombra no q'  
rades p'der aq'llos muy grādes: 7 pa si  
empre durātes bienes celestiales. ¶ E  
asi aq'rosa 7 volūtariosa mēte corra des-  
alos dichos grādes 7 muy crueles tor-  
mētos. ¶ Estas cosas dichas por el so-  
bredicho frayle en virtud d' l' spū santo  
aq'l señor d' l' castillo tocado de dentro  
7 cōpuncto en l' coraçon Cayo a los sus  
pies 7 començo en vno con todos los  
otros a llorar muy amarga mente.  
¶ E despues desto rogādo ese mesmo  
señor 7 pidiēdo cō grāde afincamiēto  
al dicho frayle q'le enderecase en la car-  
rera de salud 7 confesso todas las sus  
maldades 7 pecados cō grādo cōtriciō  
del coraçō 7 cō lagrimas. ¶ E acabada  
la cōfesion dixole el frayle. Señor cōui-  
ene te en remision d' los tus pecados q'  
son muchos 7 grādes pegrinar por los  
santuarios 7 ser q'brātado por ayunos  
7 velar ē orōnes 7 fazer muchas limos-  
nas 7 otras obras d' caridad. ¶ E el res-  
pōdio. Padre bueno yo nūca sali d' esta  
p'uinicia nin se dezir el Pater noster ni  
las otras orōnes. E porēde si vos pla-  
ze dad me otra penitēcia. ¶ Mas aquel  
santo varon 7 discreto dixole assi muy  
amado. yo d'ero por la caridad de di-  
os cō la fe iurar 7 p'meter d' rogar por  
ti: 7 por los tus pecados al señor iesu  
x'po porq' la tu aia no peresca. ¶ Ago-  
ra al p'sente no d'ero q' fagas otra peni-  
tēcia si no q' pa esta noche trayas con  
tus manos p'pias d' las pajas ē q' mi cō-  
pañero 7 yo durmamos. ¶ El q'l leuā



tando se ligera mente y gozándose tra-  
po las pajas a vna camara a donde ar-  
dia lumbre: y aparejoles ay diligēte men-  
te cama. ¶ Pues viēdo y cōsiderādo a  
āq̄l señor q̄ aq̄l frayle tā santas y virtuo-  
sas palabras dixera cōcibio quel fuese  
ōme sācto y pfecto y ppuso en su cora-  
con d̄ asechar diligēte mēte q̄ faria aq̄l  
la noche. ¶ Pues vio āq̄l dicho frayle  
luego se acostó a dormir ēla cama mas  
como pēsāsē todos āq̄l p̄funda mente  
durmiā: leuātó se en el sosiego dela no-  
che en silēcio. ¶ E saliendo fuera puso  
se en oraciō por el p̄metimiēto q̄ auia  
fecho y rēdidas las manos al señor cō  
muchas lagrimas: y deuociō demāda  
ua p̄don por los pecados d̄ āq̄l señor.  
¶ E como orase así feruiente mēte fue al-  
çado en el ayre fasta la altura de aquel  
grādo palacio q̄ era en āq̄l castillo. ¶ E  
estādo así en el ayre fizo tā grādo llāto  
y lloro por la aia de āq̄l señor: demāda  
do p̄do q̄ mala vez fue visto ombre ja-  
mas q̄ de tā grādo coraçō llorase por los  
sus amados parientes o amigos fina-  
dos: como āq̄l frayle lloraua por los  
pecados de āq̄l. ¶ En āq̄sta māera fue  
alçado en el ayre por tres vegadas āq̄l  
la noche rogādo siēpre por saluo d̄ āq̄l  
y demādādo grā al señor cō amargura  
de lagrimas de cōpasion las q̄les saca-  
ua la entrañable caridad. ¶ E el dicho  
señor acatādo alegre mente todas las  
cosas sobredichas vepa y oya el carita-  
riuo llāto: y los cōpasiuos solloços: y  
lagrimas q̄ por la su saluo erā derama-  
das āte el señor. ¶ Por lo q̄l luego le-  
uantādo se de mañana cayó a los pies  
d̄l dicho frayle rogādole cō mucha cō-  
puncion: y lagrimas q̄le enderecasse en  
la carrera de saluo: y afirmo q̄ era apa-  
rejado firme mēte a todas las cosas q̄  
le mādase. ¶ Pues q̄ así es a cōsejādo  
se lo el dicho muy santo padre el . . .  
v̄vio a āq̄l tirano todas las cosas que  
auia: y lo q̄ era de restituyr restituyolo  
y todas las otras cosas diolas a los po-

bres segūdo el euāgelio. ¶ E ofreciendo  
despues así mesmo a dios entro ēla or-  
dē de los frayles menores dōde acabo  
en sāta vida cō loable pseuerācia. ¶ E  
todos los otros sus allegados y apa-  
niguados cōpūgidos en el coraçon mu-  
darō su vida en mejor. E así fructifico  
la scā simpleza d̄ āq̄llos frayles. ¶ Este  
no p̄dicādo de Aristotiles ni d̄ otros  
filosofos mas delas penas d̄l infierno y  
dela gloria del parayso cō breuedad d̄  
sermō: segūdo la forma dada del biē auē-  
turado sāt frācisco ēla muy sāta regla  
¶ E así espedidas todas las cosas sobre  
dichas: y rescebido āq̄l tirano ala ordē  
tornarō se los dichos frayles a sāta ma-  
ria de porciūcula en el termio q̄ sāt frā-  
cisco les auia señalado: así como todos  
los otros frayles faziā en āq̄l t̄po los  
q̄les auia p̄do a predicar por el mūdo.  
¶ Capitulo. vij. del amor y cari-  
dad q̄ los frayles auia vnos con  
otros y dela conuersacion.

**Q**uādo los frayles se tor-  
nauan allí a sāta maria de  
porciūcula de todas las p-  
tes del mundo y se veyan  
vnos a otros: erā llenos  
de tan grādo alegría y gozo spūal q̄ no  
se acordauā de cosa algūa d̄la pobreza  
y delas cōtrariedades q̄ padesciā. ¶ O-  
trosi eran cōtinua mēte en oraciō y en  
los trabajos de sus manos eran solici-  
tos y cuydadosos porq̄ alācāsē de si d̄  
todo ē todo la ociosidad enemiga d̄l  
aia. ¶ Mas en las noches erā cuydado-  
sos de se leuātār en el sosiego d̄la noche  
en silēcio cerca d̄ āq̄llo q̄ dize el p̄feta  
Ala media noche me leuātāua a confe-  
sar ati y c̄. ¶ Otrosi orauā espessa mēte  
cō mucha deuocion y lagrimas y ama-  
uan se vnos a otros cō amor entrañal  
y seruian y criauan el vno al otro: así  
como la madre a su solo hijo. ¶ E tāto  
ardia en ellos el amor d̄la muy pura ca-  
ridad q̄ les parecía cosa ligera dar los  
sus cuerpos: no tan sola mente por el



nombre de iesu xpo: mas avn por la sa-  
lud del hermano. ¶ E vn dia como dos  
frayles pasasé por vna carrera fallaron  
vn loco el qual lançaua piedras al vno  
dellos: mas el otro como viesse las pi-  
edras ser lançadas a su cópañero fue cor-  
riendo y puso se a los golpes delas pie-  
dras qriédo mas q furiesen a el q al có-  
pañero por la feruiente y entrañable ca-  
ridad. ¶ Estas cosas y otras semejan-  
tes fazia muchas vezes porq era funda-  
dos y raygados en verdadera caridad  
y é verdadera humildad. ¶ Onde vno  
a otro ansi como a su señor le acataua y  
daua reuerécia: y qual quier q entre el-  
los sobrepujaua en oficio: o en ser: mas  
humilde: y mas vil era visto q todos  
los otros. ¶ Otrosi todos se dauā ala  
obediéncia asi q no sola mente era apa-  
rejados a cóplir la palabra: o el mādā  
miéto: mas avn la volūtat del plato.  
¶ La qual qer cosa qles era mandada  
pensauā ser mādada segūdo la volūtat  
de dios: y por tanto les era cosa suauē  
y ligera cóplir todas las cosas. ¶ Otro  
si absteniāse delos deseos carnales: y  
porq no fuesen iuzgados iuzgauā asi  
mesmos espessa mente. ¶ La si por aca-  
escimiéto vno a otro díxese alguna pa-  
labra que le pudiesse desplacer por auē-  
tura tanto era reprehédido dela con-  
sciencia que no podia holgar fasta que  
echādose en tierra y conosciédo la pro-  
pia culpa el hermano yrado: y turba-  
do pusiese el pie en la su boca avn que  
por fuerça: y ansi perdonādolo expri-  
miese con vna fuerça curiosa. ¶ E si era  
perlado aql quelas tales palabras de  
enijos dezia el mesmo mandaua a aql  
que con sus palabras turbaua q acoçe-  
asse con el pie la su boca: y si no era per-  
lado fazia gelo mandar del perlado  
por esto que fuese ahogada dellos la  
malicia: y fuese guardado entre ellos  
complido amor. ¶ E asi se esforçauā  
contra cada vno delos vicios por vir-  
tudes cótrarias. ¶ Otrosi ql quier co-

sa que tenían libros o sayas común me-  
te lo vsauā y no presumia alguno de-  
zir algūa cosa ser suya asi como fue aco-  
stumbrado fazer se enel tiempo delos  
apostoles en la yglesia primitiua. ¶ E  
como qer q la pobreza siempre abon-  
dase enellos empero siempre erā muy  
largos: y de aqllas cosas q teniā de bu-  
ena méte las dauā a todos los q las de-  
mandauā por amor de dios. ¶ E avn  
esto fazia có grādo cófiāça segūdo aqllo  
q dize el santo euāgelio graciosa méte  
reçebistes graciosa méte dad. ¶ Onde  
quādo yuā por la carrera por limosna  
dauā las limosnas q buscā a los que  
las demandauā y lo auian menester.  
¶ E aun algunos dellos q non trayan  
otra cosa si no las vestiduras dauā al-  
guna partezilla de su abito a los pobres  
q las demandauā: y avn vno quito la  
capilla dela saya y diola avn pobre. E  
otro quito la māga y fizo por semejáte  
¶ E asi fazian otros muchos dando li-  
mosna a los pobres q les demādaū de  
alguna prezilla de su abito: o vestidu-  
ra por guardar aqla palabra del santo  
euāgelio q dize asi. Da a todo aql que  
te demāda. ¶ E vn dia como viniese  
vn pobre ala yglesia de santa maria de  
porciuncula donde entonces morauā  
los frayles: y demandase limosna por  
dios como no touiesen otra cosa có q  
le cósolar si no có vn mātillo q fuera de  
vno de aqllas cosas enel siglo luego  
sant frācisco mādō aql frayle q viesse  
aql mātillo q touiera enel siglo a aql  
pobre por dios. ¶ El ql obedesciédo  
apriessa y de buena méte al mādamiéto  
del padre acorrio có aql mātillo a la ne-  
cessidad del pobre. ¶ E luego por la re-  
uerécia del mādamiéto: y por la alegría  
liberal q aql frayle ouo é dar lo fue vi-  
sto q aqla limosna subiese al cielo y sin-  
tio luego auer sido lleno de spū nuevo  
¶ E quādo declinaū a ellos los ricos  
deste mūdo reçebian los alegre mente  
y cóbidauā los curiosa méte porque



los sacassen de mal y los puocassẽ a fa-  
zer penitẽcia. ¶ Otro si en aq̃l tiẽpo de  
mãdauã los frayles solicita mẽte y cõ  
afincamiẽto q̃ no les ebiassẽ alas tier-  
ras en q̃ nascierõ por q̃ fuyessẽ la cõuer-  
saciõ de sus parietes y conõscidos ami-  
gos. ¶ Guardãdo aq̃lla palabra del p-  
feta q̃ dize assi. Estraño so fecho a mis  
hermanos y peregrino alos fijos d̃ mi  
madre. ¶ Otro si segũdo q̃ otras vezes es  
dicho e la pobreza se alegrauã muy mu-  
cho por q̃ no se efforçauã en otras ri-  
zas algũas saluo en las p̃durables ¶ E  
nũca demãdaron oro ni plata. ca sin //  
gular mẽte sobre todas las cosas dese-  
chauan la pecunia: como q̃er que desp-  
ciassen todas las riquezas otras d̃l mũ-  
do de todo en todo. ¶ E pues q̃ assi es  
sepẽdo asi descargados delos p̃samiẽ-  
tos y cuydados delas cosas mũdana-  
les cõtinua mẽte erã alegres y se goza-  
uã por q̃ no teniã dõde pudieessẽ ser tur-  
bados o tristes. ¶ E quãto mas erã p-  
tidos y alõgados del mũdo tãto mas  
erã apũtados a dios. ¶ E assi ellos en-  
trarõ por la carrera: o sendero aspero:  
o estrecho guardãdo la aspereza dela  
pobreza estrecha mẽte y rõpiẽdo cuy-  
dosa mente las piedras muy duras y a-  
coçando las espinas y tribulaciones  
cõ muy grãdo difficultad. ¶ E assi dexa-  
ron a nos otros successores la carrera  
llana y lezne y ligera ayudante el seõor  
¶ Capitulo. viij. De dos frayles  
que pereciã de hambre alos q̃les  
aparesciõ vn angel en forma de  
muy fermoso mançebo aparejan-  
doles que comieessen.



¶ Verõ dos frayles ñros los  
quales q̃riẽdo yr fuera del  
lugar no llevarõ cõsigo co-  
sa algũa ni pan ni otra cosa  
para comer y esto por razõ  
de mayor perfeçiõ. ¶ Pues acaesçiõ q̃  
andando grand parte del dia y no pu-  
diẽdo fallar pan auia fãbre muy fuerte

mẽte: assi que quasi desflaqueciã por la  
flaq̃za dela mēgua del trabajo. ¶ E al  
fin veniendo a vna yglesia demãdarõ  
al sacerdote del pan por amor de dios  
el qual diziendo que lo no tenia fuerõ  
se llenos de tristeza y de desconfiança.  
¶ E como assi tristes y flacos andouie-  
sen encontraron vn mançebo muy gra-  
cioso: el qual les dixo por q̃ tardades  
o q̃ auedes: y por q̃ soys tã perezosos  
y tristes y quasi ya de cansados vos ca-  
edes. ¶ Ellos respõdieron y dixerõ.  
Buscamos pan y no lo fallando quasi  
desflaqueçemos de sanbre. El les dixo.  
Assentãdo vos y estos dos panes q̃ tẽ-  
go comed los. ¶ Los quales tomãdo  
los con gozo començo cada vno a co-  
mer el supo muy mesurada mẽte ca era  
aquel pan muy fermoso y sabroso: y te-  
nia en si mucha suauidad. ¶ E dixo les  
aquel mançebo. O que verguēça: y por  
que remedes: o por que no echades to-  
do el ṽro cuydado en el seõor: mas vos  
q̃ no soys del linaje de ṽro padre sant  
francisco fezistes ser destruyda aquel-  
la palabra dela regla. ¶ E por q̃ no es-  
perades en el seõor el qual no desampa-  
ra a ningun animal quãto quier que  
sea mucho vil: no fallaredes las cosas  
que vos conuernan en el tiẽpo dela ne-  
cessidad. ¶ E sabed que la ṽra ordẽ es  
deptida en tres maneras. La vnos s̃o-  
los que guardan la regla perfecta men-  
te: y las animas destos luego como sa-  
len del cuerpo bolando por el purga-  
torio suben alos cielos sin pena por q̃  
eneste mundo son purgados por mu-  
chas tribulaciones. ¶ Mas son otros  
delos quales no se cura sant francisco  
en alguna manera. Estonçes aquellos  
frayles oyendo estas cosas y mirando  
se el vno al otro sablauan baxo dizen-  
do entre si ¶ Por ventura aqueste m̃-  
cebo es angel de dios. E mientras el //  
los tales cosas sablassen luego el desa-  
paresçiõ.

¶ Capitulo. ix. De vn frayle lego



que fue martirizado teniendo la  
regla en las manos.

**U**n frayle lego como fuesse  
entre los infieles por zelo  
o martirio: y como por la  
confessiō o la fe por los mo-  
ros fuesse buscado pa mar-  
tirizar: al a fin como fuesse fallado y lle-  
uado pa matar cōfessando a ihesu xpo  
cō grāo feruor y afincamiēto El tomo  
la regla cō ābas las manos y fincando  
los pnojos dixo al cōpañero. De to-  
das las cosas q̄ fizie cōtra esta regla her-  
mano mucho amado cōfiesse mi culpa  
delāte los ojos o la diuinal magestad y  
delāte ti E a esta breue cōfisiō subcedio  
el ferimiēto o el cuchillo por el q̄ acabā-  
do la vida gano corona y gloria o mar-  
tirio: a alabāça de nuestro señor ihesu  
cristo.

**Ca. x. de algūos dichos y fechos  
de nro padre sant francisco.**

**D**emādo los frayles a sāt  
frācisco ē secreto q̄l virtud  
faria al obre mas amigo de  
ihesu xpo. el abriēdo el se-  
creto o su coraçō o zia Her-  
māos la pobreza. hermāos la pobreza  
conocerdes ser especial carrera o salu-  
assi como aq̄lla que es fūdamēto o hu-  
mildad y rayz de perficiō: el fructo o  
la q̄l es mucho ascondido. E por en-  
de aquel que la alteza della quiere alcā-  
çar y sobir: no sola mente deue renun-  
ciar la mundanal prouidencia. mas a-  
vn ala sabiduria delas letras deue re-  
nunciar en alguna manera por que des-  
apropiado dela tal possession ētre las  
potencias del señor y se offrezca desnu-  
do a los brazos de ihesu xpo. Como  
sant francisco dispusiesse la regla q̄ fizi-  
era confirmar por el papa inocēcio fue  
del señor amonestado por vision en a-  
questa manera. Paresçiale el coger o  
tierra migajas muy sotiles o pā: y auer

las de dar a muchos frayles fābiētos  
que estauā enderescados o l E como  
temiesse distribuyr tā pequeñas miga-  
jas por que por auentura se le caerā de  
las manos. Oyo vna voz de dios q̄  
le dixo assi. francisco faz de todas las  
migajas vna ostia: y da la a los q̄ la q̄si-  
ren comer L o q̄l el faziēdo quales q̄  
si deuota mente la rescibian: o menosp-  
ciauan el don rezebido. Luego apa-  
resçian todos llenos de lepra. Mas  
el no entendiendo la vision estando o-  
rando oyo vna voz del cielo que o zia  
assi. francisco las migajas o la noche  
passada son las palabras o el sancto euā-  
gelio: y la ostia es la regla: y la lepra es  
la maldad. Estādo sant francisco v-  
na vegada ēfermo amonestole vn fray-  
le que fiziesse leer alguna cosa delas sāt-  
tas escripturas R espōdio y dixo assi  
fijo no he menester muchas cosas pu-  
es que se a ihesu cristo pobre y crucifi-  
cado. Un frayle fallo vn dinero en-  
la carrera y tomolo para dar lo a los le-  
prosos: y tan grand fedor salio del que  
le fizo perder la fabla. En cabo lançan-  
do el fedor: y lauando los labios ensu-  
ziados con agua de penitencia fueron  
sueitos en alabança de dios. Dezia  
sant frācisco a vn frayle que dexara la  
ordē so color de mayor sanctidad. her-  
mano dios te perdone. mas guarda te  
de aqui adelāte que te no partas so co-  
lor de sanctidad dela religion y delos  
frayles. Otrosi alabaua sant francis-  
co mucho la gracia dela oracion enl re-  
ligioso: y non creya sin ella alguno p-  
perar nin acrescentar enel seruicio de  
dios: y por todas las maneras que po-  
dia despertaua los frayles a ella.  
Ca andando y assentado y dentro y  
fuera: y trabajando y folgando siem-  
pre era intento a dios y ala oraciō por  
que non paresçiesse a alguno qualqui-  
er cosa que era enel: no sola mente ser  
de coraçon y de cuerpo. Mas avn o  
obra y de tiempo: non dexando con



negligencia alguna visitacion del espi-  
ritu sancto. ¶ E orando entre los fra-  
yles esquiuaa mucho los gemidos tu-  
ros y los solloços de fuera. ¶ Otro-  
si dezia sant francisco quando el sieruo  
de dios fuere visitado diuinal mente  
deue dezir. Esta cōsolacion señor em-  
biaste tu del cielo ami pecador y indi-  
gno y yo la cometo ala tu guarda. ¶ E  
como se parte dela oracion: assi se deue  
mostrar pobre y pecador como si non  
ouiesse auido alguna gracia. ¶ E dezia  
sant frācisco q̄ en la oracion es ganan-  
cia y allegamiēto de gracias y ēla p̄di-  
cacion derramamiēto delos dones re-  
cebidos celestial mente. ¶ En la oraciō  
es alimpiamiento delas afecciones en-  
trañales y vnction y allegamiēto a vno  
y muy grand bien. ¶ En la predicacion  
es vn poluorizamiēto delos pies espi-  
rituales acerca de mucha discrecion y  
relaxacion de disciplina. ¶ E veyendo  
sant francisco trabajar a algunos por  
las perlacias: los quales la sola cob-  
dicia de se enseñorear fazia indignos  
dezia ellos no ser frayles menores mas  
oluidados d̄l llamamiēto a que erā lla-  
mados. ¶ Otro si se esforçaua con mu-  
chas palabras porque algunos mezqui-  
nos y flacos fuesē quitados delos ofi-  
cios: como no los quisiesen por traba-  
jar mas por ser honrrados. ¶ Como  
vna vegada fuesse sant francisco pre-  
gūtado de vn rustico si era el sant frā-  
cisco. ¶ Respondio que si y dixole pu-  
es estudia de todo en todo ser bueno  
segund que de todos eres dicho q̄ nū-  
ca de ti sea otra cosa dela que es espera-  
da. ¶ El santo oyendo estas cosas lan-  
çose del asno en tierra y echose delāte  
aquel rustico besandole humil mente  
los pies y dando le gracias porque to-  
uiera por bien dele amonestar. ¶ Sant  
francisco segund que ya dicho es sepē-  
do en abito seglar vsaua del oficio del  
padre conuiene a saber de mercaduria  
mas mucho desemejable mente: ca era

dado alos juegos y alos cātares y cer-  
caua de dia y de noche la cibdad de  
assis acompañado de otros sus seme-  
jantes: assi que no fuesse creydo ser fijo  
de su padre mas de alguno grāo prin-  
cipe seyendo muy largo en despende-  
r y queria tener paños mas costosos y  
caros q̄ le conueniā. ¶ E tanto era va-  
no en curiosidad que algūas vegadas  
enessas mesmas vestiduras de paño  
muy caro fazia de cōsuno coser algūo  
paño muy vil. ¶ Empero era muy cu-  
rial en todas sus costumbres: assi que  
de su boca no saliese palabra iniuriosa  
o fea. ¶ E muchas vegadas comiendo  
sant francisco con los frayles echaua  
ceniza en los manjares que comia dizi-  
endo alos frayles. El frayle casto cen-  
za deue comer en cobrimiento dela su  
abstinencia. ¶ E muchas vegadas quā-  
do yua a comer estaua suspenso vn po-  
co despues que auia comenzado a co-  
mer: en tal manera que no comia ni be-  
uia pensando en las cosas celestiales.  
¶ E no queria estonçes ser impedido  
por algunas palabras lançando delas  
entrañas del coraçon altos sospiros.  
¶ Veyendo sant francisco quel señor  
acrescentaua sus frayles en numero y  
en merescimiēto: y como fuesen ya do-  
ze varones muy acabados dixo les asi  
¶ Hermanos veo quel señor quiere a-  
crescetar misericordiosa mente nuestra  
congregacion y pues que asi es vaya-  
mos a nuestra madre la sancta yglesia  
de roma y notifiquemos al alto pon-  
tifice las cosas quel señor comēço a ha-  
zer por nos otros: porque de volūtat  
y mandamiento suyo sigamos lo q̄ co-  
mençamos. ¶ E como pluguiese alos  
fijos el dicho del padre y de consuno  
tomase cō el el camino para la corte di-  
xoles sant frācisco. ¶ Hagamos a vno  
de nos otros n̄ro cabdillo y tégamos  
le assi como a vicario de ihesu xpo por  
q̄ a doquier q̄ quisiere vayamos. ¶ E  
escogieron a fray Bernardo el prime-



ro despues de sāt frācisco: 7 siēpre apa  
rejaua el señor posada pa ellos faziēdo  
les ser ministradas todas las cosas ne  
cessarias. ¶ E como viniēse a Roma fal  
larō ap al obpo de Assis: del q̄l fuerō  
recebidos cō grādo gozo: ca honrrauā  
a sāt frācisco 7 a todos sus frayles cō  
affecto especial. ¶ Enpo no sabiēdo la  
causa de su venida comēço a se turbar  
temiēdo q̄ por vētura q̄ria dexar la ti  
erra propia ē la q̄l comēço el señor a fa  
zer grādes cosas por ellos. ca se goza  
uā mucho por auer tales varones ē su  
obispado. ¶ Mas oyda la causa gozo  
se mucho prometiēdoles para esto ayu  
da. E avn era esse mesmo obispo conof  
ciēte de vn cardenal: obispo de sabina  
el q̄l era llamado el señor johā de sant  
pablo: 7 a este auia dclorado el sobredi  
cho obispo de Assis la vida de sāt frā  
cisco 7 de sus frayles. ¶ Este cardenal  
oyēdo q̄ ellos erā en la cibdad: embio  
por ellos 7 recibiolos cō reuerēcia 7 a  
mor. ¶ Los q̄les morādo algūos po  
cos dias conel assi lo edificarō cō scās  
palabras y enxēplos q̄ viendo enellos  
resplādescer por obra lo q̄ dellos oye  
ra se recomēdo humil 7 deuota mente  
en las sus oraciones: 7 avn les pidio de  
gracia especial q̄ q̄ria ser dēde entōces  
assi reputado como vno delos frayles  
¶ E final mēte p̄gūto a sāt francisco el  
su pposito por q̄ viniera: 7 ofreciose a  
ser su procurador en la corte. ¶ E pues  
q̄ assi es fuese ala corte el dicho cardē  
nal 7 dixo al señor papa innocēcio. iij.  
¶ Falle vn varō muy acabado el q̄l q̄  
re beuir segūdo la forma d̄l scō euāgelio  
por el q̄l creo q̄ q̄ere reformar la fe d̄la  
yglesia en todo el mūdo. ¶ Lo q̄l oyē  
do el señor papa fue mucho marauilla  
do: y encomēdo a esse mesmo cardēnal  
q̄ le traxesse a sāt frācisco. ¶ Otro si o  
tro dia siguiēte fue presentado el varō  
de dios por el dicho cardenal delante  
del papa al q̄l declaro todo su pposit  
to. ¶ Mas el papa como fuesse de grādo

discreciō cōsintio a los ruegos d̄l scō pa  
dre por deuota manera: 7 amonestādo  
a el 7 a sus frayles de muchas cosas bē  
dixolos diziēdo assi. Hermanos yo 7  
p̄dicado a todos penitēcia assi como el  
señor terna por biē de vos inspirar: co  
mo dios todo poderoso vos multipli  
care en cuēto mayor y en gracia contar  
nos lo hedes 7 otorgar vos hemos mu  
chas cosas. ¶ E avn cometer vos he  
mos mas segura mēte muchas cosas.  
mas q̄riēdo el señor papa saber si las co  
sas otorgadas 7 por otorgar fuesse se  
gūdo la volūtat de dios ātes q̄l scō del  
se partiesse dixo a el 7 a sus cōpañeros  
¶ Fijos n̄ros: la v̄ra vida pareçe muy  
dura 7 aspera. ca como q̄er q̄ creamos  
vos ser d̄ tātto feruor q̄ no cōuēga dub  
da de vos otros enpo deuenos consi  
derar de aq̄llos q̄ vos han de seguir q̄  
no les parezca esta vida muy aspera.  
E como viesse la su fe efforcada mucho  
en ihesu xpō: assi q̄ no q̄siēse partirse  
ni mouerse del su feruor dixo a sāt frā  
cisco. ¶ Fijo ve 7 ruega a dios q̄ te re  
uele si procede d̄la su volūtat aq̄sto q̄  
demāda des. por q̄ nos sabiēdo la vo  
lūtat de dios otorguemos los tus de  
seos. ¶ E orādo el varō de dios assi co  
mo el papa mādara fablole dios ē sp̄u  
diziēdo assi por semejança. ¶ Una mu  
ger pobrezilla 7 fermosa era en vn desi  
erto: dela sem osura dela q̄l marauillā  
dose vn rey cobdiciola tomar por mu  
ger. La pensaua engendrar enella mu  
chos fijos. ¶ E fecho el matrimo  
nio: y engendrados muchos fijos:  
dixo les la madre despues de cresci  
dos. ¶ Fijos no q̄rades auer verguē  
ça ca fijos sodes del rey: pūs yo ala cor  
te y el vos dara todas las cosas neces  
sarias ¶ Pues como viniēse al rey ma  
rauillādose el dela fermosura dellos 7  
veyendo enellos la su semejança 7 se  
ñal dixoles assi. cuyos fijos soys vos  
otros. ¶ Al qual como respondiessen  
ser fijos de vna muger pobrezilla que



moraua enel desierto abraço el rey a el  
los con grand gozo diziendo assi .  
¶ No q̄rades temer: ca misijos soys  
⁊ si dela mi mesa son criados los estra  
ños mucho mas vos otros q̄ soys mis  
ijos legitimos. ¶ E avn mando el rey  
ala dicha muger q̄ todos losijos que  
ōl cōcibiesse embiasse a criar ala corte .  
¶ Pues que assi es demostradas estas  
cosas a sant fr̄cisco orando entendio  
el ser significado por aq̄lla muger po  
brezilla. ¶ E assi acabada la oraciō pre  
sentose al papa: ⁊ declarole por orden  
el enxēplo q̄l señoꝝ le mostrara ⁊ dixo.  
¶ Señoꝝ yo soy aquella pobrezilla mu  
ger la q̄l amado el señoꝝ aposto por la  
su misericordia: ⁊ plugole de engēdrar  
dellaijos legitimos para si. ¶ E dixo  
me el rey delos reyes q̄ le embiasse to  
dos losijos q̄ de mi engēdrasse: porq̄  
si cria los estraños: mas due criar alos  
legitimos. ¶ Ca si dios da alos pecado  
res bienes temporales por amor: dōs  
ijos criar: mucho mas los dara alos  
varones euāgelicales: alos quales son  
deuidos por merecimiento. ¶ Oydas  
estas cosas marauillose mucho el pa  
pa: ⁊ mayor mente que ante dela veni  
da de sant fr̄cisco el ouiera visto en  
vision que la yglesia de sant iuan de le  
tran estaua por caer: ⁊ q̄ vn varō religi  
oso pequeño ⁊ despreciado la sostenia  
con su propio ombro puesto de baxo.  
¶ Mas despertado espātado ⁊ asōbra  
do cōsideraua assi como sabio q̄ q̄siesse  
significar aquesta visiō. ¶ E assi dōspūs  
dō pocos dias como viniessse a el sāt fr̄  
cisco ⁊ le reuelase su pposito ⁊ le dōmāda  
se q̄ le cōfirmase la regla la q̄l escriuiera  
por palabras siples tomadas dōl scō euā  
gelio ala perficiōn dela qual se allega  
ua de todo en todo ¶ E veyendo el se  
ñoꝝ papa assi feruiente enel seruicio de  
dios ⁊ pensando la sobre dicha vision  
y enxēplo demostrado al varon sanc  
to ⁊ començo entre si a dezir. Verda  
dera mente este es aquel religioso ⁊ va

ron sancto por el qual la yglesia de di  
os era sustentada ⁊ sobre leuada. ¶ E  
assi abraçolo ⁊ aprouole la regla ⁊ dio  
le licencia de predicar penitencia en to  
do lugar ⁊ a sus frayles esso mesmo: ē  
pero que los frayles que ouiesse de p  
dicar ganassen licencia de sant fr̄cisc  
E assi aprouo despues estas cosas enel  
consistorio ¶ E despues desto tornose  
sant fr̄cisco con sus frayles al val de  
spoletto: ⁊ dende començaron muchos  
assi nobles como innobles: assi cleri  
gos como seglares: a se allegar alas pi  
sadas de sant fr̄cisco sepēdo inflama  
doꝝ por inspiracion diuinal. ¶ Cōuer  
saua entōnces el piadoso cō los sus fi  
jos benditos en vn lugar cerca de As  
sis que era dicho rio tuerto adōde esta  
ua vn tugurio o cabaña dōsamparada  
de todos. ¶ El qual lugar assi era estre  
cho q̄ a malaves se podiā enel assentar  
o folgar: ⁊ alli muchas vezes comian  
nabos tan sola mente los quales men  
digauan de vna parte: ⁊ de otra con  
farta angustia. ¶ E escreuia el varon dō  
dios los nombres delos frayles sobre  
las vigas de aquel tugurio por que ca  
da vno queriendo holgar ⁊ orar co  
nosciesse el su lugar. ¶ E vn dia estan  
do los frayles enel dicho lugar aca  
escio que vino alli vn rustico con su as  
no queriendo alli hospedar: ⁊ como  
entrando con su asno fuesse lāçado fue  
ra por los frayles dixo el al asno ¶ En  
tra entra que bien faremos aqui lugar  
Lo qual oyendo el sancto padre ⁊ co  
nosciendo la palabra ⁊ la intencion dōl  
rustico fue mouido enel coraçon so  
bre el: ⁊ mayor mente por que fiziera  
grande ruydo conel asno: turbando  
todos sus frayles: los quales enton  
ces estauan en oracion ¶ Pues dixo el  
varon de dios alos frayles . Se her  
manos que no nos llamo dios para a  
parejar posada al asno: ⁊ auer frequen  
taciones de ombres: mas para que a  
las vegadas predicando alos om



bres la carrera de salud: 7 dādoles cō//  
sejos saludables deuamos pñcipal mē//  
te allegar nos alas oraciones 7 fazimiē//  
tos de gracias ¶ Pues q̄ assi es desāpa//  
rarō al dicho tugurio a vso d̄los po//  
bres leprosos: 7 passarōse a scā maria d̄  
porciūcula. ¶ Dezia sant frācisco. Tal  
deuia ser la cōuersaciō delos frayles ē  
tre las gētes q̄ q̄l q̄er q̄ los viesse o oye  
se glorificasse al padre celestial. ¶ E de//  
zia mas para esto somos llamados pa//  
q̄ nos curemos los llagados 7 atemos  
los q̄brātados 7 reuocāmos los erra//  
dos. ¶ Quādo los frayles yuā a capi//  
tulo si algūos teniā algūa tētaciō o tri//  
bulaciō oyēdo fablar a sant frācisco: a  
si dulce 7 feruiēte mēte 7 viēdo la su p̄  
sencia marauillosa mente erā librados  
7 sobrelleuados de sus tentaciones 7  
tribulaciones. ¶ Acostumbrāua el biē  
auēturado padre dar en los capitulos  
el officio dela predicacion a todos los  
frayles si quier clérigos si quier legos si  
touiessē el sp̄u de dios 7 fabla p̄donea  
mēte pa p̄dicar ¶ Mas estos frayles p̄  
tiansē del con grādo gozo del sp̄u 7 yuā  
assi como aduenedizos 7 peregrinos  
por la carrera no leuando cosa alguna:  
sino los libros por dōde pudiesē rezar  
¶ Finado el señor cardenal don juā d̄  
sant pablo el q̄l amara mucho a sāt frā  
cisco 7 a todos sus frayles encomenda  
ua antes q̄ finasse la religiō delos fray  
les delāte los otros cardenales por nō  
bre Duguillino: el qual era entōces o//  
bispo de Ostia que amasse 7 criasse 7 de  
fendiesse entrañal mente a sant frācis//  
co 7 a sus frayles. ¶ El q̄l se ouo muy  
feruiēte mente assi como si fuera padre  
de todos: la fama del qual oyēdo sant  
frācisco ca era famoso ētre los otros  
cardenales: allego a el con sus frayles  
el qual rescibiendo los con gozo dixo  
assi. ¶ Ofresco a mi mesmo a vos otros  
en ayuda 7 consejo 7 defēdimiēto sepē  
do aparejado para fazer segūdo el v̄ro  
plazer: 7 quiero q̄ por dios me ayades

por recomendado en v̄ras oraciones  
¶ Entōces sant francisco faziēdo gra//  
cias a dios dixole assi. De buena men//  
te señor quiero que todos los frayles  
vos ayan encomendado en sus oracio//  
nes. ¶ E despues rogole sant frācisco  
que touiesse por bien de yr al capitulo  
general delos frayles el qual se auia de  
fazer por cincuesma. ¶ E ello otorgo  
luego muy benigna mente assi q̄ dēde  
entōces yua a los capitulos generales  
¶ E quando venia al capitulo salia los  
frayles todos en procession alo recebir  
¶ El viēdo los frayles descendia d̄l ca//  
uallo 7 yua a pie conellos fasta la ygle//  
sia de scā maria delos angeles. ¶ E des//  
pues faziā les sermō 7 celebraua la missa  
ē la q̄l missa cātāua el euāgelio el varō  
d̄ dios sāt frācisco ¶ E vna vegada vio  
sant francisco en vision vna gallina pe//  
queña 7 negra la qual tenia las piernas  
con los pies cubiertos de pluma asi co//  
mo paloma duenda 7 tenia tantos pol//  
los que no los podia allegar so las p̄//  
pias alas: mas yuan los que quedauā  
fuera: 7 andauan al derredor dela gal//  
lina. ¶ E despertando del sueño comē//  
ço a pensar en aquella vision: 7 luego  
por espíritu scō conosciō el ser señala//  
do figurada mente por aq̄lla gallina. 7  
dixo assi . yo soy aquella gallina el  
q̄l: so pequeño por estado: negro por  
natura: 7 deuo ser simple assi como pa//  
loma 7 bolar al cielo cō peñolas d̄ vir//  
tudes y el señor me dara: 7 dio tantos  
fijos por la su misericordia que no los  
podre defender ni amparar por mi vir//  
tud. ¶ Por lo qual conuiene que los ē  
comiēde ala madre scā yglesia por que  
los gouierne 7 defiēda so la sombra d̄  
las sus alas . E assi siempre quiso tener  
vn carōnal por protector 7 defēdedor  
dela orden. ¶ No deuen los frayles ca//  
ualgar: ni leuar victuallas: saluo ē ma//  
nifiesta necesidad: o enfermedad. No  
pueden los frayles comprar ni vender  
ni litigar por alguna cosa en iuyzio q̄er



sea iusta quier iniusta. ¶ Los frayles  
del trabajo de sus manos no pueden é  
alguna manera recibir dineros ni pe-  
cunia mas sola mente las cosas nece-  
sarias al mantenimiento y cobrimiento  
¶ E aquesto con tanta humildad con  
quanta las recibirian si las demandase  
por limosna. ¶ E a los que no quies-  
sen dar nada no se deuen mostrar turba-  
dos por la palabra ni por obra: ni por  
otras quales quier señales: ni costre-  
ñir los a los dar por contiendas o que-  
stiones quales quier que sean. ¶ Los  
frayles de todas las cosas usaran que  
quieresen necesarias para el manteni-  
miento y para el vestir: y assi mesmo para  
el ornamento diuinal. Quier sean ora-  
torios: o libros: o paramentos: o luga-  
res: o huertos: o quales quier otras co-  
sas assi deuen usar dellas como si fue-  
sen agenas y al señor consagradas ¶ E  
assi deuen ser viles y pobres: y quasi de  
ninguno valor que por la su utilidad  
no puedan ni deuan ser computadas a  
algundo precio no faziendo por ellas al-  
guna resistencia contra aquellos q las  
tomassen o quitassen. ¶ E los frayles  
no deuen en alguna manera recibir los  
lugares o yglesias o moradas: saluo si  
concordaren con la pobreza prometi-  
da que en la regla es contenida. ¶ En-  
tonces deuen en ellos morar assi como  
huespedes. de las palabras de sant frā-  
cisco es tomado sin dubda algũa quel  
no de ombre ni por ombre mas por re-  
uelacion de ihesu xpo: el qual le apare-  
cio muchas vezes: ouo que tomasse  
el sancto euangelio por regla y lo pro-  
metiesse: y que demandasse esto dela y-  
glesia. ¶ Por lo qual dezia sant frācī-  
co el auer prometido por regla guar-  
dar el sancto euangelio de ihesu cristo  
por la su vida: y auer lo ganado y alcā-  
gado de los altos pontífices: enseña lo  
nro señor ihesu xpo. ¶ Esta es vna de  
las razones por que tantas auctorida-  
des y consejos del euangelio no se po-

nen en la segunda regla quātas erā pue-  
stas en la primera quel papa jnnocen-  
cio confirmo: por que todo lo que es  
parzidamente era puesto en la primera  
es entendido en el comienço: y fin. ¶ La  
segunda: quando dize que guardemos  
el sancto euangelio el qual firme men-  
te prometimos. ¶ Doze consejos prin-  
cipales son en el sancto euangelio o nu-  
estro señor ihesu xpo: y todos ellos sō  
reduzidos a estos tres: los quales son  
fundamento de toda la religion. Con-  
uiene saber. pobreza que es el primero  
Obediēcia que es el segundo. castidad  
que es el tercero ¶ E son otros contra  
la cobdiçia dela carne: y de los ojos: y  
dela soberuia de vida que son rayzes o  
todos los vicios assi como la castidad  
y la pobreza y la obediencia son funda-  
mento de todos los consejos ¶ La cō-  
tra la cobdiçia dela carne es la castidad  
E contra la cobdiçia de los ojos es la  
pobreza. y contra la soberuia es la o-  
bediēcia. ¶ El quarto consejo del sãc-  
to euangelio es la caridad. conuiene a  
saber amor de los enemigos. ¶ El qui-  
to es de mansedumbre assi como es a  
quello que dize. Al que te firiere en la  
mejilla diestra para le la siniestra ¶ El  
sesto es de misericordia: assi como es a  
quello a todo aquel que te demanda-  
re dale ¶ Aqui es de notar que dar las  
cosas superfluas es de necesidad: mas  
dar las quel ombre ha menester es de  
consejo. ¶ El septimo es dela simpleza  
de las palabras: assi como es aquello:  
la vñra palabra sea. es: es: no: no. Por-  
que si ala affirmacion: o negacion es en  
la boca: assi deue ser en el coraçō. ¶ El  
octauo es dela euitacion del pecado:  
assi como es aquello: si el tu ojo te escā-  
dalizare. &c. Lo qual es dicho por que  
de todo en todo son de euitar las oca-  
siones del pecado agora sean tempora-  
les o espirituales. ¶ El noueno es de la  
derechura dela intencion. assi como es  
aquello: acatado que no fagades la vñra



iusticia. 7c. ¶ El dezeno es dela confor-  
midad dela obra 7 doctrina. assi como  
aquello. Echa primero la paja. 7c. E a  
quello atan 7 ponen cargas pesadas 7  
incóportables. 7c. ¶ El onzeno es del  
esquiuiamiento del cuydado. assi como  
es aquello. No querades ser solícitos  
ala vñra anima que comeredes. 7c. ¶ El  
dozeno consejo del scō euangelio es dō  
fraternal correccion. assi como es aquel-  
lo. Si el tu hermano pecare. 7c. ¶ Este  
es consejo quando delos pecados veñ-  
niales es corregido el hermano: mas dō  
los mortales es mandamiento. ¶ Lo-  
das las cosas sobre dichas son cōsejos  
del euangelio: las quales son tocadas  
enla regla: 7 son reduzidas a aquellos  
tres consejos fundamentales: los qua-  
les son enel comienço dela regla don-  
de dize assi biuiendo en obediencia sin  
propio y en castidad.

¶ Capitulo. xi. Como fue reuela-  
do a sant frācisco q̄ procurasse la  
indulgencia de scā maria de por-  
ciuncula.

**C**omo estouiesse sant fran-  
cisco cabe scā maria delos  
angeles fue le reuelado vñ-  
na noche del señor q̄ alle-  
gasse al señor papa Honorio  
que entonces era en Perosa: por q̄  
ganasse indulgencia para essa mesma y-  
glesia de sancta maria entonces por el  
reparada. ¶ El q̄l leuantandose de ma-  
ñana llamo a fray Maseo de margua-  
no su compañero: 7 allegado al dicho  
señor Honorio dixo assi. ¶ Sancto pa-  
dre. agora nueua mente repare vna  
yglesia a honor dela virgē gloriosa scā  
maria. 7 por ende suplico ala vñra sancti-  
dad que ponga enella indulgencia sin  
oblaciones. ¶ El qual respondio 7 di-  
xo. no se puede esto fazer conuiniente-  
mente. por quel que demanda indulgē-  
cia conuiene que para la mereçer faga  
algua ayuda. Mas muestra me quātos

años quieres: o quanto quieres q̄ pon-  
ga ay de indulgencia ¶ Al q̄l respōdio  
sant frācisco. Sancto padre plega ala  
vñra sanctidad no dar años mas animas  
¶ El señor papa dixo. como q̄eres ani-  
mas: o en que manera. E sant francis-  
co dixo assi. Sancto padre quiero si a-  
la vñra sanctidad plaze que qual q̄er q̄  
viniere a esta yglesia contrito 7 confes-  
sado assi como conuiene que sea absuel-  
to a culpa y a pena enel cielo y enla ti-  
erra desde el dia 7 ora del baptismo fa-  
sta el dia 7 hora que entrare enla di-  
cha yglesia ¶ El señor papa respondio  
francisco grāto cosa es la que deman-  
das. 7 la corte romana no acostumbro  
dar tal indulgencia. ¶ E sant francis-  
co dixo. señor lo que demando no lo  
demando de mi parte. mas de parte dō  
aquel que me embio. conuiene a saber  
del nuestro señor ihesu xpo. ¶ Enton-  
ces el señor papa luego le otorgo diziē-  
do tres vezes. plaze nos. plaze nos. pla-  
ze nos que la apas ¶ E los señores car-  
denales q̄ entonces eran presentes res-  
pondieron. Ved señor que si a este da-  
des tal indulgencia de aq̄ adelante son  
destruydos todos los sanctuarios.  
¶ El señor respōdio. ya gelo dimos 7  
otorgamos: 7 no podemos ni dūemos  
reuocar lo q̄ fezimof. mas amēguemos  
la que se entienda tan sola mente por  
vn dia natural. ¶ Entōces llamo a sāt  
francisco 7 dixole. ahe que desde ago-  
ra otorgamos que qual quier que vini-  
ere y entrare enla yglesia dicha: cōtri-  
to y confessado que sea absuelto a cul-  
pa y a pena. ¶ Esto queremos que val-  
ga por todos los años para siempre tā  
sola mēte por vn dia natural desde las  
bisperas primeras fasta las bisperas dōl  
dia siguiēte. Entōces sāt frācisco incli-  
nada la cabeça saliose del palacio. ¶ El  
señor papa viendolo yr llamalo dizen-  
do assi. ombre simple do vas o q̄ lieuas  
tu desta indulgencia. ¶ E sant francis-  
co respondio Señor la vñra palabra me



abasta tan sola mēte. ca si esto es obra de dios el la tiene de manifestar ⁊ no q̄ ero otro instrumēto de aquesto. Mas tan sola mente sea carta la bienauenturada virgen sancta maria: y el notario sea ihesu cristo: ⁊ los angeles sean testigos. ¶ El partiēdose de Perosa ⁊ tornandose a Assis acaesçio que folgando se con su compañero se adormecio en medio del camino ē vn lugar que es dicho calle delos leprosos: ⁊ despertando oro: ⁊ despues dela oracion llamo al compañero: ⁊ dixole assi. ¶ Hermano fray Maseo digo te de parte d̄ dios que la indulgencia dada por el alto pōtifice es otorgada por dios: ⁊ cōfirmada en los cielos. ¶ Esto cuēto fray Marino: pariente del dicho fray Maseo. el qual fray marino este otro dia cerca d̄l dicho año de mill ⁊ trezientos ⁊ siete años abastado d̄ dias ⁊ fermoso y adornado de grando sanctidad durmio en el señor. ¶ En todas estas cosas no tenia sant francisco determinado del señor ni del papa.

¶ Ca. xij. De algūas cosas ⁊ miraglos q̄ pertenescē ala sobre dicha indulgēcia ⁊ ala cōfirmaciō della.



En el nōbre dela no depti- da vnidad ⁊ sactissima trinidad yo Miguel Bernar- do otro tiēpo de Espello ⁊ agora cibdadano ⁊ mo- rador de Assis assi como deuoto espe- cial de sāt frācisco ⁊ dela su ordē. Alle- gue vn dia a scā maria d̄ porciuncula a dōde falle al scō fray Bernardo de qui- tabal: ⁊ al scō fray Leō: ⁊ al scō fray pe- dro cathani: ⁊ al scō fray Angel de rea- te: ⁊ al scō fray filipo luēgo: ⁊ al sacto fray Maseo: ⁊ al sacto fray Guillelmo. Los q̄les estauā fablādo en vno ⁊ viē- do los fablar de cōsuno ⁊ auiedo ver- guēça q̄se me ptir: mas llamādome el- los allegue me a ellos. E aq̄lla fabla e- ra enel buerto adōde es la çela de sant frācisco: ⁊ dixo me fray Pedro catha-

ni. oye Miguel cosa marauillosa q̄ con- tesçio el otro dia. ¶ Como nro padre sāt frācisco q̄ agora es ē la carçel dela muerte morasse enesta çela enel mes de Enero ⁊ vacasse la oraciō vino a el sata- nas ala media noche ⁊ dixole frācisco por q̄ q̄eres morir āte de tiēpo: por vē- tura no sabes q̄l dormir es mayor men- te descanso del cuerpo. Por vētura no te dixe otra vegada enla yglesia que es dicha quatro capillas del condado de tudertino que eres mancebo: ⁊ avn po- dras fazer penitencia de tus pecados: para que te matas en vigiliās y en ora- ciones. ¶ Entonces sant francisco sa- lio dela çela: ⁊ desnudo la vestidura: y entro ala montaña que estaua cerca: ⁊ alli traxo el su cuerpo por las çarcas y espinas sin amercendeamiēto de si mes- mo. ¶ Como fuesse de todo en todo ensangrentado apareçcio cerca d̄l muy grand claridad: ⁊ rosas blancas ⁊ colo- radas de muy suaue olor ⁊ de muy fer- moso acatamiento. ¶ Las quales eran muchas ⁊ cerca del con aquella mesma claridad: y enla yglesia ⁊ açerca della a- pareçcio muy grand muchedumbre de angeles. ¶ Entonces los angeles dixe- ron a sant frācisco. allega te ligera mē- te ⁊ presto al saluador ⁊ a su madre que estan enla yglesia. ¶ El qual viendo se de vestidura blanca vestido: leuanto- se luego: ⁊ tomando doze delas di- chas rosas blancas ⁊ otras doze de las coloradas vino contra la yglesia. ¶ Entrando enla yglesia puso reue- rente mente las dichas rosas sobre el altar. ¶ Entonces vio al señor ihesu cristo ⁊ a su madre con muy grādo mu- chedumbre de angeles. E dixo el señor a sant francisco: el qual estaua derri- bado en tierra delante del ⁊ dela vir- gen su madre. ¶ Francisco deman- da lo que quieres cerca dela salud de las gentes ⁊ a honor ⁊ reuerencia de la deidad. ¶ Ca puesto eres: ⁊ da- do en luz y gracia ⁊ redempcion de //



la yglesia terrenal. Mas paxia así como arrebatado y al cabo tornando en sí dixo. Muy scō padre nro suplico yo me y quino pecador que si algo teneys por bien: de fazer esta gracia al humanal linaje que otorgueys plenaria idulgēcia de todos sus pecados a todos y a cada vno delos que vinieren y entraren en esta yglesia: conuiene a saber de aq̃l los pecados delos quales fueren confessados y absueltos. E suplico ala biē auēturada virgen sancta maria ṽra madre abogada del humanal linaje q̃ pagar esta gracia tenga por bien de me ayudar acerca la ṽra muy piadosa majestad. ¶ Entonces la reyna delos cie los inclinada humil mente alas plegarias de sant francisco començo de suplicar al su fijo diziendo así. ¶ Muy alto dios todo poderoso suplico ala tu deidad y humil mente ruego querē ga por bien la tu majestad de se inclinar a los ruegos del tu sieruo francisco. E luego la diuinal majestad respondio. Assaz grand cosa es la que demanda ste mas de mayores eres digno hermano francisco y mayores cosas avras. ¶ E por ende yo acepto la tu oracion y peticiō: y por ende ve y discerne el dia en que deua esto ser fecho. ¶ E sāt frā cisco respondio luego: muy sancto padre nro ordenador del cielo y dela tierra tengas por bien por la tu muy grāto misericordia de ordenar aquel dia que a ti pluguiere estando presente a estas cosas la bienauenturada madre tuya abogada del humanal linaje. ¶ E así la diuinal majestad establecio que fuesse desde las bisperas del primero dia d̃ agosto fasta las bisperas siguientes: en tal manera que quales quier que viniesen esse dia ala dicha yglesia contritos y confessados de sus pecados que les sean perdonados todos desde el dia d̃l baptismo fasta la entrada dela dicha yglesia. ¶ Entonces el bienauenturado sant francisco dixo así. Muy scto pa

dre nro: ē que manera verna esto a noticia y creencia del humanal linaje. El señor respondio diziendo así. Esto se ra fecho por la mi gracia: tu ēpero has de yr a roma al mi vicario q̃ la faga notificar así como a el sera visto. E sant francisco dixo en que manera me cree ra el tu vicario. ca por ṽtura no cree ra a mi pecador. ¶ E dixo el señor. lie ua cōtigo algunos testigos delos tus compañeros que esto operon y algunas de aquellas rosas que cogiste en el mes de Enero así blancas como coloradas quantas a ti fuere visto. ¶ E todas las sobre dichas palabras de ihesu xpo y de sant francisco operō fray Pedro Cathani: y fray Rufino de stipio. y fray Bernardo de quintaua: y fray Oaseo de mariguano: los quales estauā en sus celdillas acerca dessa yglesia: y acerca dela çela de sant francisco. E delas dichas rosas que truxera d̃la montaña tomo tres blancas: y tres coloradas a honrra dela sancta trinidad y d̃ la bienauenturada virgē sancta maria ¶ Esto fizo seyendo presente la diuinal majestad de consuno con la madre lo qual fecho luego sono muy grand canto de angeles que cantaron. Te de um laudamus. ¶ E despues destas cosas tomo sant francisco la su saya: y de mañana allegando alos dichos sus compañeros dixoles. ¶ Aparejad vos pa yr conmigo a roma y impusoles silencio de aquellas cosas que operan. E aquellos fueron fray Pedro cathani: y fray Bernardo: y fray Angel de reate. ¶ E como fuesen y allegassen a roma fallaron al papa en la yglesia de sant iuan d̃ letran. ¶ E fincadas las rodillas antel cōtole sant francisco todas las cosas sobre dichas: y ofreciole seys rosas tres coloradas y tres blancas. ¶ E el papa Honorio mirando aquellas rosas odoríferas y rezientes cō espanto: y maravillandose dixo. ¶ Esto bien es cosa maravillosa y obra diuinal en el mes d̃



Enero auer tales rosas: y por esto cree-  
mos el vfo testimonio ser verdadero.  
¶ Enpo nos hablaremos cō nros her-  
manos y oyremos en cōsistorio la res-  
puesta dellos y delibzaremos lo q̄ so-  
bre esta cosa se ha de fazer ¶ Entonces  
mando ala familia q̄ sāt frācisco fuesse  
reçebido con sus cōpañeros ē lugar cō-  
uiniēte y honesto y q̄ les fuesse dadas  
las cosas neçessarias segū su buē pla-  
zer. ¶ E mando a sant frācisco q̄ enel  
dia siguiēte viniēse de mañana ante el  
Pues como enel dia siguiēte por la ma-  
ñana viniēse sant francisco delante dī  
dixole assi. ¶ Digno vicario dī ihesu cri-  
sto cumplid cerca la materia sobre dī-  
cha la voluntad del rey celestial y dela  
virgen su madre por el nombre dela q̄l  
la yglesia de porciuncula es nōbrada.  
¶ El papa le dixo. hermano francisco  
dī lo āte todos mis hermanos los car-  
denales pues que affirmas que es volū-  
tad del rey celestial y de su madre ma-  
guer que otra vegada lo apas dicho.  
¶ E sant francisco dixo. volūtat supa  
es que desde las bisperas del primero  
dia de Agosto fasta las bisperas del se-  
gundo dia de esse mes que qualq̄er q̄  
entrare enla yglesia de sancta maria de  
los angeles dela diocesi de Assis que le  
sean perdonados todos sus pecados  
desdel dia del baptismo fasta la ora q̄ ē-  
trare enla dicha yglesia en tal manera  
que vaya contrito y confessado y deuī-  
da mente absuelto. ¶ Entonces el pa-  
pa respondio. hermano frācisco grāto  
cosa es la que pīds: mas pues q̄l rey ce-  
lestial a instancia dela bienauenturada  
virgen sancta maria oyo la tu oracion  
Nos escreuiremos al obispo de Pero-  
sa y al obpo de tudertino y al obpo dī  
espoletto y al obpo de fulgino y al obis-  
po nucerino y al obpo egubino: q̄ vē-  
gan al lugar de sancta maria delos an-  
geles el primero dia de agosto: y q̄ to-  
dos de consuno allí venidos anunciē  
la indulgencia que a ti pluguiere. ¶ E

assi francisco tomadas las letras del  
papa vino alos dichos obispos: y fizo  
les presentar humil mente las letras dī  
papa: y asi procuro quel primero dia dī  
agosto viniessen todos los dichos o-  
bispos ala dicha yglesia ē la qual fue fe-  
cho vn pulpito de maderā en que to-  
dos ellos de consuno con sant fran-  
cisco subiesen. ¶ E como fuesse allí a-  
puntada grand muchedumbre de gen-  
tes quasi ala ora de tercia dixo sāt frā-  
cisco a aquellos obispos. qual de vos  
otros quiere predicar y anunciar la in-  
dulgencia. ¶ Mas ellos todos en vno  
dixeron. hermano francisco nos aue-  
mos de seguir la tu voluntad segū el  
thenor delas letras papales. ¶ E dixo  
sant francisco: como quier que no sea  
digno yo quiero dezir algunas cosas y  
predicar enel acatamiento delas gen-  
tes y anunciare la indulgencia de man-  
dado del rey celestial. La qual es da-  
da al humanal linaje a instancia dī la su  
gloriosa madre y vos otros de manda-  
do del papa dardes auctoridad y a-  
nunciaredes de consuno conmigo. ¶ E  
pues que assi es leuantose sant francis-  
co y predico tan prouechosa mente y  
tan benigna que parescia ser angel cele-  
stial y no ombre terrenal. ¶ E acaba-  
do el sermon denunciō la indulgen-  
cia: conuiene a saber que qualquier q̄  
viniēse a esta yglesia de sancta maria dī  
porciuncula desde las bisperas del pri-  
mero dia de Agosto fasta las bisperas  
del dia siguiente que le fuesen perdo-  
nados todos sus pecados segū su-  
so dicho es. ¶ E añadio diziendo que  
esto valdria por cada vn año para siē-  
pre. E oyendo esto los obpos fueron  
indignados y dixeronle. ¶ Maguer q̄l  
señor papa nos aya mādado que acer-  
ca de aquesto sigamos tu voluntad:  
no fue empero su intencion q̄ la sigua-  
mos enlo que no es conuenible. Onō  
queremos denunciar indulgencia de  
diez años. E assi leuātose el obispo de



assis a dezir de diez años e obriandolo  
la virtud e sabiduria del spū sancto di  
xo lo q̄ dixera sant francisco en p̄sona  
de todos e de los otros obispos e no  
pudo dezir otra cosa. ¶ E de aq̄sto fue  
ron certificados muchos notables om  
bres e dignos de se q̄ erā p̄sētes assi de  
perosa como d̄ otras cibdades e castil  
los. ¶ Cōuiene asaber el señor supoli  
no hugolino: y el señor andres de mō  
te meligno: y el señor neapoleo de ar  
mengano el señor juā gualterio: el se  
ñor geronimo: el señor nudo la maseo  
¶ E vniuersal mēte todos los q̄ fuerō  
alli p̄sētes de todas las p̄tes quando  
sāt frācisco e los dichos obispos anū  
ciaron la dicha indulgēcia delāte fray  
angel ministro de bonifacio e fray cin  
done: e fray bartolo d̄ perosa e otros  
muchos frayles en el lugar de santa ma  
ria de porciuncula. ¶ Otro si pedro sal  
uano q̄ fue presente ala cōsagracion de  
la yglesia dixo que oyo a sant francis  
co predicar ante los dichos obispos e  
q̄ tenia vna cedula ēla mano e dixo asi  
¶ Yo vos quiero a todos meter en pa  
rasso e denuncio vos la indulgēcia q̄  
tengo del alto pontifice. E todos vos  
otros q̄ venistes e viniere en cada año  
en tal dia cōtritos e cōfesos q̄ apan  
indulgēcia de todos sus pecados: e d̄  
p̄te d̄l señor papa. ¶ E yo fray benedi  
to de arecio el qual fuy otro tiēpo con  
sant francisco: como avn viniere el q̄l  
me recibio ala orden: e fuy cōpañero  
de sant frācisco varō por cierto d̄ ver  
dad: e de muy prouada vida. ¶ Que el  
fue cō sant frācisco a perosa āte la presē  
cia del señor papa onorio quādo sant  
frācisco gano la indulgēcia de todos  
los pecados: a todos los q̄ fuesē a scā  
maria de porciuncula desde las vīperas  
del primero dia de agosto fasta las vī  
peras del segūdo dia siguiēte. ¶ E esto  
mesmo cōfieso yo fray raynorio de are  
cio cōpañero del dicho fray benedito  
auer lo oydo muchas vezes del di

cho fray maseo del q̄l fuy muy especial  
amigo. ¶ Leydas e publicadas fueron  
las dichas colaciones cerca la çela del  
dicho fray bñdito delāte fray cōpago  
del burgo e fray raynaldo de castillō  
e fray caro de arecio: e delante otros  
muchos a esto llamados. ¶ Esto fue  
en el año del señor de mill e dozientos  
e setēta y siete años: vacāte la yglesia d̄  
roma en la quinta indicion en el postri  
mero dia d̄ la dominica de octubre ¶ E  
yo juan notario fuy presente a todas  
estas cosas y escreuillas y publiquelas  
por mādado d̄l santo padre fray bene  
dito. ¶ E señor jacob capollo de pe  
rosa dixo a mi fray āgel ministro d̄ los  
frayles menores dela prouincia de sant  
francisco delante fray de totualle cu  
stodio de perosa e delāte fray āgel mi  
cōpañero. ¶ Que vna vezada delante  
su muger: e otra dueña: e de jacobu  
cio pregunto al santo leon cōpañero:  
e cōfessor d̄ sāt frācisco si era verdao la  
indulgēcia de scā maria de porciuncula.  
¶ El q̄l respondio q̄ si e q̄ añadio mas  
diziēdo asi sant frācisco me conto aq̄  
stas palabras cōuiene asaber q̄ deman  
do e gano esta indulgēcia del señor pa  
pa onorio ē perosa. ¶ E dixo ami fray  
leon esse mesmo sāt frācisco ten esto se  
creto fasta el dia de mi muerte porque  
no ha lugar avn: porq̄ esta indulgēcia  
sea escondida a tiēpo mas faziēdolo el  
señor ella sera manifestada. ¶ E estas  
cosas fueron dichas en el lugar del san  
to fray gil cerca de perosa en las catorze  
kalendas de Setiembre. E los dichos  
señores don jacob e su muger fuerō  
de muy prouada vida. ¶ Estando el  
señor papa Martino quarto: e fray ma  
teo de agua esparra solo con el: el qual  
entonces era lector del palacio sagra  
do: e despues fue cardenal: vino el ca  
marero del papa e dixo. ¶ Sanc  
to padre mucha de vuestra familia  
quiere yr ala indulgencia de santa  
maria de los Angeles que es cerca



de assis el día d'la qual se acercaua estó  
ces. ¶ El papa dixo a fray Mateo: que  
parece ati desta indulgencia: y fray Ma  
teo respondió diziendo. ¶ Santo padre  
parece me q' es verdadera y iusta y san  
ta: porq' sant Francisco el q' escriuió la  
yglesia en el martilogio de los santos la  
gano el papa onorio y la predicó des  
pues al pueblo segun q' muchos diéron  
testimonio y avn lo atestimoniá algu  
nos frayles: y avn legos q' fueron pre  
sentes. ¶ El papa dixo bien dizes q' sea  
iusta y santa: ca no es de creer q' tama  
ño s'ato fiziese: o p'dicase algua cosa pu  
blica m'ete ala yglesia salvo si fuesse cier  
ta y touiese estable fundamento. ¶ E  
por ende nos de pte de dios todo po  
deroso y d'los bién aueturados sant pe  
dro y sant pablo la confirmamos. E si  
no ouiese seydo fasta aqui la ponemos  
y de nuevo y q'remos q' sea ay. ¶ E bol  
uiendo se al camarero dixo: otorgamos  
q' todos los q' de n'ra familia fueré va  
yan segura m'ete: ca recibirá indulgencia  
de todos sus pecados. ¶ E tu fray Ma  
teo faz ser fechas letras de aq'sto d' n'ra  
pte assi como quierés. E fray Mateo di  
xo. ¶ Santo padre como atentare co  
mo sant Francisco cōtento por simple  
palabra del papa no quiso atetar. ¶ El  
papa dixo bién dizes. E por ende sea esa  
indulgencia segun diximos de palabra  
y otorgamiēto nuestro. ¶ Todas estas  
cosas conto despues el dicho fray Ma  
teo a los frayles. Especial mente a fray  
jacobó su compañero por firmeza sin  
duda del qual estas cosas son puestas  
en escripto: para memoria de los adue  
nideros. ¶ Cuéntase avn q' en otro tiē  
po carlo el rey de Cecilia por instinto  
de algunos religiosos quiso embargar  
esta indulgencia: ca vino al dicho papa  
Martin: y declaro su coraçō acerca de  
sto. ¶ El papa dixo: y si nos la quisiese  
mos destruyr seria mal y no bien y por  
ventura no vees que todo el mundo  
corre tras ella. ¶ Onde si dada es con //

firmamos la: y si dada no fuesse nos la  
damos en el nōbre del padre: y del fijo  
y del spū santo amen. ¶ Cerca del año  
del señor de mill y doziētos y ochēta  
y seys: vna noble dueña d' Bolonia vi  
no ala sobredicha indulgencia: y cōfeso  
se ay cō vn frayle al qual reconto y cō  
iuramēto afirmo el siguiente miraglo  
esse mesmo día dela indulgencia dizen  
do assi. ¶ Ayer tarde por la priesa deli  
bre de me quedar éla posada cō mi mo  
ça y éla mañana yr ala indulgencia mas  
folgada mente: y esta noche durmien  
do: oy vna voz que me amonestaua y  
dezia: leuátate ca tiēpo es de yr ala in  
dulgencia. ¶ E llame ala moça pensan  
do que ella me ouiese despertado y di  
xele si seria tiempo de yr: la qual respō  
dio. ¶ Señora no vos llame yo ni avn  
es tiempo de yr. Pues comence otra  
vegada d' dormir y cōtescio me como  
primero. ¶ E avn torne la tercera vega  
da a dormir y oyendo essa mesma voz  
llame ala moça y dixele: leuátate y va  
yamos ca tiempo es. ¶ Pues descendi  
endo fazia santa maria de los angeles  
de todo en todo me parecio que non  
falle y ninguno: mas éla entrada y pu  
erta dela yglesia: vi vn frayle viejo en  
abito blanco y terrible en el acatamien  
to el qual me dixo assi. ¶ Si quierés ga  
nar esta gracia y indulgencia despoja  
te de tus vestiduras: ca en otra mane  
ra no podras aca étrar. ¶ E como esto  
uiese espátada y ouiese vergüēca de me  
desnudar porque era crescida y casada  
como me esse angel: y luego me vi mu  
dada no en la voluntad mas en el cuer  
po assi como si fuesse niña d' dos años  
¶ E marauillado me pensaua entre mi  
diziendo: como así niña tornare a Bo  
lonia que es rāto camino. ¶ Pues así  
como chequita me desnude sin vergüē  
ca y aqual frayle metio me en la yglesia  
ala parte derecha en la qual me mostro  
vna fuente de baptismo diziendo.  
¶ Assi como en la fuente del baptismo



fuiſte lauada de todo peccado aſſi ene  
ſta ygleſia ſeas lauada o toda ſuziedad  
de peccado. ¶ Las quales coſas ſechas  
deſapareſcio el frayle o mis ojos: ⁊ yo  
mirado en derredor falle me ⁊ vi me ve  
ſtida de mis veſtiduras en medio dela  
ygleſia: ⁊ cercada de muchedumbre de  
pueblo a donde primero no pareſcian  
eſtar alguno. ¶ Lo qual mirado ⁊ fazi  
endo gracias adios: ⁊ ala bien auentu  
rada virgē: la indulgencia dela qual es  
conosci da ſer verdadera y eſſo meſmo  
a ſant franciſco por mereſcimiētos o  
qual fui certificada del perdon de mis  
peccados. ¶ Luego viniendo la mañana  
cōte todas las coſas al ſobre dicho mi  
confesor. ¶ Una muger de alemaña vi  
niendo por indulgēcia a aſſis conto de  
lante los frayles ⁊ otros muchos ⁊ de  
lante merlino aſſis q̄ era pcurador al  
altar de ſant franciſco vn miraglo ene  
ſta manera. ¶ Yo meſma oue propoſi  
to por muchos años de venir a eſta in  
dulgēcia: ⁊ fuy al lugar delos predica  
dores q̄ es en mi tierra: ⁊ declarando la  
cauſa del mi camino al mi cōfesor indi  
gnoſe el cōtra mi negando eſta indul  
gencia ſer aquí. ¶ Pues tomado me a  
mi caſa turbada encontre dos frayles  
predicadores los q̄les me dixerō por  
que eres tanto turbada. ¶ E como les  
declarafe la cauſa dixerō me: non te  
enrriſteſcas: mas tornate conuſco al lu  
gar delos frayles predicadores ⁊ procu  
rar te hemos confesor lo qual yo hize.  
¶ Onde llamado por ellos el confesor  
yo fize mi cōfeſſion. E deſpues deſtas  
coſas ſependo yo preſente fizieron lla  
mar los mas delos frayles. ¶ Entōce  
el vno de aq̄llos dos dixo: hermanos  
ſabed que la indulgēcia de ſanta maria  
delos angeles cerca de aſſis es verda  
dera ⁊ cierta: ⁊ mayor delāte dios que  
ſe ha dicho. ¶ E porque me creades q̄  
digo verdad: ſabed que yo ſo vuestro  
padre ſanto domingo: y eſte mi com

pañero ſant pedro martir. ¶ Las q̄les  
coſas dichas viendo lo yo ellos deſa  
pareſcieron: ⁊ yo viſto tan grand mira  
glo cōpli mi propoſito ſegūdo q̄ vedes.  
¶ Otra muger de prolozaco dela pro  
uincia de marthia anthonitana era de  
monia da ala qual yendo muchas ve  
zes fray guanertio guardian de aquel  
lugar ſablaua con ella. ¶ La qual co  
mo no ouieſſe aprendido nin conoſci  
eſe alguna coſa de letra. Empero a to  
das las coſas reſpondia literal mente  
⁊ lepa ⁊ declaraua las eſcripturas ⁊ in  
ſtrumentos aſſi como buen notario.  
¶ E como el ſobre dicho guardian ouie  
ſe eſcripto muchas cedulas en algu  
nas o las quales ouiera pueſto el nom  
bre de ieſu chriſto ⁊ dela bien auentu  
rada virgen maria ⁊ de otros ſantos  
y en algunas otras nombres de dimo  
nios: ⁊ gelas dieſſe meſcladas vnas cō  
otras. ¶ E luego ella la cedula donde  
eſtaua eſcripto el nombre del demo  
nio ſe eſforçaua por la arrebatat de ſus  
manos diziendo mio es: mio es. ¶ O  
troſi en la cedula dōde eſtouieſe el nō  
bre de ieſu chriſto: o dela virgen maria  
o de algūdo ſanto torciendo los ojos  
a vna pte ⁊ a otra dezia eſcopiēdo no  
lo quiero: ca non es mio. ¶ E al cabo  
coniurando el demonio por la ſangre  
de ieſu chriſto reſpondio el no atormē  
tar aqueſta muger por peccado que fue  
ſe en ella la qual era buena muger ⁊ ſim  
ple mas porque pareſcieſe quā grande  
era la indulgencia de ſanta maria de  
los angeles. ¶ Por la qual ſola mente  
⁊ non por algūdo: otro remedio de al  
gūdo ſanto otro po dria ſer librada.  
¶ E mas dixo el demonio: aquello q̄  
ſomos coſtreñidos a dezir: a alabança  
de ieſu chriſto ⁊ dela virgē ⁊ a nueſtra  
confuſion lo dezimos porque ay per  
demos las animas las quales luenga  
mente poſeemos. ¶ E añadio mas  
diziendo que aſaz es mayor la dicha  
indulgencia que ſe ha dicho: ⁊ que



avñ esta sera acrecētada: 7 que mucho sera espēdido yendo 7 viniendo. ¶ E despues desto fue leuada la dicha muger a assis primera mente ala yglesia de sant frācisco 7 deñde ala yglesia de santa maria delos angeles. ¶ E como por fuerça fuesse metida dentro luego fue leuada delos demonios fasta la capilla: y espātoſa mēte echada assi q̄ delos q̄ alli estauā fuesse creydo ser muerta: mas leuantādo se luego: 7 no sabiēdo do fuese dōmādo el corpus xpī: 7 signo se dela señal dela cruz. ¶ E assi por merescimiētos dela virgē: 7 por virtud de la santa indulgēcia gano cōplida sanidad del aia 7 del cuerpo. ¶ E delas cosas q̄ fueron fechas: 7 mayor mēte quādo lepera las letras: 7 fablara literalmente de todo se acordaua: mas dela ymaginacion delos demonios tanto temor le quedo que non osaua quedar en algund lugar sola.

¶ Capitulo. xiiij. que fabla de vna pfeçia de Joachin abad dela orden delos predicadores 7 delos menores.

**E**ran dos barones vno de aqui otro de alli: los q̄les interpetrados por dos ordenes vno ytaliano cōuene saber de tuçia: otro espanyon. ¶ El primero colūbino. El segundo coruino. ¶ E despues destas dos ordenes verna: otra ordē vestida dōsa: so el tiēpo dōla q̄l aparescera el fijo dela maldad: cōuene saber el angel dō muerte que es dicho āti xpō. ¶ E muy breue mēte es el tiēpo de essa ordē terçera: assi como son breues los dias del antixpō su suçessor. ¶ E la ordē colūbina durara fasta en los postrimeros dias 7 tiēpos: 7 pasara por el mar de aq̄lon 7 goſtara asperos pascimiētos. E la reyna abuster la desēdera 7 criara en la su amargura. ¶ Traspassara el rio eufrates 7 amansara cō la su p̄dicacion la

su onda 7 arrebatamiēto. ¶ E las asperas cosas seran tomadas en cosa llana ēlos sus sermones: 7 la tierra de falsugine cōuene saber la tierra de egypto sera cōuertida al seño: por ella: 7 p̄dicara en essa mesma tierra el euāgelio segun mēte. ¶ Muchos por essa ordē cōuene a saber delos frayles menores seran cōuertidos. ¶ E gēte ydolatra la lengua dōla q̄l no sera sabida ni conosciada la q̄l verna delos cabos dela tierra sepēdo embiada de dios en ayuda dela tierra scā 7 sera cōuertida ala fe catholica. ¶ E por venir es q̄la ordē colūbina cōuene saber delos menores se poga varonil mēte cōtra el angel dō muerte ¶ E p̄dicādo cōtra el muchos 7 muy grant muchedūbre delos fijos de essa ordē passarā al seño: por martyrio assi como es dicho por el profeta Dauid. ¶ Pusierō las cosas mortales de tus siervos en mājares alas aues dōl cielo: 7 las carnes delos sus sātos alas bestias dōla tierra. ¶ E gozar se hā ēlos sus cātares cōuene a saber ēla su p̄dicacion todos los tribus de ysrael. ¶ E la gēte suzia 7 maumetica cōuene saber la q̄ q̄dara 7 aq̄llos q̄ serā desechados serā cōuertidos al seño. ¶ E el escarnio muy torpe 7 la maldad pōcoñosa dōlos clergos se oporna cōtra la ordē dōlos colūbinos 7 rētarā dōla acoçear 7 no podrāca dios visitara essa ordē 7 la cōseruara 7 gouernara en sus necessidades 7 trabajos. ¶ La māsion 7 abitacion dōessa orden afirmada es en rencon de santidad 7 de perdurable estabilidad. ¶ Dtroſi la orden coruina cōuene saber de los predicadores se oporna contra la orden colūbina: conuene saber delos menores por muy grande invidia 7 clamarā contra essa mesma orden en arrebatamiento 7 saña. ¶ Roncas son fechas las sus gargantas por costumbre coruina o de cueruo. ¶ Estos son delos quales es dicho enel euangelio de dios esquinados 7 guardados



vos delos falsos profetas. ¶ Muchas  
 e diuerſas cosas ſon de dezir de eſa or-  
 den e delas otras ordenes e dela ygle-  
 ſia fornicaria: las q̄les curare declarar  
 a ſu tiempo y lugar: ca no me es tiepo  
 ni lugar agora delas dezir. ¶ E no de-  
 pare de dezir la verdad: ca qual q̄er co-  
 ſa q̄ digo: o dixere dela orde coruina:  
 e delas otras vo le mostrare por llanas  
 palabras e cõplidas eſcripturas. ¶ O-  
 troſi la orden coruina ſera amenguada  
 e anichilada por el falſo pfeta: ca en ti-  
 empo dela pſecucion ſera alongada de  
 la nauexilla de ſãt pedro: muy duramẽ-  
 te mareante porq̄ quãdo el gallo legi-  
 timo ſera flaco enel canto. ¶ Entõces  
 la orden coruina ſera cõtumaz: e rebel  
 de ala ygleſia: ca eſcripto es enel euan-  
 gelio. El que non es conmigo contra  
 mies.

¶ Capitulo. xiiij. delas condicio-  
 nes e ſechuras del cuerpo de nue-  
 ſtro ſeñor ieſu chriſto.

**E**ſſe en los añaes delos a-  
 nimaes delos romanos q̄  
 nro ſeñor ieſu xpo fue de  
 eſtado gracioſo e mediano  
 no mucho pequeño: e que  
 tenia cara onrrada ala q̄l pudieſen los  
 que lo mirafen e acataſen auer temor e  
 verguença. ¶ E los ſus cabellos eran  
 de color de nuez: o de auellana: e lla-  
 nos ſaſta las orejas e deſde las orejas  
 alguno tanto leuantados e creſpos e  
 muy reſplãdeſciẽres e tendientes ſe ſo-  
 bre el òbro: e tenia crencha ſobre la ca-  
 beça por medio ſegundo la coſtũbre de  
 los nazareos. ¶ E la ſu frente era llana  
 con ſaz ſin ruela e ſin manzilla e muy  
 alegre la qual apoſtaua color bermejo  
 tẽplado dela boca e dela nariz e non  
 auia enella reprehension alguna q̄ ſea  
 ¶ E otroſi tenia barba copioſa o eſpe-  
 ſa de color delos cabellos e no mucho  
 luenga. El ſu acatamiento era ſimple e  
 maduro: e los ojos garços e fermosos

e claros. ¶ En la increpaciõ o correcciõ  
 era terrible y en la amoneſtacion blan-  
 do e amable e alegre guardada la gra-  
 ueza e diſolucion e algunas vezes llo-  
 ro mas nunca rio. ¶ En la eſtatura del  
 cuerpo era bien cõpueſto: e derecho e  
 auia manos e braços delicados e bien  
 ordenados: y era delectable por viſta  
 y en ſablar graue e ralo e atemplado  
 porque aſſi iuſta mẽte fueſſe dicho aq̄l  
 lo que dize el ſalmo. ¶ Fermoſo ſo por  
 forma ſobre todos los fijos delos om-  
 bres.

¶ Capitulo. xv. Como llozo ſant  
 frãciſco por los malos enrẽplos  
 de algunos frayles. E de como  
 mal dixo alos que dieſen mal en  
 rẽplo.

**C**omo oyefe vna vegada ſãt  
 franciſco q̄ vn obispo ouí-  
 eſe rephẽido a vnos fray-  
 les de algunas ſingularida-  
 des cõuiene ſaber de depar-  
 creſcer la barba lo qual por cierto iuz-  
 gaui ſer ypocreſia por algunas ſeñales  
 viſtas enellos. ¶ Leuantofe entõçe  
 ſant franciſco del lugar donde eſtaua  
 aſentado e delante vno delos compa-  
 ñeros iuntas las manos començo fuer-  
 te mẽte a llorar diziendo aſſi. ¶ Señor  
 ieſu chriſto que doze apoſtoles eſcogi-  
 ſte delos quales el vno fue traydor: e  
 los otros quedaron los quales predi-  
 carõ el euãgelio por toda la tierra por  
 palabra: e por enrẽplo. ¶ E agora ſe-  
 ñor acordando te en aqueſta ora po-  
 ſtrimeria delas tus miſericordias anti-  
 guas plogo te de elegir e plantar la vi-  
 da e religion delos frayles menores  
 en ayuda dela tu ſe: e dela tu ygleſia  
 de roma y en miniſterio del tu ſanto  
 euangelio. ¶ E ſi de aquellos apo-  
 ſtoles el vno fue traydor: e ſe partio:  
 e los otros quedaron: mas ſi la reli-  
 gion delos frayles menores: la qual



plantaste en forma de toda tu yglesia  
turbare y escandalizare el pueblo por  
sus malos enxeñplos quien te satisfara  
por ella. ¶ E estendiédo el brazo dere  
cho cō lagrimas dixo. Señor padre ce  
lestial muy alto y muy scō de ti y de to  
da la corte celestial: y de mi tu chequil  
lo sieruo seā malvitos todos los fray  
les q̄ por su mal enxeñplo y mala obra o  
struyé lo que tu en otro t̄po edificaste  
por los tus frayles y sp̄iales. ¶ Otra  
vegada dixo sant fr̄cisco avn frayle q̄  
diera mal enxeñplo. Queredes q̄ diga q̄  
fazen los frayles q̄ dan mal enxeñplo a  
los otros. ¶ Son assi como quiē touie  
se vn cuchillo: y todo el día lo metie//  
se y lo sacase por el mi cuerpo: y yo no  
muriese: y aq̄llas p̄secuciones me diesē  
en esas llagas gr̄d dolor. ¶ Bien assi  
los malos frayles acreciētā en el mi cu  
erpo y en la mi alma dolor sobre dolor  
y me traspassan por el mal enxeñplo que  
dan a sus hermanos y a los otros. ¶ E  
dixo mas: si algūo fuese asi llagado de  
algunos y pudiesse sup̄r dellos por auē  
tura no sup̄ria de buena mēte. ¶ Bien  
assi yo devria sup̄r por los mōtes y de  
siertos porq̄ no oyese tantas cosas de  
los frayles. ¶ E porē de tanto se dolia  
quādo algun frayle dava mal enxeñplo  
tan sola mente por los sus frayles: co//  
mo si le matasen mill vezes al día si ser  
pudiesse.

¶ Capitulo. xvi. de vn santo fray  
le lego q̄ tenia mal en los pies.

**U**n frayle s̄to lego auia en  
los pies muy gr̄des dolo  
res por gota: y mayor men  
te en las tardes en tiēpo de  
frio: mas ni por aq̄llos do  
lores no dexaua cada día o pr a labrar  
ala huerta. ¶ E el guardiā de aq̄l lugar  
viēdo lo vn día en la tarde estar al fue//  
go pa vntar se los pies por causa de re  
medio: como q̄er q̄ aq̄l frayle lo ouie//  
se mucho menester veydo se lo diziēdo  
frayle no q̄ero q̄ t̄to te asiētes al fue//

go porq̄ gastas mucha leña. ¶ E aquel  
frayle afirmava q̄ en otra manera non  
podria escapar por los dolores q̄ s̄etia  
y rogava al guardiā q̄ por amor de di//  
os: y de sant fr̄cisco lo dexase estar al  
li aq̄l fuego. ¶ Mas aquel guardiā de  
todo en todo le priuo de aq̄lla ayuda  
del fuego. El q̄l frayle así mucho an//  
gustiado: y afficto en la cela rogava al  
señor que touiese por biē dele ayudar.  
¶ E por tal manera le ayudo el señor:  
ca fue ferido el guardiā o dolores muy  
fuertes pa los q̄les tēplar segūdo el con  
sejo del físico auia menester mucho y  
gr̄de fuego. ¶ E tornādo el guardiā  
assi mesmo dixo el señor sea aq̄ mi ayu  
dador ca sup̄ cruel a aq̄l frayle ēfermo.  
¶ E assi lo fizo llamar y dixole herma//  
no en la tarde y de día y de noche esta  
al fuego quāto ati plazera: ca se que lo  
has menester. ¶ E despues o pocos di  
as el guardiā fue restituydo y torna//  
do ala primera sanidad.

¶ Capitulo. xvij. de vn estudian  
te q̄ en paris propuso deser fray//  
le y se tardava de lo poner ē obra.



n estudiante en paris pro  
puso muchas vezes ē su co  
raçon de ser frayle menor  
y por tres vegadas hizo ha  
zer sayas pa entrar ē la reli  
gion: mas por engaño del diablo en el  
tiempo de su vestir tornava atras por  
vna flaq̄za del coraçon. ¶ Mas q̄riēdo  
lo el señor aparesciōle el diablo en visi  
on: y cō gr̄and arrebatamiēto lançolo  
en vn saco lleno de malas palabras: y  
paresciale ser p̄sentado delante el iuez  
iesu x̄po. ¶ Dixo el diablo: ahe aqui el  
onbre: y las sus obras: mas el temiēdo  
començo a llamar y dezir. ¶ Señor aue  
misericordia aue misericordia de mi  
al q̄l dixo iesu x̄po q̄eres hazer lo que  
p̄metiste: entōces mas le atormentauā  
¶ E al cabo dixo le iesu x̄po otra vega  
da: si q̄eres hazer lo q̄ p̄metiste ser te  
ha fecha misericordia: al q̄l lo p̄metio



el mucho de buena voluntad. ¶ Entóces el diablo tomolo ⁊ lançolo en vna caldera de pez: ⁊ de otras cosas q̄ que mauā. E paresciale q̄las sus carnes fue sen apartadas delos huesos. ¶ Pues el despertādo fallo se todo mojado ⁊ sudores: el qual luego en leuantādo se fue al lugar delos frayles menores: ⁊ fizo se frayle menor ⁊ biuió muy scāmente siruiēdo a n̄ro señor iesu xp̄o al qual es honor ⁊ gloria in secula seculorum amen.

¶ Aquí comiēça el espejo de p̄feció del estado delos frayles menores.



Primera mente es de saber q̄ sant fr̄cisco fizo tres reglas: conuiene saber aq̄lla antigua q̄ cōfirmo el papa ynocencio sin bulla. ¶ Lo segūdo fizo otra mas breue: cōuiene saber aq̄lla q̄ fizo por la visiō a el demostrada dela ostia pequeña: la qual fue amonestado fazer de muchas migajas q̄ le parescia tener: ⁊ dar della alos que la quisiessen comer: esta regla fue p̄dida segūdo q̄ adelāte sera dicho. ¶ Lo otro tercero fizo otra regla la qual cōfirmo el papa onorio cō bulla d̄la qual regla fueron sacadas muchas cosas por los ministros cōtra volūtad de sant francisco segūdo q̄ ayuso se contiene.

¶ Capitulo .j. de como sant francisco fizo la regla enseñando gelo n̄ro señor ⁊ maestro iesu xp̄o.



Despues q̄ fue perdida la segunda regla que fiziera s̄t francisco: subio en vn mōte con fray leon de assis: ⁊ fray bonico d̄ bolonia por que fiziese otra regla enessa mesma forma: ⁊ por esas mismas palabras que la sobredicha perdida cōuiene saber enseñando le iesu christo el qual le enseñā

ra o d̄lara la otra. ¶ Mas apuntados muchos ministros de consuno cō fray helias que entonce era vicario de sant francisco dixerōn le. ¶ Oymos q̄ este fray francisco haze vna regla nueva ⁊ tenemos que por ventura la fara tan aspera que no la podāmos guardar. ¶ E pues que así es queremos que vayas a el ⁊ ledigas que no queremos ser obligados a ella: ⁊ por ende quela faga para si ⁊ non para nos otros. ¶ Alos quales respondio fray helias que non queria pr temiendo la reprehension de sant francisco. ¶ Entóces ellos aquepandole que fuese dixo el que no queria pr sin ellos: ⁊ así se fueron todos d̄ consuno. ¶ E como fray helias fuesse acerca del lugar a dōde estaua s̄t fr̄cisco llamolo fray helias. ¶ E respōdio que quieren estos frayles. E fray helias dixo. ¶ Estos son los ministros los quales oyendo que fazes nueva regla ⁊ temiendo que por ventura la faras muy aspera dicen ⁊ protestan que non quieren ser obligados a ella: ⁊ que la fagas para ti ⁊ no para ellos. ¶ Entóces sant fr̄cisco boluió la cara f̄zia el cielo ⁊ fablaua así a iesu christo diziendo. ¶ Señor por v̄tura no te dixepo que no me creeran ellos. ¶ Entonçes oyeron todos vna boz de iesu christo que respondio enel ayre. E dixo francisco non es cosa alguna enla regla de tuyo mas todo es mio quāto y es: ⁊ yo quiero que esta regla sea guardada así ala letra: ala letra: sin glosa: sin glosa. ¶ E añadio mas diziendo así: yo se quanto puede la flaq̄za: o enfermedad humana: ⁊ quanto yo los quiero ayudar. ¶ E por ende los que así no la quieren guardar salgan se dela ordē. ¶ Entonce sant francisco torno se a ellos: ⁊ diholes oyistes: oyistes: queredes quelo faga otra vez dezir. ¶ Entonçes los ministros desculpandose fueron se cōfundidos ⁊ espantados.



**Capítulo. ij. dela perfeccion de la pobreza 7 de como sant frācisco declaro la su volūtao 7 intēciō que ouo desdel comienço fasta la fin sobre la guarda dela sobre dicha pobreza.**

**R**ay racerio de marchia noble por linaje: 7 mas por sātidad al q̄l amaua sant frācisco cō grāde afeciō. **¶** Vn dia visito a sāt frācisco en el palacio del obispo de assis y entre todas las otras cosas q̄ fablo cō el de fecho de religiō cōuiene saber d̄la obseruācia dela regla: p̄gūtole en especial de aq̄sto d̄la pobreza diziēdo asi **¶** Dime padre la tu intēcion q̄ ouiste desdel comienço quādo comēçaste a tener frayles: 7 la intēcion q̄ tienes agora: 7 la q̄ entiēdes tener fasta el dia de tu muerte porq̄ pueda certificar dela tu intēcion primera 7 postrimera. **¶** Conuiene saber si por v̄tura nos otros los clergos q̄ tenemos tātōs libros los podamos tener maguer q̄ digamos que son dela religion. **¶** Entonces dixole sant frācisco: digo te hermano que esta fue la mi primera 7 postrimera volūtao 7 intēcion: si los frayles me ouiesen creydo q̄ ningūdo frayle no deuiese tener si no la vestidura cō la cuerda 7 paños: assi como la regla nos lo otorga. **¶** Pues si alguno frayle quisiere agora dezir porq̄ sant frācisco no fizo asi en su tiēpo ser guardada estrecha pobreza de los frayles ni la guardar mādō asi como lo dixo a fray Racerio. **¶** Nos que fuemos cō el respōdemos a esto asi como lo oyimos de su boca: conuiene saber quel dixo a los frayles estas 7 otras cosas muchas. **¶** E avn fizo escreuir muchas cosas en la regla las q̄les alcanço por cōtinua oracion 7 meditacion de dios para puecho dela religiō afirmando ser de todo en todo segūdo la volū

tao del seño. **¶** Mas despues q̄las mostraua a los frayles pareciā les graues 7 inoportables: no sabiēdo entōces las cosas q̄ erā por venir despues de su muerte. **¶** E porq̄ temia mucho el escādalo en si y en los frayles no q̄riā cō el los cōtēder mas condescēdia vencido ala volūtao dellos y escusaua se delate dios. **¶** Empo porq̄ no se tornase al seño vazia su palabra la qual ponía ela su boca por puecho delos frayles que ria el cōplir aq̄llo en si porq̄ den de ouir ese merced del seño: 7 final mente en a questo folgaua y era cōsolado el spū.

**Capítulo. iij. en q̄ māera respōdia sant francisco avn ministro el qual queria tener libros de su licēcia. E otrosi como los ministros no lo sabiendo el fizieron quitar dela regla el capitulo delos vedamientos euangelicales.**

**¶** N tiēpo quādo sant francisco torno de allende las ptes del mar fablaua con el vn ministro del capitulo d̄la pobreza q̄riēdo en de conoser su volūtao mayor mente porq̄ entōces era escripto ela regla vn capitulo delos vedamientos d̄l scō euāgelio cōuiene saber. **¶** No leuaredes nada ela carrera 7c. **¶** Respōdio le sāt frācisco. yo asi lo etiēdo. **¶** Que los frayles no deuē auer si no la vestidura 7 la cuerda: 7 los paños asi como dize la regla 7 q̄los q̄ sō costrenidos por necesidad pueda traer calçado. **¶** Entonces dixo aq̄l ministro: pues q̄ fare yo q̄ tēgo tātōs libros q̄ valdrā valor de quarenta libras. **¶** Mas estas cosas dezia el porq̄ los q̄ria tener de su cōsciēcia d̄ sant francisco: ca los tenia con remordimiento dela su propia consciencia sabiendo que sant francisco assi entenpia estrecha mente el capitulo dela pobreza. **¶** Entonces le dixo sant



Francisco: hermano no quiero ni pue-  
do nin deuo yr contra mi conciencia y  
profesi6 del santo euangelio: la q̃l pro-  
metimos y somos profesos. ¶ E oyen-  
do esto aq̃l frayle ministro entristecio  
se y viédolo sant fr̃cisco assi turbado  
dixole en persona d̃ todos los frayles  
con gr̃d feruor del espiritu. ¶ Los o-  
tros q̃redes ser ṽstos delos ombres  
ser frayles menores y ser llamados guar-  
dadores del santo euangelio y por las  
obras q̃redes tener lugarejos y bolsas  
¶ Mas no enbargante q̃los ministros  
sabia q̃ seg̃n la regla los frayles eran  
tenudos a guardar el sancto euangelio.  
¶ Enpo fizier6 quitar della aq̃l capitu-  
lo q̃ dezia no leuaredes cosa alg̃ua por  
la carrera crep̃do por esto no ser tenu-  
dos ala obseruancia dela perfeccion del  
euangelio. ¶ Por lo q̃l sant fr̃cisco co-  
nociendo esto por el spiritu sancto di-  
xo delate algunos frayles. ¶ Pien-  
san hermanos los ministros enganar a di-  
os y a mi: mas antes sepan todos los  
frayles ser tenudos a guardar la perfecci-  
on del sancto euangelio. ¶ E assi quiero  
que en principio y en fin dela regla sea  
escripto que los frayles seā tenudos a  
guardar firme mēte el sancto euangelio  
de ñro sẽor ihesu x̃po. ¶ E por q̃ los  
frayles seā inescusables pues q̃ siempre  
les anūcie: y anuncio aq̃llas cosas quel  
sẽor por la mi salud y dellos puso en  
mi boca. ¶ Quiero mostrar las por o-  
bra delate dios y ellos d̃ cōsuno: obra-  
do y guardando las siēpre yo mesmo.  
¶ Por lo q̃l guardo del todo el sancto  
euangelio ala letra desdel p̃ncipio q̃ co-  
menço a tener frayles fasta el dia de su  
muerte

¶ Capitulo. iiii. de vn nouicio q̃  
queria tener vn salterio de licen-  
cia de sant Francisco.



¶ Trofi ácaescio en otro tiē-  
po q̃ vn frayle nouicio q̃  
sabia leer el salterio avn q̃

no mucho bien q̃ alcanco del ministro  
general cōuiene saber d̃l vicario de s̃at  
Francisco licēcia d̃lo tener. ¶ Mas por  
que opera q̃ sant fr̃cisco no queria q̃  
los sus frayles fuesen cobdiciosos de  
sciēcia: y de libros no se cōtētaua tener  
lo si no d̃ licēcia d̃ s̃at fr̃cisco. ¶ Pues  
como viniese sant fr̃cisco al lugar dō  
de estaua aq̃l nouicio dixole el noui-  
cio. ¶ Padre a mi seria gr̃d cōsolaci6  
auer vn salterio de tu licēcia: ca como  
quier q̃l ministro general me la ayā o-  
torgado: empero q̃rria lo tener d̃ tu li-  
cencia. ¶ Al q̃l resp6dio sant fr̃cisco  
carlos empador y roldan y oliueros y  
todos los otros paladinos y robustos  
varones q̃ fuer6 poderosos en las ba-  
tallas. ¶ Estos persiguiendo alos infie-  
les cō mucho sudor y trabajo ouieron  
d̃llos mēoria victorial y ala postre es6s  
sanctos martyres morier6 por la fe de  
ihesu x̃po en batalla. ¶ E agora s6 mu-  
chos q̃ del solo rec6tamiēto de aq̃llas  
cosas q̃ fizier6 aquellos quierē recebir  
gloria y alabāca. ¶ Como si dixese non  
es de curar de libros y sciencia mas de  
obras virtuosas: por q̃ la sciēcia fincha  
mas la caridad hedifica. ¶ E d̃spues d̃  
algunos dias como se asentase al fuego  
sant fr̃cisco fabl6le el mesmo nouicio  
d̃l salterio y dixole sant fr̃cisco. ¶ De-  
spues q̃ ouieres salterio cobdiciaras y  
querras auer breuiario: y despues q̃lo  
ouieres asentar te as en cathedra asi co-  
mo vn gr̃d perlado: y diras a tu her-  
mano trae me el breuiario. ¶ E dizien-  
do esto sant fr̃cisco cō gr̃d feruor d̃l  
espiritu tomo cōla mano dela ceniza y  
echo la sobre la cabeça: y trayendo la ma-  
no sobrella en derredor assi como quiē  
se laua la cabeça dezia. ¶ Yo breuiario:  
yo breuiario. E assi dixo muchas vezes  
trayendo la mano por la cabeça y fue  
espantado y marauillado aquel frayle  
¶ E despues dixole sant Francisco her-  
mano yo por el semejante sup tentado  
d̃ tener libros: mas por q̃ desto supiese



la voluntad del señor tome vn libro dō  
de estauan escritos los euāgelios ⁊ ro  
gue al señor que en el primero abrimie  
to del libro me mostrasse en aquesto su  
voluntad. ¶ E acabada la oracion en el  
primero abrimiento dō libro me occur  
rio aquella palabra del santo euāgelio  
que dize assi. A vos es dado conoſcer  
el misterio del reyno dō dios ⁊ a todos  
los otros en parabolās. ¶ E dixo más  
tantos son los que buena mente suben  
ala ſciencia que bienauenturado ſera el  
que ſe fiziere mañero della por amor dō  
dios. ¶ E paſados muchos meſes co  
mo eſtouieſſe ſant frāciſco cerca dō ſan  
cta maria dō porciūcula cabe la çela tras  
la caſa en la carrera ſablōle el ſobre di  
cho frayle otra vegada del ſalterio.  
¶ Al qual dixo ſant frāciſco: ve ⁊ ſaz  
deſto aſſi como te dīra tu miniſtro la  
qual coſa: oyda començo aquel frayle  
a ſe tornar por la carrera que avia veni  
do. ¶ E ſant frāciſco en la carrera co  
menço de conſiderar aquello q̄ dīxera  
a aquel frayle ⁊ luego començo a llamar  
en pos del diziendo: eſpera me frayle  
eſpera: ⁊ fue ſaſta el: ⁊ dīxole. ¶ Torna  
comigo hermaño ⁊ muetra me el lugar  
donde te dīxe que fizieſes del ſalterio  
como te dīxeſe tu miniſtro. ¶ Pues co  
mo viniieſſen a aq̄l lugar ſinco los yno  
jos ſant frāciſco delante aquel frayle  
⁊ dīxo. ¶ Oī culpa hermano: mi culpa  
pero qualquier q̄ quiſiere ſer frayle me  
nor no dūe tener ſi no las ſapas ⁊ cuer  
da ⁊ paños menores: como gelo otor  
ga la regla. E aſſi meſmo calçado a aq̄l  
los q̄ ſon coſtreñidos por manifieſta  
necediad. ¶ Onde quantos venian a  
el por auer conſejo dō ſemejantes coſas  
eneſta manera les reſpondia. ¶ Por la  
qual coſa dezia muchas vegadas: tāto  
ha ombre de conçiencia quanto obra ⁊  
tanto es religioso ⁊ buen orador q̄nto  
el meſmo obra Ca el arbol por el fruto  
ſuyo es conoſcido.

¶ Capitulo. v. dela pobreza q̄ es

de guardar en los libros ⁊ camas  
y edificios y en todas las coſas q̄  
tienen a uſo los frayles.



¶ Enseñaua a los frayles el  
muy bienauenturado pa  
dre que en los libros busca  
ſen el testimonio de dios  
⁊ no el precio ⁊ la edificaci  
on ⁊ no la hermoſura. ¶ E queria que  
fueſen tenidos pocos y en comū ⁊ que  
fueſen aparejados a uſo de los frayles  
que los ouieſen menester neceſaria me  
te. ¶ Otroſi en los eſtrados ⁊ lechos a  
bundaua copioſa pobreza: aſſi quel q̄  
ſobre las pajas tenia algūos pañezue  
los viles por talamo lo reputaua. ¶ O  
troſi enſeñaua ſobre todo a ſus frayles  
hazer moradas pobres ⁊ caſillas de ma  
dera ⁊ no de piedra ⁊ queria ſer enbar  
radas y edificadas de vil lodo ⁊ no ſo  
la mente aborreſcia la arrogancia ⁊ cu  
riofidad de las coſas: mas avn aborre  
ſcia mucho las muchas alhajas: o coſas  
de que uſauan los frayles. ¶ E no ama  
ua coſa alguna en las meſas: o en los va  
ſos que pareſciefſe mundanal por q̄ to  
das las coſas clamaffeſen pobreza ⁊ to  
das cantaffeſen peregrinacion ⁊ deſierto  
¶ Capitulo. vi. en que manera fi  
zo ſant frāciſco a todos los fray  
les ſalir dō vna caſa por que era di  
cha caſa de los frayles.



¶ Alando por bolonia oyo  
ſer y edificada nueua men  
te caſa de los frayles: el q̄l  
luego como oyo aq̄lla ca  
ſa era dicha de los frayles  
torno el paſſo ⁊ ſalió dela çibdad ⁊ mā  
do afincada mente que todos los fray  
les ſalieſen aq̄reſa mente: ⁊ q̄ no mo  
raſen y en ninguna manera. ¶ Pues q̄  
aſſi eſ ſalieron todos aſſi que avn los  
enfermos no quedaron y mas con los  
otros fueron lācados ſaſta quel ſeñor  
hugo obispo de oſtia ⁊ legado en lon  
bardia predico publica mente la ſobre



dicha casa ser suya. ¶ E el frayle que saliendo enfermo dessa misma casa y entonces fue della echado da testimo- nio destas cosas y las escriuió. ¶ Non queria el sancto padre que los frayles morasen en algund lugar salvo si fuesse cierto que la propiedad pertenescia a alguno. ¶ La siempre busco y quiso le- ves y peregrinos en sus fijos: cōuiene a saber ser acogidos so techo ajeno por que assi pudiesen passar pacifica- mente ala tierra.

¶ Capitulo. vii. como quiso sant Francisco destruyr vna casa que auia fecho el pueblo de assis cerca de santa maria de porciuncula.



Llegando se el tiempo del capitulo general el qual se fazia cada año cerca de santa maria de porciuncula cōsiderando el pueblo de assis que los frayles se multiplicauan cada día y como todos venian ay cada año y no tenían si no vna casilla pequeña cubierta de pajas: las paredes dela qual erā de minbres y lodo. ¶ Auído su consejo fizieron y vna gran casa en poco tiempo labrada de cal y canto: la qual fizieron con grand priesa y deuocion y sin consentimiento de sant Francisco estando el absente del lugar. ¶ E como tornase sant Frācisco de otra provincia y viniessse allí al capitulo: marauillose mucho de aquella casa y teniendo que por ventura por ocasion della los otros frayles farian por semejante hazer grādes casas y grādes aparatos en los lugares: en que morauā y auian de morar. ¶ E por quel queria que aq̃l lugar siempre fuesse forma y enp̃plo de todos los otros lugares dela orde. ¶ Acaescio que antes q̃ se acabase el capitulo subio esse mismo sant Francisco sobrel techo de aquella casa: assi mesmo mando a los frayles que subiesen con el y de cōsuno conellos comēço a echar

en tierra las lanchas con que era cubi- erta aquella casa queriendo destruyr la fasta el cimiento della. ¶ Mas vnos caualleros de assis q̃ estauan y en guarda del lugar por la muchedumbre de los de fuera que vinieran ay a ver el capitulo de los frayles. ¶ Veyendo que sant Francisco con los otros frayles queriā destruyr aquella casa fueron luego a el y dixeronle hermano esta casa es dela comunidad de assis y nos estamos aq̃ por essa comunidad: onde ponemos te entredicho que no destruyas nuestra casa. ¶ E oyendo esto sant Francisco dixo: pues si vuestra es la casa yo no quiero tocar la. E luego los frayles y el descendierō della. ¶ Por la qual cosa el pueblo dela cibdad de assis establecio que qual quier de quien fuesse el poderio de assis fuese tenudo de la hazer reparar. ¶ Este estatuto fue guardado cada año fasta grand tiempo.

¶ Capitulo. viii. como reprehendio sant Frācisco a su vicario que fazia edificar vna casilla para dezir el oficio diuinal.



¶ Troso acaescio vna vez q̃l vicario de sant Francisco comēço a fazer edificar en esse mesmo lugar vna casa pequeña donde pudiesen los frayles folgar y dezir sus oras por que por los muchos frayles que veniā a aquel lugar no tenían los frayles donde folgassē y dixessen el oficio. ¶ La todos los frayles de la orden concurrian allí y no era ninguno recebido ala orden sy no allí. ¶ E como ya aquella casa fuesse quasi acabada torno sant Frācisco aquel lugar: y estando en la cela: oyo el ruydo de los que trabajauan y llamo a su compañero y pregunto que que fazian aquellos frayles: y el le recóto todo aquello como era. ¶ Entōces fizo llamar sant Francisco al vicario y dixole assi. porque aqueste lugar es for-



ma y enremplo d toda la religiõ. ¶ Por ende mas quiero que los frayles de aquí sufran tribulaciones y daños por amor de dios y que los otros frayles lieuen buen enremplo dela pobreza a sus lugares que no que estos ayen sus consolaciones conplida mēte. ¶ E que los otros lieuen mal enremplo de edificar en sus lugares diziendo así. En el lugar de sancta maria de porciuncula se fazē tales y tantos edificios y por ende podemos edificar tan biē en nuestros lugares.

¶ Capitulo .ix. como sanct francisco no queria estar en çela curiosa o que fuesse dicha ser supa.

**E**n frayle mucho familiar de sanct francisco hizo hazer vn hermitorio a cerca del qual estaua vna çela al gundo tãto remota y apartada en la qual sanct francisco pudiesse estar ala oraciõ quando alli fuese. ¶ Pūs como viniessse sanct francisco aquel lugar leuole aquel frayle aqlla çela y era tan sola mēte d maderos accepillados con bacha y açuela. ¶ E dixole mas sanct francisco: si quieres que este en esta çela faz le hazer vna vestidura de dentro y de fuera de sauzes y ramos delos arboles. ¶ La quanto la casa y las celas eran mas pobres: tanto mas de buena mente moraua el ende. lo qual como fiziesse aquel frayle estouo y sanct francisco por algunos dias. ¶ Pues acaescio que vn dia no estando sanct francisco en aquella çela fue alla vn frayle por verla y despues vino al lugar donde estaua sanct francisco. ¶ Al qual como viesse sanct francisco preguntole que donde venia: el dixo dela tu çela vengo. Entonces dixo sanct francisco: pues tu dexiste que era mia otro estara de aqui adelante en ella y no yo. ¶ E nos otros que fuemos cō el le oymos muchas vezes dezir aquella palabra. ¶ E las rapo

ras tienen foyas y las aues d el cielo nidos: mas el fijo del ome no tiene donde recline su cabeça. ¶ E otras vezes dezia el señor quando estouo en el desierto a dōde oro y ayuno çrenta dias y quarēta noches no hizo alli hazer casa nin çela mas so vna peña del monte estouo. ¶ E por ende por enremplo del nunca quiso tener cosa q fuesse dicha supa nin la hizo hazer jamas. ¶ Mas antes si alguna vez por acaescimiēto dixesse a los frayles que aparejasen alguna çela no queria despues estar en ella por aquella palabra del sancto euangelio. ¶ No querades ser solícitos etc. ¶ E avn cerca de su muerte fizo escreuir en su testamento que todas las celas delos frayles y avn las casas fuesen de madera y de barro tan sola mēte pa mejor guardar la humildad.

¶ Capitulo .x. dela manera de tomar y edificar lugares segund la intencion de sanct francisco.

**E**n tiempo como fuesse sanct francisco cabe sena por la enfermedad delos ojos: dixole buena vettura el q diera tierra a los frayles en que fue edificado lugar. ¶ Que te parece padre de aqueste lugar. E dixole sanct francisco. Quieres que te diga como deurian ser edificados los lugares delos frayles. ¶ El qual respondio padre quiero. E dixo sanct francisco. Como los frayles van a alguna cibdad q no tienen lugar y fallaren y alguno q les quiera dar tierra tanta que puedan edificar lugar y auer huerta y todas las cosas necessarias. Primero deuen considerar quanta tierra les bastara mirando siempre ala sancta pobreza y al buen enremplo que somos tenudos de dar en todas las cosas. ¶ E esto dezia por que no queria en ninguna manera que en las casas o edificios: o en las huertas o en las otras cosas que vsauā los fray

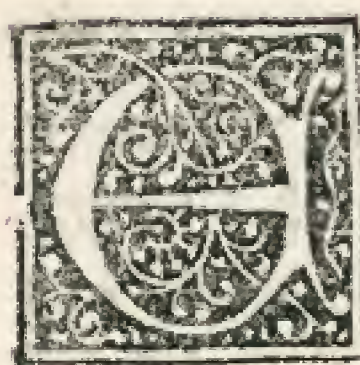


les sobrepujassen la manera dela pobreza nin poseyessen algunos lugares por derecho de propiedad: mas q̄ morassen siempre enellos assí como peregrinos 7 aduenedizos. ¶ E por t̄to q̄ ría que no fuesen los frayles assentados nin morassen en gran cantidad: en los lugares por q̄le parescia cosa difficile guardar se la pobreza en gr̄do muchedumbre. ¶ Esta fue su intencion d̄l desdel comienço de su conuersion fasta la fin: quela pobreza fuese guardada en todas las cosas. ¶ Pues considera da la tierra a los frayles necessaria para el lugar deurian yr al obispo de aquella cibdad 7 dezirle. ¶ Señor padre tal ombre nos quiere dar tanta tierra por amor de dios 7 por la salud de su anima para que podamos edificar lugar. ¶ Onde a vos recorremos primera mēte por que soys pastor 7 señor de toda la greg a vos cometida 7 nuestro 7 de todos los frayles que moraren en este lugar. ¶ Pues queremos en la bendicion de dios 7 vuestra edificar aqui. Esto dezia por quel fructo delas animas que quieren hazer los frayles: lo fiziesen mejor con paz de los clerigos ganādo a ellos 7 al pueblo que no escandalizando a ellos ganasen al pueblo. ¶ E dixo mas el señor nos llamo en ayuda dela su fe 7 de los perlados 7 clerigos dela sancta yglesia. E por ende somos tenudos quāto podemos de los amar siempre 7 onrrar 7 acatar. ¶ Ca por esso somos llamados los frayles menores por que assí como por el nombre: bien assí por el enxemplo 7 por la obra deue ser humildes sobre todos los ombres de aqueste siglo. E por que desdel comienço dela mi conuersion puso el señor en la boca del obispo de assis q̄ me aconsejase bien 7 me confortasse en el seruicio de ihesu xp̄o por esto 7 por otras muchas cosas que considero non tan sola mente a los obispos: mas avn a los pobres sacerdotes quiero amar 7

onrrar 7 tener por mis señores. ¶ Pūs tomada la bendicion d̄l obispo vayan 7 fagan buen seto en derredor d̄la tierra que les dieren para edificar: despues fagan hazer casas pobres de barro 7 de maderos 7 algũas celdillas en que los frayles puedan algunas vezes orar. 7 trabajar por mayor onestad 7 por euitar la ociosidad. ¶ E fagan hazer las yglesias pequeñas: ca no deue hazer edificar grandes yglesias por causa de predicar al pueblo: nin por otra ocasion por q̄ mayor hūildad es 7 mayor enxemplo quando van a predicar alas otras yglesias. ¶ E si algunas vezes algunos perlados assí clerigos como religiosos 7 otros seglares las casas pobres 7 las celas 7 las yglesias pequeñas les predicaran y ellos seran mas edificados delas cosas semejantes: que no de palabras. ¶ E dixo mas muchas vezes fazen los frayles hazer grandes edificios r̄piendo la nuestra sancta pobreza en mal enxemplo 7 murmuraciō de los proximos. ¶ E avn algunas vezes por cobdicia 7 auaricia d̄ otro mas sano: o mayor lugar dexā aquellos lugares con escandalo de los pueblos: o los destruyen 7 fazen otros grandes 7 aborrescibles. ¶ Por lo qual aquellos que ay dieron limosnas 7 avn otros viendo aquesto son mucho escandalizados 7 turbados. ¶ E assí es mejor que los frayles fagan pequeños edificios: 7 pobres guardando su professiō 7 dādo buē enxemplo a los proximos que no fagan el contrario contra su professiō 7 den mal enxemplo a los otros. ¶ Mas si los frayles algunas vezes dexassen los lugares pobres por ocasion de mas onesto lugar no seria t̄to escandalo.

¶ Capitulo .xj. q̄ los frayles 7 mayor mēte algũos perlados 7 letrados fuerō cōtrarios a s̄t Fr̄cisco en hazer edificios pobres.





Como sant francisco esta-  
bleciese que las yglesias de  
los frayles fuesen peque-  
ñas y las casas fuesen fe-  
chas sola mente de mader-  
ro y de barro en señal dela sancta po-  
breza y humildad y queriendo comen-  
car esto en el lugar de sancta maria de  
porciuncula y mayor mente delas ca-  
sas de maderera y barro. ¶ Por que es-  
to fuese memorial perdurable a todos  
los frayles presentes y aduenideros y  
por que aquel era primero y mas princi-  
pal dela orde: acaescio q algunos fray-  
les le fueron contrarios a esto diziendo  
¶ Que en algunas prouincias eran los  
maderos mas caros que las piedras y  
assi que no les parecia bien que las ca-  
sas fuesen fechas de madero y d barro  
¶ Mas sant francisco no queria contē-  
der con ellos mayor mente por que ya  
era cercano ala muerte y graue mēte en  
fermo. ¶ Empero entonces mado escre-  
uir en su testamento diziendo assi. guar-  
dense todos los frayles de todo en to-  
do que no reciban las yglesias y mora-  
das y todas las otras cosas que para  
ellos son edificadas. ¶ Saluo si seā an-  
si como cōuiene ala sancta pobreza: siē-  
pre ospedado ay assi como peregrinos  
y aduenedizos. ¶ E nos q fuyamos cō-  
el quando escriuio la regla: y acerca de  
todas las cosas escritas damos testi-  
monio que fizo escreuir otras muchas  
cosas en las reglas y en los sus escritos  
¶ En las quales muchos frayles le fue-  
ron contrarios y mayor mēte los per-  
lados y sabios de nos otros. ¶ E las  
quales cosas: oy serian muy prouecho-  
sas y necessarias a toda la religiō: mas  
por quanto el temia mucho el escanda-  
lo condescendia avn que no de volun-  
tad alas volūtades d los frayles. ¶ Em-  
pero muchas vezes dezia el estas pa-  
labras guay d aquellos frayles que me  
son contrarios en esto: que yo conof-  
co firme mente ser dela volūtad de di-

os para prouecho y necesidad de toda  
la religion. ¶ E avn muchas vezes  
dezia a nos sus compañeros. En aqsto  
es mi dolor y mi afeccion por que en es-  
tas cosas que yo con mucho trabajo y  
oracion y meditaciō gano de dios por  
la su misericordia para prouecho p sen-  
te y aduenidero de toda la religion.

¶ E soy certificado del señor que son  
segundo la su voluntad: empero algu-  
nos frayles por auctoridad de su cien-  
cia y falsa prudencia o prouidencia son  
a mi contrarios y desprecian las diziē-  
do. Estas son de tener y guardar y es-  
tas no.

¶ Capitulo. xij. como sant fran-  
cisco reputaua ser furto buscar li-  
mosnas y vsar dellas allende lo  
necesario.



Dezia sant francisco algu-  
nas vezes a sus frayles  
estas palabras. nos somos  
ladrones buscando limos-  
nas: o vsando dellas allē-  
de la necesidad. ¶ E avn dezia desi mē-  
mo: muchas vezes tome menos dello  
que me conuenia por que los otros po-  
bres no fuesen menguados de su ración  
y por que fazer el contrario seria fur-  
to.

¶ Capitulo. xij. como ihesu xpo  
dixó a sant francisco que no que-  
ria que los frayles touiesen algo  
en comunidad nin en especiali-  
dad.



Como los ministros amo-  
nestassen a sant francisco  
que otorgase a los frayles  
algua cosa: si al que no en  
comun: assi que tanta mu-  
chedumbre touiese a que se recorriesse  
en tiempo d necesidad. ¶ El llamo en  
su coracon a nuestro señor ihesu xpo: y  
demandole consejo sobresto: el qual  
le respondio luego diziendo assi. ¶ Yo



quito todas las cosas en común y en especial ca po sere siépre aparejado a pro-  
ueer esta familia quanto quier que crez-  
ca y siempre la criare mientra que en mí  
esperare.

**Capítulo. xiiij.** como sant fran-  
cisco aborrescia la pecunia y assi  
mesmo de como punio a vn fray //  
le que la toco.



**E**l verdadero amigo y imi-  
tador d' ihesu xpo nuestro  
padre sant fráncisco despre-  
ciando perfecta mente to-  
das las cosas del mundo.  
**E** sobre todo aborrescia la pecunia y  
siempre arraya los sus frayles por pala-  
bras y por enxemplos a fuyr della assi  
como del diablo. **E** ayn les amone-  
staua que no curassen della mas que del  
estiercol. **E** pues acaescio vn dia q' vn  
seglar entro a fazer oració en santa ma-  
ria de porciuncula: el qual por causa de  
limosna: o de oblació puso alguna pe-  
cunia cabe la cruz. **E** el ydo tomo la vn  
frayle simple y echola en vna finiestra.  
lo qual como fuesse dicho a sant fran-  
cisco aquel frayle viéndose culpado: lue-  
go recorrio al perdon y echándose en  
tierra: ofreciose a penitencia. **E** al qual  
reprehendió el sancto y maltrato lo  
muy dura mente por la pecunia que a //  
uia tocado y mando le q' con la propia  
boca quitase la dicha pecunia dela fini-  
estra y la pusiesse: fuera del seto del lu-  
gar sobrel estiercol de algund asno y es-  
to cō la mesma boca quela lleuaua **E**  
como aquel frayle cunpliesse de grado  
el mandamiento todos aquellos los  
quales lo vieron y oyeron fueron lle-  
nos de muy grant temor y dende en //  
tōces menospreciaron mas la pecunia  
cōparada al estiercol del asno. **E** assi  
por nuevos enxemplos eran cada dia  
animados ala despreciar de todo en  
todo.

**Capítulo. xv.** como es de euitar

la blandura y muchedumbre de //  
las sayas y aver paciēcia en las ne-  
cessidades.



**E**stido este ome sancto de  
la virtud de arriba mas se  
escalentaua de dentro por  
fuego diuinal que d' fuera  
por el cobrimiento corpo-  
ral. **E** aborrescia a los q' erā vestidos  
de tres vestiduras y a los q' sin necesi-  
dad vsauā de vestiduras blandas. **E**  
aquella necesidad que no la razon mo-  
straua: mas el d'leyte afirmaua que era  
señal de espiritu amado. **E** la dezia  
el: quel espiritu atibiado y poco menos  
dela gracia esfriado necesario era que  
la sangre y la carne buscasen las cosas  
que son suyas. **E** dezia mas y q' q' da  
quando el anima carece delos bienes  
espirituales saluo quela carne se torne  
alos deleytes carnales. **E** entonces el  
anima: o el apetito demuestra articulo  
de necesidad quādo el seso dela carne  
forma consciencia. **E** dezia mas si al  
mi frayle se presenta necesidad verda-  
dera y luego la quiere satisfazer q' mer-  
ced abra. **E** la donde le acaescio ocasi-  
on de merecimiento estuudioosa mente  
prouo auer le desplazido. **E** non sufrir  
las menguas o menesteres paciēte mē-  
te que otra cosa es sino tornar a egipto  
**E** no queria q' por alguna razon los  
frayles ouiessem mas de dos sayas las  
quales empo otorgaua ser aforradas  
cō pedaços de cōsuno cosidos. **E** los  
paños desemejables dezia que eran de  
aborrescer y muy cruel mente mordía a  
los que fazian el contrario. **E** por q'  
por su enxemplo confundiesse a los ta-  
les siēpre cosian sobre su saya saco as //  
pero. Onde ayn en la muerte mando q'  
la saya con q' le auian de enterrar fuesse  
cubierta de saco: mas a los frayles que  
costreñian necesidad: o enfermedad  
perdonaua los que traxesen otra saya  
blanda de baxo ala carona dela carne.



¶ Empero siempre en tal manera q̄ de fuera del abito fuese guardada la aspe-  
reza y vileza. ¶ E dezia cō muy grand  
dolor: avn tãto se afloxara el rigor y se  
enseñoreara la tibieza q̄ los q̄ son fijos  
de padre pobre no averã verguença q̄  
traer paños de escarlata so el color mu-  
dado.

¶ Capitulo. .xvi. como sant fran-  
cisco no q̄ria satisfazer al su cuer-  
po de aq̄llas cosas q̄l entendia a  
ver mengua los frayles.

**C**omo estouiese sant frãcis-  
co cerca del hermitorio de  
sant eleuterio del cōdado  
d̄ reato remēdo la su saya  
y la de su cōpañero de par-  
tes de dentro con algũos pedaços por  
el grãdo frio que fazia: ca no traya si no  
vna saya conuiene saber la del abito:  
assi quel su cuerpo començo dende en-  
tonces de se consolar algũdo tãto. ¶ E  
vn poco despues como se tornaua d̄ la  
oracion con grãde alegria dixo a su cō-  
pañero. ¶ A mi cōuiene ser forma y en-  
pemplo de todos los frayles: y por en-  
de como quier que al mi cuerpo sea ne-  
cessario aver la saya remēdada. ¶ Em-  
pero considerar me conuiene delos o-  
tros mis frayles a los quales es neces-  
sario esto mesmo y ellos por v̄tura no  
lo han nin lo pueden aver. ¶ Onde en  
esto me conuiene aver dellos compasi-  
on: conuiene saber que padesca yo es-  
sas mesmas necesidades que ellos pa-  
descē: por que ellos viendo esto en mi  
mas paciente mente lo puedan sufrir.  
¶ Mas que y quantas necesidades aya  
negado al su cuerpo por que a los fray-  
les diese buen enxēplo y assi ellos mas  
paciente mente sufriesen sus menguas  
y menesteres nos q̄ conel fuemos nos  
las podemos declarar por letras nin  
por palabras. ¶ La despues q̄ los fray-  
les començaron a multiplicar: en aque-  
lto touo muy grande y continuo estu-

dio conuiene saber que enseñasse a los  
frayles mas por obras q̄ por palabras  
aquellas cosas q̄ deuiã fazer o esqui-  
uar.

¶ Capitulo. xvij. en como sãt frã-  
cisco avia verguença de ver otro  
mas pobre que assi.

**C**omo vna vegada en con-  
trasse sãt frãcisco avn om-  
bre pobre considerãdo la  
su pobreza dixo a su com-  
pañero grand verguença  
nos haze la pobreza deste y mucho re-  
prehende la nuestra pobreza. La muy  
grãdo verguēça es a mi fallar otro mas  
pobre que yo: como yo aya escogido  
la sancta pobreza por mi seño y por  
mis deleytes y riquezas espirituales y  
corporales. ¶ E aya sonado esta voz  
por todo el mūdo cōuiene saber q̄ pro-  
meti pobreza delãte dios y los õbres.  
¶ Capitulo. diez y ocho como sãt  
francisco en seño a los frayles pri-  
meros que fuesen por limosna ca  
avian verguença luego al comi-  
enço.

**C**omo sant frãcisco comen-  
casse a tener frayles: tanto  
se alegrava dela cōuersion  
dellos y por q̄ dios le die-  
ra buena cōpañia: y en tã-  
to los amaua y onrraua q̄ no los enbi-  
aua por limosna pēsando q̄ averiã ver-  
guença de yr: y así yua el solo cada dia  
por limosna. ¶ Pues como fuesse ya fa-  
tigado mucho d̄ aq̄sto y mayor mente  
que fuera ombre delicado enel siglo y  
avn flaco segũdo la naturaleza y assi mes-  
mo quebrantado por la grande absti-  
nencia y afliccion considerãdo quel so-  
lo no podria conportar tanto trabajo.  
¶ E que ellos mesmos eran llamados  
pa esto mesmo avn q̄ ouiesse verguē-  
ça d̄lo hazer y en como avn alcançauã  
tanto q̄ ellos mesmos dixesen que tan-



biē q̄rian yr por limosna dixoles sant  
frācisco assi. ¶ Hermāos mucho ama  
dos ⁊ fijos mios no q̄rades auer ver  
guenca de yr por limosna: ca el señor se  
hizo pobre por nos en aqueste mūdo  
por enxēplo del q̄l escogimos la carre  
ra d̄la muy verdadera pobreza. ¶ La  
qual es nuestra heredad que nos gano  
⁊ d̄xo el nuestro señor ihesu xp̄o ⁊ a to  
dos aquellos que por su enxēplo q̄e  
ren beuir en la muy s̄cta pobreza. ¶ E  
dixio mas en verdad vos digo que mu  
chos de los mas nobles ⁊ mas sabios  
deste siglo vernan a esta congregaciō:  
y ellos avran por grand honrra ⁊ gra  
cia yr por limosna. ¶ Pues yo confu  
zia ⁊ con coraçon gozoso por limosna  
con la bendicion de dios: ca mas libre  
⁊ gozosa mente deuedes yr por ella q̄  
aquel que por vna cosa pequena ofre  
ciesse ciē dineros por que vos ofrece  
des el amor de dios a aq̄llos aquiē de  
mādades limosna diziēdo assi ¶ Por  
amor de dios fazed nos limosna pues  
en comparacion de dios no es cosa al  
gūa en el cielo nin la tierra. ¶ Mas por  
quāto aun eran pocos los frayles nō  
los podia embiar de dos en dos: mas  
embíolos a cada vno apartada mente  
por las villas ⁊ castillos ⁊ por los otros  
lugares. ¶ E como tornassen con las li  
mosnas que fallaran cada vno mostra  
uan a sant frācisco sus limosnas que  
trayan ⁊ dezian el vno al otro. ¶ Ma  
por limosna traxe yo que no tu ⁊ d̄sto  
fue muy gozoso sant frācisco viēdo  
los assi alegres ⁊ pagados. E assi dēde  
alli adelāte cada vno d̄mādaua alicēcia  
de buena mente para yr por limosna.  
¶ Capitulo. xix. q̄ no queria sant  
frācisco que los frayles se pro  
ueyessen nin fuessen cuydadosos  
de otro dia.



En aq̄l mesmo t̄po como  
sant frācisco fuesse cō sus  
frayles q̄ entōces tenia en

tanta pureza biuia con ellos que en to  
das ⁊ por todas las cosas guardauan  
el sancto euangelio ala letra. ¶ Cōue  
ne a saber d̄sde aquel dia que le reuelo  
el señor quel ⁊ sus frayles biuiessen se  
gūdo la forma d̄l s̄cto euāgelio. ¶ Por  
lo qual vedó al frayle que fazia cozina  
para los frayles que no pusiesse las le  
gumbres ante noche en agua caliente:  
quando las auia de dar a los frayles el  
dia siguiente assi como era costumbre.  
¶ Esto hizo el por q̄ fuese guardada a  
aquella palabra del sancto euāgelio q̄  
dize assi: no querades p̄sar o ser guar  
dadosos d̄l dia de cras. ¶ E assi aquel  
frayle d̄uia las poner a remojar d̄spues  
de mactines: cōuiene saber quādo fu  
esse ya comēçado el dia en que se auia  
de comer. ¶ Por lo qual muchos fray  
les guardarō esto luēgo tiēpo en mu  
chos lugares: no queriendo buscar ni  
reçebir mas limosnas d̄las quales erā  
menester para vn dia ⁊ mayor mente  
en las cibdades.

¶ Capitulo. xx. en q̄ manera repre  
hēdio s̄t frācisco por palabra: ⁊  
por enxēplo por q̄ auian apareja  
do las mesas costosas ⁊ curiosa  
mente el dia dela natiuidad por  
que estaua alli el ministro en aq̄l  
tiempo.



Como vn mīstro de los fra  
yles ouiesse venido a sant  
frācisco por causa de cele  
brar con el la fiesta dela na  
tiuidad del señor en el lu  
gar de los frayles de reate. ¶ E los fra  
yles por ocasion del ministro ⁊ dela fi  
esta aparejaron las mesas en algūa ma  
nera honrrosa ⁊ curiosa mente poni  
endo esse dia d̄ natiuidad rouajas fer  
mosas ⁊ blancas ⁊ vasos lindos de vi  
dro. ¶ E descendiendo sant frācisco  
dela celda a comerviolas mesas en alto  
puestas ⁊ assi curiosa mēte aparejadas



7 fuesse luego secreta mēte 7 como vn  
sapo: 7 vn palo de vn pobre q̄ alli vini  
era aquel día. ¶ E llamado vno de sus  
cōpañeros salio se fuera de casa no lo  
sabiendo los frayles y el compañero  
quedose dentro d̄la puerta. ¶ Mas en  
tre tanto entraron se los frayles alas  
mesas: ca sant fr̄cisco auia ordenado  
que no le esperassen los frayles quādo  
no viniessse luego ala hora del comer.  
¶ E como ouiesse estado algunt t̄to  
fuera llamo ala puerta 7 luego su com  
pañero le abrio: 7 viniendo tras el cō  
el sapo 7 con el palo en las manos: fue  
ala puerta dela casa donde comiā los  
frayles assi como peregrino 7 llamo di  
ziendo assi. ¶ Por amor d̄ dios hazed  
limosna a este pobre peregrino y enfer  
mo: el ministro 7 los otros frayles co  
noscieron lo luego. ¶ Mas el ministro  
respondio diziendo assi. hermano tan  
bien somos nos otros pobres 7 como  
seamos muchos necessarias nos s̄o las  
limosnas que tenemos. ¶ Mas por a//  
mor del señor q̄ nōbraste entra en casa  
7 dar te hemos delas limosnas q̄ nos  
dio el señor. ¶ E como entrasse y esto  
uiesse ante la mesa delos frayles diole  
el ministro la escudilla en que comia 7  
del pan. ¶ E tomandolo assentose hu  
milmente en tierra cabo el fuego delā  
te los frayles que estanan asentados a  
la mesa 7 sospirando dixoles asy. ¶ Co  
mo yo viesse la mesa honrrada 7 curio  
sa mente aparejada considere que esta  
no era mesa de pobres religiosos q̄ ca  
da día van por limosnas de puerta en  
puerta ¶ Onde mas conuiene a nos o  
hermāos mucho amados seguyr el en  
x̄plo dela humildad 7 pobreza de nu  
estro señor ihesu xp̄o q̄ no a otros reli  
giosos: ca pa esto fuemos llamados y  
esto prometimos delante dios 7 los  
ōmes. ¶ Onde agora paresce ami que  
esto asentado como frayle menor. Ca  
las fiestas del señor 7 delos otros san  
ctos: mas son honrradas con mēgua

7 pobreza. ¶ Por la qual pobreza esos  
sanctos ganaron el cielo q̄ no con cu  
riosidad 7 superfluidad: por la qual es  
el anima alongada de ihesu xp̄o 7 del  
cielo. ¶ E oyendo estas cosas los fray  
les fueron enuergōcados consideran  
do que dezia verdad pura: 7 avn algu  
nos dellos començaron a llorar fuer  
te mente mirando como estaua asenta  
do en tierra. 7 que asy tan sancta mēte  
lo q̄so corregir y enseñar ¶ Amonesta  
ua otrosi alos frayles que asy touiesse  
las mesas humildes 7 honestas: que  
los seglares pudiesen ende ser hedifi//  
cados. ¶ E si algun pobre sobreuiniessse  
asy fuesse combidado delos frayles q̄  
se pudiesse ygal mente asentar cerca  
dellos: 7 no el pobre en tierra 7 los fra  
yles en alto.

¶ Capitulo. xxi. en como el señor  
hostiessse lloro por la pobreza que  
vio delos frayles en tiēpo del ca  
pitulo general al qual auia ydo.



¶ El señor hostiense que des  
pues fue el papa gregorio  
como ouiesse uenido al ca  
pitulo delos frayles cabe  
sancta maria de porciun//  
cula entro en la casa por q̄ viesse el dor  
mitorio d̄los frayles 7 yua acompaña  
do cō muchos caualleros 7 clrigos.  
¶ E viēdo q̄ los frayles se echaban en  
tierra 7 q̄ no tenian debaxo sino vna  
poca d̄ paja 7 vnas almadragejas po  
brezillas 7 quasi todas despedaçadas  
7 no cabeçales algunos començo fuer  
te mente a llorar delāte los frayles di  
ziēdo assi. ¶ Ahe q̄ aqui duermen los  
frayles 7 nos mequinos vsamos d̄ tā  
tas superfluidades pues q̄ sera de nos  
Onde el 7 los otros fuerō mucho edi  
ficados ¶ Otrosi no vio alli mesa algu  
na ca en tierra comian los frayles: on  
de mientras sant francisco biuió todos  
los frayles comiā en tierra ē aq̄l lugar  
¶ Capitulo. xxij. en como vnos ca



ualleros q̄ no podian fallar las cosas necessarias por dinero las fallarō demandando limosna de puerta en puerta segund que s̄t Francisco se lo mandara a ellos.



Qmo s̄nt Francisco esto // uiesse en el lugar d̄ bagaria sobre la cibdad d̄ muterio començaron se le a finchar los pies fuerte mēte de enfermedad de ydopesia. ¶ Lo qual como oyessen los d̄ assis embiaron le luego vnos caualleros para q̄ le traxessē a assis temiendo que si por auentura alla muriesse que avrian otros el su cuerpo. ¶ E como le traxessen reposarō en vn castillo por q̄ comiessen y: s̄nt Francisco poso en casa de vn pobre: el qual le recebio alegre mente ⁊ de buena volūtad. ¶ Pues los caualleros fuērō por el castillo a comprar las cosas que les eran necessarias mas no las fallaron. ¶ E asy tomaron a s̄nt Francisco ⁊ dixerō le quasi en solaz: conuiene hermano que nos dedes delas vuestras limosnas: ca no podemos auer cosa algūa para comprar. ¶ E dixoles s̄nt Fr̄cisco con gr̄do seruior d̄l espiritu. Por esso no fallastes por que confiades en vuestras moscas conuiene saber ēlos dineros ⁊ no en dios. ¶ Mas tomados por las casas donde ando uistes buscādo para comprar ⁊ dexado la pecunia ⁊ demādo limosna por dios y espirādo lo el espiritu sancto darvos han abondosa mente. ¶ Ellos fueron alla ⁊ fizieron como les consejo s̄nt Francisco: ⁊ assi fallaron abondo la mente ⁊ despues con grande alegria tornaronse a s̄nt Francisco.

¶ Capitulo. xxiij. que q̄ndo s̄nt Francisco era combidado de algūo siempre ante dela hora del comer yua por limosna alas puertas. E como d̄ aquesto assigno ra

zon notable en la corte del señor cardenal de hostia comiendo cō el.



Qstumbre era del muy s̄nto padre quādo yua por el mundo que si fuese combidado de algūo noble o rico para que comiesse cō el siempre ala hora del comer yua buscar limosna alas puertas antes que fuese ala casa de aq̄l q̄ le cōbidaua. ¶ Esto fazia el por el buen enxemplo d̄ los frayles ⁊ por la dignidad dela señora pobreza. ¶ E muchas vezes dezia a aq̄l que le cōbidaua yo no quiero dexar la mi dignidad real ⁊ la mi profissō y heredad. ¶ E algunas vezes yua cō el aquel que le combidaua: ⁊ las limosnas que fallaua s̄nt Fr̄cisco tomaua las por su deuocion ⁊ ponia las en reliquias. ¶ Quien escriuió estas cosas lo vio muchas vezes ⁊ da testimoio d̄llo. ¶ Onde vn tiēpo como le cōbidasse el señor hostiense que despues fue el papa gregorio acaesçio que ala hora del comer se fue quasi furtible mente por demandar limosna por las puertas: ⁊ como tornasse auia ētrado el señor hostiense ala mesa cō muchos caualleros ⁊ nobles. ¶ E allegandose s̄nt Francisco puso sobre la mesa delante el cardenal aquellas limosnas que fallo y entro se ala mesa cabe el cardenal: ca el q̄ ria que siempre s̄nt Francisco se posasse cabe el q̄ndo estaua ē corte. ¶ E entonces fue auergonçado algun tanto el cardenal porque fuera por limosnas ⁊ las pusiera en la mesa: mas no dixo entonces nada por los que ay estauan asentados. ¶ E como ouiesse comido algūo t̄to s̄nt Fr̄cisco tomo de aq̄llas limosnas q̄ traxera y ēbio a cada cauallero ⁊ a los capellāes d̄l señor cardenal vn poco de pre d̄l señor dios. ¶ E todos lo tomauā cō gr̄do reuerēcia ⁊ deuociō q̄tado le las capillas o bonetes



que tenían. **E** los vnos lo comían y los otros lo guardauan por su deuocion y de aquesto fue muy gozoso el señor hostiense por la deuocion de aquí los: y mayormente por que aquellas limosnas no eran o pan de trigo. **E** despues de comer entro a su camara el señor cardenal leuando consigo a sant fráncisco: y alzando los braços con grã gozo y alegría abraço a sant francisco diziendo asy. **P**or que fray simplicio me echaste en verguença oy que viniendo a mi casa que es casa o todos tus frayles fueses por limosna. **E** respondió sant francisco diziendo asy: mas antes señor vos di muy grande honor porque como el subdito faze su oficio: y cumple la obediencia de su señor haze honrra a su señor. **E** dixo mas ami conuiene ser forma y enpemplo de los nuestros pobres: y mayormente por que se que en esta religio son y seran algunos frayles menores por nombre y por obra. **L**os quales por amor del señor dios y por vnçion del espiritu sancto que les enseñara de todas las cosas seran humillados a toda humildad y seruicio de sus hermanos. **O**das son y seran algunos otros que o por verguença o por mal uso se desdenan o desdenaran humillarse: a yr por limosna y fazer las otras obras seruiles. **P**or lo qual me conuiene a mi enseñar por obra aquellos que son o seran en la religion: por que en este siglo y en el otro sean sin escusa ante dios. **P**ues agora señor estado yo cabe vos que soys señor y apostolico nuestro asy mesmo cabe los otros grandes y ricos deste siglo. **L**os quales por amor del señor no solamente me recebis con mucha deuocion en vuestras casas mas aun me costreñis a estar con vos otros. **N**o quiero auer verguença de yr por limosnas mas antes lo quiero auer y tener segund dios por muy grã honrra y nobleza y digni-

dad real por amor de aquel que estando en la su magestad rico y poderoso quiso ser por nos pobre y menospreciado en la nuestra humanidad. **O**nde quiero que sepan los mis frayles que son y seran que por mayor consolacion he quando me asiento a la mesa pobre dellos: y los veo delante mi pobres y limosnas pobres buscadas alas puertas por amor o el señor dios que no quando me asiento a vuestra mesa y de los otros señores: la qual es aparejada a bondosamente de diuersos manjares. **E**l pan de limosna es pan sancto: lo qual es sancricado por la alabanza y amor de dios: por quanto el frayle va por limosna primeramente deue dezir assi. **A**labado y bendicho sea el señor dios. y despues deue dezir: fazed nos limosna por amor o el señor dios. **P**ues destas palabras y desta colacion de sant fráncisco fue mucho edificado el dicho señor cardenal y dixo le assi. **F**ijo mio lo que es bueno en tus ojos faz lo por quel señor es contigo. **O**tro si es de saber que voluntad fue de sant francisco segund que muchas vezes dixo que los frayles no estouiesen mucho que no fuesen por limosna porq ouiesen merito y aun por que despues no ouiesen verguença o yr. **E** aun quãto el frayle fuera mas noble y mayor en el siglo tanto mas se alegrava y edificaua del quãdo o buena mente yua por limosna y faziã las otras cosas seruiles que fazian entonce los frayles.

**Capitulo. xxiij. del frayle que comia bien y no queria trabajar: nin menos yr por limosna.**



**N**el comiẽco de la religio como estouiesen algunos frayles cabe rio tuerto cerca de assis: estaua entre los vn frayle el qual oraua poco y no trabajaua nin queria yr



por limosna y comia bien. ¶ E cōside//  
rando esto sant frācisco conosciō por  
espíritu sancto q̄ era òme carnal y di//  
xole asy. ¶ Ve tu camino fray mosca:  
por que quieres el trabajo de tus her//  
manos: y ser ocioso en la obra de dios  
asy como la abeja ociosa y mañera que  
no gana nin trabaja y come el trabajo  
y ganancia delas buenas abejas. ¶ E  
asy se fue aquel frayle: ca por que era o//  
me carnal nin demando misericordia  
nin la hallo.

¶ Capitulo. xxv. como sant fran//  
cisco salio cō feruor a recebir avn  
frayle el qual venia cō limosna a  
legre mente y alabando a dios.

**O**tro tiempo estando sant  
francisco cabe sancta ma//  
ria de porciuncula vn fra//  
yle muy espūal venia por  
la carrera tornandose de  
assis con limosna y venia alabādo a di//  
os en alta voz cō alegria. ¶ E como se  
acercase ala yglesia de sancta maria o//  
pendolo sant frācisco luego salio a el  
con grand gozo y feruor encontrādo  
le en la carrera y besole el ombro en q̄  
traya la limosna cō grāde alegria. ¶ E  
aun tomole el alforja d̄ su ombro y pu//  
sola sobrel supo: y assi la traxo fasta la  
casa d̄ los frayles. ¶ E dixo assi quiero  
yo q̄l mi frayle vaya y tome cōla limos//  
na alegria y torne gozoso y alabando  
a dios.

¶ Capitulo. xxvj. como fue reue//  
lado a sant francisco de dios que  
los sus frayles fuesen llamados  
menores y que anunciasen la paz  
saludando con ella a los ombres.

**O**tro vna vegada san fran//  
cisco la religion y vida de  
los frayles menores es v//  
na pequēuela grey. la q̄l  
el fijo de dios en esta po//  
strimera hora demādo al su padre cele

stial diziēdo asy ¶ Padre querria que  
fizieses y me diesses vn pueblo nuevo  
y humilde en esta postrimera hora el q̄l  
fuesse de semejable en humildad y po//  
breza a todos los otros que fuerō an//  
te el: y el q̄l fue contento de auer a mi  
solo. ¶ E dizia el padre al su amado fi//  
jo: fijo mio mucho amado fecho es lo  
que tu demandaste. ¶ Onde dezia sāt  
francisco que por ende quiso el señor  
y gelo reuelo que fuesse llamados los  
frayles menores: por que este es el pue//  
blo pobre y humilde quel fijo de dios  
demando al su padre. ¶ De aq̄ste pue//  
blo dize en el euangelio ese mismo fijo  
de dios. no querades temer pequēue//  
la grey ca plugo al mi padre d̄ vos dar  
el reyno: y mas lo q̄ a vno destos mis  
pequēños fezistes a mi lo fezistes. ¶ E  
no embargante que de todos los po//  
bres de espíritu el señor entendio esto  
empero mayor mēte lo dixo por la re//  
ligion d̄ los frayles menores que auia  
de ser en la su yglesia. ¶ Onde a sāt frā//  
cisco fue reuelado que deuia ser llama//  
da religion de los frayles menores. asi  
como lo fizo escreuir en la primera re//  
gla que leuo delante el señor papa In//  
nocencio tercio: el qual la aprouo y o//  
torgo y despues la anūcio a todos en  
consistorio. ¶ E por semejante le reue//  
lo el señor la salutacion que deuiā de  
zir los frayles: asy como lo fizo escre//  
uir en el su testamento diziendo asy.  
¶ El señor me reuelo que deuemos de  
zir por salutacion. El señor te de paz.  
¶ Onde en el comienço dela religion:  
como fuesse vna vegada con vn fray//  
le que fue de los doze primeros aquel  
frayle saludo a los òmes y alas muge//  
res por la carrera: y a los que estauan  
por los campos diziendo asy. ¶ El  
señor vos de paz. E por que los omes  
no operan avn tal salutacion de algu//  
nos religiosos marauillauāse ende mu//  
cho. E aun algunos con indignaci//  
on les deziā. ¶ Que dēre dezir tal sa//



lutaciō como esta ⁊ aq̃l frayle comēco  
a auer desto verguēca. ¶ Por lo q̃l di  
xo a sant francisco q̃ le dexase dezir o  
tra salutaciō: mas el respōdiolo. ¶ De  
ra los dezir ca no entienden las cosas  
q̃ son de dios ⁊ tu no q̃eras auer ver//  
guenca: ca cō los nobles ⁊ los p̃ncipes  
deste mūdo daran reuerēcia a ti ⁊ a los  
otros frayles por esta salutaciō. ¶ Ni  
es marauilla si el señoꝝ q̃so auer vn nu  
euo ⁊ peq̃ñuelo pueblo ⁊ q̃ fuesse mas  
singular q̃ todos los otros q̃ fueron:  
y en vida y en palabras desemejable.  
¶ El q̃l fuesse contento d̃ auer a esse so  
lo muy alto ⁊ muy glorioso dios.

¶ Capitulo. xxvij. dela caridad ⁊  
cōpassiō de sant francisco: ⁊ co  
mo comio de noche cō vn frayle  
q̃ auia fambre. E asy mesmo co  
mo vedo q̃ los frayles no truxesē  
cotas de malla cerca la carne.

**E**n tiepo como sant fran  
cisco comēcasse a tener fra  
yles: y estouiesse cō ellos  
cabe rio tuerto cerca de a  
ssis: acaesçio q̃ vna noche  
estādo folgādo todos los frayles cer  
ca la media noche llamo vno d̃ los fra  
yles diziēdo. ¶ O uero muero: y espā  
tados los frayles despertaron todos  
¶ E leuantandose sant francisco dixo  
leuātad vos frayles y ençēded lumbrē  
¶ E ençēdida la lūbre dixo: quien es  
aq̃l q̃ dixo muero? E respōdio aq̃l fra  
yle yo so. ¶ E dixole sant francisco q̃  
has hermano como mueres? El dixo:  
muero d̃ fābre Entōçes sātfrācisco fizo  
luego poner mesa: ⁊ asy como ōme lle  
no de caridad ⁊ de discreciō comio cō  
el por q̃ no ouiesse verguēca de comer  
solo ¶ E avn de su voluntad comierō  
todos los otros de consuno. Ca aq̃l  
frayle ⁊ todos los otros eran nueua  
mente conuertidos a dios: ⁊ atormen  
tauan sus cuerpos allende lo q̃ deuia.  
¶ E despues del comer dixoles sāt frā

cisco. hermanos mios catad q̃ vos di  
go q̃ cada vno considere su cōplisiō  
¶ Ca maguer q̃ alguno de vos otros  
pueda ser sustētado cō menos manjar  
q̃ otro. empero no q̃ero yo q̃ aquel q̃  
ha menester mas se esfuerçe alo reme//  
dar en esto mas q̃ cōsiderando la su cō  
plisiō de al cuerpo su necessidad por  
q̃ pueda seruir al espíritu. ¶ Ca asy co  
mo la superfluidad del comer: la qual  
empesçe al anima ⁊ al cuerpo somos te  
nudos de vos esquiuar bien asy ⁊ avn  
mas dela mucha abstinēcia por q̃ dios  
misericordia q̃ere ⁊ no sacrificio. ¶ E  
dixo mas muy amados hermāos esto  
q̃ fize cōuiene saber q̃ por la caridad d̃  
nuestro hermano comimos con el no  
sea a vos manjar mas caridad y ençen  
plo: ca la grādo necessidad: ⁊ caridad  
me cōstriño alo fazer por q̃ no ouiesse  
verguenca de comer solo ¶ Mas digo  
vos que de aqui adelāte no querades  
asy fazer acerca d̃ la abstinencia: ca no  
seria cosa religiosa nin honesta. ¶ Mas  
quiero ⁊ mando que cada vno segūdo  
la naturaleza ⁊ la nuestra pobreza satis  
faga a su cuerpo asy como le fuere ne  
cessario. ¶ Onde deuemos saber que  
los primeros frayles: ⁊ los otros que  
vinieron despues dellos fasta grādo  
tiempo affligian sus cuerpos allēde lo  
que deuiā con abstinencia del comer  
⁊ del beuer: ⁊ con vigiliās ⁊ frio y as//  
pereza dela vestidura. ¶ E asy mesmo  
cō trabajos d̃ sus manos: ⁊ aun trapā  
debaxo ala carne arcos de fierro y co  
tas ⁊ muy fortes cilicios. ¶ Por la q̃l  
cosa el sancto padre cōsiderando que  
por esta ocasion los frayles podrian  
enfermar vedo en vn capitulo que nin  
gun frayle no trapesse de baxo ala car  
ne sino la saya. ¶ E nos que fuymos  
con el damos testimonio dello: E a  
vn maguer que todo el tiempo de su  
vida fuesse discreto ⁊ templado: acer//  
ca los frayles. ¶ Asy empero que estos  
frayles en los manjares y en las otras



cosas no desuiassen en algun tiépo de la manera dela pobreza ⁊ honestad de nuestra religion. ¶ Empero lo mesmo fue al su cuerpo siempre cruel dende el comienço de su conuersiõ fasta el fin d su vida: avn q naturalmente era flaco p enl siglo biuiera delicada mète. ¶ E avn despues desto considerando que los frayles sobrepujauan pa la mane//ra dela pobreza ⁊ honestad: asy enlos mājares como e todas las cosas ¶ En vna su predicaciõ q fizo a algũos frayles en psona d todos los otros dixo a sy ¶ No piensan los frayles q al mi cuerpo seria menester pitāca: mas por q me conuiene ser forma p enxemplo de todos ellos. ¶ Quiero vsar ⁊ ser contento de pequeños ⁊ pobres mājares ⁊ vsar de todas las otras cosas segũd pobreza: ⁊ aborrecer de todo en todo las delicadas ⁊ costosas.

¶ Caplo. xxviii. como sant Francisco cõdescendio al frayle enfermo comiendo vuas conel.



¶ En este tiépo mientras q esto uiesse sant Francisco cabe este mesmo lugar vn frayle espiritual antiguo dela religiõ era enfermo ⁊ muy flaco: lo ql cõsiderando sant Frācisco fue mouido a piedad sobrel. ¶ O das por quanto estõces los frayles sanos ⁊ avn enfermos vsauan cõ grande alegria dela pobreza por abastança. ¶ E en sus enfermedades no vsauan d me dicinas nin las buscauan: mas antes a vn las cosas que eran contrarias al cuerpo tomauan de buena mente. ¶ Lo qual considerando sant Francisco di//xo entre si mesmo: si este frayle comiesse de mañana dlas vuas maduras creo que le farian prouecho: ⁊ asy como lo penso asy lo fizo. ¶ Ca vn dia mucho de mañana en secreto leuanto se ⁊ lla//mo aquel frayle ⁊ leuo lo a vna viña q estava acerca de essa mesma pglefia.

¶ E escogiendo vna vid en q eran buenas vuas ⁊ sanas para comer: asentose conel frayle cabe la vid ⁊ comēço a comer por quel no ouiesse verguença de comer solo ¶ E despues q ouieron comido alabaron al señor dios: ⁊ luego fue librado aquel frayle. ¶ El qual mētra biuió espessa mète se acordaua cõ grand deuocion ⁊ derramamiento de lagrimas de aquella misericordia quel sancto fiziera conel.

¶ Capitulo. xxx. como sant Francisco desnudo asy ⁊ a su compañero por vestir vna pobre vieja.



¶ A be chelano en tiépo del invierno como sant Francisco touiesse vn paño plegado en manera de mātill lo el qual le prestara vn amigo delos frayles saliendo el del palacio del obispo marsicano encontro le vna vieja ⁊ demādole limosna. ¶ E luego el desato el paño d el cuello: ⁊ aũ que era ajeno diolo a aquella vieja pobre diziendo asi: ve faz te vna saya que bien la has menester. ¶ Entõçe riose la vieja p espantada: no se si por temor o por gozo arrebató el paño d sus manos: ⁊ corriendo ligeramente por q la tardança no traxesse arrepentimiento metiolo alas tiseras. ¶ E como fuese el paño cortado ⁊ fallase no abastar pa saya cõsiderādo la pmera benignidad del scõ tornandose a el mostrādole la mēgua del paño. ¶ Entõces sāt Frācisco torno los ojos a su cõpañero el ql leuaua otro tanto paño al cuello: ⁊ di xole asy. ¶ Oyes hermano q dize esta vieja por amor d dios padescāos frio ⁊ dale el paño porq cūpla la saya ¶ Entõces el diogelo tā biē como sāt Frācisco ⁊ asy qdaron ambos desnudos por vestir aquella vieja.

¶ Capitulo. xxx. q sant Francisco reputaua ser hurto no dar el mātilllo al mas pobre ⁊ menesteroso





**Q**tro tiēpo como se torna se de sena encontro cō vn pobre: 7 dixo a su cōpañero. ¶ Cōuiene q̄ demos el mātillo a este pobre cuyo es: ca prestado lo tomamos fasta que acaesçiesse fallar otro mas pobre q̄nos ¶ Mas el cōpañero cōsiderando la necesidad d̄l piadoso padre pertinaz mēte contrariava q̄ no proueyesse a otro menospreciado asy mesmo. ¶ Al qual dixo el sancto po no q̄ero ser ladrón: ca por furto nos seria cōtado syno lo diessemos al q̄ mas lo ha menester ¶ E assi dexo el cōpañero de cōtrariar y el padre piadoso dio el mātillo al pobre menesteroso.

¶ **Capitulo. xxxj.** como dio sant francisco otro mantillo nuevo a otro pobre.



**Q**tra cosa semejāte acaecio cabe la ceta de cortona ca como traxese sant francisco vn mātillo nuevo que los frayles buscaran para el. ¶ Vno vn pobre a aq̄l lugar llorando la muger muerta 7 la familia pobre 7 desamparada del q̄l pobre aviendo el santo cōpassion dixole asy. Este mātillo te do por amor de dios cō tal cōdiciō q̄ no le des a ninguno salvo si le cōprare bien: lo qual oyendo los frayles corrierō en pos del pobre por le tomar el mantillo. ¶ Mas el tomando osadia en la cara del s̄cto padre defendia lo cō sus manos asy como suyo proprio. ¶ Finalmente tornaron los frayles a cōprar el mātillo a aq̄l pobre 7 tomado el precio fuese.

¶ **Capitulo. xxxij.** como s̄t fr̄ncisco dio otro mātillo a otro pobre el q̄l por aq̄lla limosna perdio la mal q̄rencia q̄ tenia.



**Q**n tiempo cabe colle del condado de perosa fallo sant francisco a vn pobre

el qual conosciere primero en el siglo: 7 dixole asi hermaō como te va ¶ E el cō coraçon yrado comēco a maldezir avn su seño: diziendo q̄ le auia tomado todo lo suyo 7 q̄ por ende le auia ydo mal. ¶ Al qual veyendo sant fr̄ncisco estar en odio mortal 7 amercēde andose dela su anima mas q̄ del cuerpo dixole asy ¶ Hermano perdona al tu seño: por amor d̄l seño: dios por q̄ libres la tu anima 7 podra ser q̄ te torne las cosas q̄ te tomo. ¶ Ca en otra manera perdiste tus cosas: 7 por el semejante pierdes el anima. ¶ E el dixo no puedo de todo perdonar sino me torna primero lo q̄ me tomo. ¶ Entōces sant fr̄ncisco como touiesse vn mātillo acuestas dixole. ¶ Ahe q̄ te do este mātillo 7 ruego te q̄ perdones a tu seño: por amor del seño: dios 7 luego fue ablandado el su coraçon 7 prouocado por aq̄l beneficio: 7 asi perdono alas injurias.

¶ **Caplo. xxxij.** como sant francisco embio otro mantillo a vna muger pobre la qual tenia mal en los ojos asy como el.



**Q**na muger d̄ machilon vi no arreare por enfermedad q̄ tenia en los ojos 7 como ouiesse venido el físico a sant francisco dixole asy. ¶ Hermano vna muger enferma de los ojos vino a mi: la qual es tā pobre q̄ me conuiene dar le las espensas. ¶ Lo qual oyendo sant francisco luego fue mouido a piedad sobrella: 7 llamado a vno d̄ los frayles q̄ era suguardiā dixole. ¶ Hermano guardiā cōuiene nos tornar lo ajeno. El q̄l dixo q̄ cosa es ajena hermaō? ¶ E el dixo este mātillo q̄ tomamos prestado d̄ aq̄lla muger pobre y enferma: pues conuiene nos tornarselo. ¶ E dixo el guardiā faz lo que te parece ser bueno. Entōces sant fr̄ncisco llamo vn ombre espiritual su familiar: 7 dixole. ¶ Toma



este mātillo 7 doze panes cōel 7 ve aq̃l la muger 7 dīle el ombre pobre a quien prestaste este mantillo te da grācias 7 por ende toma lo q̃ tuyo es 7 fuese aq̃l ombre 7 fizo lo todo assi. ¶ Ella pensando q̃la escarnecia dixole cō temor 7 vergüēca dexame en paz ca no se que te dizes. ¶ Oyas el pusole el mātillo 7 los panes en sus manos 7 assi cūplio la voluntad de sant frācisco. ¶ El q̃l eso mismo ordeno cōel guardiā q̃ cada dia le enbīasse despēsa: onde nos q̃ fuyamos cōel damos testimonio d̃sto. ¶ E avn de tāta caridad era no sola mēte cerca de sus frayles: mas avn cerca los otros pobres assi sanos como enfermos que las cosas necesarias a su cuerpo q̃los frayles cō mucho trabajo buscauan de vna parte 7 de otra. ¶ E cō mucha alegria las daua a los pobres quitādo las assi mesmo avn q̃le fuesen mucho necessarias: empo primero nos lo dezia a nos otros por q̃ no fuessemos ende turbados ¶ E por ende asi el ministro general como el guardiā le ouierō mādado q̃ no diesse a ningū frayle su saya sin licēcia dellos. ¶ La los frayles algunas vegadas por deuociō le demandan la saya y el luego se la daua. ¶ E algunas otras vegadas la partia 7 daua pte della 7 retenia para si la otra parte por q̃ no traya si no vna saya.

¶ Capitulo. xxxiij. como sant frācisco dio la saya que traya a dos frayles franceses q̃ gela demāda ron por amor de dios.

**Q**nde vn tiēpo como fuese a predicar encōtrarōle dos frayles franceses: 7 como ouiesen d̃l grādo cōsolaciō final mēte de mādārōle la saya con deuocion por amor del señor dios. ¶ El luego q̃ oyo nōbrar el amor d̃l señor dios desnudo la saya 7 dio gela q̃dando desnudo por alguna ora. ¶ La costūbre era de sant francisco q̃

quādo algūo le demandaua la saya: o la cuerda. o otra cosa alguna q̃ touiese alegādo el amor de dios luego se la daua por reuerencia de aq̃l señor q̃ es d̃cho caridad. ¶ E avn le desplazia mucho 7 rep̃hendia ende a los frayles que oya por q̃lquier cosa sin prouecho nōbrar el amor de dios. ¶ La dezia q̃ tan alta cosa es el amor de dios q̃ tarde 7 no sin grādo necessitado 7 con mucha reuerēcia se deuria nōbrar. ¶ Pues vno de aq̃llos dos frayles frāceses viendo assi estar desnudo a sant francisco desnudo se su saya 7 dio gela. ¶ La el sancto padre quando daua la saya. o parte della muchas vezes sufria ende gran dāño 7 tribulacion por q̃ no podia tāayna hallar otra. mayor mēte por q̃ siēpre q̃ria auer 7 traer saya pobre 7 remēdata de pedaços de dentro 7 d̃ fuera. ¶ La nūca. o pocas vezes q̃ria traer saya nueva. mas demāda a algun frayle la saya q̃ por algun tiempo auia traydo. ¶ E avn alas vezes tomava d̃ vn frayle vna parte dela saya. 7 d̃ otro otra parte 7 de dentro algunas vezes la remēda u de paño por las sus muchas frialdades y enfermedades d̃l es̃tomago y del baço. ¶ E aq̃sta manera de pobreza touo 7 guardo en sus vestiduras fasta aq̃l año en q̃ passo al señor ¶ Empo pocos dias ante de su muerte por q̃ era ydropico 7 quasi todo de secado 7 por otras muchas enfermedades q̃ tenia fizieron le los frayles mas sayas porq̃ de dia 7 d̃ noche segūdo q̃la necessitado lo d̃māda u mudase la saya

¶ Capitulo. xxxv. como sant frācisco quiso dar avn pobre oculta mente vn pedaço d̃ su saya 7 selo viedo el guardiā.

**Q**tra vez vino vn pobrezillo cō vestiduras pobrezillas avn hermitorio dōde estaua sant francisco 7 de mādō a los frayles por a



mor de dios alguno pedaço de paño .  
**¶** Lo q̄l oyédo s̄t fr̄cisco: dixo avn  
 frayle cata por casa si podras hallar al-  
 gũ paño ⁊ dalo al pobre. **¶** El q̄l an-  
 dādo por toda la casa dixo q̄ no lo po-  
 dia hallar: mas por q̄ no se fuese vazio  
 aq̄l pobre fue oculta mēte s̄t fr̄cisco  
 por q̄l guardiā no se lo vedase. **¶** E to-  
 mo vn cuchillo ⁊ asentose en vn lugar  
 secreto: ⁊ comēço aquitar d̄ su saya vn  
 pedaço de paño q̄ estaua cosido de dē-  
 tro cā fazia entōces gran frío: ⁊ el era  
 flaco ⁊ muy frioliēto ⁊ cō todo eso q̄-  
 ria lo dar secreta mente a aquel pobre.  
**¶** Mas como el guardiā aq̄sto entēdi-  
 esse allego se ael ⁊ vedó gelo dar: entō-  
 ces dixole s̄t fr̄cisco. **¶** Si quieres q̄  
 no de este pedaço cōuiene de todo en  
 todo q̄ sagas dar otro algũ al pobre  
 hermano. **¶** E assi le diē los frayles  
 algũ pedaço de sus vestiduras por o-  
 casio de s̄t fr̄cisco. **¶** Otrosi q̄ndo los  
 frayles o otro algũ le q̄ria dar: o pres-  
 tar algũ mātillo no lo q̄ria recibir si  
 no cō cōdiciō q̄ lo pudiese dar a q̄lq̄r  
 pobre q̄ encōtrase: o q̄ ael viniese en tā-  
 to q̄l su spiritu diesse testimonio q̄le  
 era necesario manifestamēte. **¶** E aq̄-  
 sto si quier le fuese p̄stado estādo en al-  
 gũ lugar si quier q̄ndo yua caualgan-  
 do ap̄dicar por el mūdo. **¶** La desp̄s  
 q̄ comēço: a enfermar no podia yr a  
 pie mas cōueniale algũas vezes ca-  
 ualgar en asno: ca en cauallo nūca q̄so  
 caualgar: saluo cō muy estrecha ⁊ grādo  
 necesidad. **¶** Assi como acaescio vn po-  
 co ante de su muerte sepēdo mucho a-  
 grauiado por enfermedad.

**¶ Capitulo. xxxvj. del mātillo q̄  
 dio fray gil al pobre por manda-  
 do de sant francisco.**



Nel comiēço d̄la religion  
 como estouiesse s̄t fran-  
 cisco cabe rio tuerto con  
 dos frayles q̄ entōces tan-  
 sola mēte tenia: ahe q̄ vno

por nōbre gil q̄ fue el tercero frayle vi-  
 no ael del siglo por q̄ recibiesse la su vi-  
 da **¶** E como estouiesse allí en abito se-  
 glar acaescio q̄ vn pobrezillo vino aq̄l  
 lugar demādo limosna a s̄t fran-  
 cisco. **¶** Entōces boluiēdose s̄t fran-  
 cisco a aq̄l gil dixole da al hermano el  
 tu mātillo. El q̄l cō grande alegria lue-  
 go lo quito de sobre si: ⁊ lo dio al po-  
 bre. **¶** Por lo q̄l parescio q̄ luego el se-  
 ñor ouiesse ēbiado ⁊ puesto nueva gra-  
 cia enel su coraçō por q̄ con alegria dio  
 aq̄l mātillo. **¶** E assi recebido de sant  
 fr̄cisco vino despues a grāde p̄feciō.  
**¶ Capitulo. xxxvij. dela peniten-  
 cia q̄ dio sant fr̄cisco a su compa-  
 ñero por q̄ juzgo mal al pobre.**



omo sant fr̄cisco andan-  
 do p̄dicādo por el mūdo  
 fuesse por causa de p̄dicar  
 avn lugar cabe roca de vi-  
 dio: acaescio q̄ aq̄l dia vi-  
 no vn pobre enfermo a el del q̄l auien-  
 do mucha cōpasiō comēço a hablar a  
 su cōpañero d̄la enfermedad: ⁊ flaq̄za  
 de aq̄l pobre. **¶** E dixole el cōpañero:  
 hermano verdat es q̄ este parece asaz  
 pobre: mas por auētura es mas rico q̄  
 todos los q̄ son en aq̄stas partidas.  
**¶** E rep̄hendiēdo le luego sant fr̄cisc-  
 co dura mēte dixole assi. quieres hazer  
 por aq̄sto la penitēcia q̄ te diere. **¶** El  
 q̄l respōdio q̄ de buena mēte la faria.  
 Entōces le dixo sant fr̄cisco ve ⁊ des-  
 nuda te tu saya: ⁊ assi desnudo echa te  
 a los pies de aq̄l pobre. **¶** E di le como  
 pecaste cōtra el detrayendo del ⁊ avn-  
 di le mas q̄ ruegue por ty. **¶** E aq̄l fray-  
 le desnudādo luego la saya fizo todas  
 las cosas q̄ sant francisco le mandara.  
**¶** Lo q̄l fecho leuātose ⁊ vestida la sa-  
 ya torno se a sant francisco: al q̄l dixo  
 el sancto. **¶** Quieres saber en como no  
 pecaste enl mas en ihesu x̄po. **¶** Como  
 tu vees algũ pobre deues le cōsiderar  
 en amor ⁊ en nōbre de aq̄l q̄ viene con



uiene saber de ihesu xpo: el q̄l tomo ⁊  
recibio la nra pobreza ⁊ enfermedad.  
¶ La la pobreza d̄ aqueste es a nos vn  
espejo por el q̄l deuemos acatar ⁊ cōsi  
derar conpiedad la enfermedad ⁊ po  
breza de ihesu xpo nro señor: las q̄les  
cosas el sufrio por la nra salud enel su  
cuerpo sagrado.

¶ Capitulo. xxxviii. como fizo dar  
sant francisco el nuevo testamēto  
ala madre pobre de dos frayles.

**Q**tro tiēpo como estouiese  
sant francisco cabe sancta  
maria d̄ porciuncula: vna  
muger vieja ⁊ pobre: la q̄l  
tenia dos fijos enla religi  
on delos frayles: vino aq̄l lugar demā  
dādo limosna: a sāt frācisco: ca no te  
nia aq̄l año de q̄ pudiese biuir. ¶ E lue  
go sāt frācisco dixo a fray petro cata  
nio q̄ era entōces ministro general: po  
demos auer por vētura alguna cosa q̄  
demos a aq̄lla madre nuestra. ¶ La de  
zia sant frācisco la madre d̄ algūto fray  
le ser madre suya ⁊ de todos los fray  
les. ¶ E respōdio fray petro: no tene  
mos en casa cosa algūa q̄ le podamos  
dar mayor mēte q̄ ella q̄rria tal limos  
na q̄ dēde pudiesse auer las cosas ne  
cessarias a su cuerpo. ¶ Mas enla ygle  
sia tenemos vn testamēto nuevo en q̄  
leemos las lições alos maytines: ca  
en aq̄l tiēpo no teniā los frayles breui  
arios. ¶ E dixole sāt francisco: da ala  
nra hermana el testamento nuevo q̄ le  
vēda pa su necesidad ⁊ creo firme men  
te q̄ plazera mas a dios ⁊ ala virgen su  
madre que si le peses enl ⁊ assi dioselo.  
¶ Pues aq̄llo puede ser escrito de sant  
frācisco q̄ es dicho ⁊ leydo del sancto  
job. del vientre de mi madre nascio ⁊  
crescio conmigo la misericordia. Onde  
a nos q̄ cōel fuemos seria luēgo de cō  
tar ⁊ de escreuir no sola mēte aq̄llas co  
sas q̄ delos otros entendimos dela su  
caridad: ⁊ piedad: o cōpassiō assi cerca

d̄ los pobres como cerca delos frayles  
mas a vn las que cō nuestros propios  
ojos vimos.

¶ Capitulo. xxxix. dela compasiō  
que ouo sant francisco: de vna o  
veja que fallo entre las cabras ⁊  
cabrones q̄ guardaua vn pastor.

**Q**n tāto vsaua sant frācisco  
de espíritu de caridad ⁊ a  
uia entrañas de piedad q̄  
no sola mēte cerca los om  
bres: mas avn cerca las a  
nimalias brutas ⁊ mudas ⁊ avn delas  
serpientes ⁊ aues ⁊ acerca d̄ todas las  
otras criaturas sensibles ⁊ no sensibles  
era afficto d̄ dētro por cōpassiō dolor  
¶ Onde amaua mucho los corderue  
los por eso q̄la humildad d̄l nro señor  
ihesu christo paresce al cordero ⁊ mas  
espesa ⁊ cōueniēte mente es ael cōpara  
do ¶ E assi todas aq̄llas cosas ⁊ mayor  
mēte enlas q̄ pudiesse ser fallada algūa  
femejāca alegorica del fijo d̄ dios abra  
caua las mas cara mēte ⁊ vey a las mas  
de buena mēte. ¶ Pues acaescio como  
vn tiēpo fuesse por la marca d̄ ancona  
⁊ ouiese p̄dicado en ancona la palabra  
d̄ dios ⁊ tomasse camino cōtra ausino  
cō fray paulo: al qual hiziera ministro  
en aq̄lla prouincia. ¶ Hallo enlos cā  
pos vn pastor de cabras ⁊ cabrones en  
tre los quales era vna ouejuela q̄ anda  
ua paciēdo mas humilde ⁊ asosegada  
mēte. ¶ La q̄l como viesse sant francis  
co deseo el su grado humil ⁊ tocado d̄  
dētro por dolor del coracō gimiēdo al  
ta mēte dixo a su compañero. ¶ Vees  
esta ouejuela q̄ aq̄ anda tā māsā entre  
las cabras ⁊ los cabrones: assi te digo  
q̄ andaua el nro señor ihesu xpo entre  
los fariseos ⁊ principes d̄ los sacerdo  
tes manso ⁊ humilde. ¶ Por la q̄l cosa  
te ruego fijo por la su caridad q̄ apas  
comigo cōpassiō assi q̄ pagado el p̄cio  
d̄sta oueja la saq̄mos d̄ en medio des  
tas cabras ⁊ cabrones. ¶ E aq̄l frayle



su compañero viendo su dolor comen-  
 ço el tã bié a se cõdoler. ¶ Pues como  
 estouiesen en esta cõpasiõ 7 no touiessẽ  
 cosa alguna saluo las sayas viles õ que  
 erã vestidos 7 assi estouiessen pèsando  
 de q̃ pagariã el precio luego fue presen-  
 te vn mercador 7 les dio el precio q̃ de-  
 seauã. ¶ Ellos faziẽdo gracias a dios  
 tomada la oueja vniéron a usino y en-  
 trãdo al obispo fuerõ del recibidos cõ  
 grãdo reuerẽcia: 7 marauillãdose el obis-  
 po mucho de aq̃lla oueja q̃ cõsigo tra-  
 ya el varõ de dios 7 dela afeccion que  
 cerca della mostraua. ¶ Cõtõle sãt frã-  
 cisco de essa oueja luẽga parabola o fi-  
 gura en tal manera q̃ cõpuncto el obis-  
 po en su coraçõ dio gracias a dios so-  
 bre la pureza del sancto varon. ¶ Pũs  
 en el siguiẽte dia saliẽdo el varõ õ dios  
 dela cibdad 7 pensando q̃ haria de aq̃l  
 la oueja de cõsejo de fray pablo dio la  
 a guardar en vn monesterio õ las sier-  
 uas de dios cabe sãt seuerino. ¶ Mas  
 aq̃llas nobles de ihesu xpo gozãdose  
 recibierõ aq̃lla oueja asi como vn grãdo  
 don dado a ellas de ihesu cristo. La q̃l  
 oueja guardãdo por muchos tiempos  
 solicita mẽte fizierõ dela su lana vna sa-  
 ya y enbiaron la al varon sancto el q̃l  
 estaua entõces cabe sancta maria õ por-  
 ciuncula en tiẽpo de capitulo general.

¶ La q̃l saya recibiendo la el sieruo õ di-  
 os 7 abraçandola besauala cõ grãdo re-  
 uerencia 7 alegria del coraçõ conbida-  
 do a todos los que estauan en derre-  
 dor a tan grande gozo.

¶ Capitulo .xl. de dos corderue-

los que conpro sant francisco dã-

do el mantillo en prescio.

**Q**omo otra vez sãt frãcis-  
 co pasase por essa misma p-  
 uicia cõ el sobre dicho fray-  
 le encontro con vn ome el  
 qual leuaua dos corderue-  
 los atados 7 colgados del ombro pa-  
 los vèder en el mercado. ¶ E como el

sancto los oyese balar fueron comou-  
 das las sus entrañas 7 allegando se a el  
 los toco los como la madre al fijo llo-  
 rãdo 7 demostrãdo afecto õ compas-  
 sion. ¶ E dixo a aq̃l q̃ los leuaua por q̃  
 hermano atormentas estos corderuelos  
 leuãndolos assi atados 7 colgados.

¶ El respondio diziendo q̃ los leuaua  
 al mercado a uender por q̃ auia mene-  
 ster el precio dellos. ¶ E dixole el sanc-  
 to y q̃ faran dellos despues: el dixo: a  
 q̃llos q̃ los mercã deguellan los 7 des-  
 pues comẽ los. ¶ E respõdio el sancto  
 no sera esto en ningũa manera mas to-  
 ma por el precio dellos este mãtillo q̃  
 trayo 7 dãmelos. ¶ El q̃l le dio los cor-  
 deruelos cõ alegre coraçõ 7 tomo el  
 mãtillo el q̃l valia mucho mas que no  
 ellos 7 aq̃l dia mesmo le auia tomado  
 prestado sãt francisco por causa del  
 frío de vn ome fiel. ¶ E tomãdo el san-  
 cto los corderuelos cabe si dio los de  
 consejo de su compañero a esse mismo  
 q̃ gelos vèdio pa q̃ los mãtouiesse mã-  
 dãdole q̃ no los vèdiese jamas nin les  
 fiziesse algũ mal: mas q̃ los guardasse 7  
 criasse 7 rigiesse diligente mente.

¶ Capitulo .xli. dela perfecta hu-  
 mildad 7 obediencia de sãt frã-  
 cisco 7 como desamparo el oficio  
 dela perlacia 7 instituyo por gene-  
 ral ministro a fray pedro catanio



¶ Para guardar la virtud õ la  
 humildad muy sancta aca-  
 escio q̃ pocos años passa-  
 dos despues de su cõuersi-  
 on en vn capitulo general  
 delãte todos los frayles renũcio el of-  
 ficio dela perlacia diziẽdo assi. ¶ Des-  
 de agora so muerto a vos otros: mas  
 vedes aq̃ a fray pedro catanio: al q̃l vo-  
 7 vos obedescamos. ¶ E derribãdose  
 delãte del en tierra prometiole obedi-  
 encia 7 reuerẽcia. ¶ Lo q̃l como viesen  
 todos los frayles llorauã a viẽdo muy  
 grãdo dolor 7 dauan altos gemidos:



por que se veyā en algūa manera buer-  
fanos de tan grand padre. ¶ E leuātō  
se sant francisco ⁊ alçō los ojos ⁊ las  
manos juntas cōtra el cielo ⁊ dixo assi  
¶ Señor encomiēdo te la familia q̄ fas-  
ta aquí me encomendaste: y pues por  
las enfermedades q̄ tu señor muy dul-  
çe sabes yo no puedo aver della cuyda-  
do. ¶ Encomiendola alos ministros:  
los quales seā tenudos enel día del ju-  
yzio de dar razon delante ti señor: si al-  
gun frayle por su negligēcia: o por su  
mal enpemplo: o por aspera correccion  
peresciere. ¶ Pues vende entōces q̄do  
el santo padre subdito fasta la muerte  
auiendo se en todas las cosas mas hu-  
milde que todos los otros.

¶ Capitulo. xliij. como se priuo sāt  
francisco de todos sus compañe-  
ros espirituales.

**Q**UERO tiēpo desamparo sāt  
frācisco a su vicario ⁊ a to-  
dos los otros sus cōpañe-  
ros diziēdo assi. ¶ No q̄e-  
ro aver esta prerogatiua de  
libertad singular mas acompañen me  
los frayles de lugar a lugar assi como  
el señor inspirare. ¶ E añadio mas dizi-  
endo: yo vi ciego el q̄l tan sola mēte te-  
nia vn perrillo por guiao: dōl camino  
⁊ yo q̄ero ser visto mejor q̄ aq̄l. ¶ E a-  
questa era su gloria q̄ quitada la esperā-  
ça de toda singularidad ⁊ jactācia mo-  
raste enel la virtud de ihesu xpo.

¶ Capitulo. xliij. como sant fran-  
cisco renuncio el dicho oficio de  
perlacia por los malos perlados  
⁊ algunos frayles que le no queri-  
an seguir.

**Q**UOMO sant francisco fuesse  
pregūtado vna vegada de  
vn frayle por q̄ desechara  
assi alos frayles de su cuy-  
dado ⁊ los diera assi en ma-  
nos ajenas: como sino pertenesciesen

a el en nīguna manera. ¶ Respōdio di-  
ziēdo assi. Fijo mio yo amo alos fray-  
les assi como puedo: mas si ellos sigui-  
essē las mis pisadas: por cierto yo mas  
los amaria nin me daría ajeno aellos.  
¶ Mas son algunos del numero delos  
perlados q̄ los traē a otras cosas ppo-  
niēdo les enpēplos delos antiguos: ⁊  
curādo poco de mis amonestaciones.  
¶ Empo en q̄ manera ellos fazē agora  
esto enl fin parescera mas clara mente.  
¶ E despues desto como por grāde en-  
fermedad fuese agrauado: leuātose en  
el lecho en fortaleza del spū ⁊ clamādo  
dixo. ¶ Quiē son estos q̄ arrebataron  
mi religiō ⁊ mis frayles de mis manos  
mas si fuere al capitulo general yo les  
mostrare q̄l tengo la volūtat.

¶ Capitulo. xliij. q̄ no auia ver-  
guēça sant francisco de deman-  
dar carne para los enfermos.

**N**O auia verguēça sāt frācis-  
co d̄ buscar carne pa los en-  
fermos por los lugares pu-  
blicos d̄ las cibdades. ¶ En-  
po amonestaua a estos en-  
fermos sofrir paciēte mēte las mēguas  
⁊ no leuātarse enescādalo q̄ndo no fue-  
sen satisfechos en todas las cosas. ¶ On-  
de en vna regla antigua fizo escreuir es-  
tas palabras. Ruego a todos los fray-  
les enfermos q̄ no se ensañen ni se tur-  
bē en sus enfermedades cōtra el señor  
ni cōtra los frayles. ¶ Ni menos d̄ mā-  
den mucho cuydosa mente las medici-  
nas ni deseē mucho librar la carne que  
ayna ha de morir: la q̄l es enemiga del  
anima. ¶ Mas fagā en todas las cosas  
gracias por q̄ q̄les dios d̄ere q̄ seā tales  
deseen ser ellos. ¶ Ca alos q̄ dios ante  
ordeno pa la vida perdurable a estos  
atormēta cō aguijones de açotes ⁊ de  
enfermedades assi como lo el dixo: a  
los q̄ amo reprehēdo ⁊ castigo.

¶ Capitulo. xlv. dela humilde re-  
spuesta de sant francisco ⁊ sancto



domingo quando fueron pregun-  
tados del señor hostiense si queri-  
an q̄ sus frayles fuesen perlados  
en la yglesia de dios.

**C**omo estouiesen en la cib-  
dad de Roma aq̄llas dos  
claras lumbres cōuiene sa-  
ber sant fr̄cisco 7 sancto  
domingo delante el señor  
hostiense cardenal: q̄ fue despues papa  
7 fablassē cosas melifluas d̄ dios el vno  
p̄ el otro final mēte dixoles el cardenal  
¶ En la primitiua yglesia los pastores 7  
perlados pobres erā 7 guardauan los  
ombres por caridad 7 no por cobdicia  
¶ Pues por q̄ no hazemos d̄ vuestros  
frayles obispos p̄ plados: los q̄les por  
enseñamiēto p̄ enxēplo valē mas q̄ to-  
dos los otros. ¶ Entonces fue alli en-  
tre aq̄llos dos sanctos vna humilde 7  
devota cōtiēda quiē respōderia prime-  
ro. ¶ No empo mādādose 7 costringien-  
dose ala respuesta: ca por cierto el vno  
p̄ el otro era primero del otro en q̄nto  
el vno p̄ el otro era deuoto al otro.  
¶ Mas al cabo v̄cio la humildad a s̄t  
fr̄cisco q̄ no se ante pusiesse respōdiē-  
do 7 v̄cio a sancto domingo q̄ obe-  
deciesse primero humil mēte respōdiē-  
do. ¶ Pues final mēte respondio sanc-  
to domingo 7 dixo assi. Señor en buē  
grado son ensalcados los mis frayles  
si lo conosciē: p̄ en q̄nto pudiere nūca  
cōsentire q̄ ayā otra dignidad ¶ E aca-  
bado sancto domingo de dezir esto in-  
clinose sant fr̄cisco delāte el dicho se-  
ñor cardenal 7 dixo assi. ¶ Señor por  
esso son los mis frayles llamados me-  
nores por q̄ no presumā de ser fechos  
mayores: ca el llamamiēto dellos los  
enseña estar en llano 7 seguir las pisa-  
das dela humildad de ihesu xp̄o por q̄  
ala postre seā mas ensalcados q̄ los o-  
tros en el acatamiēto delos sanctos.  
¶ E por ende si q̄redes q̄ fagan fructo  
en la yglesia teneo los 7 guardao los

en el estado de su llamamiēto: E si a co-  
sas altas subierē reduzio los alas lla-  
nas 7 no los cōsintades en alguna ma-  
nera subir a perlacias. ¶ Esta fue la re-  
spuesta de aq̄llos biēauenturados va-  
rones. las q̄les cosas acabadas fue mu-  
cho edificado el señor cardenal delas  
palabras del vno 7 del otro: 7 dio mu-  
chas gracias a dios. ¶ Pues partiēdo  
se amos a dos de cōsuno del señor car-  
denal rogo sancto domingo a s̄t fr̄cisco  
q̄ touiesse por biē dele dar la cuer-  
da cō q̄ era ceñido. ¶ Lo q̄l recuso s̄t  
fr̄cisco por la humildad. Assi como a  
quel quela demādaua por la caridad.  
¶ Mas final mēte v̄cio la deuociō d̄l  
demandāte 7 recibida aquella cuerda  
por fuerça caritatiua ciño se la muy de-  
uota mēte so la saya: mas baxa 7 deinde  
entōces la troxo cōsigo deuota mente  
¶ E dixo sant Domingo a s̄t fr̄cisco  
q̄rria hermano fr̄cisco q̄ la tu religiō  
7 la mīa fuese fecha vna 7 q̄ nos biuiēse  
mos en la yglesia por ygual forma. ¶ E  
como se apartasen el vno del otro: di-  
xo s̄t Domingo a muchos que estauā  
p̄sentes. ¶ En verdad vos digo q̄ to-  
dos los otros religiosos deuriā reme-  
dar 7 seguir a este sancto varō fr̄cisco  
tāta es la p̄feccion dela su santidad.  
¶ Capitulo. xlvj. de como sant fr̄cisco  
quiso q̄ sus frayles seruiessen  
alos leprosos.

**E**ndo sant fr̄cisco su re-  
ligiō sobre la firme piedra  
cōuiene saber sobre la muy  
grāde humildad 7 pobreza  
d̄l fijo de dios. ¶ Onde  
en el comiēco dela religion quiso q̄los  
frayles estouiesen en los ospitales de  
los leprosos pa los seguir 7 fiziesen ap-  
fundamēto d̄la santa humildad. ¶ Ca  
q̄ndo veniā ala ordē algūos nobles: o  
otros q̄les quier entre las otras cosas  
q̄ les erā cōtadas 7 declaradas les era  
dicho q̄ les conuenia estar en las casas



dellos assi como en la p̄mera regla se cō-  
tenia. ¶ Otro si no queriā entōces los  
frayles aver cosa algũa so el cielo saluo  
desprecio ⁊ la sancta pobreza por la q̄l  
son criados en este siglo d̄l señor de m̄-  
jares corporales y espirituales: los que  
hā d̄ auer en el siglo aduenidero la here-  
dad celestial.

¶ Capitulo. xlvij. como sant frā-  
cisco q̄ria q̄ todas las buenas pa-  
labras ⁊ obras q̄ fazia fuesse atri-  
buyda la gloria a solo dios.

**Q**omo vn tiēpo sant frācisco  
en yderra vera p̄dicasse  
al pueblo ē la placa d̄ la cib-  
dad luego acabada la p̄di-  
caciō leuantose el obispo  
desa mesma cibdad: ombre por cierto  
espiritual ⁊ p̄uote ⁊ dixo al pueblo.  
¶ Despues q̄l señor planto la su yglesia  
siēpre la alūbro por varōes p̄fectos q̄ la  
alçasen ⁊ sustētasen ⁊ agora alumbra la  
por este pobrezillo ⁊ despreciado ⁊ no  
letrado frācisco. ¶ Por lo q̄l soys mu-  
cho tenudos d̄ amar a dios ⁊ guardar  
vos d̄ los pecados. ¶ E acabado el ser-  
mon d̄l obispo allegādose ael s̄nt fran-  
cisco inclinose delāte d̄l ⁊ dīxole. ¶ En  
verdad nūca me fizo algũo en este mū-  
do tanto honor como vos me fezistes  
oy. ¶ La algũos ombres dizē este s̄cto  
ombre es: atribuyendo a mi la gloria ⁊  
la s̄ntidad ⁊ no al criador: mas vos asy  
como discreto apartastes lo p̄cioso de  
lo vil. ¶ La q̄ndo sant frācisco era di-  
cho sancto por tales palabras respōdia  
no so avn seguro q̄ no pueda aver fijos  
⁊ fijas. ¶ La en q̄lquier ora q̄l señor me  
quitase el su tesoro q̄ me encomēdo q̄  
otra cosa me q̄daria si no el cuerpo y el  
anima. ¶ Las q̄les cosas tienē tā bien  
los infieles mas ante deuo creer q̄ si el  
señor ouiese dado avn gr̄d ladro tan-  
tos bienes como ha dado ami q̄ seria  
al señor mas fiel q̄ yo. ¶ La assi como  
en la pintura d̄l señor ⁊ d̄ la biē auētura

da virgē en el madero pintada es onrra-  
do el señor ⁊ la biē auēturada virgē en  
pero no atribuyē y cosa algũa al mado-  
ro ni ala pintura. ¶ Assi el sieruo d̄ dios  
en el q̄l es onrrado dios por el benefi-  
cio supo: mas el non deue atribuyr assi  
mesmo cosa algũa por q̄ en respecto d̄  
dios menos es q̄l madero ⁊ la pintura  
mas antes es nada. ¶ E por ende a so-  
lo dios honor ⁊ gloria ⁊ a nos vergüē-  
ca ⁊ tribulaciō sola mēte mientras beui-  
mos entre las miserias d̄ aq̄ste mūdo.  
¶ Capitulo. xlvij. como sant frā-  
cisco fasta la muerte quiso tener  
por guardian vno de sus compa-  
ñeros.

**Q**ueriēdo fasta la muerte  
estar en p̄fecta humildad:  
⁊ subjección luēga mēte an-  
te d̄ su muerte dixo al ge-  
neral ministro. ¶ Quiero  
q̄ cometas tu vez a vno de mis cōpañe-  
ros sobre mi al q̄l obedezca en vez d̄ ti  
La por el biē dela obediēcia q̄ero q̄ en  
vida y en muerte siempre este conmigo.  
¶ E dēde entōces fasta la muerte ouo a  
vno d̄ sus cōpañeros por guardiā al q̄l  
obedecía en vez d̄ ministro general.  
¶ E dixo vna vegada a sus cōpañeros  
esta gracia me dio el señor entre las o-  
tras q̄ assi obedesciese de buena mente  
avn nouicio si me fuesse assignado por  
guardiā como aq̄l q̄ fuese p̄mero ⁊ mas  
antiguo en la religion. ¶ La el subdito  
deue considerar el plado no ser assi co-  
mo ome mas asi como dios por amor  
d̄l q̄l le es subdito. ¶ Despues dixo no  
es algũ plado en todo el mūdo q̄ tāto  
sea tenuto d̄ sus subditos como el se-  
ñor ca me faria ser temido de mis fray-  
les si yo q̄siesse. ¶ La aq̄sta gracia me o-  
torgo el señor q̄ q̄ero ser cōtēto de to-  
das las cosas assi como el menor q̄ es  
en la religiō. ¶ E esto vimos cō n̄ros o-  
jos nos q̄ estouimos con el assi como a  
vn el mesmo lo atestimoniamos cō su bo-  
o iij



ca ppia q̄ como algunos frayles no le  
satisfazía algũa palabra o aq̄llo o quel  
ombre se suele turbar ¶ Luego yua ala  
oració y éla tornada no se q̄ria arremē  
brar nin dezia tal no me satisfizo: o tal  
palabra enojosa me dixo. ¶ E assi pse  
uerado en semejantes cosas q̄nto mas  
se acercaua ala muerte mas era solícito  
en considerar como podria biuir y mo  
rir en toda humildad y pobreza y per  
feccion de todas las virtudes.

¶ Capitulo. xlix. de la perfecta ma  
nera de obedescer que sant fran  
cisco enseñaua a los frayles.

**D**ezia el muy sancto. padre  
a sus frayles ala p̄mera pa  
labra cōplido el mādamiēto  
y non esperedes q̄ nos  
sea dicho dos vezes no cā  
seps ni acateis estar en el mādamiēto co  
sa alguna o impossibilitado. ¶ Por q̄ si  
sobre las fuerças vos mādase la sancta  
obediēcia no carescera o fuerças. Onde  
vna vezada asentándose cō sus cōpañe  
ros dixo así. a penas es religioso en to  
do el mūdo tã p̄fecto que obedesca bi  
en a su plado. ¶ E luego los compañe  
ros dixerō di nos padre q̄l sea la p̄fecta  
obediēcia y el les dixo. ¶ Toma el cu  
erpo sin anima y pon le dōve q̄sieres y  
ver le as no repunar mouido ni mur  
murar asentado non reclinat dexado.  
¶ El q̄l si en cathedra sera asentado no  
mirara las cosas altas: mas las baxas:  
si sea asentado: o colocado en purpu  
ra cō el doblo se amarillece. ¶ E aq̄ste  
es verdaero obediente el q̄l por q̄ sea  
mouido no juzga dōde sera colocado  
no cura avn q̄ dende sea mudado: no  
cobdicia ser pmouido a oficio: tiene  
la acostūbrada humildad: q̄nto mas  
es onrrado a tãto mas indigno se re  
puta ¶ E sobre todo aq̄sto nombrava  
sãctas obediēcias las impuestas y da  
das y no las o mādadas. ¶ E aq̄lla cre  
ya ser alta obediēcia en la q̄l no tiene la  
carne y la sangre cosa alguna por la q̄l

por inspiraciō diuina vā entre los in  
fieles agora por ganācia o los p̄rimos  
agora por deseo de martirio. ¶ E aq̄s  
ta demandar juzgaua ser cosa mucho  
acceptable a dios.

¶ Capitulo. l. como es mucho pe  
ligroso mandar luego y en todo  
lugar por obediencia.



**G**L biēaueturado padre sãc  
frãcisco pocas vezes q̄ria  
que fuesse mādada la cosa  
por obediēcia ni cōsentia  
ser echado p̄mero el dar  
do q̄ deue ser postrimero. ¶ Dize non  
es luego de meter la mano ala espada:  
ca el q̄ al mādamiēto o la obediēcia no  
se apressura aquexosa mēte dezia no te  
mer a dios ni catar reuerēcia a los om  
bres conuiene a saber mientra no tiene  
causa necessaria de se retardar. ¶ Pues  
quiē assi mādā: o pone mādamiēto de  
obediēcia o ligero y por q̄l quier cosa  
otra faze la auctoridad de mādā en o  
mādador temerario o ligero q̄l cuchil  
lo en mano o l furioso. ¶ E que cosa es  
mas despreciada quel religioso menos  
preciado de la obediencia.

¶ Capitulo. li. como respōdio sãc  
frãcisco a los frayles q̄ le amone  
stauan a ganar preuilegios para  
que pudiesen predicar.



**Q**Nos frayles dixerō a sant  
frãcisco padre por v̄tura  
no vees q̄ los platos po  
bres no nos cōsiēte algūas  
vezes p̄dicar y muchos di  
as nos faze estar ociosos. ¶ Odejo se  
ria q̄ ganases sobre aq̄sto p̄uilegio del  
papa y seria salud o las animas. ¶ A los  
q̄les respōdio el cō grãd rep̄hēsiō di  
ziēdo. vos frayles menores no conos  
ceys la volūtad o dios y no me cōsintis  
cōuertir todo el mūdo assi como dios  
q̄ere. ¶ La yo q̄ero por la sãcta humil  
dad cōuertir p̄mero los platos los q̄  
les como pierē n̄ra vida sãcta y humil



de 7 reuerencia ellos vos rogará q pñ  
 qps 7 couertays el pueblo: y ellos vos  
 llamará mejor ala pñicaciõ q vñs pre  
 uilegios q vos llevará a soberuia. ¶ E  
 si fueredes aptavos de toda auaricia  
 7 cobdicia: 7 induzierdes al pueblo q  
 de ala pñia sus derechos ellos vos ro  
 gará q oyays las cõfesiões de su pue  
 blo como qer q ò aqsto nõ deuyas cu  
 rar: ca si se couertierẽ biẽ fallará cõfeso  
 res. ¶ E yo por mi aqste preuilegio qe  
 ro del seño7 7 nũca de otro õme pñile  
 gio: sino fazer a todos reuerencia 7 por  
 obediencia dela sctã regla couertir a to  
 dos mas por enxẽplo q por pñicaciõ.  
 ¶ Capitulo. liij. como se alegrava  
 sãt frãcisco qñdo oya biẽ òlos fra  
 yles. 7 dela manera q teniã entõçe  
 los frayles en se reconciliar quan  
 do vno enojaua a otro.

**F**irmaua sãt frãcisco los  
 frayles menores ser embi  
 ados de dios eneste po  
 strimero tpo pa esto q a  
 los enbueutos en la obscu  
 ridad delos pecados mostrãse enxẽm  
 plos de luz. ¶ Des q oya grãdes cosas  
 òlos frayles õrramados por el mũdo  
 dezia: fẽchir se ha de muy buenos olo  
 res 7 suaues 7 de virtud de pñcioso vn  
 gueto. ¶ Acõteçio vna vez q vn frayle  
 viejo delãte vn noble varõ dela puin  
 cia del cõdado de assis dezia palabras  
 ò injuria en otro frayle. ¶ El qñ como  
 viesse por aqsto su hermano algũd tã  
 to turbado: luego encẽdido en vengã  
 ça de si mesmo tomo del estiercol òl al  
 no 7 metiolo en su boca propia mascã  
 dolo cõ los diẽtes 7 diziẽdo. ¶ Estier  
 col mas q la lẽgua q cõtra su hermano  
 derramo venino de saña. ¶ E mirãdo  
 esto aqñ varõ marauillado y espãtado  
 fuese mucho edificado 7 de de entõçes  
 ofrecio se así mesmo 7 a todas sus co  
 sas ala volũtad delos frayles. ¶ E aq  
 sto así lo guardauã los frayles ò costũ

bre cõtinuamẽte q si algũo òllos dix  
 se a otro algũa palabra de injuria o de  
 turbaciõ: luego inclinado 7 õrribado  
 en tierra demãdaua pñon besãdo los  
 pies òl hermano injuriado o turbado  
 humilde. ¶ Alegrauase el scõ padre en  
 tales cosas como oya q sus fijos saca  
 uã de si mesmos enxẽplos de sãctidad  
 alabãdo 7 bendiziẽdo aqñlos frayles  
 q por palabra o por enxẽplo aduzian  
 los pecadores al amor de ihesu xpo ò  
 bẽdiciões muy dignas cõ todo acepta  
 miẽto. ¶ La qñia q le rephẽdiẽse sus fi  
 jos por verdadera semejaça enl zelo ò  
 las aias òl qñ era el lleno pñfeta mente.  
 ¶ Capitulo. liij. como ihesu xpo  
 se qñello a fray leõ del desagrade  
 cimiento de soberuia delos fray  
 les.

**E**na vegada dixo el seño7  
 ihesu xpo a fray leõ cõpa  
 ñero de sãt frãcisco. fray  
 leõ cõpañero lamẽto y he  
 dolor delos frayles. ¶ Al  
 qñ respõdio fray leõ por q seño7? ¶ El  
 seño7 le dixo: por tres cosas cõuiene la  
 ber por q no conosciẽ los mis bñficios  
 q así larga 7 cõplidamẽte les do como  
 no siẽbrã ni cojã segũd tu sabes. ¶ E lo  
 segũdo: por q todo el dia murmurã 7  
 sã ociosos. E lo terçero por q muchas  
 vegadas se puocã los vnos a los otros  
 asaña 7 no se tornã al amor 7 no pñonã  
 las injurias q recibẽ. ¶ E dixo esse  
 mesmo fray leõ despues òla muerte ò  
 sãt frãcisco: no se si fablãdo ò si o de o  
 tro frayle. ¶ Es qñen vio a sãt frãcisco  
 estar pñfete a vno qñdo muria el qñ sãt  
 frãcisco tenia alas 7 peñolas agudas co  
 mo navajas pa ferir los demonios q  
 teniã vñas 7 garfiões así como grifo pa  
 librar 7 leuar las anias de sus frayles.  
 ¶ E dixo mas que qñdo sãt frãcisco  
 fizo la regla ò cada capitulo apartada  
 mente de mandaua consejo al seño7 sy  
 era segun su volũtad 7 como viniẽse



al capitulo d̄la pobreza dixole el señor  
taja taja todas las cosas.

¶ Caplo. liiij. como sant fr̄cisco  
mādo a fray āgel d̄l burgo q̄ fuese  
desnudo anunciar la predicaciō.

**C**omo fuese sant francisco  
enel mōte casal cabe el bur  
go del s̄to sepulcro: ⁊ los  
frayles fuessen conel. ¶ Di  
xo a vno dellos cōuiene sa  
ber a fray angel q̄ fuese al burgo por q̄  
denūciasse a todos q̄ fray francisco en  
la mañana siguiēte auia de yr para les  
predicar. ¶ E fray angel como era de  
muy fermoso parecer ⁊ delos mas no  
bles d̄l burgo auia verguēca de yr ma  
yormente por q̄ sus parientes auian  
verguenca del por q̄ pua lego ⁊ despre  
ciado: onde q̄ndo le fallauā injuriauā  
le. ¶ E sant francisco pregūto a los fra  
yles si era ydo fray angel: los q̄les co  
mo viessen q̄ fray angel auia verguēca  
de yr q̄riendo le escusar dixerō a sant  
francisco: no fue avn. ¶ Entonce sant  
fr̄cisco fizo le llamar ⁊ dixole: desnu  
da te la saya ⁊ ve d̄nudo por el burgo  
denūciando me q̄ tengo de yr a predi  
car. ¶ E el desnudandose començo de  
yr aq̄rosa mēte desnudo. ¶ E como se  
alongasse por muy gr̄d espacio del lu  
gar: veyendo sant fr̄cisco q̄ cōplia el  
mandamiēto enbio enpos del q̄ se tor  
nase. ¶ El q̄l tornādo diole la saya di  
ziendo: ve ⁊ anūcia así como te dixi ca  
grand galarō auras de aq̄sto. ¶ E di  
xo fray angel q̄ galarō avre d̄ aq̄sto?  
¶ E respōdiole s̄t fr̄cisco: este sera el  
galarō q̄ avras q̄ seras conmigo en pa  
rayso. ¶ E dixo fray angel: como pue  
do conoscer aq̄sto. ¶ Entōce s̄t fran  
cisco fizo la señal d̄la cruz enla frēte di  
ziendo: esta es la señal que te do. ¶ E el  
presta mente ⁊ con coraçō alegre cum  
plio el mādamiento.

¶ Capitulo. lv. como sant fr̄ncis  
co respōdio humil ⁊ verdadera  
mente a vn maestro en theologia

dela orden delos predicadores es  
poniendo la palabra de ezechiel  
propheta.



Stando sant fr̄cisco ca  
be s̄na acōtescio venir al  
li vn doctor dela orden d̄  
los predicadores varon  
por cierto sp̄ual ⁊ maestro  
ē sc̄a theologia el q̄l vino a visitar a s̄t  
fr̄cisco ¶ E como ambos a dos d̄ cō  
suno ouiesen auido por luēgo espacio  
muy dulce colocuci on delas palabras  
d̄l señor p̄gūto le el d̄cho maestro d̄ a  
q̄lla palabra d̄ ezechiel q̄ dize. ¶ Si no  
anunciare al malo la su maldad de tu  
mano demātare la su anima: ⁊ propu  
sole diziendo asy. ¶ Muchos conosco  
yo buē padre los q̄les sabiedo yo ellos  
estar en pecado mortal no les anūcio  
siēpre la maldad por vētura las aias d̄  
los tales seran demādadas d̄la mi ma  
no. ¶ Alo q̄l como sant fr̄cisco se di  
xese ser ydiota ⁊ por tāto q̄ mas deuia  
ser enseñado del q̄ respōderle sobre la  
sentencia dela escriptura ⁊ añadio aq̄l  
humilde maestro. ¶ Hermāo maguer  
q̄ de algūos sabios oydo la sentēcia de  
sta palabra y esposicion: empo de bue  
na mēte recibiria sobre aq̄sto el tu en  
tendimiēto. ¶ Pues q̄ así es dixo s̄t  
fr̄cisco: si la palabra d̄ue ser entēdida  
vniuersal mēte yo así la tomo: q̄ el si  
eruo de dios así deue arder en si por  
vida ⁊ sanctidad q̄ reprehēda todos  
los malos por la luz del enxēplo ⁊ por  
la lengua dela cōuersacion. ¶ E así el  
resplādor dela su vida y el loor dela su  
fama anūciara a todos la maldad del  
los. ¶ E asy mucho edificado aq̄l do  
ctor como dende se partiesse de s̄t fr̄  
cisco dixo a sus cōpañeros. ¶ Herma  
nos mios la theologia d̄ aq̄ste v̄ro pa  
dre mas alta es en cōtēplaciō ⁊ pureza  
q̄ el aguila bolāte ¶ O das la n̄ra sciēcia  
enel viētre es trayda sobre la tierra.

¶ Capitulo. lvj. dela humildad  
⁊ paz q̄ es de auer cōlos clerigos.





Como quier que sant Francisco quisiessse que sus fijos ouiesse paz cō todos los òmes ⁊ que se diessen como peqñios a todos. Empero alos clerigos mayor mēte les en seño por palabra ⁊ por enxēplo ser humildes. ¶ La dezia en ayuda delos clerigos somos embiados para salud de las animas: por que lo que enellos es menos sea suplido por nos. ¶ E cada vno recebira merced no segund la auctoridad mas segund el trabajo. ¶ La sabed hermanos que la mas graciosa cosa a dios es la ganācia delas animas la qual podemos mejor conseguir cō paz que con discordia delos clerigos. ¶ La si ellos embargan la salud delos pueblos de dios es la vengança ⁊ dar gela ha en su tiēpo. ¶ E por ende sed subditos ⁊ reuerentes alos prelatos: por que quanto en vos es por vos no se leuante mal zelo. ¶ Si fijos ò paz fuere des la clerezia y el pueblo ganare des ⁊ aquesto sera mas aceptable a dios que ganar sola mente el pueblo escandalizando la clerezia. ¶ Pues cobido los sus estorçimiētos ⁊ suplico las sus menguas ⁊ como faredes mas humildes estado.

¶ Capitulo. lviij. como sant Francisco demādo humilmēte la yglesia de scā maria delos angeles: ⁊ siēpre q̄so q̄ los frayles morassen ⁊ cōuersassen ay humilmente.



¶ Quando sant Francisco q̄l señor queria multiplicar el numero delos frayles: dixoles muy amados hermanos ⁊ fijos los mios: veo que dios nos quiere multiplicar. ¶ Onde paresce me cosa buena ⁊ religiosa demandar al obpo o alos canonigos de sant Rufino o al abad del monesterio de sant Benito algũa peqña ⁊ pobre yglesia dōde los frayles puedā

dezir sus oras. ¶ E q̄ solamēte deudā a uer cerca della algũa peqña ⁊ pobrezil la casa fecha de barro ⁊ de minbres dōde los frayles puedā folgar ⁊ obrar sus necesidades por q̄ aq̄ste lugar nos es honesto ⁊ casa muy peqña es pa estar los frayles: pues q̄ a dios plaze delos multiplicar. ¶ E mayor mente q̄ no tenemos aq̄ dōde puedā dezir los frayles sus oras ⁊ si algũo muriese no seria cosa hōesta enterrarlo aq̄ ni en la yglesia ò clerigos seglares. ⁊ plugo esta palabra a todos los frayles. ¶ Pues leuāto se sant frācisco ⁊ fue al obpo ò assis ⁊ las cosas q̄ cōto delāte los frayles ppuso las delāte el obpo. ¶ El q̄l respōdio: hermano no tēgo yglesia ningũa q̄ vos pueda dar: ⁊ esto mesmo respōdieron los canonigos. ¶ Despues fue sant frācisco al monesterio de sant benito de mōte subasio: y essas mesmas palabras q̄ delāte el obpo ⁊ delāte los canonigos ppusiera propuso delāte el abad ⁊ sobre todo eso como el obpo ⁊ los canonigos le respōdierō. ¶ Mas el abad mouido cō piedado ⁊ auido sobre esto cōsejo con sus mōjes ⁊ obrādolo la grā ⁊ virtud diuinal otorgarō a sāt frācisco ⁊ a sus frayles la yglesia ò scā maria ò porciūcula por q̄ era la menor ⁊ mas pobre yglia q̄ teniā y era la mas pobre q̄ fuesse en derredor ò la cibdad de assis lo q̄l deseara sāt frācisco. ¶ E dixo el abad a sāt frācisco. Hermano ahe q̄ oymos lo q̄ òmādaste: mas q̄re mos q̄ si dios multiplicare esta v̄ra cōgregaciō q̄ este lugar sea cabeça de todos vos otros. ¶ E plugo esta palabra a sant frācisco ⁊ a todos los frayles. ¶ E fue ende sant Francisco mucho gozoso òl lugar otorgado ⁊ mayor mēte por el nōbre q̄ tenia la yglia ò la madre de ihesu xp̄o: ⁊ por el sobrenōbre q̄ tenia ca se llamaua ò porciūcula. ¶ En lo q̄l era figurado q̄ seria por tpo madre ⁊ cabeça delos frayles menores pobres por que era asy pobre ⁊ pequeña ygle



sia y llamauasse porciuncula por aquella comarca donde esta edificada la qual comarca antigua mente era dicha porciuncula. ¶ Onde dezia sant francisco por tanto quiso el señor que ninguna otra yglesia aquellos primeros frayles no edificassen entones de nuevo por que aquella fue vna propheta que fue cumplida en el aduenimiento de los frayles menores. ¶ E como quier que fuesse pobre y quasi ya destruyda por el mucho tiempo que auia seydo edificada: pero siempre los omes dela cibdad de assis y de toda aquella comarca ouieron siempre grando deuocion a aquella yglesia: y mayor la han oy y cada dia es acrecētada. ¶ Onde luego q̄ fueron los frayles a estar alli quasi cada dia acrecētaua dios el numero de los y luego derramado el olor dela fama por todo el valle de espoleta y por diuersas ptes del mundo maravillosamente. ¶ E antigua mente aquella yglesia fue llamada sancta maria de los angeles: por que segūdo es dicho muchas vezes fueron y oydos cantos angelicales: y dela prouincia es dicha sancta maria de porciuncula. ¶ Onde despues que los frayles començaron dela reparar dezian los omes y las mugeres dela prouincia vamos a sancta maria. ¶ E maguer quel abad y los monjes la auian otorgado a sant frācisco y a sus frayles libremēte sin dadiua alguna o ençiesio añar empo sant frācisco assi como bueno y sabio ministro. ¶ El qual quiso edificar la casa y la su religion sobre la firme piedra conuiene saber la su cōgregacion sobre grando pobreza: cada año embiaba al dicho abad y a sus monjes vna cestilla de pecezillos llena que se llamauan lascas. ¶ E esto en señal o mayor humildad y pobreza por q̄ los frayles no touiessen lugar alguno proprio nin estouiessen en algun lugar que no fuesse so señorio de algunos: assi q̄ no touiessen jamas los frayles poder

rio de vender: o enajenar por alguna manera o causa. ¶ E quando los frayles lleuauan a los monjes los pecezillos cada año el dicho abad y monjes por humildad de sant francisco: por que esto fazia de su deuocion dauante a el y a sus frayles vn vaso lleno de olio. ¶ E nos que supimos con sant frācisco damos testimonio que dixo afirmando por palabra de aquella yglesia segun que le fue reuelado estando ay en ella que por la grando prerogatiua quel señor ay demostro entre todas las otras yglesias deste mundo q̄ amo la virgen maria: y amaua muy afectuosa mente essa yglesia. ¶ E por tanto ouo en ella grando reuelacion y deuocion todo tiempo de su vida. ¶ E por que los frayles lo ouiesen siempre en memorial en sus coraçones cerca su muerte quiso escreuir en su testamēto que todos los frayles fiziessem semejante. ¶ La acerca de su muerte dixo delante el ministro general y otros frayles. ¶ El lugar de sancta maria de porciuncula quiero dexar y ordenar a los frayles en testamento que sea siēpre auido y tenido de los frayles en muy grando reuerencia y deuocion: lo qual fizierō los otros frayles nuestros antiguos. ¶ La maguer q̄ aquel lugar sea sancto y amado o preelecto que fue ante escogido de ihesu xp̄o y dela virgen gloriosa: empero siēpre le guardauā ellos en su sanctidad por cōtinua oraciō y por silencio de dia y de noche. ¶ E si algunas vezes sablauan despues del termino y constitucion del silencio: con mucha honestad y deuociō rezauan solamente cosas pertenescientes a alabanza de dios y salud delas animas. ¶ E sy acōteciessse lo qual era tarde: o nunca que alguno començasse a hablar palabras inutiles y ociosas luego era corregido de otro. ¶ E atormentauan su carne no solamente por ayuno: mas por muchas vigiliass frio y desnuydad



7 por trabajo d sus mãos ¶ E muchas  
 vezes por q no estouiesse ociosos puã  
 7 ayudauan alos õmes pobres en sus  
 campos: y ellos despues dauanles del  
 pan por amor de dios. ¶ E por estas 7  
 por otras muchas virtudes sanctifica  
 uan el lugar 7 guardauan asy mesmos  
 en sanctidad de vida. ¶ E los otros q  
 vinieron despues dellos como quier  
 que no fizieron tanto empero efforça  
 ron se a bien beuir por lo semeiante: 7  
 moraron ay luengo tiẽpo. ¶ Oyas des  
 pues por ocasion delos muchos frap  
 les 7 dlos seglares q venian aql lugar  
 mas q fuera acostũbrado mayor mẽte  
 por q a todos los frayles dela religiõ  
 conuenia recorrer allí. ¶ E por el seme  
 jante aqllos q qriã entrar enla religiõ  
 7 por q tanbiẽ los frayles son mas frĩ  
 os enla oraciõ y enlas otras obras vir  
 tuosas 7 mas dissolutos para dezir pa  
 labras ociosas 7 dissolutas 7 sin proue  
 cho y esso mismo las nouedades deste  
 siglo q suelen dezir. ¶ E por tanto no  
 es auido aql lugar en tanta deuocion  
 delos frayles q y estan: 7 delos otros  
 asy seglares como religiosos: segund  
 deuria 7 conuiene 7 aun luego segund  
 solia. ¶ E como estas palabras ouiesse  
 dicho sant francisco luego cõcluyo di  
 ziendo. ¶ Pues q assi es quiero q esse  
 lugar sea siempre imediate so poderio  
 del ministro general por q den de aya  
 cupdado mas diligente mente de pro  
 ueer el dicho lugar mayor mẽte d bue  
 na 7 scã familia. ¶ E los clerigos sean  
 elegidos dlos sacerdotes 7 mas hone  
 stos frayles q sepan mejor dezir el ofi  
 cio q seã en toda religion por q no so  
 la mente los otros õmes mas aun los  
 frayles los oyã 7 vayã cõ grã deuociõ  
 ¶ E tãbiẽ delos frayles legos seã esco  
 gidos scõs õmes discretos 7 humildes  
 q siruã alos clerigos. ¶ E qero tãbien  
 q ningũo dlos frayles ni algũa psona  
 otra entre a aql lugar sinon el general  
 ministro 7 los frayles q lo siruẽ. ¶ El

los no hablarã cõ alguna persona sino  
 con los frayles q los siruen 7 conel mi  
 nistro quando los visitare. ¶ E qero  
 por el semejãte q los frayles legos que  
 los siruen seã tenudos de no les cõtãr  
 palabras ociosas o nueuas de aqste si  
 glo en qualquier manera oydas las q  
 les no seriã prouechosas al anima ¶ E  
 por tanto quiero especial mẽte que no  
 entre alguno en aquel lugar porque el  
 los guardẽ mejor su sanctidad 7 pobre  
 za q no sean dichas en aql lugar pala  
 bras algũas vanas 7 iutiles al aia. ¶ Ni  
 menos sea fecha cosa alguna inutill mẽ  
 te 7 sin prouecho mas todo sea guarda  
 do 7 tenido puro 7 sancto en himnos  
 7 alabancas de dios. ¶ E como algu  
 nos destes frayles traspassaren lo so  
 bredicho: qero q sea metido allí en su  
 lugar otro alguno scõ frayle donde q  
 er que enla orden fuere fallado por el  
 ministro general. ¶ Por q si los frap  
 les 7 sus lugares donde quier q estan  
 o estouieren declinaren en algun tiẽ  
 po dla puridad 7 honestad q cõuiene  
 quiero que este lugar bendicho sea 7 p  
 manesca siempre espejo 7 buen enren  
 plo d toda religion. ¶ E que sea vn cã  
 delero antel trono de dios 7 dela biẽ  
 auenturada virgen ardiente 7 luziente  
 delante dlos: por el qual el seõor aya  
 misericordia alas menguas 7 culpas d  
 todos los frayles 7 conserue siempre:  
 7 defienda esta su religion 7 plantezill  
 la.

¶ Capitulo. lviii. dela reuerencia  
 que acataua sant francisco alas  
 yglesias: conuiene a saber pendo  
 las alimpiar 7 doliendose mucho  
 quando contescia fallar las sus a  
 nimas delos sacerdotes suzias.



N tiẽpo como estouiesse  
 sant frãcisco en assis por  
 causa dela yglesia de scã  
 maria de porciũcula 7 los  
 frayles fuesen ay n pocos



sant francisco yua algunas vezes por  
a qllas villas y yglesias de enderredor  
dela cibdad de assis anuciado y predi  
cador a los omes q fiziesen penitencia y  
traya vna escoba para barrer las ygle  
sias ca mucho se dolia qndo fallaua al  
guna yglesia suzia. ¶ E por tanto siem  
pre despues q auia predicado al pueblo  
la predicacion fazia apuntar todos los sa  
cerdotes estates ay presentes en algu lu  
gar remoto y apartado porq dlos segla  
res no fuese oydo ¶ E predicauales dla  
salud dlas aias: y mayormete q touies  
se curado delas animas q les era eco  
mendadas: ca cuenta auia a dar a dios  
dellas. ¶ E q touiesen las yglesias y los  
altares y todas las cosas pertenescie  
tes al honrramiento diuinal muy lim  
pias.

¶ Caplo. lxx. d fray Juā el simple

**Q**mo vn dia fuese sant frā  
cisco avna yglesia d vna vi  
lla dela cibdad de assis co  
meço de barrer: y luego fu  
eron nueuas dl en aquella  
villa porq de buena mente era visto y  
oydo de aqlllos omes. ¶ E como oyo  
aqsto vn johan por nōbre varō de ma  
rauillosa simpleza q andaua orado cer  
ca de aqlla yglesia: luego se fue para el  
y falladole barriēdo la yglesia dixole  
hermano da me la escoba ca te quero a  
puar. E tomādo la escoba de sus ma  
nos barrio lo q estaua por barrer. E a  
sentādose amos dixo aql juā a sāt frā  
cisco. Hermano tiēpo ha ya q oue vo  
luntad de seruir a dios: y mayor mente  
despues q de ti y de tus frayles oy nu  
euas mas no sabia en q maneraviniese  
a ti. ¶ Mas despues q a dios plugo q  
te viese quero fazer qlqer cosa q a ti plu  
guiere. ¶ Sant frācisco cōsiderādo el  
su feruor gozo se en el señor mayor mē  
te porq tenia entōces pocos frayles: y  
por q le parecia por la su simpleza q de  
bria ser buen religioso: dixole despues  
sant frācisco. Hermano si qeres ser

dla vida y cōpañia nra cōuiene q te d  
sapropies de todos tus bienes q sin es  
cādalo puedes auer: y lo des a los po  
bres segūdo el cōsejo del scō euangelio:  
ca aqlllo mesmo fizierō mis frayles los  
q pudierō. ¶ Lo qd oydo aql johan lue  
go fue al cāpo dōde oxara los bueyes  
y desuñolos y leuo el vno delante sāt  
francisco dixiēdo. Hermano rātos  
años serui a mi padre y a todos los de  
su casa: maguer esta sea pequeña ración  
de mi heredad: quero tomar este buey  
por la mi ración y dar le a los pobres así  
como ati mejor sera visto segūdo dios.  
¶ E sabiendo el padre y la madre esto  
y los hermanos: y veyēdo q los qria  
dexar comēcarō ellos y todos los de  
casa a llorar tā fuertemete y a alta voz  
q fue ende mouido sant frācisco a pie  
dad mayor mete por q era grādo cōpa  
ña y pobre. ¶ E dixo sant frācisco apa  
rejado y fazed d comer por q comamos  
todos de cōsuno: y no qrades llorar:  
ca yo vos fare alegres. ¶ E ellos apa  
rejaron luego y comierō todos de cō  
suno cō mucha alegría. ¶ E despues d  
comer dixoles sāt frācisco este vñro fi  
jo qere seruir a dios dlo qd no vos de  
ueys entristecer mas alegrar: y no sola  
mente segūdo dios: mas avn segūdo este  
siglo vos es cōtado y reputado a ho  
nor y prouecho delas animas y delos  
cuerpos: por q de vñra carne es hōrra  
do dios y todos nñros frayles serā vue  
stros fijos y hermanos. ¶ E por q es  
criatura de dios y qere seruir al su cria  
dor al qual seruir es reynar no puedo  
nin deuo tomarvos lo. ¶ Mas por q  
del recibades y ayades cōsolaciō quero  
q el se desapodere deste buey y lo de a  
vos otros asy como a pobres maguer  
que deua ser dado a los otros pobres  
segūdo el cōsejo del scō euāgelio. ¶ E  
fuerō todos cōsolados en las palabras  
de sant francisco: y mayor mete fuerō  
alegres por q les fue tornado el buey  
por q era pobres. ¶ E por q sāt frācís



co amaua mucho y le plazia la sc̃ta simpleza en sy y en los otros: luego q̃ le visitio los paños de la religiõ trayalo las mas vezes por cõpañero. ¶ La de tãta simpleza era q̃ a todos y a q̃lesq̃er cosas q̃ fazia a sãt frãcisco q̃ria remedar. ¶ Onde q̃ndo sãt frãcisco estaua en la yglia o en algũ otro lugar aptado ala oraciõ el le q̃ria ver y mirar por q̃ a todos fechos y gestos se cõformase de todo en todo. ¶ Asy q̃ si sãt frãcisco fincaua los ynojos: o alcaua las manos al cielo: o escapia o tossia: o sospiraua el por el semejãte fazia. ¶ E como esto entendiẽse sãt frãcisco comẽço cõ mucha alegria de le rep̃bender destas simplezas: y el le respõdio. ¶ Hermão yo prometí de fazer todas las cosas q̃ tu fazes: y por ende cõuiene me en todas cosas q̃ tu fazes ser cõforme a ty. ¶ E marauillase y alegrauase sãt frãcisco viẽdo le esforçar y pseuerar en tãta simpleza y puridad ¶ E tãto comẽço aprouechar en todas las virtudes y buenas costũbres q̃ los otros frayles se marauillauã mucho dela su p̃feciõ. ¶ E asy en aq̃lla p̃feciõ despues de poco tiẽpo passo destavida al seño r dıos. ¶ Onde sãt frãcisco despues cõ mucha alegria del vno y del otro õme contaua entre los frayles la su sancta cõuersiõ nõ le nõbrando fray iuan mas sãt iuan.

¶ Capitulo. lx. de aq̃l q̃ queria entrar en la religion y dio todos sus bienes a sus parientes.

**E**n tiẽpo yua p̃dicãdo sãt frãcisco por la prouincia dela marca: y acasçio como vn dia ouiesse predicado a vn pueblo vino a el vn õme diziẽdole ¶ Hermano quiero dexar el siglo y entrar en tu religiõ: al q̃l dixo sãt frãcisco. ¶ Si q̃eres entrar en la religion delos frayles cõuiene p̃mero segund la p̃feciõ del sc̃to euangelio dar todas tus cosas alos pobres y

despues negar la propia voluntad en todas las cosas. ¶ Las q̃les cosas oydas aq̃l õme fuese cõ apresuramiẽto: y traydo por amor carnal y no espiritual dio todas sus cosas a sus parientes y torno se a sãt frãcisco diziẽdole. ¶ Hermano ya me desapropie de todas mis cosas. E dixole sãt frãcisco como lo feziste: el q̃l le dixo ¶ Hermano todas mis cosas di a vnos mis parientes alos q̃les erã necessarias. ¶ Sãt frãcisco conosciendo luego por espi ritu santo q̃ era õme carnal dixole: ve te tu carrera fray mosca ¶ Por q̃ diste tus cosas a tus parientes y q̃eres beuir de limosnas entre los frayles. E el luego fue su carrera no queriẽdo dar sus bienes a otros pobres.

¶ Capitulo. lxi. en q̃ manera punio sãt frãcisco asy mesmo tomien do de consuno en vna escudilla con el leproso por la reprehensiõ q̃ fiziera a fray iacobo simple



En tiẽpo como vn dia ouiesse tornado sãt frãcisco a scã maria delos angeles fallo ay a fray iacobo simple cõ vn leproso muy llagado el q̃l ese mesmo dia auia venido alli. ¶ Al q̃l fray iacobo auia mucho recomẽdado a esse leproso: y a todos los otros mayor mente los q̃ fuesen mucho llagados ca era q̃si fisico de los. ¶ La en esse tiẽpo estauã los frayles en los hospitales delos leprosos. ¶ Mas aq̃l fray iacobo era q̃si fisico de aq̃llos mas llagados y tocava y auia ca taua y curaua de buena m̃ere sus llagas ¶ Pues q̃ asy es dixo sãt frãcisco al dicho fray iacobo quasi reprehendiẽdole: tu no deues assy traer los hermanos christianos: por que no es honesto para ti: nin para ellos. ¶ La llamaua sãt frãcisco alos leprosos hermanos christianos. ¶ E esto dixo el sancto padre por que maguer q̃ le pla



zia por q̄ les ayudasse ⁊ siruiesse: empero nõ q̄ria q̄ traxesse fuera d̄l hospital los q̄ eran mucho llagados. ¶ Los q̄ les acostubrauan fazer mucho los ombres del mūdo. E esse fray Jacobo era muy simple ⁊ siēpre yua ala yglesia de sc̄a maria con algūdo leproso. ¶ E estas cosas d̄chas sant fr̄cisco reprehēdio se: ⁊ d̄xo ende su culpa a fray Pedro catanio q̄ era entōce ministro general mayor mente por q̄ creyo auer seydo enuergōcado aq̄l leproso por la reprehension que auia fecho a fray Jacobo. ¶ Por lo qual q̄riēdo satisfazer a dios ⁊ al leproso: d̄xo a esse fray Pedro: la penitēcia q̄ ende propuse fazer digo te q̄ me la confirmes: ⁊ de todo en todo no cōtradigas. ¶ El q̄l respondio: hermano sea a ty como te pluguiere. ¶ E fray Pedro tanto cataua reuerēcia ⁊ tenia a sant francisco: ⁊ tanto le era obediente q̄ no presumia de le mudar su obediēcia como q̄er q̄ entōces ⁊ otras muchas vezes fuesse ende afligido de d̄entro ⁊ de fuera. ¶ Pues d̄xo sant fr̄cisco. Esta sea mi penitēcia: cōuiene saber q̄ coma conel hermano xp̄iano de cōsuno en vna escudilla. ¶ E fue fecho asy q̄ como se asentasse sant francisco ala mesa cōel leproso fue puesta vna escudilla entre ambos. ¶ E era ese leproso todo llagado ⁊ mayor mente tenia los dedos cō q̄ comia llagados ⁊ sangriētos: asy q̄ cada vez q̄ los metia en la escudilla corria le la sāgre ⁊ podre d̄ los dedos. ¶ E veyendo estas cosas fray Pedro ⁊ los otros frayles fueron mucho entristecidos ⁊ cōpungidos en sus coraçones. ¶ E mas q̄ no osauā dezir nada por temor ⁊ reuerencia del s̄cto padre: quien vio esto lo escriuió ⁊ dio testimonio dello.

¶ Capitulo. lxiij. como sant francisco cō palabras humildes fizo fuyr los demonios. E como fray Pacifico vio ser reseruada a sant

francisco la sylla de lucifer.



En otro tiēpo yua s̄nt fr̄cisco por el val despolero ⁊ cōel fray Pacifico: el q̄l fue dela marca de Ancona: y enel siglo era llamado el rey delos versos noble ⁊ cortésano enseñador delos c̄atos. ¶ E como ya tarde estouiesse para hospedar en el hospital delos leprosos d̄ creuio d̄xo sant fr̄cisco a fray Pacifico. ¶ Vayamos ala yglesia de s̄nt Pedro de bonario por q̄ ay q̄ero estar esta noche. ¶ La era aq̄lla yglesia no mucho leproso del hospital ⁊ no estaua y ningūno: mayor mente por q̄ en aquellos tiempos auia seydo destruydo el castillo de creuio: asy q̄ en esse castillo ni en las villas de fuera no estaua ninguno. ¶ E el fecho es q̄ como fuesse alli sant fr̄cisco d̄xo a fray Pacifico. Toma te al hospital por q̄ solo q̄ero estar aq̄ esta noche: ⁊ cras biē demañana buelue te para mi. ¶ E como sant francisco solo q̄ dalle ay: ⁊ d̄ixese cōpletas ⁊ las otras sus oraciones quiso folgar algūdo t̄to ⁊ dormir mas no pudo. ¶ La comēco el su espíritu a temer ⁊ a s̄tir sugestiōes diabolicas: ⁊ luego leuātose ⁊ salio fuera dela yglesia ⁊ signo se d̄ziēdo d̄ parte d̄ dios todo poderoso vos digo demonios q̄ qualq̄er cosa q̄ vos fuere dada del n̄ro sēnor ihesu xp̄o para empescer el mi cuerpo q̄ la exercitedes ⁊ cumplades. ¶ Por q̄ aparejado esto para sofrir todas las cosas: ca como el mayor enemigo q̄ tenga sea el mi cuerpo: vēgar me edes d̄ mi aduersario ⁊ muy mal enemigo. ¶ E luego cesaron de todo en todo aq̄llas sugestiones: ⁊ tornando se al lugar d̄d̄e yazia primero folgo ⁊ durmio en paz. ¶ E venida la mañana torno a el fray Pacifico: ⁊ fallole est̄do en oracion delante el altar dentro enel coro. ¶ Mas el esperando a sant francisco fuera del coro puso se por semeja te a orar del̄te el crucifijo.



¶ E como començasse a orar fray Pacifico alçado en espíritu: ora en el cuerpo o fuera del cuerpo dios lo sabe: yo no lo se: vio muchas sillas en el cielo entre las tres vio vna mas resplandeciente q̃ todas las otras. E mas gloriosa ⁊ clara ⁊ adornada de todas piedras preciosas ⁊ marauillándose dela su fermosura començo a pensar entre si de que manera fuesse aquella silla ⁊ de quien. ¶ E luego oyo vna voz que le dixo. esta silla fue de lucifer en lugar del qual assentar se ha enella el humilde francisco. ¶ E como tornasse en si mesmo luego salio ael fuera sant francisco a los pies d̃l q̃l se echo: ⁊ luego fray Pacifico en manera de cruz: considerandole ya estãte en aquella silla en el cielo por la vision sobre dicha dixole ¶ Padre perdona me mis pecados ⁊ ruega a dios por mi q̃ me perdone ⁊ se amercendee de mi. E estendiendole la mano sant francisco leuãtole ⁊ conosció que alguna cosa ouiesse visto en la oracion. La pareſcia q̃ si todo mudado: ⁊ fablaua a sãt frãcisco: no como a ombre viuiente en carne: mas quasi regnante en el cielo. ¶ E despues queria dezir la vision a sãt frãcisco: ⁊ por que no entendiesse que auia sentido alguna cosa en la oracion: començole a hablar como de leſos diziendo assi. ¶ Que crees t̃ ti mesmo hermano. Respondio sant francisco ¶ A mi me pareſce ser el mayor pecador ⁊ d̃s conosció a dios ⁊ a sus beneficios q̃ ombre que sea en todo el mudo. E luego fue dicho a fray Pacifico en el espíritu. En esto puedes conocer la vision que viste auer seydo verdadera ¶ Por q̃ assi como lucifer por la soberuia fue echado d̃ aquella silla: assi sant francisco por la humildad mereſcera ser ensalcado ⁊ assentado enella.

¶ Ca. lxiij. Como sãt frãcisco se fizo traer desnudo delante el pueblo de assis por que auia comido

carne en la enfermedad.



¶ En otro tiẽpo como algũdo tanto fuesse efforcado d̃ vna muy grãde enfermedad q̃ ouo: considero ⁊ pareſcióle que ouiesse auido algũdo tanto pitança en aq̃lla enfermedad maguer en verdad ouiesse poco comido: ca no podia comer por las muchas ⁊ desvariadas enfermedades. ¶ E leuantandose avn dela fiebre quartana ⁊ no seyendo avn perfecta mēte libra do fizo llamar al pueblo de Assis en la plaça ala predicaciõ: ⁊ mādó al pueblo que no se fuesse ninguno fasta que tornasse a ellos. ¶ E entrando en la yglesia de sant Rufino en comunidad cõ algunos frayles: ⁊ con fray Pedro catanio que fue canonigo de essa mesma yglesia: ⁊ fue el primero ministro general elegido por el: mando a esse fray Pedro por obediencia. ¶ Que sin contradicion se aparejasse en todo aq̃llo quel de si quiesse fazer o dezir: ⁊ que selo o torgasse. ⁊ respõdióle fray Pedro: hermano ni puedo ni deuo q̃rer otra cosa sino lo q̃ a ti plaze de mi ⁊ de ti. ¶ Entõces sant francisco desnudándose la saya: mādó q̃ fray Pedro le leuasse desnudo con la cuerda al cuello delante el pueblo fasta el lugar dõde auia predicado. ¶ E a otro frayle mando que tomasse vna escudilla llena de ceniza ⁊ subiesse al lugar donde predicara: ⁊ quando fuesse traydo a aq̃l lugar q̃ le echasse la ceniza sobre la cabeça. ¶ Mas aq̃l frayle mouido con piedad ⁊ compasion no le obedescio. ¶ E leuãtole fray Pedro: ⁊ trayale assi como le auia mādado: llorando muy fuerte mēte: ⁊ los otros frayles que y estauan presentes por el semejante. ¶ E como assi desnudo fuesse traydo delante el pueblo: al lugar dõde auia predicado dixo. Vos ⁊ los otros q̃ por mi enxẽplo desamparan el mundo y entran en la religion: ⁊



comā la vida dōlos frayles creeyf yo ser  
scō ōbre: mas a dios ⁊ a vos otros cō//  
fiesso q̄ enesta mi ēfermedad comi car  
ne ⁊ potaje cōdido de carne ¶ E comē  
caron poco menos todos a llorar por  
piedad ⁊ cōpassiō q̄ del auia mayor mē  
te por q̄ entonces era invierno ⁊ fazia  
grāo frio ⁊ no era avn librado. ¶ Si es  
te scō por iusta ⁊ manifesta necessidad  
comio carne ⁊ cō tāta verguēça del cu  
erpo se acusa: la vida dōl q̄l conoscemos  
ser scā ⁊ por la supfluidad dela abstine  
cia ⁊ crueldad innumerable q̄ cōtra su  
cuerpo esecuto. ¶ Dēde el comiēço de  
su cōuersiō a ihesu xpō le veemos avn  
biuo enla carne ya q̄si muerta q̄ sera de  
nos mezmōs q̄ cōtinua mēte beuimos  
segūdo la delectaciō ⁊ deseo dela carne.  
¶ Ca. lxiij. Como sant frācisco q̄  
ria q̄ fuesse a todos q̄l q̄er cosa q̄  
resciba de consolaciō.

**S**emejātemēte vn tiēpo co  
mo en vn hermitorio ouie  
esse comido mājares cōdi  
dos cō lardo ē la q̄resma  
de sāt Martin: ca le era el  
azepte muy cōtrario ē sus ēfermedads  
E por tāto los frayles cōdieronle los  
mājares q̄ le dauā a comer cō māteca.  
E acabada la q̄resma como vna vega //  
da p̄dicase a vn grāo pueblo: ayūtando  
no mucho lueñe de aq̄l hermitorio ēla  
primera palabra de su p̄dicacion dixo.  
Vos venistes a mi cō grāo deuocion ⁊  
creedes yo ser ōbre scō: mas a dios ⁊ a  
vos otros cōfiesso q̄ enesta q̄resma co  
mi en aq̄l hermitorio los mājares cōdi  
dos cō māteca. E assi fazia siēpre q̄ntas  
vegadas por los frayles o por los ami  
gos dōlos frayles q̄ndo comia cō ellos  
⁊ le fuesse fecha algūa cōsolaciō corpo  
ral: o especialmēte fuesse fecha algūa pi  
tāça a su cuerpo por sus enfermedades  
Luego en casa o enla pglefia descubria  
manifesta mente que manjares ouies  
se cōmido delāte los frayles: ⁊ avn dō

lante los seglares que lo no sabian: a f  
firmando no querer el esconder alos  
ombres lo que era manifestō a dios.  
¶ Mas antes donde quiera: o delante  
quales quier religiosos o seglares: q̄n  
do el su espīritu era mouido a soberuia  
o a vana gloria o a otro vicio luego lo  
cōfessaua ante todos los q̄ estauā ende  
⁊ sin algūa cobertura. por la q̄l cosa de  
zia algūas vezes a sus cōpañeros. ¶ En  
tal manera q̄ero biuir cerca dios enlos  
permos: ⁊ enlos otros lugares donde  
esto como si todos los ōbres me viesse.  
Ca si me piēsan ser yo scō ⁊ no fiziesse la  
vida q̄ cōuiene a ōbre scō seria ypocrita  
¶ Ca. lrv. Dela pelleja de vn ra  
poso.



**Q**uando vn tiempo de invier  
no faziendo grāo frio por  
las sus enfermedades del  
bazo ⁊ frieldad del estoma  
go. Vno de sus cōpañeros  
que era su guardiā: busco pa el vn cue  
ro de raposa ⁊ rogole q̄ cōsētiesse traer  
lo debaxo la saya cabe el bazo. Enton  
ces fazia grāo frio: ⁊ el dōspues q̄ comē  
ço a servir a ihesu xpō en todo el tiēpo  
de su vida fasta el dia de su muerte no  
quiso traer ni tener sino vna saya remē  
dada q̄ndo la el q̄ria remendar. Al q̄l  
respōdio sant frācisco. si quieres que  
aya de bazo dela saya aq̄lla pelleja: faz  
me coser vn pedaço della sobre la saya  
de fuera. E aq̄sto en testimonio alos ō  
bres por que por esto conozcā todos  
que tengo de dentro piel de raposa: ⁊  
assi lo fizo fazer. ¶ Mas poco la traxo.  
maguera para sus ēfermedades le fues  
se mucho necessaria.

¶ Ca. lrvj. Como sant francisco  
se acuso dela vana gloria.



**E**n otro tiempo como fues  
se por la cibdad de Assis ⁊  
le siguiessen muchos ōbres  
vna vieja pobrezilla demā  
dole limosna por amor de



dios ala qual luego sin tardança dio el mantillo que tenia cubierto ¶ E luego confesso delate aquellos que cō el erā q̄ ouo ende vana gloria. ¶ E muchos otros exēplos semejātes a est os vīmos ⁊ opmos nos q̄ conel supmos dela su muy grāde humildad q̄ seria luego ⁊ q̄ si impossible ē escreuir o cōtar. ¶ Ondē pero no dexare de cōtar vna muy marauillosa cosa adōde luēga mēte mas q̄ en ningūa cosa delas sobre dīchas es d̄ mostrada la su verdadera humildad se gūto q̄ ē el siguiēte capitulo se escriue. ca ē esto ouo s̄ frācisco muy alto ⁊ mayor cuydado y estudio q̄ no fuesse ypocrita delante dios. ¶ E como q̄er que al su cuerpo por la enfermedad fuesse necessaria pītança. Empero cōsideraua. ē de dar buē enxēplo de si alos frayles ⁊ alos otros por q̄ les q̄tasse ocasion de murmurar ⁊ de mal enxemplo ¶ E por ende mas de buena mēte q̄ria sufrir paciente mēte las necesidades del cuer // po ⁊ de fecho fasta el día de su muerte suffrio que satisfazer assi maguer que segund dios ⁊ buena cōciēcia lo ouiesse podido fazer.

¶ Ca. lxxij. Como fray maseo seguiu la verdadera humildad de sant frācisco.

**Q**omo s̄ frācisco morasse enel līgar d̄ porciūcula cō fray Maseo el q̄l resplāde // cia ē grāto dīscriciō por las q̄les cosas era mucho amado de s̄ frācisco. E como vn dia se tornasse dela mōtaña fray maseo encōtrādole q̄riēdo prouar q̄nto fuesse humilde s̄ frācisco dixole. ¶ Onde a ti: onde a ti: onde a ti. ¶ Respondio sant frācisco que. ¶ Dixo fray maseo. por q̄ todo el mūdo pesce venir a ti ⁊ todos te quierē ver ⁊ oyr ⁊ obedescer te. Tu no eres d̄bre fermoso tu no eres d̄ grāto sciēcia o sapiēcia: tu no eres noble pue adōde es a ti q̄ todo el mundo viene a

ti. Lo q̄l oyēdo s̄ frācisco: alegrādo se todo enel spū enderesco su faz cōtra el cielo: ⁊ despūs q̄ ouo estado por vn grāde espācio cō la volūtat enderescada a dios. E tornādo en si finco los i // nojos: ⁊ alabādo ⁊ faziendo grācias a dios en grant seruoꝝ de spū tornose a fray maseo ⁊ dixo. Quiēres saber onde a mi onde a mi: q̄ todo el mūdo vēga enpos de mi. Esto es a mi de aquellos ojos scōs d̄ dios todo poderoso el q̄l ē todo lugar cōtēpla los buenos ⁊ los malos. La aq̄llos bēditos ⁊ muy scōs ojos biē vierō ētre los malos ⁊ los buenos: empo escogio a mi mas pecador ⁊ mas simple ⁊ mas vil criatura q̄ enel mūdo acatasse por q̄ las cosas locas d̄l mūdo escogio dios por q̄ cōfūda los nobles ⁊ grādes ⁊ fuertes. Por q̄ la alteza sea de dios ⁊ no dela criatura por q̄ no se glorie ē su acatamiēto toda carne: mas el q̄ se gloria en dios se glorie por q̄ a ese solo dios sea honor ⁊ gloria pa siēpre. Entōces fray maseo cerca la humil respuesta cō tamaño seruoꝝ da // da marauillose: ⁊ conosciō verdadera mēte q̄l scō padre fūdado en verdadera ⁊ profūda humildad era verdadero ⁊ humilde dīcipulo de ihesu xpō.

¶ Ca. lxxij. Como sant frācisco declaro el estado dela perfecta humildad.

**U**n tiēpo como se acercasse el capitulo de los frayles: el q̄l se tenia de fazer cabella yglesia de scā maria de porciūcula. Dixo s̄ frā // cisco a su cōpañero. no me paresce que sea frayle menor salvo si fuesse enel estado q̄ te dire: ⁊ dixo. A he q̄ los frayles cō grāto reuerēcia ⁊ deuociō vienē a mi ⁊ me cōbidā al capitulo: ⁊ mouido por deuociō vo al capitulo cō ellos. E ayū tados todos ruegā me q̄ les anūcie la palabra d̄ dios: ⁊ leuātādome p̄ticolē segund el spū scō me ēseña Sea puesto q̄ todos clamē cōtra mi: no q̄remos que



reyes sobre nos: ca no eres fablate y  
eres simple y pviota: y mucho somos e  
vergocados e tener assi simple y despre  
ciado perlado sobre nos. Onde de aq  
adelate no presumas de te llamar nro  
plado: y assi echado me co vituperio y  
denuesto no me parece q sea frayle me  
nor si enessa manera no me gozo qndo  
me vituperan y co vergueca me echā: no  
qriendo q sea su plado como quando me  
acata y onrrā por el su prouecho y vti  
lidad: auiedo se y gual mete e todo lu  
gar conmigo Ca si me gozo quando me e  
falca y honrrā por prouecho y deuocio  
suya dōde epo puede ser peligro del a  
nima. Mucho mas cōuiene q me deua  
alegrar y gozar o mi prouecho y salud  
de mi anima qndo me vituperan y echā  
co vergueca dōde es cierta ganācia al a  
nima.

**Ca. lxi.** Como sāt frācisco qso  
humil mete pr a partes lōgincas a  
si como auia ebiado sus frayles.  
E como los enseño pr por el mū  
do humil y deuota mente.

**E**n tiēpo de aq̄l capitulo ē  
el q̄l fuerō los frayles pri  
mera mete ebiados a vna  
prouicias allēde el mar en  
esse mesmo lugar de sācta  
maria celebrado y acabado el capitulo  
qdo sāt frācisco y qdādo enel dicho lu  
gar co algūos frayles dixoles. Muy a  
mados hermanos a mi cōuiene ser for  
ma y exēplo de todos los frayles. pū  
si mis frayles ebio alas prouincias a so  
frir trabajos y verguecas fābre y sed: y  
otras muchas necessidades: iusta cosa  
y buena me parece segū la scā humil  
dad lo req̄ere. E que yo por semejante  
vaya algūa prouincia lexos mayor me  
te por q los frayles puedan soffrir mas  
paciete mete sus necessidades y tribula  
ciones como conosciere q aq̄llo mes  
mo sufro yo. E dixoles. yo y rogado al  
señor q me de aq̄lla prouincia q sea mas

a su alabāca y prouecho y salud d̄las a  
nimas y buē exēplo de nra religiō. ca  
costūbre era del muy scō padre no sola  
mete como fuesse a algūa prouincia ale  
ros por causa de predicaciō: mas avn  
quando yua alas prouincias cercanas ro  
gar al señor. E esso mesmo ebiar alos  
frayles a orar q̄l señor enderecasse el su  
coraçō a yr alli adōd ala su prouidēcia  
fuesse mas acepto Pues fuerō los fray  
les ala oraciō y acabada tomarō pa el  
el q̄l les dixo. Enl nōbre d̄l señor ihesu  
xpo y dela su gloriosa madre virgē scā  
maria: y de todos los scōs elig o la p  
uincia de frācia enla q̄l es catolica gēte  
mayor mete q̄ entre los otros catoli  
cos dela scā yglesia dā grādo reuerencia  
al cuerpo de ihesu xpo. Lo q̄l es la mi  
muy agradable cosa por lo q̄l cōuerfa  
re conellos mas de buena mente. Ca  
sāt frācisco tāta reuerencia y deuocio  
auia enel cuerpo de ihesu xpo q qso es  
creuir enla regla q los frayles enlas p  
uincias q morassen touiessen ende cuy  
dado y amonestassen y predicassē alos  
clerigos y sacerdotes q pusiesen el cu  
erpo de ihesu xpo en lugar honesto y  
bueno E por reuerencia del muy sācto  
cuerpo y sāgre d̄ ihu xpo nro señor qso  
poner enla regla q dōde q̄er q los fray  
les fallassen escriptos los nōbres y pa  
labras del señor. Por las q̄les se faze el  
sanctissimo sacramento derramadas:  
o no bien: o en algūo lugar desonesta  
mente puestas las corrigiessen y pusies  
sen en lugar honesto y bueno y onrrā  
do a dios enlas sus palabras q fablo.  
Ca muchas cosas son sactificadas por  
las palabras de dios: y en virtud d̄las  
palabras es fecho el sacramento del al  
tar **E** como q̄er q no escriuiesse estas  
palabras enla regla: por q alos frayles  
ministros no era visto bueno que los  
frayles ouiesen esto en mādamiento.  
Empo el scō padre qso reuelar su volū  
tad de aq̄stas cosas alos frayles enel su  
capitulo y enlos otros sus escriptos.



E algũas vezes q̃so ēbiar a algũos fray  
les por todas las prouincias cō buenos  
fierros ⁊ fermosos de ostias pa las fa  
zer. Pues como sant fr̃cisco escogiese  
algũos de aq̃llos frayles los q̃les q̃ria  
leuar cōsigo ṽxoles. Enel nōbre d̃ di  
os p̃o por la carrera honesta mente de  
dos en dos humil mēte ⁊ cō silēcio orā  
do al sẽnor en ṽros coraçones dēde la  
mañana fasta despues de tercia: ⁊ no se  
an nōbradas ētre vos palabras ocio //  
sas o sin prouecho. ¶ E maguer ande //  
des por el camino empero ṽra cōuersa  
ciō sea humilde ⁊ honesta: assi como si  
fuesse des enel hermitorio o enla çela:  
ca el cuerpo es la çela: ⁊ el anima es el  
morador que mora dētro pa orar ⁊ pē  
sar enel sẽnor ⁊ enla su sc̃a passiō. Onde  
si la anima non estouiere en asosiego ⁊  
cuydadosa en aq̃sta su çela poco apro //  
uecha al religioso la çela fecha d̃ manos  
E como vinierō a recio era muy grant  
discordia ⁊ batalla q̃si por toda la cib //  
dad de dia ⁊ de noche por la ocasiō de  
entre dos partes q̃ se auia odio de lue  
go tiēpo. E como sant fr̃cisco hospe  
dasse en vn hospital fuera dela cibdad  
enel arraual: ⁊ sintiesse tamaiño roydo  
por el dia: ⁊ por la noche pareciōle q̃  
los demonios se gozassen desto ⁊ to //  
dos los ōbres entrassen a destruyr la  
cibdad cō fuego ⁊ cō otros peligros.  
Onde mouido cō piedad sobre aquella  
cibdad dixo a fray Siluestre sacerdote  
Ombre de dios ⁊ de gr̃ad se ⁊ marauil  
losa simpleza ⁊ pureza: al qual onrraua  
sant fr̃cisco assi como a sc̃o. Ne ante  
la puerta dela cibdad llama a grandes  
bozes diziēdo. loado ⁊ bendicho sea  
el sẽnor ihesu xp̃o. De pte de dios to //  
do poderoso: ⁊ en virtud dela sc̃a obe  
diēcia del muy glorioso padre ñro sant  
fr̃cisco m̃ado a todos los demonios  
q̃ salgan desta cibdad. E assi fue fecho  
por la diuinal miseriçião ⁊ oraciō d̃ sant  
fr̃cisco: q̃ sin algũa predicaciō poco  
despues fuerō tomados los cibdada //

nos todos a vniad ⁊ paz ⁊ cōcordia:  
⁊ por que no les pudo entonces predi  
car sant fr̃cisco. E como despues les  
predicase vna vez enla primera palabra  
dela p̃dicaciō dixo. yo sablo a vos assi  
como a vençidos delos demonios por  
q̃ vos mesmos vos atastes ⁊ ṽedistes  
assi como animalias enel mercado por  
la ṽra miseria. E vos distes enlas ma //  
nos delos demonios conuiene a saber  
quando vos disposistes ala voluntad  
de aquellos que destruyrō ⁊ destruyē  
a si mesmos. E vos por el semeiante que  
reys d̃struyr ṽra cibdad: mas vos soys  
mezquinos ombres ⁊ ignorantes co //  
mo seays desagradescidos delos bene  
ficios de dios. El qual maguer q̃ mu //  
chos de vos no lo conozcan: o no lo  
sepan en vna ora libro esta cibdad por  
merescimientos de vn muy sc̃o padre  
fray Siluestre. E como passado adelā //  
te viniesse el varon de dios a florençia  
fallo ⁊ al sẽnor hugo ob̃po de Ostia:  
que fue despues papa. El q̃l auia seydo  
embiado del sumo pontifice conuiene  
saber del papa Onorio por legado por  
el ducado de Tuscanalobardia ⁊ mar //  
ca ⁊ treuisana fasta venecia. ¶ Onde de  
la venida de sant fr̃cisco fue mucho  
gozoso el sẽnor ob̃po. ¶ E como oyese  
del que queria yr en francia vedole  
de todo en todo q̃ no fuesse diziēdole  
¶ Hermano quiero q̃ vayas allēde los  
mōtes: por q̃ muchos platos son: ⁊ o  
tros q̃ de buena mēte embargariā los  
bienes de tu religiō enla corte romana  
E yo ⁊ los otros card̃nales q̃ amamos  
la tu religiō: mas d̃ buena mēte la desē  
deremos ⁊ ayudaremos si quedades ē  
derredor desta prouincia. ¶ E dixole  
sant fr̃cisco. Sẽnor grant verguen  
ça es a mi como yo aya embiado mis  
frayles a remotas ⁊ lueñes prouincias  
⁊ yo quedar enlas prouincias vezinas  
⁊ cercanas. ¶ E dixole el sẽnor ostiense  
quasi reprehendiendole por que embia  
ste tus frayles tan lexos a morir de fã //



bre y de sed y otras infinitas tribulaciones. ¶ Respondiole sant francisco con grande feruor y espiritu de prophecia. Señor pensays vos quel señor dios sola mente aya embiado los frayles por estas prouincias por salud delas animas: no? Mas digo vos en verdad q dios escogio y ebio los frayles por salud delas animas de todos los obres de todo el mundo. ¶ E no sola mente en las tierras delos fieles: mas avn en las tierras delos infieles serã recibidos y ganaran ende muchas animas delos paganos. ¶ E demientra que guardaren las cosas que prometieron al señor assi entre los infieles como en las tierras delos fieles dios les ministrara las cosas necessarias. ¶ E marauillado el señor obispo en las sus palabras asintio que dixesse verdad: y assi no lo consintio yr a francia. Mas sant francisco visto que el yr non podia embio alla a fray pacifico con otros frayles: y el tornose al val de spoletto.

¶ Ca. lxx. Como enseño sant francisco a los frayles ganar las animas de vnos ladrones por humildad y caridad.



En vn hermitorio de frayles sobre el burgo de sãt sepulcro venia algunas vezes vnos ladrones por pã los quales morauã en aquella tierra en grandes montañas salietes alas vezes a los caminos y alas carreras a despojar y robar los ombres que passauan. ¶ Onde algunos frayles de aq̃l lugar dezian: non es bueno dar les limosna como sean ladrones y fagan tantos y tamaños males a los ombres. E otros eran compelidos por otra manera y dauan les amonestando les siempre que se conuertiesse a penitencia. Entre tanto sant francisco vino aq̃el lugar: al qual como los frayles preguntassen si era bueno dar limosna a los la-

drones o no. ¶ Respondio y dixo. Si fizierdes assi como yo os dixere confio en el señor q ganareys las animas delos. ¶ E dixo: yd y buscad de buẽ pan y de buen vino y leuad gelo ala montaña dõde sabays que conuersan ellos solos y llamado y diziendo. Hermanos la diones venid a nos que frayles somos y traemos vos buẽ pã y buẽ vino. E ellos luego saliendo vernã a vos otros: y vos tendet vna manta en tierra y el pã y el vino y seruir los heys muy humilmente y con alegría fasta que ayã comido. E despues del comer dezir les heys delas palabras del señor. E ala postre demandad les por amor del señor esta primera petició: cõuiene saber q vos prometan que non ferirã a ninguno ni farã cosa alguna de mal a ombre alguno en la persona. Ca si todas las cosas les demandays apuntadas de consuno non vos oprã: y ellos por la ṽsa humildad y caridad q les demostrays luego vos lo prometeran. E otro dia por la buena promission que vos fizieron leuad con el pan y vino buevos y queso y seruid los fasta que ayã comido. E despues de comer dezid les que estays aq̃ todo el dia a morir de fãbre y sed y sufriendo muchas necessidades y aduersidades y peligros. Ca por los muchos males que por voluntad y por obra cometeys perdeys ṽras animas sino vos conuerteys a dios: y mejor es que seruiays a dios: y el dar vos ha en este siglo las cosas necessarias del cuerpo: y ala postre saluara ṽras animas: y dar vos ha la gloria de parayso para siẽpre. ¶ E entonces dios inspiraua en ellos por la humildad y caridad q les demostrastes q se cõuertã y assi ala letra fue fecho. Ca leuantaronse los frayles y fizieron todas las cosas q sãt francisco les dixera. E aq̃llos ladrones por la misericordia y gracia de dios q descendio sobre ellos de pũto a pũto operó a los frayles e todas las peticiones y las gu-



ardaró ala letra. ¶ E avn por la humil-  
dad y familiaridad y caridad que los  
frayles les mostraron: començaron el  
los de servir humil mente alos frayles  
lleuandoles leña en sus ombros fasta  
el hermitorio: y encima obrandolo la  
misericordia de dios. ¶ Algunos del //  
los entraron en la religion: y otros cõ-  
fessando humil mente sus pecados fizi-  
erõ penitencia delas cosas cometidas p-  
metiendo en las manos delos frayles  
dende adelante querer biuir del traba-  
jo de sus manos y nunca acometer se-  
mejables cosas y males. Por lo q̃l fue-  
ron mucho marauillados los frayles y  
todos los otros que esto operó y supi-  
erõ y cõsiderado quã ayua fuerõ cõuer-  
tidos al señor õbres así crueles y malos  
E cõsiderado así mesmo la sãctidad de  
sãt frãcisco como dixera ante la cõuer-  
sion dellos.

¶ Ca. lxxi. De otros tres ladrones  
cõuertidos semejãte mente por la  
humildad y caridad que fray an-  
gel del burgo esecuto enellos por  
obediencia de sant francisco: al v-  
no delos quales fuerõ reueladas  
las penas del infierno y la gloria  
de parayso.



Guay muy bienaueturado pa-  
dre nro sãt frãcisco cob-  
piciando traer todos los  
ombres a salud andaua el  
mũdo por diuersas prouin-  
cias. E adõde quier q̃ yua por que era  
traydo por espíritu diuinal demãdaua  
a dios nueva familia. Onde assí como  
paso escogido de dios era infũdido en  
el balfamo dela gracia. Por lo q̃l fue a  
esclauonia anconitana ala marca tre-  
uísana a cerdenia y a muchas otras p-  
uincias multiplicado en cada lugar los  
siervos de nro señor ihesu xpo. Onde  
como vna vez passasse por castro mote-  
casal que es e derecho del burgo dicho

vino a el vn mãcebo q̃ q̃ria ser frayle el  
q̃l como viniessẽ a sant frãcisco dixole  
el varõ scõ. Tu eres mãcebo delicado y  
noble: por vettura no podras soffrir la  
nra pobreza y aspereza. Mas el respon-  
diendo dixo. Padre por vettura vos o-  
tros no soys õbres como yo? Respon-  
dio sant francisco: sy. Pues padre con  
la ayuda de dios yo puedo soffrir to-  
do lo q̃ vos otros soffrides q̃ soys mis  
semejables. La q̃l respuesta plugo mu-  
cho a sãt frãcisco: y luego lo rescibio: y  
bendiziendolo llamole fray Angel. El  
q̃l assí se ouo virtuosa y graciosa mente  
q̃ poco despues le establecio por guar-  
dian enel sobre dicho monte casal. ¶ E  
en aq̃llos tiẽpos erã en aq̃lla comarca  
tres ladrones famosos: los q̃les cerca-  
do de cada lugar aq̃llas ptes acometiã  
muchos malos pecados. ¶ E assí acaes-  
cio q̃ los dichos ladrones allegarõse al  
lugar delos frayles rogãdo a fray An-  
gel guardian que les proueyesse de al-  
gunas cosas para comer Mas esse guar-  
dian reprehendiendoles cõ dura increpa-  
cion fablo les assí. ¶ Vos otros ladro-  
nes y muy crueles omicidas no solamẽ-  
te no auẽys vergüença de robar los tra-  
bajos delos otros: mas encima presu-  
mps de tragar las limosnas dadas a //  
los siervos õ dios Como no seays dig-  
nos que la tierra vos sostega: por que  
no catays a ningũo reuerencia: y a dios  
q̃ vos crío menospreciays. E yd pues  
por vros fechos y nunca mas aca lle-  
gueys. Ellos mucho turbados cõ grãdo  
indignaciõ fuerõse de allí. ¶ E a he q̃ e  
esse mesmo dia torno sãt frãcisco a aq̃l  
lugar dõde pocos dias antes auia ve-  
nido trayendo dela demãda q̃ cõ el cõ-  
pañero fiziera vna cesta de pã y vn ba-  
ril de vino. E como el guardiã le cõtã-  
se como auia echado los ladrones. rep-  
hendiolo sant frãcisco: diziendo q̃ lo a-  
uia fecho mala mête: por q̃ los pecado-  
res mejor se tornã a dios cõ dulcedum-  
bre õ palabras y piedad q̃ cõ cruel rep-  
e iij



hēñō. La ihesu xpo nro maestro el euāgelio del q̄l pmetimos de guardar dize. No es menester el físico a los sanos y rezios: mas a los q̄ tienē mal. E mas q̄ dize: no vine a llamar los iustos: mas los pecadores. y porēb comia espesamēte cō los pecadores. Pūs por q̄ fiziste cōtra la caridad y cōtra el euāgelio q̄ ihu xpo y cōtra el su exēplo por scā obediēcia te mādō q̄ luego tomes esta canafra y pā y este barril de vino y q̄ busq̄mos por amor de dios: y q̄ no dexes de buscar por mōtes y valles fasta q̄ falles los dichos ladrones. E p̄sētarles has q̄ mi pte todos estos panes y este barril de vino. E despues fincādo humil mēte los ynojos delāte dellos diras tu culpa q̄ la desonrra y crueldad tuya. E ruega les q̄ mi parte q̄ de aq̄ adelāte no fagā estos males: mas q̄ temā a dios y no ofendā a los proximos. E si esto fizieren q̄ yo les pmeto de les proueer de aq̄ a delāte delas cosas neçessarias para sus cuerpos y tomar te has humil mēte aca conellos. ¶ Pues q̄ assi es partiose fray angel por cōplir el mādamiēto q̄l muy scō padre. E esse mesmo sāt frācisco rogaua ētre tātō al señor por ellos: assi como verdadero amador delas animas q̄ ablādasse los coraçones dellos a penitēcia. Onde assi fue fecho q̄ cōplido el mādamiēto dela muy scā obediēcia por fray angel como aq̄llos ladrones comiessen las limosnas embiadas por sāt frācisco comēçarō ētresi a d̄zir ¶ Guay de nos mezquinos desauēturados quā duros y infernales tormentos nos esperan: que andamos no sola mēte robādo y firiēdo los ōbres: mas aun matādo los. Empero de tā aborrescibles pecados y omiçidios no paŕrescemos ser cōpūgidos por algūdo temor de dios y cōpunciō dela cōsciēcia. E ahe este scō frayle que agora vino a nos por algūas palabras dichas muy iusta mente contra nos por la nra malicia

se acuso tan humil mēte delāte nos. E sobre todo esto nos conto tan liberal promerimiento del sancto padre: y nos traxo beneficio de caridad de pā y vino. E verdadera mente estos sō sctos de dios los quales mereçcen la tierra celestial. Mas nos fijos de perdición eternal cada dia nos acreçcentamos flamas vengadizas por nros aborrescibles pecados. No se si de los pecados acabados y de los males cometidos podamos fallar de dios misericordia. ¶ Y el vno dellos diziēdo las dichas palabras dixerō los otros dos. Pues que es a nos de fazer y dixo. Vamōs a sāt frācisco y si el nos diere cōfiança que podamos fallar misericordia de dios de nros pecados grandes fagamos qual quier cosa quel nos mādare por que podamos librar las animas nras del profundo del infierno. Eneste consejo consintierō todos tres de vn coraçon y vinieron a querosa mēte a sāt frācisco diziendo. ¶ Padre nos por los nros pecados muchos y muy crueles no cōfiamos poder fallar misericordia q̄ dios mas si tu cōfias q̄ dios por la su misericordia terna por biē q̄ aceptar nra penitēcia a he q̄ somos aparejados pa fazer penitēcia cōtigo y obedecer ē todas las cosas q̄ nos mādares. Los q̄les sāt frācisco benigna y caritatiua mēte recibio: y por muchos exēplos amonestādo los fizo çiertos de fallar la misericordia q̄ dios. E sobre todo les prometio essa misericordia si la buscasē instruyēdoles aun como la imēsurable grādeza q̄la diuinal misericordia sobrepuja todos nros pecados aun q̄ fuēsē īfinitos. E como atestimoniātelo el euāgelio y sāt pablo apostol. ihesu xpo vino eneste mūdo por redimir los pecadores. Por los amonestamiētos saludables q̄l scō padre les fizo los dichos tres ladrones renūciaron muy pfecta mēte el siglo y recebidos del santo pa



ore ael se llegaron assi por abito como por coraçon e obras. ¶ E los dos dellos biuiendo pocos dias despues del mudamiēto loable pasarō al señor llamante los deste p̄sente siglo. ¶ Mas el tercero sobre biuiēdo cōsiderādo los muchos e grādes pecados q̄ fiziera en tal manera se sometio ala penitencia e aspereza que por quinze años sacadas las quaresmas comunes q̄ fazia como los otros cōtinua mente comia pan e agua tres vezes en la semana. ¶ E cōtēto tan sola mēte cō vna saya vieja vestida disciplinādo se cōtinua mēte se atormentaua: e nūca despues de maytines tomaua sueño nūguō. ¶ E dentro d̄l dicho tiēpo de quinze años paso sant francisco deste mundo al padre celestial. ¶ Pues como el dicho frayle ouiese por muchos años la estrecha regla desta penitēcia acontecio que vna noche despues de maytines de tā grādo sueño fue apremido q̄ por mucha fuerza q̄ se fazia non podia resistir el sueño ni podia velar segūdo q̄ lo auia acostūbrado. ¶ Onde como resistir no pudiese ni estar en oracion como solia cōsintiendo ala tentacion por dormir en la cama. ¶ E luego como se diēse al sueño fue leuado en spū a vn monte muy alto enel qual era vna muy profunda peña e por aqui e por alli cantos quebrados e muchos obarrenos resplandesciētes sin cōparaciō. ¶ E aq̄l del q̄l era traydo en spū derrocole dela altura d̄la peña el q̄l cayēdo e rodādo por los cātos e q̄braduras sosteniēdo se d̄ peñas en peñas: quādo vino al fondo dela peña pareciā se le todos sus miēbros despedaçados e los huesos q̄brados. ¶ E como estouiese asi todo q̄brātado fue llamado de su ductor q̄le guiaua q̄ se leuātase q̄ grādo camino a vn le cōuenia hazer. ¶ Al q̄l respōdio el frayle diziendo duro ōme e cruel eres porq̄ como vees q̄ esto q̄brātado fasta la muerte ayn me dizes que me leuāte.

¶ Entōnce aq̄l q̄le lleuaua llegādo se a el e tocādo le luego le sano p̄fecta mēte de todo el q̄brātamiēto delos miembros. ¶ Dende demostrale vn grant llano de piedras agudas e de espinas e cardos e resualaderos mojados e lodosos: y ēde le mādō q̄ entrase descalço. ¶ E al fin e al cabo de aq̄lla llaneza vn forno apareciēte de leños muy ardiente enel qual le dixo q̄ cōuenia que entrasse sin escusacion. ¶ E como pasase aquel llano cō mucha angustia e tribulacion e llegase al forno dixole el q̄ le traya entra enel forno que assi es necesario de se fazer. ¶ E aquel frayle respondio diziendo: o quanto duro como eres el qual como me veas por esta angustiosa llaneza auer seydo penosamente tribulado: e que apamēst er folgura dizes me que entre eul forno? ¶ E como cō estas palabras se escusase de entrar ahe los demonios los quales vio cabel forno estātes de cada parte con vnas forcas de fierro que le enpuxaron subita mente enel forno. ¶ E como por algūdo espacio ouiese estado enel forno sacādo le dende el angel le dixo. ¶ Aparejate a yr porque alueniehas de pasar a otro mas espantoso lugar e peligroso al q̄l le d̄zia: o muy duro guiador el qual por alguna compafion no te mueues: vees que so quasi todo quemado e quieres me leuar ayn a tan orrible peligro. ¶ Mas el angel tocando le sano le perfectamente: e leuole a vna puente: la qual sin grande peligro no podia passar: porque era mucho sin termino e muy excessiua mente polida e angosta. ¶ E de baxo desta puente corria vn rio terrible lleno de serpientes y de escorpiones e sapos e de otros infinitos e aborrescibles fedores. ¶ Dixole el angel: passa esta puente ca de todo en todo te conuiene pasar. ¶ El respōdio como puedo pasar q̄ no caya en tā peligroso rio. ¶ E dixole el āgel ven enpos de mi: e pon el tu



pie dō de vires poner el mio: e assi pa-  
saras. ¶ Filos dichos del qual el obe-  
desciendo e siguiendo con diligencia  
las sus pisadas fasta la meytad dela pu-  
ente vino con salud. ¶ E como fuesse  
en medio dela puente fuesse el angel bo-  
lando dexado a esse en medio dela pu-  
ente e subiose e alto a vna morada mu-  
cho marauillosa y e muy alto colocada  
¶ Mas el viēdo se ser desamparado bi-  
en noto e señalo assi mesmo a donde  
e como el angel bolo. ¶ E como que-  
dase en la puente sin caudillo e ya aq̃l-  
las terribles animalias del rio alcassen  
las cabeças para le tragar si cayesse esta-  
ua en tanto espanto que en alguna ma-  
nera no sabia que fiziese. La nin podia  
pradelante ni tornar atras onde en tā-  
ta tribulacion e peligro puesto abaxā-  
do se abraço la puente. ¶ Mas despu-  
es considerando que no auia refugio  
si no el de dios comēço e las entrañas  
del coraçon de llamar al señor iesu xpo  
que por la su muy sancta misericordia  
toviesse por biē dele acorrer. ¶ E fecha  
la oracion parecióle embiarle alas. de  
lo qual muy alegre espero fasta quele  
cresciesen esperando trasuolar fuera d̃l  
rio al lugar a que lleuo el āgel. ¶ Mas  
como començase abolar muy aquexo-  
sa mente porque no auia avn crescido  
perfecta mente las alas desfallesciendo  
del bolado capo sobre la puente y en-  
cima cayerō todas las peñolas. ¶ Por  
la q̃l cosa espantado otra vez abra-  
candola puente demandando llozosa  
mēte la misericordia de iesu xpo. E pa-  
recióle otra vez como de cabo q̃  
le embiasse alas. ¶ Mas aquejando se a-  
bolar ante la perficiō delas alas assi co-  
mo p̃mero capo la segūda vez sobre la  
puente e cayerō se le las alas como pri-  
mero. ¶ Por la qual cosa veyēdo que  
por la presura e aquejamiento non po-  
dia bolar perfecta mēte dixo e su cora-  
çon. ¶ Si ala tercera vez alas me son en-  
biadas tan luenga mente esperar e aqui

que de aqui adelāte no fallezca del bo-  
lado. ¶ E fecho es asi que llamada por  
el muy afectuosa mente la misericordia  
de dios le salieron alas nueva mente.  
¶ E parecióle q̃ entre el p̃mero y el se-  
gundo y el tercero embiamiento delas  
alas ouiese pasado espacio de ciento e  
cinquēta años. ¶ E como le parecióle  
q̃ alas le fuesse crescidas alçose otra ve-  
gada varonil mente en esta tercera vez  
en alto e bolo fasta la dicha morada a  
donde el angel. ¶ E como viniēse ala  
puerta d̃ aq̃lla marauillosa morada vi-  
xole el portero. ¶ Quiē eres tu q̃ aqui  
veniste. El qual respōdio. yo so fray-  
le menor. Espera dixo el portero e trae  
re a sant francisco si te conosce. ¶ En-  
tre tanto mētra el portero fue por sāt  
francisco començo este amirar los mu-  
ros de aquella marauillosa cibdad: e d̃  
tanta claridad eran apostados aquel-  
los muros q̃ veyan verdadera mēte los  
marauillosos coros de los santos e to-  
das las cosas q̃ se hazian en la cibdad.  
¶ E como assi atenta mēte mirasse ahe-  
q̃ vio a sāt frācisco e a fray Bernardo  
e a fray gil de leixos que veniā y enpos  
de sant francisco tanta muchedūbre d̃  
santos e de santas de dios q̃ siguieran  
sus pisadas que quasi parecía innume-  
rable. ¶ E como viniēsen ala puerta di-  
xo sant francisco al portero dexale en-  
trar ca de mis frayles es. ¶ Entonces  
metiolo dentro sant francisco e mo-  
strole aquellas marauillosas cosas que  
ojo no vio ni oreja oyo ni en coraçon  
de ombre subio. ¶ Por lo qual tanta  
consolacion e dulcedumbre sintió que  
oluido todas las tribulaciones que an-  
te passara. como si nunca ouiese seydo  
en el mūdo. ¶ Despues de todas estas  
cosas dixole sant francisco. Conuiene  
te fijo tornar otra vez al mundo e mo-  
rar y por siete dias en los quales te apa-  
reja con toda la diligencia que pue-  
das. Por que despues de siete dias  
yo verne por ti: y entonces vernas



comigo a este maravilloso lugar ó gloria de los santos bien auenturados.

¶ Era sãt frãcisco vestido de vn mãto todo adornado de muy fermosas estrellas: 7 las sus cinco llagas eran assi como cinco estrellas muy resplandescientes. ¶ Las quales por tãta claridad resplãdescian que toda aquella cibdad parecian relumbrar 7 alumbrar cõ los sus rayos. ¶ E fray Bernardo tenia e la cabeza vna corona de estrellas muy fermosas. ¶ E fray gil era todo adornado ó maravillosa lumbrẽ. E a otros muchos frayles menores reconocio ap con sãt frãcisco los quales nũca ouiera visto. ¶ E al cabo auiendo licencia como quier que cõ enojo el dicho fray le torno al mũdo. ¶ E como desperta se del sueño los frayles tañeron la primera ora de prima: 7 non auia pasado mas tiẽpo si non despues de maytines fasta el alua ó essa noche maguer le paresciese auer pasado muy largo tiempo. ¶ E luego como se leuãto del lugar en que yazia conto asu guardian la dicha vision: y el termino de los siete dias a el assignado de sãt francisco. ¶ E despues luego comẽco a auer fiebre: y en el septimo dia viniẽdo sãt francisco cõ gloriosa cõpañia de sãtos leuo la su aia purgada ala dicha vision. ¶ E leuãtando la el angel con gloriosa compaĩa de angeles la leuo a los gozos ó los bien auenturados.

¶ Capitulo. lxxij. como açotaron los demonios a sãt francisco.

**Q**uando sãt frãcisco fue a roma a visitar al señoz hugo obispo ostiẽse el q̃l despues fue papa. ¶ E como estouiese con el por algunos dias recibida del licencia visito al señoz leon cardenal de sancta cruz. ¶ Era aquel cardenal muy benigno: 7 òme cortesano 7 de buena mête le plazia ver a sãt frãcisco 7 le onrraua mucho. ¶ E como queriẽdo se yr sãt frã

cisco fiziesse la salutacion rogo le el cardenal con muy grãde instancia de deuocion q̃ estouiesse con el por algũos dias. ¶ Opor mente porq̃ entõces era inuierno 7 fazia grand frio: 7 quasi cada dia grãdes vientos 7 lluias: assi como en aquel tienpo suele hazer. ¶ E dixole hermano tiempo descõuenible haze pa andar quiero te rogar si te plazẽ q̃ estes conmigo fasta q̃ haga buẽ tiẽpo pa caminar 7 recibiras de mi manteniẽto en vez de vn pobre: ca te dare de comer assi como dare a otros pobres en mi casa. E esto dixo el cardenal porq̃ sabia q̃ dõde q̃er q̃ fuesse ospedado sãt frãcisco: q̃ria ser recebido como pobre. ¶ Como quier q̃ de tanta santidad fuesse q̃ del señoz papa 7 de los cardenales 7 de todos los grandes deste siglo q̃lo conosciã fuesse onrrado assi como sãto. ¶ E porq̃ mas ligera mête fuesse inclinado a estar cõ el por algũo tiempo añadio diziendo. ¶ Dar te he buena casa remota 7 apartada donde podras orar 7 comer si q̃sieres. ¶ Era con el señoz cardenal fray angel de cãtrento vno de los doze primeros frayles: el qual dixo a sãt frãcisco. ¶ Hermano es aq̃ cerca el muro dela cibdad vna fermosa torre mucho ancha 7 espaciosa de dẽtro: 7 tiene nueue bouedas o naues en las quales podras estar remota mente como en vn hermitorio. ¶ E dixo sãt francisco vamos a uerla E como la vio plugole mucho: 7 tornose al cardenal diziendole. ¶ Señoz quedare por auentura con vos algunos dias de lo qual fue gozoso el cardenal. ¶ Fue pues fray angel 7 aparejo la dicha torre porque sãt francisco pudiesse estar en ella de dia 7 de noche con su compañero. ¶ E no queria descender dende mientras estouiesse cõ el señoz cardenal. ¶ E ordeno con fray angel q̃les leuase a el 7 asu cõpañero cada dia por de fuera de comer no queriendo que entrasse a el ningũo. ¶ Pues



fue a estar alli sant francisco con su compañero. E como fuesse la primera noche a dormir vinieron los demonios: e acoitarolo muy fuerte mente. ¶ El qual luego llamo a su compañero que estaua leñosos deziendo ven ami: y el leuandose luego fue a el. ¶ E dixole sant frācisco hermano acoitaron me los demonios mucho porque quero que estes aqui cabe mi ca temo estar solo. ¶ Pues esto uo su compañero cabel por toda aquella noche e temia sant frācisco quasi como ome que tiene fiebre. ¶ E assi estando ambos a dos de consuno passaron aquella noche sin sueño algūo. ¶ E fablaua sant francisco con su compañero diziendo. ¶ Porque piensas que me acoitaron los demonios e les es dado poderio del señor de me fazer mal. ¶ E dixo. ¶ Los demonios son alguaziles dñs nro señor dñs donde el rey quando alguno le ofende embia su alguazil para le punir assi dñs corrige e castiga por sus alguaziles. ¶ Cōuiene asaber por los demonios a los que ama: como vee que de famparan los quales demonios sō sus ministros en esta obra. ¶ La muchas vezes peca ignorante mente el imperfecto religioso. ¶ Onde como no conosce su pecado por permission diuinal es castigado del diablo por que vea por aquella castigo e considere de dentro e de fuera diligente mente aquellas cosas en que ofende. ¶ Porque a los que dñs ama e quiere salvar en la presente vida los castiga e corrige dexādoles poco pa la aduenera. ¶ Mas por la misericordia e grā de dñs no conosco en algūa cosa auer ofendido que por cōfesion e satisfacciō no lo conosco auer deshecho. ¶ E como maguer el señor por la su misericordia me aya otorgado tamaño don que de todas las cosas en que le deua aplazer o desplacer ella oraciō lo conosco. ¶ Mas pueo ser segūdo me parece que por esso dñs me aya castigado por sus alguaziles: por que maguer que el señor carde-

nal me haze de buena mēte misericordia e al mi cuerpo sea necesario recebir esta recreaciō e la pueda recebir del cōfiantemente. ¶ E mpo los mis frayles que van por el mūdo sufriendo hambre e muchas tribulaciōes: e los otros frayles que estā en casas y en hermitorios pobres como oyerē que esto cō el señor cardenal podrā auer ocasiō de murmurar cōtra mi diziendo. ¶ Nos sofrimos tantas mēguas e aduersidades: y el recibe e ha sus cōsolaciōes. Onde siēpre sostenido deles dar buē enēplo mayor mēte que pa esto lo dado a ellos. ¶ Mas son edificados los frayles por cierto quādo esto cōellos en los lugares pobres brezillos que ellos otros lugares cōsolables por satisfacciō del cuerpo cō los varones poderosos e cō los grādes del siglo. ¶ E cō mayor paciēcia cōportā sus tribulaciōes quando sabē e oyē por lo sufrir semejātes cosas. ¶ E maguer que sant frācisco siēpre fuese enfermo: ca segūdo natura ayn en el siglo fue ombre flaco e debile e delicado: e de cada dia fasta el dia de su muerte siēpre se le acrecētaron las enfermedades. ¶ E mpo en todas las cosas consideraua que diese de si buē enēplo a los frayles por queles quita se ocasiō de murmurar del. ¶ Cōuiene saber que no pudiese dezir del los frayles. E tiene sus necessidades e nos padecemos cōtinua mente mēguas e trabajos. ¶ Por la qual cosa non sola mēte en tiempo de sanidad: mas ayn en las enfermedades fasta el dia de su muerte quiso sufrir tantas penurias que quales quier de los frayles sabientes estas cosas asi como nos que fasta el dia de su muerte fuymos con el. ¶ E si las quisiesen traer ala memoria non se podrian contener delas lagrimas mas ayn comportarian con mayor paciēcia las tribulaciōes e penurias ocurrientes. ¶ Pues que assi es mucho de mañana descendio sant francisco de la dicha torre: e fuesse al señor car-



denal cōtādole todas las cosas quele  
acōtesciera aq̃lla noche: 7 las palabras  
q̃ con el cōpañero dixera. ¶ E añadio  
mas los òmes grāde se tienē en mi 7 pi  
ensan yo ser santo òme 7 vedes como  
los demonios me echaron dela carcel  
¶ La q̃ria estar ay assi como en carcel  
apartada mēte 7 no hablar a ninguno  
saluo ami cōpañero 7 mucho se alegro  
desto el señor cardenal cōsigo. ¶ E co  
mo sant francisco propusiese de todo  
en todo de se partir: maguer por la su  
cōsolacion fuese enojo al señor carde  
nal: mas por q̃lo onrraua assi como a  
santo: pues q̃ y no queria estar no fue  
osado de resistir asu voluntad. ¶ E asi  
sant frācisco recibida del licēcia torno  
se al hermitorio fontis columbarū ca  
be reato.

¶ Capitulo. lxxiiij. como sant frā  
cisco reprehēdio alos frayles que  
queriā yr por la carrera de scien  
cia 7 sapiēcia 7 no queriēdo ante  
poner la carrera dela pobreza 7  
humildad. E como les ante dire  
se la reformation 7 reduzimiento  
dela orden al estado passado.

**C**omo sant francisco enel  
capitulo general cabe san  
ta maria de porciuncula q̃  
es dicho capitulo d̃las este  
ras: por esso que no erā y  
moradas si no de esteras: 7 fuerō y cin  
co mill frayles. ¶ E muchos frayles en  
tendidos 7 sabios fueron al señor osti  
ense q̃ entōces era y: 7 dixerō le. ¶ Se  
ñor q̃remos q̃ amonesteys a fray fran  
cisco q̃ siga los consejos delos frayles  
sabios 7 que cōsienta alas vegadas ser  
creydo dellos. ¶ E allegauāle regla de  
sant Benito 7 de sant Agostin 7 de sāt  
Bernardo q̃ enseña assi: 7 assi biuir or  
denada mēte. ¶ Las quales cosas to  
das como las cōtase el cardenal a sant  
francisco por manera de amonestaciō  
¶ Sant frācisco no le respondiēdo na

da tomole por la mano 7 leuolo alos  
frayles ayuntados enel capitulo: 7 fa  
blo assi alos frayles en spiritu 7 virtud  
del spiritu sancto. ¶ Hermanos mios  
dios me llamo por la carrera de simpli  
cidad 7 humildad: y esta me mostro ē  
verdad para mi: 7 pa aq̃llos q̃ quisierē  
creer me 7 seguir me. ¶ E por tātō no  
quiero que me nōbreys alguna regla  
ni de sant Benito ni de sant agostin  
ni de sant Bernardo ni alguna otra re  
gla ni otra carrera 7 forma de beuir: sal  
uo aq̃lla que de dios es demostrada 7  
marauillosa mēte dada. ¶ La dios me  
dixō que q̃ria q̃ yo fuese avn nouezue  
lo pacto eneste mundo 7 por otra car  
rera vos quiso dios traer que non por  
esta sciencia: mas por vuestra sciencia:  
7 sapiencia dios vos confondera. ¶ E  
confio enel señor que por sus alguazi  
les q̃ sō los demonios el vos punira 7  
avn vos fara tomar a vuestro estado  
cō vituperio vuestro q̃rayf o no q̃rayf  
¶ Entonce el cardenal marauillose: 7  
no q̃so respōder cosa algūa 7 por el se  
mejāte los frayles todos temierō mu  
cho.

¶ Capitulo. lxxiiij. como sant frā  
cisco ante dixō q̃la senēcia auia  
de ser ocasion dela cayda dela or  
den. E como vedo a vno de sus  
cōpañeros el estudio de predicar  
por causa q̃ etēdiēse al estudio de  
la humildad 7 dela oracion.

**D**oliase mucho sant francis  
co si menospreciada la vir  
tud dela humildad fuesse  
buscada la sciēcia inflatiua  
fincha mayor mēte si no  
estouiese en aquel llamamiento en que  
fuesse llamado del comiēco. ¶ E dezia  
los mis frayles que por curiosidad de  
sciēcia son traydos en tiēpo dela tri  
bulacion fallaran sus manos vazias.  
¶ E por ende queria los mas esforçar  
en virtudes porque como los tiem



pos de tribulaciones viniesen ouiesen  
cōsigo en la angustia al señor. ¶ La de  
venir a tribulacion en la qual los libros  
a ninguna cosa prouechosos serā lan-  
dos en las finiestras y en las escurida-  
des. ¶ No empero dezia esto por que  
le desplazia del estudio: o leccion dela  
sancta escriptura: mas por q̄l supfluo  
cuydado de aprender retraeria a mu-  
chos dela humildad y obediēcia y ora-  
cion. ¶ La mas q̄ria quales q̄er q̄ fuesē  
feruientes en obediencia y humildad y  
caridad q̄ mandātes cō curiosidad de  
sciencia. ¶ La ya oia y sentia q̄ en los ti-  
empos no lueñe aduenideros en los q̄  
les conosciā ya q̄la sciēcia inflatua auia  
de ser ocasion de cayda ala ordē. ¶ On-  
de a vno de sus compañeros el qual al-  
gunas vezes era mucho intento en el  
estudio delas p̄dicaciones apareciolo  
despues de su muerte y reprehendiole  
muy dura mēte. ¶ E defendiole de to-  
do en todo el cuydado demasiado d̄l  
estudio: y mādole q̄ estudiase d̄ andar  
por la carrera de simpleza y humildad  
¶ Quería tan bien sant frācisco los mi-  
nistros dela palabra de dios ser tales  
q̄ entēdiēdo en los estudios esp̄iales  
no fuesen impedidos en algūos otros  
oficios. ¶ La dezia estos de vn rey grā  
de ser escogidos para denunciar a los  
pueblos los mandamiētos q̄ de su bo-  
ca tomāsen y entēdiesen: y guardasen.  
¶ La dezia primera mēte el predicador  
deue sacar por secretas oraciones: por  
que despues derrame por s̄atos sermo-  
nes: y primera mēte se escalar de dē-  
tro que echar las palabras fuera sobre  
todo oficio dezia este ser reuerente: y  
los administrātes le d̄uer estar reuerē-  
tes a todos. ¶ Estos son dize vida del  
cuerpo estos son impugnadores d̄ los  
demonios: estos son candela del mun-  
do. Empero de llorar dezia que eran  
los predicadores que venden por mea-  
ja de vna alabanza vana. ¶ E a los fin-  
chamientos delos tales amelezina al

gunas vezes con tal melezina diziēdo-  
les. ¶ Porque vos gloriays delos om-  
bres cōuertidos los q̄les cōuertieron  
mis frayles simples: y esponiendo les  
aquella palabra donc̄ sterilis y c. ¶ La  
manera sterilis: dize el mi frayle pobre  
zillo el qual no tiene oficio de engen-  
drar fijos en la yglesia este parira en el  
dia del iuyzio muchos. ¶ Por q̄los q̄  
agora por priuadas orones conuierte  
al señor: entōces los eleuara el señor  
ala su gloria. ¶ E la q̄ tenia muchos fi-  
jos enfermo por quel p̄dicador vano  
y parlero q̄ agora se goza ēlos muchos  
engendrados assi como por su virtud:  
entōces conosciā non tener en ellos  
cosa alguna propia. ¶ E a q̄llos q̄ mas  
cobdiciā ser alabados por rectores cō-  
uiene saber retoricos que predicando  
fablan por apostamiēto de palabras: y  
no tanto por afecto: y deseo dela salua-  
cion delas aīas no los amaua. ¶ E a q̄l  
los dezia que sabiā mal partir los q̄les  
se dan todos ala predicacion: y no na-  
da ala deuociō. E alabaua al p̄dicador  
q̄ por t̄po pa si supiese y pa si gustase.  
¶ Capitulo. lxxv. como sant frā-  
cisco maldixio de dura maldicion  
al ministro de bolonia el qual or-  
deno y primero estudio cōtra su  
voluntad.



Ray Juā esticicia ministro  
de bolonia q̄ era grand le-  
trado no reārido s̄at frā-  
cisco: y seyēdo absente or-  
deno en bolonia estudio  
¶ Lo q̄l oyēdo sant frācisco luego fue  
alla y rep̄hēdio a aq̄l ministro muy du-  
ramēte diziēdo. ¶ Deseaua obedeser  
al euāgelio: y q̄ria mas q̄los frayles mi-  
os orasē q̄ no leyesē y asi fizo ser d̄stru-  
ydo el estudio. ¶ Mas priēdo se el de  
bolonia el dicho mīstro ordeno otra  
vez el estudio asi como fiziera primero  
delo qual turbado mucho s̄at frācisco  
maldixio le de dura maldicion. ¶ El



qual después dela dicha maldición començo graue mente a enfermar. ¶ On de echado se enel lecho agrauado embio por los frayles ⁊ dixoles que fuesse a sant francisco: ⁊ le rogasen que reuocase ⁊ quitase la dicha maldición. ¶ E sant francisco dixo: la maldición de q̄ le maldiere el mi señor dios la cōfirmo en el cielo ⁊ del es maldicho. ¶ E como estouiese aquel ministro assi enfermo enel lecho descēdio de alto sobre su cuerpo vna gota de piedra sufre encēdi//da quele traspasso todo el cuerpo y el lecho por el semejante enque pazia: ⁊ assi aquel mesmo día dio el spiritu con muy grande fedor.

¶ Capitulo. lxxvj. que dezia sant francisco que por las oraciones ⁊ lagrimas delos frayles humildes ⁊ simples son conuertidas las animas que parecē conuertirse por la sciencia ⁊ p̄dicacion delos frayles.

**N**o queria el muy santo padre sus frayles ser cobdiciosos de sciencia ⁊ de libros mas queria ⁊ predicauales q̄ estudiasen fudar se sobre la santa humildad ⁊ remedar ala pura simplicidad: la oracion sancta ⁊ la bien auenturada pobreza en las quales cosas edificaron ⁊ se fundaron los primeros ⁊ santos frayles. ¶ E esta enseñaua ser la mas segura vida ⁊ via ala propia salud y edificacion delos otros porque iesu xpo a ymitacion del qual somos llamados esta sola demostro por palabra ⁊ de cōsuno por enxēplo. ¶ Estas cosas dezia el bien auenturado padre no por que menospreciase la santa sciencia mas antes onrraua con muy grāde afecto a aq̄llos q̄ erā sabios de sciencia en la religion segūdo q̄ clara mēte lo atestimonian en su testamēto diziēdo. ¶ A todos los theologos ⁊ alos q̄ ministrā

la palabra d̄ dios deuenos mucho onrrar ⁊ catar reuerēcia assi como aq̄llos q̄ nos ministrā el spū ⁊ la vida. ¶ Mas mirando las cosas por venir conosciā por spū santo: ⁊ avn muchas vezes lo dezia alos frayles que muchos frayles por ocasion de edificar alos otros dexarian su llamamiēto cōuiene saber la pura ⁊ santa simplicidad ⁊ humildad: la oracion deuota ⁊ nuestra señora la pobreza. ¶ La cōtescer les ha q̄ donde creeran o pensaran ser mas edificados y enseñados en deuocion encendidos en amor ⁊ alumbrados en conosciēto de dios por el entēder dela escriptura ende q̄daran dentro por ocasion d̄ estudio frios ⁊ vazios: ⁊ assi no podrian dormir al antiguo llamamiēto por que perdierō el tiempo de beuir segūdo su vocacion en vano ⁊ falso estudio. ¶ E temo que por ventura aq̄llo q̄ parecian tener les sea quitado por aq̄llo q̄ les era dado cōuiene saber tener ⁊ remedar el su llamamiēto que lo d̄spreciaron de todo en todo. ¶ E dezia muchos son los frayles q̄ todo el su estudio ⁊ cuydado ponē de día ⁊ d̄ noche en la sciencia ⁊ dexado el su scō llamamiēto vagado con la volūtad ⁊ cō el cuerpo fuera d̄ la carrera d̄ humildad ⁊ oracion. ¶ Los q̄les como p̄dicarē al pueblo ⁊ vieren ⁊ conosciere algunos ser edificados: o a penitēcia cōuertidos se hinchā ⁊ se alcā delas ganācias ⁊ obras ajenas assi como de supo. ¶ Como empero ayā predicado mas en condena cion ⁊ por iuyzio supo ⁊ no obraron y cosa alguna segūdo verdad si no asi como instrumentos de aquellos por los quales el señor gano verdadera mente el semejāte fruto. ¶ La alos que creen ser edificados por su sciencia ⁊ predicacion ⁊ ser conuertidos a penitencia dios los cōierte por las orones ⁊ lagrimas delos santos frayles pobres ⁊ humildes ⁊ simples. ¶ Como q̄er q̄ ellos no conoscan mucho aquesto nin lo se



pan porque assi es la voluntad de dios que no lo vean porque no ayan ocasi-  
on de se ensoberuescer. ¶ E estos son  
dize mis frayles caualleros de la mesa re-  
donda: los quales se ascóde en los de-  
fieros: y lugares apartados porq̃ mas  
diligéte mente vagué ala oracion y me-  
ditacion llorando los sus pecados: y  
los ajenos biuiendo simple méte y con-  
uersando humil méte có todos. ¶ La  
santidad de los quales es conocida de  
dios el fruto y la merced de sus traba-  
jos cóuiene a saber muchas aias las q̃  
les por sus enxemplos: orones y lagri-  
mas son saluas diziéndoles. ¶ Fijos mi-  
os amados abe aqui tantas y tales ani-  
mas son saluas por vras orones lagri-  
mas y enxemplos. ¶ E porq̃ sobre pocas  
cosas fuestes fieles sobre muchas vos  
establescere. ¶ Otros por cierto p̃dica-  
ron por palabras de sapiencia y de sciencia:  
y po por vuestros meritos obre e-  
nestas animas obra de salud. ¶ E assi  
estos leuado sus manojos gozandose  
entraran en la vida p̃durable. ¶ Mas a  
q̃llos q̃ no curaró si no de saber: y mo-  
strar a los otros la carrera de salud no  
obrando por si cosa alguna estará ante  
la cathedra de nro señor iesu xpo des-  
nudos: y vazios leuando manojos de  
cófusión y vergüença. ¶ La oyan de ie-  
su xpo vos otros trabajastes: y p̃dica-  
stes con palabras de sapiencia y de ṽra  
sciencia: mas po por merecimiento de-  
los pobres obre el fruto de salud. ¶ Por  
ende vos otros q̃ dades vazios ellos  
rescibē merced de sus trabajos conuiene  
saber de humildad y oracion y lagri-  
mas. ¶ Entonces la verdad de la sancta  
simpleza humildad y pobreza: y de la s̃a  
ta oracion q̃ es vuestro llamamiēto se-  
ra ensalcada glorificada y engrandesci-  
da: o así mesmo magnificada. ¶ Ala q̃l  
verdad o trayeró ellos finchados por  
viento de sciencia por vida: y vanos ser-  
mones de su sapiencia diziētes essa ver-  
dad ser falsedad: y persiguiendo cruel

mente assi como ciegos a aq̃llos q̃ an-  
douieron en la verdad. ¶ Entonces el  
error y falsedad de sus opiniones po-  
las quales andouieró: y las quales pre-  
dicaron ser verdad por quales echaró  
a muchos por la foya de ceguedad en  
dolor y en cófusión y vergüença serā te-  
nidas y ellos có sus opiniões tenebro-  
sas seran somergidos en las tiniebras.  
¶ Onde por esto dezia muchas vezes  
sant francisco sobre aq̃lla palabra do-  
nec sterilis peperit plurimos &c. Que  
es la manera pario muchos: y la q̃ re-  
nia muchos fijos enfermo. ¶ La mañe-  
ra es el buen religioso simple pobre: y  
menospreciado vil y desechado el qual  
por santas orones y virtudes edifica  
assi mesmo y a los otros y cótinua men-  
te pare con gemidos dolorosos. ¶ Es-  
tas palabras dezia muchas vezes ante  
los ministros: y los otros frayles en las  
colaciones y en sus apuntamiētos ma-  
yormente en el capitulo general: cabe  
la yglesia de sancta maria de porciun-  
cula. ¶ Onde q̃riēdo induzir a todos  
los frayles mayor méte los p̃dicado-  
res y ministros ala humildad y buenas  
obras deziales muchas vezes que por  
el oficio de la plazia: o por el cuydado  
del predicar: no deuiā del todo depar-  
la sancta y deuota oracion. ¶ E yr por  
limosna y trabajar algunas vezes con  
sus manos: y fazer las otras obras de  
humildad: assi como los otros frayles  
por el buen enxemplo y ganancia de sus  
animas y de los otros. ¶ E dezia mu-  
cho s̃o edificados los frayles subditos  
quando los predicadores y los sus mi-  
nistros vagā de buena méte ala oraciō  
y se inclinan alas obras de humildad y  
seruicios de vileza. ¶ En otra manera  
no puedē desto amonestar a los otros  
frayles sin su periurzio y cófusiō. ¶ La  
primero cóuiene a enxemplo de iesu xpo  
fazer q̃ enseñar o fazer lo todo lo vno  
y lo otro de cófusiō. ¶ Por lo qual el  
assi como ymitador de iesu xpo miētra



en el cuerpo fue sano lo q̄ enseñana a sus  
frayles por palabra éssi lo complia por  
obra.

**Capitulo. lxxvij.** Como sāt frā  
cisco profetizo que los q̄ en el tiē  
po dela tribulacion aduenidera ē  
traran en la orden seran bienauen  
turados 7 seran prouados. 7 los  
que perseueraran en el bien q̄ co  
mencaron seran mejores que los  
antecessores.

**D**ezia sant frācisco. Verna  
tiēpo q̄ por los malos exē  
plos delos malos frayles  
esta amada religiō d̄ dios  
sera dissamada: assi q̄ avrā  
verguēça de salir en publico. E los q̄ ē  
esse tiēpo vinierē a recebir el abito d̄ la  
ordē: por la sola operaciō del espīritu  
scō serā traydos: 7 no pintara en ellos  
ninguna macula la carne 7 la sāgre: 7 se  
rā verdadera mēte bēditos d̄ dios. E  
maguer q̄ en ellos no avā seydo obras  
meritorias. empo esfriātese la caridad  
la q̄l faze a los scōs obrar las cosas espi  
rituales feruēte mēte venir les han di  
uersas tentaciones. E los q̄ en aq̄l tiē  
po fuerē prouados serā mejores q̄ sus  
antecessores. E guay de aq̄llos q̄ de so  
la semejança 7 aparencia de cōuersaciō  
religiosa se gozan: y en la su sapiencia 7  
sciēcia cōfiādo fuerō fallados ociosos  
Conuiene a saber no exercitantes se en  
obras virtuosas en la carrera dela cruz  
7 penitēcia y en la pura obseruācia del  
euāgelio. Que por la professiō son teni  
dos de guardar pura 7 simple mēte a  
las tentaciones q̄ a los electos serā del  
señor prometidas a probaciō d̄llos los  
que fueren tentados 7 aprouados to  
marā corona d̄ vida ala q̄l les exercita  
ra la malicia d̄los reprouados 7 malos  
**Ca. lxxviii.** Como sant frācisco  
delos malos enxēplos delos fray  
les 7 dela no guarda dela su muy

alta professiō se affligia mucho. 7  
la respuesta q̄ sobre esto rescibio  
del señor.



**S**ant frācisco considerā  
do 7 oyendo vn tiempo q̄  
algūos d̄los frayles viesse  
mal enxēplo en la religion  
7 avn q̄ declinariā d̄la car  
rera de su pfession tocado de dētro de  
dolor en el coraçō estādo vna vez ē ora  
ciō dixo al señor. Señor recomiendo te  
la familia q̄ me diste. 7 luego le fue di  
cho del señor. **D**ime por q̄ te entriste  
ces tanto quando alguno delos fray  
les se sale d̄la religiō: 7 quādo los fray  
les dā al mūdo mal enxēplo: o no ādā  
por la carrera que yo te mostre. **D**i  
role mas. **D**ime quiē plāto la religiō d̄  
los frayles quiē fizo cōuertir al obre a  
fazer en ella penitēcia. Quiē da virtuo  
de perseuerar en ella. Por vētura no fa  
go yo todas estas cosas? **E** fue le di  
cho en espīritu. yo no te escogi obre le  
trado 7 fablante: mas simple te escogi  
por q̄ puedas saber assi como los otros  
tus frayles q̄ yo velare sobre la mi grey.  
Mas puse te por señal a ellos por q̄ las  
obras q̄ yo obro en ti essas deuē ellos  
obrar. **L**os q̄ ādā por la mi carrera ti  
enen me: 7 mas abondosa mēte me ter  
nan. mas los q̄ por la mi carrera no q̄e  
ren andar aquello q̄ parescen tener les  
sera quitado. **P**or la qual cosa te di  
go que no te entristescas tāto: mas fa  
z lo que fazes: obra lo que obras por q̄ ē  
caridad perfecta entiende que es plāta  
da 7 se ha de plantar la religion delos  
frayles. **O**nde sepas que tāto la amo  
que si algūo delos frayles tornando al  
pomito yo le traere otro q̄ en su lugar  
tome la corona a el aparejada 7 ponga  
mos q̄ no fuesse nascido yo le fare nas  
cer. **E** por q̄ sepas biē q̄ de grado a  
mo la vida 7 religiō delos frayles: sea  
puesto q̄ en la vida 7 religiō d̄los fray  
les no q̄dassē sino tres frayles iama no



la desamparare. ¶ E assi fue consolado  
alguno tanto sant francisco en estas pa  
labras por esso que sobre manera se en  
tristeçia: como oya algũ mal en xẽplo  
delos frayles. ¶ E como q̃er q̃ del to  
do no se pudiesse cõtener que no se cõ  
tristasse en alguna manera quãdo oya  
alguno mal en xẽplo delos frayles. En  
pero despues que del señor en tal ma  
nera fue consolado o confortado: re  
duziendo aquello ala memoria: ⁊ con  
sus frayles recõtandolo era apazigua  
do. ¶ Onde muchas vezes dezia alos  
frayles en los capitulos: ⁊ avn e las co  
laciones estas palabras. ¶ Yo iure y es  
tablescí de guardar la regla delos fray  
les: ⁊ todos los frayles se obligarõ se  
mejante a esto. ¶ Por la qual cosa pũs  
el officio de regir lōs frayles por mis e  
fermedades: ⁊ por mayor prouecho d̃  
mi anima ⁊ de todos los frayles de a  
qui adelante no so tenuto sino d̃ dar  
buẽ en xẽplo alos frayles. ¶ La aquel  
lo gane del señor: ⁊ se en verdad que si  
la efermedad no me escusasse la mayor  
ayuda que podria dar ala religion de  
los frayles es vagar por ella ala oraciõ  
de cada dia rogãdo al señor q̃ la gouie  
rne desieñda ⁊ guarde. ¶ La en esto me  
obligue a dios ⁊ alos frayles: cõuiene  
a saber que si alguno delos frayles por  
mi mal en xẽplo peresciere quiero ser te  
nuto delante del señor a dar razõ del  
¶ Onde quando algunas vezes algũ  
delos frayles le dezia que se deuia e tre  
meter en las menguas dela religiõ res  
pondia diziẽdo. ¶ Los frayles tienen  
su regla: la qual iuraron ⁊ prometierõ  
al señor de guardar firme mēte. E por  
que no rouiessem escusacion despues q̃l  
señor plugo de me estableser perlado  
dellos por el semejante la iure delante  
dellos ⁊ la quiero fasta la fin guardar  
por mi poder. ¶ Pues que assi es pues  
los frayles sabẽ q̃ deuã fazer: ⁊ tã bien  
que les conuenga ⁊ deuã euitar: no q̃  
da sino que por obras lo enseñen porq̃

para esto les lo dado en la mi vida: ⁊ d̃  
cõsuno despues dela muerte.

¶ Ca. lxxix. Dela respuesta de sãt  
francisco como fuese vna vez pre  
guntado por que no corregia los  
excessos dela orden.

**C**omo sant frãcisco estoui  
esse efermo en el palacio d̃l  
obispado de Assis de aq̃l  
la efermedad de q̃ murio:  
vn dia dixole vno de sus  
cõpañeros. ¶ Padre perdona me por  
lo q̃ te dero dezir. ya muchos lo cõsid  
rarõ. E dixole mas. ¶ Tu sabes en que  
manera otro tiẽpo se efforço por la gra  
cia de dios en puridad de perficiõ to  
da la religiõ cõuiene a saber. ¶ Como  
todos los frayles guardauan la sãcta  
pobreza con grand feruor ⁊ cuydado e  
todas las cosas. conuiene a saber e pa  
ños y en pobres edificios e pocas ⁊ po  
bres alhajas ⁊ libros y en pobres vesti  
duras ¶ E assi como en todas estas co  
sas de fuera erã de vn feruor ⁊ de vna  
voluntad cuydadosos ⁊ sollicitos de gu  
ardar todas las cosas q̃ pertenescen a  
nra profesiõ ⁊ llamamiento ⁊ buẽ en  
xemplo y eran de vn coraçõ en el amor  
de dios ⁊ del proximo assi como todos  
verdadera mente euangelicales. Mas  
agora de poco tiẽpo aca començo esta  
pureza ⁊ profesiõ dessemeyable mēte  
a variar como quier que muchos fray  
les escusãdose digã por la muchedũbre  
delos frayles esto no poder ser guar  
dado. ¶ Mas antes muchos frayles a  
tanta ceguedad vinierõ que creẽ el pue  
blo ser edificado destos mas q̃ d̃los p  
meros sobre dichos. E paresceles por  
esta manera mas honesta mente biuir  
⁊ conuersar reputãdo por nada la car  
rera dela scã simpleza ⁊ pobreza: las q̃  
les fueron comienço ⁊ fũdamento de  
nra religiõ. ¶ Por lo q̃l nos cõsideran  
do a estas cosas creemos firme mēte q̃  
te d̃splegã: ⁊ mucho nos marauillamos



si te desplazé por q̄ viēdo estas cosas no las corriges. ¶ Al q̄l respōdio sant frācisco 7 dixo. El señor te pdone hermano por q̄ me q̄eres ser cōtrario 7 auersario 7 implicar me en estas cosas q̄ no ptenescē a mi officio. La fasta aq̄ o ue officio de plazia sobre los frayles: y ellos estouierō en su llamamiēto 7 profisiō. Como q̄er q̄ ōl comiēco de mi cōuersiō a ihesu xp̄o q̄si cōtinuamēte aya seydo ēfermo cō mi pequeño cuydado satisfaziales por enxēplo 7 p̄dicacion. ¶ Mas despues q̄ cōsidere q̄l señor a crescentaua cada dia el numero delos frayles: 7 q̄ ellos por la cobdicia 7 yno pia del espíritu comēçauā a declinar de la carrera derecha 7 segura: por la q̄l a costūbrarā ādar 7 comiēcā a ādar por carrera mas ācha: assi como dixiste: no acatātes su professiō y el buē enxēplo. ¶ Ni q̄riā dexar el camino mas ancho q̄ tomarō ni por la mi p̄dicaciō 7 amonestaciō y exēplo q̄ les demostraui cōtinua mēte por tāto recomēde la perla zia 7 regimiēto dela religiō a dios 7 a los ministros. ¶ E como q̄er q̄ q̄ndo renūcie al señor 7 a los ministros el officio dela perla zia me escusasse en capitulo general delāte los frayles q̄ por las mis ēfermedades no podia auer ōllos cuydado. Em̄po si los frayles ouiesse andado 7 avn andouiesse al presēte segūdo la mi volūtad no q̄ria por su prouecho 7 cōsolaciō q̄ ouiesse otro ministro sino a mi fasta el dia de mi muerte. Por q̄ ōspues desq̄l fiel subdito conoce la volūtad ō su plado pequeño cuydado cōuiene al perlado auer del. Mas antes tāto me gozaria 7 seria cōsolado dela bondad delos frayles por la ganācia dellos 7 mia: que si ouiesse enel lecho enfermo no me agrauaria o seria graue ales satisfazer. ¶ E aña dio el mi officio: cōuiene saber perla zia sobre los frayles es espiritual. La deuo enseño rear me a los vicios 7 corregirlos y emendarlos. ¶ Onde pues no puedo corre

gir y emendar esos vicios por predicacion 7 amonestacion y enxēplo: no q̄ero ser fecho carnicero para ferir 7 acotar assi como los poderosos deste siglo. ¶ Mas yo confio enel señor que a vn los enemigos invisibles los quales son alguaziles del señor para punir en este siglo y enel aduenidero a aq̄llos q̄ traspassā los mādamientos de dios assi tomarā vēgāca de aq̄llos q̄ traspassan el voto de su profession faziēdo los ser corregidos delos ōbres de aq̄ste siglo. ¶ Assi que en denuesto 7 verguença supā sean tomados a su llamamiento 7 profession a su mal grado. ¶ Mas empero fasta el dia de mi muerte no cessare si al que no por obra y enxēplo de enseñar los frayles: a andar por la carrera q̄l señor me mostro: 7 q̄ yo ya enseñe 7 mostre por palabra 7 por enxēplo por que seā inescusables delante del señor. ¶ E yo allende desto no soy tenuto mas de mi 7 dellos de dar razon ante el señor.

¶ Ca. lxxx. Las palabras yuso escriptas escriuió fray Leon cōpañero 7 confessor de sant francisco 7 las dixo a fray Corado de Esfida diziendo auer las oydo dela boca de sant francisco. 7 fray Corado despues las conto cabe sant damiano.



¶ Ant francisco vna vez estaua tras la tribuna de sca maria delos angeles ē oraciō 7 alçado las manos en alto clamaua a ihesu xp̄o q̄ ouiesse misericordia al pueblo xp̄iano de mucha tribulaciō q̄ auia de venir. E dixole el señor. frācisco si q̄eres q̄ aya misericordia del pueblo xp̄iano faz me esto q̄ la ordē permanezca enesse mesmo estado en q̄ esta puesta: ca no me q̄da mas de todo el mūdo: 7 yo te prometo q̄ por amor ō ti 7 de tu ordē no cōsiēta venir algūa tribulaciō. Mas di



go te q̄ ellos se hā de ptir desta carre//  
ra en q̄ los puse: 7 prouocar me hā a tā  
ta saña q̄ yo me leuātare cōtra ellos: 7  
llamare los demonios: 7 dar les he to  
do poderio q̄ q̄sierē sobre ellos. Los  
q̄les pornā tāto escāvalo entre ellos y  
el mūdo q̄ no sera algūo q̄ ose traer el  
abito sino por las mōtañas. E q̄ndo  
el mūdo perdera la fe de tu ordē no le  
q̄dara dēde adelāte luz. Ca yo los puse  
en luz del mūdo. ¶ E sāt frācisco dixo  
Señor de que beuiran los mis frayles  
que moraran en las montañas. ¶ E di  
xo ihesu xp̄o: po los māterne así como  
mantoue los fijos de ysrahel d̄o mamna  
en el desierto. Por que estos tales serā  
buenos y entōces tomarā al p̄mero es  
tado en que la orden fue fundada 7 co  
mençada.

¶ Capi. lxxxi. Dela prophecia de  
sant frācisco q̄ dixo del mal es  
tado en q̄ auia de venir su orden



Nte dixo sāt frācisco que  
fuerte tētaciō en sus fray//  
les se auia d̄o leuātā por a  
mor de saber así como viē  
to muy reziō dela regiō  
d̄l desierto 7 sacudiēdo q̄tro rincones  
trastornara de rayz la casa dela su p̄me  
ra generaciō. E oprimira todos los fi  
jos cō sus fijas: 7 por q̄ esquiuaſse el pe  
ligro d̄la tal cayda así como el otro ra  
chab q̄ mādō a sus fijos traer vida pe//  
grina. No edificar palacios ni morar  
en medio delas cibdades: no plātā vi  
ñas d̄o diuersos estudios ni beuer vino  
de sciēcia seglar 7 pphecia mūdānal. E  
cō calor viuifico del espīritu scō impu//  
so a sus fijos los fechos: 7 la ley dela  
muy perfecta vida de ihesu xp̄o. Mas  
entre el señalāte rachab en el viejo tes//  
tāmēto: y el señalādo frācisco en el nu  
euo: esto tenia en la volūtad así como  
respecto derecho 7 cōcordia a aq̄l d̄l q̄l  
trae las llagas d̄o ihesu xp̄o: por que mā  
damiēto de rachab sus fijos contra el

mādamiēto de dios le guardarō. Mas  
el mādamiēto de sāt frācisco: los fijos  
dela su carne ni por señaes 7 deuota re  
uerēcia al padre: ni por deseo de pater  
nal bēdiciō heredera q̄sierō obedescer  
al su mādamiēto. Ca los sobre dichos  
sabidores segūdo q̄ esse mesmo sāt fran  
cisco dezia pornā tiēdas a aq̄lla grand  
meretrix: 7 matarā sus fijos a ella 7 de  
la merced 7 ganācia della biuirā de ley//  
tosa mēte. E sera la biēauēturada sim//  
pleza menospreciada en escarnio 7 ab//  
orrecida en los ojos dellos tomarā o//  
sadia 7 presūciō: 7 gloriar se hā en las a  
labācas delos óbres 7 del nōbre d̄la sci  
encia 7 industria 7 de su sabiduria con  
fiarā. Entōces sera la cōuersaciō dellos  
muy amarga 7 intolerable 7 sera puni//  
cion a los derechos de coraçon.

¶ Ca. lxxxiij. Dela grād tribulaciō  
que ha de venir ala ordē segūdo  
q̄ sant frācisco muchas vezes de  
zia: 7 sus cōpañeros publicarō lo  
despues. E son escriptas las sigui  
entas palabras en la exposiciō de  
la regla que fizo fray angel.



Os cōpañeros de sāt frācis  
co cōtaua a fray leō q̄ lo es  
creuia. ca etēdia sāt frācisco  
por spū scō segūdo lo cōtarō  
despues sus cōpañeros. ¶ A  
cercarse tiēpos en los q̄les crescerā las  
prolijidades: 7 defallimiētos tēporā  
y espīritual mēte. E la caridad de mu//  
chos se resfriaria 7 sobrepujaria la mal  
dad: y el poderio delos demonios se//  
ria suelto mas q̄ solia 7 la pureza sin mā  
zilla dela su religiō: 7 delas otras seria  
deformada 7 afeada. La prophetizada  
disensiō o partimiēto: o apostasia del  
vno 7 del otro imperio seria cōplida ē  
tāto q̄ muy pocos obedecerā por cari  
dad 7 zelo dela verdad al papa 7 ala y  
glesia romana. E q̄ algūo no canonica  
mēte elegido y ensuziado por heretica  
malvad tomado 7 recebido al papado //



go en el artículo de aquella tribulación se  
esforçara a buscar arderamente a muchos  
la muerte de su error. E quando sería  
multiplicados escándalos: y sería depre-  
ta la su religión: y muchos de los otros  
serían quebrantados por esso que no con-  
tradiría o consentiría al error. E sería o-  
piniones y cismas tantas y tamañas en el  
pueblo y en los religiosos y clerezia que  
si no fuesen abreviados aquellos dias se-  
gún la palabra del euangelio si pudiesse  
ser fecho aun los electos sería introduzi-  
dos en error si no fuesse regidos en ta-  
maño peligro y toruellino de la misma  
misericordia de dios. ¶ Quiso pues el  
sabio y cuydadoso padre siempre vigila-  
te por sus hijos según que lo vio por re-  
uelacion en aquellas palabras de la regla  
conuiene saber fray fráncisco: prometo o-  
bediencia y reuerencia al señor papa o-  
norio y a sus sucesores canonica mente  
entrantes etc. Dar sciencia de discrecion  
necesaria a los verdaderos humildes  
y pobres según el voto de la euangelica  
vida prometida y pronuncia el peligro  
del escándalo que ha de venir en la yglesia  
y añadir el remedio. Conuiene a saber:  
que entonces los frayles andarian sabi-  
amente y se guarnescerian mas fuerte me-  
te y perfecta mente en obseruancia de la vi-  
da y regla prometida. ¶ Quando viesse  
algún no canonica mente elegido des-  
truyr el papado tirana mente: o algún  
ensuciado por malvado o eregia gouer-  
nar peruersa mente. Por que entonces se-  
gún el dezia bienauenturados los que per-  
seuerarón en estas cosas que comencaron y  
prometieron al señor de guardar. ¶ E a-  
un dixo sobre todo esto sant fráncisco an-  
te el señor ostiense y de muchos frayles  
y aun al pueblo lo predicaua muchas ve-  
ces que los sus frayles procurantes lo: los  
espíritus malignos se partiría de la car-  
ra de la muy santa simpleza y muy alta  
pobreza: y que recibirán pecunia y testa-  
mentos y quales quier otras cosas a el-  
los mandadas o dadas. E desampa-

rados los lugares pobres y solitarios  
edificarian en los castillos y cibdades  
lugares grandes y costosos: los quales  
no mostrarian estado de pobres mas  
estado de señores del mundo y de gra-  
des principes. E aun que procuraria y ga-  
narian preuilegios de los sumos ponti-  
fices con mucha astucia y humana pru-  
dencia y importunidad de la regla y vi-  
da prometida a el reuelada por ihesu cris-  
to: no sola mente relaxantes mas des-  
truyentes la pureza y simpleza y pobre-  
za. ¶ De las quales cosas esguarnesci-  
dos presumirá ensoberueciéndose a con-  
tiendas y a fazer iniurias no sola mente a  
los obres seculares del mundo: mas aun  
a los otros religiosos y clerezia. E que assi  
mesmo cauaria o aparejarian lazo que  
final mente cayessen y sembraria simientes  
de las quales cogerian muchos escán-  
dalos. Por lo qual les ebiaria el señor ihe-  
su xpo aquello de que fuesen dignos. s. no  
pastor mas apartado: el qual les daria  
galardon cerca sus inuenciones y estu-  
dios: y mouera sobre ellos batalla y cep-  
tacion muy fuerte assi como ellos me-  
rescieron. Por que sean embueltos y e-  
lazados en las cobdicias de sus deseos  
y castigados por iusto iuzio de dios  
se tornen humillados y confusos al esta-  
do de su llamamiento: y sean plátados  
de rayos en la saludable manera de be-  
uir: la qual iurarón ante dios con firme  
prometimiento de guardar fasta en el fin.  
¶ La entonces la verdad de los predi-  
cadores sera atapada y cobijada por si-  
lencio o cóculcada sera negada: y la sac-  
tidad de la vida de sus profesores sera  
tenida en escarnio. Mas los seruientes  
de espiritu que por caridad y zelo de la  
verdad se allegaran ala piedad assi co-  
mo desobedientes y cismaticos sofrirán  
innumerables persecuciones. ¶ Predi-  
caua sant fráncisco todo esto a sus co-  
pañeros: conuiene a saber a fray Ber-  
nardo: y a fray Angel: fray maseo fray  
leon: y a todos los otros sus compa-  
ñeros.



ñeros. **E** despues de su passamiento al señor lo atestimonian ellos q̄ tanta sera entonces la quejura y insulto d̄ los demonios y de los ombres p̄verfos contra los que andouieren simple y humil mente que dexadas todas las cosas sean costrenidos a demādar los lugares desiertos y solitarios. O passar se a los infieles: o derramados toma// do abito seglar fazer vida peregrina: y esconderse cabe quales fieles o so innumerables querellas y calūpnias soffrir penas y muerte. **E** bienauenturado sera dezia el sancto padre el que en ta// maño toruellino podra fallar cōpañe// ro fiel. **E** a los persiguiētes y los ēgañados de los spiritus malignos dirā ser grande seruicio de dios matar y destruyr de la tierra tan pestilentes ōbres ni entenderā que los demonios todo su arremetimiento y feruor tomarā cōtra toda sanctidad de vida y verdad d̄ la pobreza y humildad euāgelical. La qual ihesu cristo misericordiosa mente innouara en la yglesia por aq̄llas dos grandes lūbreras del cielo cōuiene a saber sant francisco y sancto Domingo. Entonce fazer lo han cruel mente ni lo entenderan: ca seran cegados los ojos dellos que no veā: y los sus coraçones seran endurecidos: y el su espinazo sera siempre encoiuado por que por la ceguedad ayvan siempre la intenciō sojuzgada en los males y encruelecendose al señor pierdan la vida de gracia y incurran en danacion perdurable. **E** Saluo si arrepentidos se conuiertan al señor ihesu xp̄o y vean la carrera de ver// dad y cessen de la persecucion de los ynocentes y pobres y humildes por el aborrescimiento y pressura. Ca sera el señor refugio a los afflictos: y saluar los ha por q̄ esperaron en el. Ca como cōtra xp̄o y sobre ihesu xp̄o el antixp̄o y sus miēbros se alçaran mala mente: entonces los pobres y los fieles siervos de ihesu xp̄o por que seā conformados

ala su cabeça con fuzia faran por q̄ d̄spues de la muerte merezcan la vida eternal. No temeran en alguna manera obedescer a dios mas que a los ōbres: y morir antes que consentir ala false// dad y porfia.

**Ca. lxxxiij.** De la marauillosa estatua prefigurāte quatro estados de la orden de los frayles menores que apareció a sant francisco en vision orando.



**C**on dia estando s̄t francisco orando muy d̄uotamēte y alta mēte en el lugar d̄ sc̄a maria de los angeles: apareció delante sus ojos corporales vna presençia de visiō muy marauillosa. Cōuiene a saber vna estatua muy grāde: o āgel en forma d̄ estatua semejante ala estatua que vio Na// bucodonosor en sueños. Ca tenia cabeça de oro y muy fermosa cara: y el pecho y los braços d̄ plata. el viētre y los muslos de arambre. las espenillas y las piernas de fierro. mas los pies pte de fierro: y parte de barro. y los sus ombros eran cubiertos de saco vil y aspero: del cubrimiento del qual saco tā vil acatar pareçia vna verguença. **E** espantose mucho sant francisco en la vision en ser de tal manera. **E** mirando la estatua marauillauase mucho d̄ la su indezible fermosura y de la su marauillosa grandeza: y de la verguença q̄ pareçia acatar en la vileza del saco ē que era embuelta o cubierta. **E** como así marauillandose mirasse la estatua los ojos fincados en ella essa mesma estatua fablo diziendo. **E** por que te espātas y te marauillas así mucho: dios ē bio este enp̄emplo a ti por que por el dixesses las cosas que cerca de tu ordē han de venir. Ca esta forma que en mi vees: comienço medio y fin: significa q̄ ha de auer tu religion fasta el tiempo de su parto: conuiene saber de la refor



macion dela vida de ihesu xpo. ¶ En la cabeza de oro que vees en mi ⁊ la cara tan hermosa es el comienço ⁊ principio de tu orden puesto en la alteza de la euangelical perficion que es en ti ⁊ en todos tus compañeros que soys llenos de amor de dios: ⁊ traeyes a ihesu xpo ⁊ ala su muerte siempre en el coraçon. ¶ La substancia del oro es la mas preciosa de todos los otros metales: ⁊ el acatamiento dela cara ⁊ dela cabeza es el miébro mas principal ⁊ mas precioso ⁊ mas digno de todos los otros miébrs ⁊ el mas resplandesciente. Así en el comienço de tu orden sera de tanta preciosidad por la supernal caridad dorada ⁊ de tanta fermosura por la honestad angelical ⁊ de tanta alteza por la pobreza euangelical que todo el mundo se marauillara. ¶ E la reyna de Sabba conuiene saber la yglesia sancta marauillandose se alegrara ⁊ deleytara en su coraçon quando viere en los primeros electos de tu orden tanta fermosura de sanctidad ⁊ resplandor de sabiduria espiritual reluziente así como en espejos angelicales. ¶ E bienauenturados seran los que estudiaran remedar las virtudes ⁊ costumbres de aquellas primeras piedras preciosas: o mas de verdad cabeças de oro conformando se total mente a ihesu xpo ⁊ allegando se mas ala fermosura celestial que a los engaños ⁊ falacias del mundo floresciente. ¶ Mas el pecho ⁊ los brazos q son de plata significan el segundo estado de tu religion: el qual tanto mas sera baxo que el primero qnto la plata es mas baxa quel oro. La los que en aqel estado han de venir propuesta la oración tener se han ala sciencia que fincha ⁊ al estudio dela leçon: ⁊ a llegar mucho número de libros dexado el amor ⁊ zelo de la pobreza so especie dela salud delas animas ⁊ de edificación de los proximos. ¶ E antepongan las palabras alas virtudes: ⁊ la sciencia ala sanctidad. On //

de quedaran ellos de dētro frios ⁊ vazios de caridad segund la natura ⁊ calidad del mudamiento que se suele fazer de oro en la plata fria ⁊ poposa. Empero así como la plata tiene preciosidad claridad ⁊ sonido: así en aquel segundo estado seran muchos frayles muy preciosos en las espirituales ⁊ diuinales escripturas ⁊ claros por luz de sanctidad ⁊ de palabra de dios: ⁊ altos por sonido en tanto que alguno de ellos a papado ⁊ muchos dellos a cardenalado ⁊ obpado seran tomados ⁊ recibidos. E por q por el pecho ⁊ los brazos es demostrada la fortaleza del ombre por esso en aquel tiempo excitara dios en tu orden ombres plateados por claridad o preciosidad de sciencia ⁊ resplandescientes por virtud: los quales así por la sciencia como por las virtudes esforçaran la tu orden. La la defenderan a ella ⁊ ala yglesia de muchas contrariedades de los demonios ⁊ de varios escándalos ⁊ calūpnias de los malos ombres. ¶ Mas como quier que aquella gouernacion aduenera sea asaz marauillosa: empero no sobirá ala primera alteza del primero estado perfecto. ¶ Mas segund dicho es así como la plata es mas baxa quel oro: así es segundo estado mas imperfecto q el primero. ¶ E despues desto sera el tercero estado en tu orden: el qual es comparado al vientre: ⁊ a los muslos de arambre: por que así sera en bondad ⁊ en sanctidad mas baxo quel primero ⁊ el segundo como es reputado por de menosprecio quel oro ⁊ la plata. E como que entonces los frayles seá derramados por las mas partes del mundo en mayor numero ⁊ abastança: así como la copia del arambre es mayor en caridad q la del oro ⁊ dela plata. Empero sean de los tales el su vientre es dios ⁊ la gloria dela religion sera en confusión de los que sola mente sabian las cosas que son dela tierra. La deseará alaban



cas y honrras no trabajão por ser me-  
jores que los otros: mas q̄riendo pare-  
cer. E assi cō mucho detrimēto q̄si ma-  
los mercadores traspasando la plata  
dela eloquēcia y sciencia en semejan-  
ça de arambre con ypocresia anteporan  
sus obras ante los ombres a tomar ga-  
nācias mūdanales y no espirituales. E  
como quier que los tales en compara-  
cion del arambre apā de auer por la sciē-  
cia lengua marauillosa y sonable. Em-  
pero por que seran onrradores del viē-  
tre y delos muslos: guay: guay: que se-  
ran desechados cerca de dios segūdo el  
dicho d̄l apostol. Assi como arābre so-  
nāte o campana retinēte que resona-  
ran a los otros palabras celestiales. E  
quasi de muslo engēdrará fijos substan-  
ciales y mostrada a los otros la fuente  
de vida seran ellos muertos de sed: el  
viētre seco: y la gracia en tierra. Mas  
despues destos sera el q̄rto estado ter-  
rible y espātozo el qual te es agora de-  
mostrado en las espinillas y piernas d̄  
fierro. Ca la simulacion y ypocresia se-  
ñalada en el tercero estado por el vien-  
tre de arambre: no se podia escōder lue-  
ga mente que no sea conosciada la reali-  
dad delas obras de aquellos que tan-  
to se esfuerçan al parecer al mundo. E  
por ende envilescer se han en los ojos  
delos que los alabaran: lo qual sintiē-  
do ellos indignar se hā y enfañar se hā  
cōtra ellos a los quales ouierā estudia-  
do aplazer. E por la impaciencia bus-  
caran diligēte mente manera y açon  
delos perseguir y affligir los quales ce-  
saran dela reuerencia y alabamiēto d̄l  
los. E assi el arambre sonable descu-  
bierta la sobrefaz sera tomado en fier-  
ro duro y aspero. E verdadera men-  
te aquel estado quarto sera de fierro.  
Ca asi como el fierro doma y destruye  
por la su dureza el arambre: la plata y el  
oro: assi aquel estado sera de tanta du-  
reza y maldad ferrea: o de fierro que

por la frialdad y aborrescible orin y fer-  
reos mouimientos de aquel muy pe-  
ligroso tiempo. E sera dada a olui-  
do qual se quier buena caridad vora-  
da delos primeros y plateada verdad  
delos segundos: la arambriada o sonā-  
te fabla delos terceros que ouiera edi-  
ficado en la yglesia de ihesu xpo. E  
pero assi como las espinillas y piernas  
sostienen el cuerpo: assi aquellos de a-  
quel quarto estado en vna fortaleza d̄  
ypocresia: orinienta sostentara el cuer-  
po dela orden. E assi el vientre de a-  
rambre como estas espinillas de fierro  
so las vestiduras se asconderan: por-  
que so el abito de religion seran cobi-  
jadas la ypocresia y las cosas duras y  
frias. E estos tales comparados al  
fierro y ascondidos al mūdo: mas ma-  
nifiestos a dios: por q̄ los bienes muy  
preciosos redoblaron y tornaron qua-  
si anada con el martillo dela su mala vi-  
da. Por tanto seran affligidos asi co-  
mo fierro duro en el fuego delas tribu-  
laciones: y con los martillos de terri-  
bles angustias. Assi que no sola men-  
te seran tormentados en las penas de  
los demonios. mas avn en los segla-  
res delos regidores del siglo: y en los  
fuegos y carbones delas afflicciones.  
Assi que los poderosos padezcan tor-  
mentos de cosas poderosas: y porque  
por irreuerencia y dureza pecaron de  
los irreuerentes seran muy dura men-  
te atormentados. E por aquellas an-  
gustias a tanta impaciencia seran mo-  
uidos: que assi como el fierro resiste a  
todos los metales: assi ellos se opornā  
a todos. Assi que no sola mente re-  
sistiran obstinada y endurecida men-  
te a los poderios seglares: mas avn a  
los espirituales pensando poder que-  
brantar todas las cosas assi como el fi-  
erro por lo qual desplaceran mucho a  
dios. E sera este mesmo quarto esta-  
do parte de fierro quāto a los sobre di-  
chos ypocritas endurecidos y frios y pte



de barro quanto aquellos que del to//  
do se enboluerā en los negocios segla//  
res. ¶ E assi como vees ēlos pies: q̄ el  
tiesto de barro cocho y el fierro iūtos  
de cōsumo se parescē o semejá: los q̄les  
en alguna māera no puedē ser vnidos  
assi sera enl postrimero estado de tu or//  
den. ¶ Que tanta diuision aborresci//  
ble nascera entre los ypocritas cobdi//  
ciosos y frios: y entre los que son co//  
mo tiesto de barro delas cosas tēpora//  
les cochos en las cosas dela carne y en  
cobdicia q̄ assi como el tiesto y el fierro  
no podran conuenir. ¶ Assi estos por  
muy grāde discordia menospreciaran  
no sola mēte el euāgelio y la regla mas  
avn cō los pies como de tiesto y de fi//  
erro esto es en fechos malos y suzios  
cōculcarā y acoçearā toda la disciplina  
desta sāta ordē. ¶ E assi como el tiesto  
y el fierro son diuisos entresi assi mu//  
chos dellos seran departidos entresi  
de dētro y de fuera: de dētro biuiēdo  
lisongera mēte y despreciada mēte de  
fuera allegādo se parcial mēte a los ti//  
ranos seglares. ¶ Por lo qual vernan  
en tanto des plazimiēto de todos que  
no sola mēte no podrā entrar o morar  
en las tierras mas a penas podrā traer  
el abito manifesta mēte. ¶ E muchos  
dellos seran punidos y destuydos cō  
tormētos espantables por los onbres  
seglares: por esta tal diuisiō y allegamiē//  
to a tan abominables pies. E por esso  
les acaescera todo esto porq̄ se partie//  
ron dela cabeça de oro. ¶ Mas biē auē//  
turados seran los q̄ en aq̄llos peligro//  
sos dias se cōuertirā a los merecimien//  
tos dela preciosa cabeça: porque assi co//  
mo oro en fornax los prouara el señor  
y assi como sacrificios entrañables los  
coronara y tomara para siempre. ¶ E  
este saco pequeño y vil cobijante los  
mis ombros del qual so visto auer ver//  
guenca es la austeridad y verguēca de  
la pobreza. ¶ La qual como sea hermo

sura y apostamiento dela orden resplā//  
dor y guarda singular corona y funda//  
mento de toda sanctidad. ¶ Empero  
falleciendo todos los estudios virtu//  
osos segūdo dicho es suso: los fijos no  
generosos avran verguenca dela muy  
santa pobreza y desechadas y reprobadas  
las viles vestiduras escoger las hā  
preciosas y procurarā cuydadosa: y si//  
moniacal mente paños costosos y o//  
tras cosas superfluas y vanas. E assi de//  
xada la pobreza la qual prometierō al  
señor de traer y guardar ō su grado al//  
legar se han a toda relaxacion en sayas  
libros y pecunias. ¶ Mas bienauentu//  
rados y santos seran los q̄ perseverarē  
fasta la fin en estas cosas que prometi//  
eron al señor. ¶ E porq̄ los fijos de//  
los pobres deste dicho estado en nō//  
bre y en fama de pobreza se alegraran  
tan sola mēte cerca la fama delos om//  
bres y en las obras y costumbres alon//  
gados della. auerā verguenca della  
ensi y en los otros seran perseguidos  
en ella. ¶ E por esso me demuestro tra//  
er este saco con verguēca. ¶ E esta fue  
vna delas razones porque sant fran//  
cisco dixo señalada mēte en la regla q̄  
todos los frayles sean vestidos de ve//  
stiduras viles y puedan las remendar  
de sacos y c. ¶ Porque los frayles que  
no quiesesen esto hazer y lo vedasen a  
otros hazer no ouiesen en sus propias  
consciencias alguna escusacion cerca di//  
os. ¶ E fecho assi fin a sus palabras ōsa  
parescio aquella estatua. ¶ E sant fra//  
ncisco mucho marauillado destas cosas  
encomendaua con muchas lagrimas  
las sus ouejas presētes y adueneras  
assi como buen pastor a dios todo po//  
deroso al qual sea honor y gloria per in//  
finita secula seculorum Amen.

¶ Capitulo. lxxxiii. del zelo que  
sant francisco auia ala profesion  
dela regla y a toda la relegion.





**E**l perfecto ymitador y se-  
guidor de iesu xpo: y ama-  
dor dela obseruacia del sa-  
to euangelio sant francis-  
co muy ardiēte mēte ama-  
ua la comun pfession de nuestra regla  
¶ La qual no es otra cosa si no pfecta  
obseruacia del santo euangelio y enri-  
quecio de singular bēdicion a aq̄llos q̄  
son y serā verdaderos guardadores y  
zeladores della. ¶ La esta nra pfession  
dezia ser libro d̄ vida alos sus seruido-  
res esperança de salud arra de gloria se-  
fo de santo euangelio carrera dela cruz  
estado de pficiō llauē de parayso pley-  
tesia d̄la biēaueturāca. ¶ Esta q̄ria ser  
auida de todos: y q̄ria q̄ los frayles en  
las hablas y colaciones cōtra el enojo  
della muchas vezes cātā y en memo-  
ria del iuramēto con el ōme de dentro  
hablar muchas vezes della. ¶ Enseño  
avn traerla siēpre delante los ojos y ē  
amonestacion y memoria dela vida y  
dela obseruacia de vida y regular q̄ es  
de hazer. ¶ E lo que mas es quiso y en-  
seño los frayles deuer morir con ella.

¶ Capitulo. lxxxv. del frayle lego  
que fue martyrizado teniendo la  
regla en las manos.



**D**el qual enseñamiēto sato  
y institucion d̄l muy santo  
padre no olvidado vn fra-  
yle lego el q̄l creemos sin  
duda ser recebido y alcado  
al coro delos martyres. ¶ Como fuese  
entre los infieles por zelo d̄ martyrio  
y al cabo fuese leuado delos moros al  
martyrio: y cō grād feruor teniēdo la  
regla cō ambas las manos humil mēte  
fincados los ynojos dixo al cōpañero  
¶ Hermano mucho amado de todas  
las cosas q̄ cōtra esta regla hize delāte  
los ojos dela diuinal magestad: y delā-  
te ti me confieso ser culpado. ¶ A esta  
breue cōfessiō sucedio el cuchillo por el  
q̄l acabādo su vida gano corona d̄ mar-  
tyrio. ¶ E aq̄ste assi entrara mācebillo  
ēla ordē q̄ a penas podia sufrir el apu-

no dela regla. ¶ Empo maguer fuesse  
asi moçuelo cōtinua mēte traya tōca d̄  
malla alas carnes. ¶ Biēaueturado mo-  
ço q̄ biēaueturada mēte comēço y biē-  
aueturadamēte la su buena vida acabo  
¶ Capitulo. lxxxvi. de q̄tro prero-  
gatiuas q̄l seño d̄io ala ordē y las  
declaro a sāt frācisco. Este capitu-  
lo es replicado en aq̄l capitulo co-  
mo sāt frācisco despues de su mu-  
erte adelanto esta.



**S**ant frācisco dezia auer el  
ganado del seño estas q̄-  
tro cosas conuiene asaber  
q̄la religiō y pfessiō d̄los  
frayles menores no falles-  
cera fasta el dia del iuyzio. ¶ Lo segun-  
do q̄ ningūo q̄ por industria o por ma-  
licia psiguiere la ordē q̄ no beuira luen-  
ga mēte. ¶ Lo tercero q̄ ningūo malo  
q̄ quiera beuir mal en la ordē no podra  
durar en ella luēga mēte. ¶ Lo quarto  
q̄ qual quier q̄ de coracon amare la or-  
den quanto quier que sea pecador que  
ala fin alcācara misericordia d̄ dios.

¶ Capitulo. lxxxvij. como q̄ria el  
solicito padre q̄la religion q̄ plan-  
tara fuesse siempre so defendimiē-  
to dela santa yglesia por mas dili-  
gente guarda della.



**D**ezia sant frācisco pre y co-  
mēdare la religiō d̄los fray-  
les menores ala sctā yglesia  
de roma cōel baston d̄l po-  
derio d̄la q̄l serā espātados  
y castigados los malos y los buenos  
fijos d̄ dios ē acrescētamiēto d̄ salud y  
durable se gozē ē todo lugar por cōpli-  
da libertad. ¶ Reconoscā de aq̄sto los  
fijos los beneficios dulces d̄ su madre  
abraçen siempre con deuocion las sus  
reuerētes pisadas. ¶ La no sera defen-  
diēdo lo ella encuentro malo en la or-  
dē ni el fijo de belial pasara por la viña  
d̄l seño ē batallas. Sobre todo esta  
madre scāyglesia alabara la gloria d̄ nra  
pobreza y los alabamiētos d̄la humil //



dad no consentira por alguna cosa ser  
escurecida por nublado de soberuia.  
¶ E guardara en nos los atamientos  
de caridad y paciēcia sin ser corrompi  
dos puniēdo cō pēsamiēto del coraçō  
muy duro alos q̄ della se p̄tieren. ¶ E  
la santa guarda dela pobreza euangeli  
cal florescера cōtinua mēte enel su aca  
tamiento ni dexara el olor de buena fa  
ma y cōuersacion sancta ser repremido  
o dexado aora o poco.

¶ Capitulo. lxxxviii. como las cō  
diciones q̄ deuia tener el buen mi  
nistro general al qual pertenesce  
principalmente el cuydado y go  
uernamiento dela orden.

**Q**mo el muy bien auētura  
do padre sant frācisco su  
ese ya cercano ala muerte  
dixole vn frayle ¶ Padre  
tu pasaras al señor y la tu  
familia q̄ te siguió q̄da eneste valle de  
lagrimas desamparada: muestra nos  
pues alguno enla orden si conosces al  
qual pueda digna y segura mēte ser da  
da la carga del general ministro. ¶ Res  
pondio sant francisco vestiēdo las pa  
labras todas de sospiros fijo caudillo  
de tamaña y tanta compañía pastor de  
tan ancha y tan crecida grey non veo  
ninguno suficiente. ¶ Mas quierō vōs  
pintar vno enl qual reluzga qual deua  
ser el padre o caudillo y pastor d̄sta fa  
milia. ¶ Este óme dize deue ser de vi  
da muy pesada y de grand discrecion  
de loable fama. ¶ El qual carezca de a  
mores o aficiones priuadas por que si  
en vna parte ama mas que en otra en  
todo engendra escandalo. ¶ Ombre  
al qual el estudio d̄la santa oracion sea  
amigo el qual distrybuya ciertas oras  
asu anima ciertas ala grey ael encomē  
dada. ¶ La lo primero por la mañana  
deue premitir el santo sacramento de  
la missa y encomendar al defendimien  
to diuinal por luenga oracion y deuo

cion ael y ala grey ael encomendada.  
¶ Mas despues dela oracion dize pon  
gasse en publico donde todos le pue  
dan dezir todo lo que quisiere y el res  
pondera a todos en caridad y proue  
er con mansedumbre. ¶ Ombre q̄ por  
conueniēcia de personas no haga suzio  
el rincón cerca el qual se esfuerçe al cuy  
dado de los menores y simples no me  
nos que de los grandes y letrados y sa  
bios. ¶ Ombre al qual si es otorgado  
resplandescer y sobre pujar en don de  
sapiencia y de sciēcia. Empero mas tra  
ya en las costumbres y imagen d̄ piedad  
de simpleza de paciencia de humildad  
y que crie virtudes ensi y en los otros  
incitando para esto a los otros mas  
por enxemplo que por palabras. ¶ Sea  
aborrecedor dela pecunia la qual es el  
mayor corrompimiēto de nuestra per  
ficion y profession. ¶ Esto mesmo dan  
do se en cabeza a quien puedan seguir  
todos los otros de nuestra orden no  
vse mal jamas de algūas cosas. ¶ Aba  
star dize deuen a este el abito y vn li  
bro para si y vna escriuania y sello pa  
ra proueer los frayles. ¶ Non sea alle  
gador de libros nin dado mucho ala  
leccion porque por ventura non quite  
el officio lo que adelantare enel estu  
dio. ¶ Sea sobre todo tal que consue  
le los aflictos como aquel sea el postri  
mero remedio a los tribulados por q̄  
si cerca el fallescieren los remedios de  
las sanidades preualescera ēlos enfer  
mos la enfermedad d̄ desesperaciō. ¶ E  
porque incline los crueles a māsedūbre  
derribe y abaxe assi mesmo y relaxe al  
guna cosa de su derecho porque gane  
a iesu xpo las animas de los subditos.  
¶ No cierre o estringa las entrañas d̄  
piedad a los desamparados dela orde  
assi como a ouejas q̄ peresciē y nūca les  
niegue misericordia cōsiderando auer  
seydo las téptaciōes d̄llos muy fuertes  
¶ Las q̄les si ael el señor pmitiēse expe  
rimentar por ventura caeria en mayor



desesperamiéto. ¶ E querria yo por cierto el tal varon de iesu xpo de todos ser onrrado: 7 ael ser proueydo en todas las cosas cō amor 7 reuerēcia. ¶ E avn mas le cōuiene q̄ es no se gozar en los honores ni fauores ni se turbar en las iniurias. ¶ Si algunas vezes ouiese menester el comer mas precioso o mejor no en escōdido: mas en lugares publicos lo resciba: por q̄ sea quitada la verguença a los otros de se proueer en sus necesidades. ¶ La ael mayor mēte cōuiene distinguir las consciēcias ascōdidas 7 delas venas ocultas descubrir la verdad. ¶ Todas las acusaciōes sospchosas enel comienço terna fasta q̄ con diligēte examinacion adelante andando paresca la verdad. E no de las orejas a muchas hablas ni las crea ligeramente. ¶ Tal otro si deue ser q̄ por cobdicia de retener honor no ensuzie o relaxe ē alguna māera la forma dela iusticia 7 ygualdad. ¶ Assi empero q̄ por el grande rigor non muera el animo de alguno o sea trayda en desesperacion: ni por la superflua mansedumbre nazca pereza o por larga o lapsa indulgencia disolucion dela disciplina. ¶ Mas de todos sea temido 7 dō todos amado 7 tamaño oficio de perlasia si empre sienta ser le mas cargo que a onrra. ¶ Querria que sobre todo touiesse el cōpañeros adornados de honestad no recibientes cosa alguna de sus trabajos sacādo la necesidad del cuerpo 7 otrosi adornados 7 ordenados dō toda virtud. ¶ E que viesen a todos en exemplo de todos bienes 7 rezios contra las voluntades fuertes contra las angustias: assi como conuiniente mente pertenesce assi que todos los que a ellos veniesen los recibiesen con santa alegria. ¶ Hees aqui dize el ministro general dela orden qual devria ser: 7 q̄ tales companeros tener.

¶ Capitulo. lxxxix. dela intencion de sāt frācisco cerca la guarda de

la regla sobre aq̄lla palabra q̄ dīxo dōde quiera q̄ son los frayles que sopierē 7 conosciēre ellos no poder guardar spīritual mente la regla deuan 7 puedan recorrer a sus ministros.



Sta era la intēcion de sāt frācisco sobre la dicha palabra cōuiene saber q̄ quādo los frayles son ciertos 7 por experiēcia supieron q̄ en los lugares dōde morā no puedē guardar la regla. ¶ Segūdo su pura intēcion 7 verdadera derechura assi como enella es mādado por las malas costūbres anexas a los lugares: 7 por diuersos faziētes mouibles trayētes a preuaricacion 7 q̄brātamiēto dela regla los frayles deue 7 puedā recorrer a los sus ministros. ¶ E los ministros son tenudos por obediēcia por la pfesion desta mesma regla de proueer a esos mesmos frayles de lugar onde puedan estar acerca la obseruancia dela regla. ¶ La atestimoniāre lo fray leon 7 fray bonifio los quales quādo sant frācisco por mandado de iesu xpo p̄sento la segunda regla al seño papa honorio q̄ la cōfirmase estauan presentes 7 como el alto pōtifice diligēte mente acatase todas las cosas que eran cōtenidas en la regla dīxo a sant francisco. ¶ Bien auenturado aquel sieruo que esfuerçado por la gracia de dios guardare esta regla fiel 7 deuota mēte porque todas las cosas que enella son escriptas santas 7 catholicas son 7 perfectas. ¶ Assi como estas palabras cōuiene asaber q̄ puedā 7 deuan recorrer a sus ministros ¶ Mas los ministros seā tenudos por obediencia de otorgar benigna 7 liberal mēte a esos mesmos frayles las cosas demandadas. Lo qual si haer non quisiesen ellos mesmos frayles Ayan Licencia: 7 Obediencia



de la guardar literal mente. ¶ Las qua  
les palabras estauā assi en la regla pin//  
tada mēte q̄ todos los frayles así mini  
stros como subditos deuen ser subiec  
tos. ¶ E dixo el papa porque podría  
ser ocasion de cayda a los frayles non  
bien fundados en el amor de dios ⁊ de  
las virtudes ⁊ ministrar ala religió ma  
teria de diuisió ⁊ escándalo. ¶ Por ende  
quiero q̄ aq̄llas palabras seā mudadas  
ē tal manera q̄ sea q̄tada de los frayles  
⁊ de la religion toda ocasió de peligro  
⁊ diuision. ¶ Respondiole sant fr̄cis  
co estas palabras: no sola mēte las pu  
se yo en la regla: mas avn xp̄o el q̄l co//  
noscio mejor todas ser prouechosas: ⁊  
necessarias ala salud delas aias de los  
frayles. ¶ E assi mesmo al buen estado  
⁊ cōseruacion dela ordē al qual todas  
las cosas que han de venir en la yglesia  
y en la mi religion son patētes ⁊ p̄fetes  
pues no dūo nin puedo mudar las pa  
labras de iesu xp̄o. ¶ La de venir ha ti  
empo dixo sant francisco que los mini  
stros ⁊ los otros plados dela ordē fa  
gan muchas ⁊ amargosas tribulaciōes  
alos queriētes guardar la regla literal  
⁊ fiel mente ⁊ guardada assi deue ser d̄  
voluntad ⁊ obediēcia que se haga esto  
⁊ sea escripto en la regla. ¶ Entōces di  
xo el papa: yo lo fare assi que guarda//  
do cōplida mente en este passo tempe//  
rare la letra dela regla q̄ los ministros  
entiendan ser obligados a fazer lo que  
iesu xp̄o d̄ere ⁊ la regla māda. ¶ E los  
frayles entiendā guardādo pura ⁊ sim  
ple mente la regla tener libertad: ⁊ no  
sera dada ocasion algūa de dexar la re  
gla a los q̄ muchas vezes buscā ocasion  
so especie dela guardar. ¶ E assi mudo  
el papa las palabras dela dicha clausu  
la assi como agora esta en la regla.

¶ Capitulo. xc. en exemplo ⁊ cōfor  
macion dela sobre dicha intēcion  
de sant francisco.

**E**n frayle d̄ alemania gr̄d  
maestro en theologia salt  
endo con sant francisco  
cerca de santa maria d̄ los  
angeles dixole cō mucha  
reuerēcia ¶ Padre propuse firme mēte  
de guardar simple mēte el euāgelio ⁊ la  
regla segūdo q̄ p̄meti segūdo la pura intē  
cion q̄ iesu xp̄o por ti hablo fasta la fin  
cō la ayuda de su gr̄a mas vna gracia te  
demādo. ¶ Que si en los mis dias los  
mis frayles declinasen tanto dela ob//  
seruācia pura dela regla: quāto tu por  
sp̄u s̄ato p̄nūcias q̄ hā d̄ declinar: q̄ de  
tu obediēcia pueda solo o cō algunos  
frayles q̄ la quierē pura mēte guardar  
partir me de los quela non guardarē ⁊  
guardarla perfecta mente. ¶ Las qua//  
les cosas oydas fue mucho gozoso s̄at  
fr̄cisco ⁊ bēdiziēdole dixole assi d̄ iesu  
xp̄o ⁊ de mi sepas ser otorgado lo que  
demandas. ¶ E poniendola mano de  
recha sobre su cabeça dixo. tu eres sacer  
dos in eternū secundu ordinē melchī//  
sedech. Quiere dezir tu eres sacerdote  
para siempre segūdo la orden de melchī  
sedech. ¶ Demostrādo que todas las  
cosas fechas ael de iesu xp̄o en aq̄llos  
final mente sean complidas los quales  
estudiarē con alegria guardar la regla  
simple mente ⁊ ala letra sin glosa.

¶ Capitulo. xcj. del zelo que sant  
fr̄cisco auia ala perfeccion de los  
frayles. ⁊ del amor ⁊ cuydado q̄  
cerca dellos traya. E primero co  
mo les señalo el frayle perfecto.

**E**l muy biē auēturado s̄at  
fr̄cisco padre n̄ro trans//  
formado en algūa māera  
ē los s̄atos frayles por ar//  
dor ⁊ feruor de amor con  
zelo que auia ala perficion o profesion  
dellos muchas vezes p̄sua entresi de  
que condiciones ⁊ virtudes conuer//  
nia ser adornado el bueno ⁊ perfecto  
frayle menor ⁊ dezia. ¶ Aquel seria bu  
en frayle menor que touiesse la vida



7 cōdicionē deſtos ſantos frayles cō  
 uiene ſaber: la fe de fray Bernardo  
 la q̄l ouo muy p̄fecta mēte cō el amor  
 dela pobreza. ¶ La ſimplicidad 7 puri  
 dad de fray leon el qual fue muy ver  
 dadera mēte de ſanta pobreza 7 verdad  
 ¶ La corteſia de fray angel: el qual fue  
 el primero cauallero q̄ vino ala orden  
 7 fue adornado de toda corteſia 7 ver  
 dad 7 bondad. ¶ El gracioſo acatami  
 ento 7 ſeſo natural cō el fermoso 7 de  
 uoto hablar de fray maſeo. ¶ La volū  
 tad alcada en cōtēplacion q̄ ouo fray  
 gil en muy alta p̄ficion. ¶ La virtuosa  
 7 cōtinua oracion de fray ruſino el q̄l  
 ſin entreponimēto ſiēpre oraua en tā  
 to q̄ avn comiendo 7 obrando algūa co  
 ſa ſiempre era la ſu volūtat con dios.  
 ¶ La paciēcia de fray junipero el qual  
 vino ſaſta la p̄ficion dela paciēcia: por  
 el perfecto deſapoderamēto dela pro  
 pia volūtat: 7 por la cōtinua oracion  
 d̄la ſu vileza. ¶ La qual tenia 7 auia ſin  
 ceſſamēto āte ſus ojos: y el muy grāo  
 deſeo q̄ eſe meſmo auia de ſeguir a ieſu  
 xp̄o por la carrera dela cruz. ¶ La for  
 taleza corporal y eſpiritual de fray juā  
 de laudibus: el qual en aq̄l tiempo fue  
 fuerte en el cuerpo ſobre todos los on  
 bres. ¶ La caridad de fray rogerio la  
 vida 7 cōuerſacion d̄l qual era toda en  
 feruor de caridad. ¶ El acuciamiento  
 de fray lucido el qual fue de muy gran  
 de acuciamēto en la ſoleitudē: 7 no q̄  
 ria eſtar en lugar ſi non por vn mes.  
 ¶ Mas quādo el plazia eſtar en algūo  
 lugar luego ſe p̄tia dēde diziēdo no te  
 nemos aqui morada mas en el cielo.  
 Capitulo. xcij. como ſant franciſ  
 co deſcobria los no caſtos por tra  
 er los frayles ala honeſtad.



Entre las otras virtudes  
 quel muy ſanto padre ama  
 ua en ſus frayles deſpues  
 del fundamento dela ſan  
 ta humildad dezia mayor

mente amar la fermosura 7 limpieza 7  
 honeſtad de los ojos. ¶ Onde querien  
 do enſeñar los frayles a auer los ojos  
 caſtos figuraua los ojos no caſtos por  
 tal ſemejança y enxēplo. ¶ Un rey pia  
 doſo 7 poderoso embio dos menſaje  
 ros ala reyna vno enpos de otro.  
 ¶ Toma el primero 7 no trayēdo nin  
 tan ſola mēte palabras no ſabla coſa al  
 guna d̄la reyna: ca touiera los ſus ojos  
 ſabia mēte en la cabeza ni en algūa ma  
 nera ſe derramaran ēla reyna. ¶ Tor  
 na el ſegūdo: 7 deſpues de pocas pala  
 bras q̄ cuenta dize grande yſtoria dela  
 fermosura dela reyna diziēdo. ¶ Ver  
 dadera mente ſeñor vi muger muy fer  
 moſa bien auēturado el que vſa della.  
 ¶ El rey dixole tu ſieruo malo y en mi  
 eſpoſa poſiſte los ojos no caſtos pa  
 reſce me que apas q̄rido mercar la coſa  
 que en tal manera ſotil mente miraste.  
 ¶ Pues mando tomar a llamar al pri  
 mero 7 dixole que te pareſce d̄la reyna  
 ari. Muy bien dize me pareſce porque  
 muy de buena mente me oyo 7 respon  
 dio diſcreta mēte. ¶ E dixole el rey no  
 le falleſce alguna coſa de fermosura.

¶ Respondio tuyo ſeñor ſea de mirar  
 eſſo: eſto mio fue de dezir las palabras  
 ¶ E del rey fue dada ſentencia: tu dize  
 ēlos ojos ſey caſto en mi camara: y en el  
 cuerpo mas caſto 7 vſa d̄ mis deleytes  
 ¶ Mas aqueſte ipudico 7 no caſto ſal  
 ga d̄ caſa: porq̄ no enſuzie el thalamo  
 E añadio diziēdo ¶ Quiē no d̄bria te  
 mer acatar 7 mirar la eſpoſa d̄ ieſu xp̄o  
 Capitulo. xcij. como el biē auē  
 turado padre era aborreſcible los  
 frayles auer cōpañia de mugeres



Eſia vn frayle por nōbre  
 eſteuan: al qual viſtio ſant  
 franciſco 7 recibio ala or  
 den que vna vegada y en  
 do cō ſant frāciſco d̄ beua  
 nio a otro lugar demando q̄le p̄donafe  
 porque demando de fray ſelipe viſita



dor de los monestrios: auia llegado a  
 vn monesterio de monjas. ¶ Enton-  
 ce el santo denostándole 7 increpando  
 le dura mēte diole penitēcia q̄ vestido  
 assi como estaua se lācase en vn rio cer-  
 ca del qual andauan. ¶ Lo qual fecho  
 todo mojado 7 tremiēdo por el grāo  
 frio q̄ fazia: ca era en el mes de Deziem-  
 bre por dos grandes millas cōuiene a  
 saber fasta el lugar que yuan assi siguió  
 a sant frācisco.

¶ Capitulo. xciiij. como sant frā-  
 cisco se auia cōtra los tibios 7 oci-  
 osos.



D queria sant frācisco que  
 los frayles q̄ estauā en serā-  
 maria de porciuncula se pa-  
 rasen cō las orejas a oyr co-  
 sas seglares: porq̄ ni la con-  
 tēplaciō delas cosas celestiales pospu-  
 esta fuesen traydos alas cosas inferio-  
 res o mas baxas. ¶ No cōuenia a nin-  
 guno contar y ni cosas ociosas hablar  
 ni contar las q̄ por otro ouiesen seydo  
 habladas. ¶ Los frayles q̄ estauā en el  
 dicho lugar sin entreponimiētos dias  
 7 noches eran ocupados en alabāças  
 diuinales 7 olientes por marauilloso  
 olor: assi q̄ parecía q̄ faziā vida angeli-  
 cal mas q̄ humanal. ¶ La toda aquella  
 escuela d̄ sant frācisco se sometia a to-  
 dos los daños 7 trabajos en tal mane-  
 ra q̄ fuesse reputado a maldad si algūo  
 respirase en alguna cosa si no en conso-  
 lacion del spiritu.

¶ Capitulo. xc v. como queria sāt  
 frācisco q̄ los sus frayles se absto-  
 uiesen de toda palabra ociosa.



Ds tibios 7 ociosos non se  
 aplicātes a algūo negocio  
 familiar mēte ayua dezia q̄  
 sería bostados dela boca d̄l  
 seño: ¶ No se podia ningū-  
 no na delāte del: q̄ adietes regañados  
 no le corrigiese: ca ese enxēplo de toda  
 p̄fecion trabaja uia 7 obraua de sus ma-

nos no consintiendo q̄ se pudiese cosa al-  
 guna del don muy bueno d̄l t̄po. ¶ E  
 algūas vezes dixo q̄ero q̄ todos mis  
 frayles trabajē 7 se exercitē 7 aq̄llos q̄  
 nosabē algūas artes q̄las apriēda por  
 q̄ menos seamos cargosos alos oīmes  
 7 por q̄l coraçon 7 la légua no sea vaga  
 en la ociosidad. ¶ E la ganācia o mer-  
 ced del trabajo no al trabajāte mas al  
 guardian o ala familia la cometa.

¶ Capitulo. xcvi. restitucion 7 or-  
 denacion fecha por sant frācisco  
 cōtra los fablantes palabras oci-  
 osas.



Cmo el muy santo padre  
 n̄ro sant frācisco morase  
 vn tiēpo cabe santa maria  
 de porciuncula 7 costum-  
 brase cada dia despues de  
 comer cō sus frayles en algūa obra cō-  
 tra el vicio dela ociosidad cōsiderādo  
 por si 7 por sus frayles. ¶ Que por v̄-  
 tura q̄ ni el biē q̄ dios mediāte ganasē  
 ēla oraciō pudiesē despues d̄la oracion  
 p̄der por palabras ociosas o viciosas  
 o no puechosas pa euitar el descorrime-  
 ēto o derramamiēto de esas palabras  
 ociosas o sin puecho: ordeno tales co-  
 sas 7 mādō ser guardadas d̄los frayles  
 ¶ Cōuiene asaber: si algūo d̄los frayles  
 vacādo o obrādo entre los frayles vi-  
 xere alguna palabra ociosa o sin pue-  
 cho sea tenuto vna vez dezir el Pater  
 noster alabādo a dios en el comiēco 7  
 fin de esa oraciō cō tal cōdicion. ¶ Cō-  
 uiene asaber q̄ si el otro se culpare p̄me-  
 ro d̄lo cometido diga ese pater noster  
 por su aia cō alabāças d̄ dios como di-  
 cho es. ¶ Mas si de algūo d̄los frayles  
 fuere ende p̄mero redarguydo por el  
 aia del frayle q̄le redarguyere sea tenu-  
 do dele dezir por la manera suso dicha  
 ¶ Lo qual si por v̄tura algūo redar-  
 guydo menospreciare dezir ese Pater  
 noster por esa mesma manera sea tenu-  
 do dele dezir dos vezes por la aia de  
 esse mesmo frayle quele redarguyere.



¶ E del otro frayle el testimonio del qual establesciere o affirmare la dicha palabra ser ociosa o sin prouecho. ¶ E las dichas alabanças de dios segund dicho es enel comienço y enel fin tan alta y manifiesta mente las diga que pueda ser oydo y entédido de los frayles que presétes estouieré: los quales frayles mientras esto el dixere callen y escuchen. ¶ E si alguno dellos faziendo el cótrario no callare sea tenido dezir vn Pater noster enessa mesma manera có alabanças de dios por la anima de aql frayle que dezia. ¶ E qual quier frayle quando entrare en alguna casa o celda o en qual quier otro lugar y fallare en de o en algúo otro lugar frayle o frayles siempre deua alabar y bendezir a dios diligente mente. ¶ Las quales alabanças era costumbre de esse muy sáto padre dezir siempre y con ardiente coraçon y volútað: y deseo queria que los frayles y los otros por el semejante ser solícitos y deuotos alas dezir.

¶ Capitulo .xcvij. como sant fráncisco sobre todo otro linaje d' ombres viciosos aborrescia a los murmuradores.



¶ Ant fransisco aborresciendo terrible méte los detraedores sobre todo otro linaje de ombres viciosos dezia ellos traer venino en la lengua y ensuziar a los otros con su venino. ¶ Ca oyédo vna vez a vn frayle ennegreçer la fama de otro tornádo a fray Pedro catanio su vicario dixole espantosa méte esta palabra. ¶ Discordias se acercá ala religion: si a los detraedores no se allega la disciplina: ay na federa el olor muy suaué de muchos si las bocas de los ficiondos no fueren cerradas. ¶ Leuátate leuátate examína diligente mente: y si el frayle acusa do fallares pnoçete al acusante por dura corrección da a todos en xemplo.

¶ Traele dize en las manos pequeñas de florentin: si tu mesmo no le puedes punir. ¶ Con muy grant prouidencia quiero que cures tu y todos los ministros que non cresca mas esta pestifera enfermedad. ¶ De aqui es que los frayles de aquel tiempo por causa deste vicio especial mente establescieron entre si por firme establescimiento de euitar estuðiosa mente qual quier cosa que sonase en denuesto o quitase el honor de los otros. ¶ Derecha méte y muy bié por cierto fue ordenado: ca q otra cosa es el detraedor si no fiel de los óbres monton y saco lleno de malicia y desonrra del mundo. ¶ La que es el óbre de dos lenguas si no escandalo veni no encerrado y apartamiéto dela verdad. ¶ Guay que la sobre faz dela tierra abonda de animalias veninosas: y no puede ser que algúo de los buenos escape los muelos: o bocados de los li songeros o detraedores. ¶ Ahe don de dize qual quier que no puede biuir en su bien andança destruyendo la bien andança de los otros alcançan mátenimiento y vestiduras. ¶ Cerca lo ql dezia muchas vezes sant fransisco la voz del detraedor esta es. ¶ Fallece me la perficion dela vida sciencia o facultad de gracia peculiar no me alcança y por esto ni fallo lugar cerca de dios ni folgura graciosa cerca los ómes. ¶ Se que fare porne manzilla en los escogidos y alcançare gracia cerca los mayores: ca se ql mi plato es óme q algunas vezes vsa conmigo d' vn mesmo oficio ¶ E pa mesquino vsa de carnes huanas y porque en otra manera no puedes biuir si no comiédo carnes humanas roes las entrañas de los frayles que bien biuen. ¶ Los tales estuðian pareçer buenos y no lo ser acusando los vicios y los echando de si. ¶ Aql los solos alaban por auctoridad d' los quales cobdician ser alabados callando de las alabanças las quales piensan



no ser cōtadas al alabarte. La amaril-  
lez del apuno o dela cara ayua vendē  
por mesquinas alabanças: por q̄ paref-  
cā espirituales quieren juzgar a todos  
⁊ de ninguno no ser juzgados. ¶ Go-  
zā se en opiniō d̄ sanctidad no en la o-  
bra en nombre angelical ⁊ no en la ver-  
dad ni virtud.

¶ Caplo. xcviij. como sant Fran-  
cisco amaua ⁊ criaua la vnidad ē  
los fijos dela qual fablo so vna  
semejança.

**C**ontinuo deseo ⁊ velable es-  
tudio fue siēpre enl sancto  
padre d̄ guardar entre los  
fijos el ligamiento de vni-  
dad: por q̄ los q̄ esse mes-  
mo spiritu traxera p ese mesmo padre  
engēdrara fuesen criados pacifica mē-  
te enel regaçō d̄ vna madre. ¶ Querīā  
ser vnidos los mayores cō los meōres  
ayūtados los sabios a los simples por  
afecto d̄ hermādad ser ayūtados o co-  
pilados los alōgados a los allegados  
por deseo ⁊ amor. ¶ Una vegada pro-  
puso vna figura moral cōteniēte no pe-  
queño enseñamiēto. ¶ Ahe dize sea fe-  
cho vn capitulo general de todos los  
religiosos q̄ son en la gloria. ¶ Pues  
q̄ y son letrados ⁊ los q̄ sin sciēcia pro-  
metieron aplazer a dios es impuesto  
sermō a vno delos sabios ⁊ a vno de  
los simples: delibera el sabio q̄ sabio  
es ⁊ piēsa entresi diziēdo. ¶ No es aq̄  
lugar demostrar sciencia dōde estan p̄-  
sentes pfectos en sciencia ni me cōvie-  
ne dar a curiosidad notable diziendo  
cosas sotiles entre los muy sotiles por  
ventura sera cosa mas fructuosa fable  
sinple mente. ¶ Viene el dia estableci-  
do son ayūtadas las cōgregaciōes de  
los scōs deseantes opr el sermon: salie-  
do el sabio ⁊ vestido de saco: ⁊ cubier-  
ta la cabeça de ceniza: ⁊ marauillādose  
todos del fecho mas q̄ d̄ las palabras  
predicādo abreuia las palabras dizien-

do. ¶ Grandes cosas prometimos ma-  
yores nos sō prometidas guardemos  
estas ⁊ sospiremos a aq̄llas: breue de-  
leyte perpetua pena: poca passiō glo-  
ria infinita: llamamiēto de muchos el  
cogimiēto de pocos galardō de to-  
dos. ¶ Salē en lagrimas coraçones cō-  
pungidos delos opdores: ⁊ verda-  
ra mēte honrran al sabio asi como a sã-  
cto. ¶ Heme aqui dize el simple en su  
coraçon todo ōme como el sabio lo q̄  
propuso de hazer ⁊ dezir mas se q̄ fare  
¶ Se algūos versos del psalterio leua-  
re costūbre de sabio pues aq̄l leuo co-  
stūbre de simple. ¶ E viene la hora en  
q̄ ha de predicar ⁊ leuāta se el simple: ⁊  
despues q̄ propuso en thema. ¶ Diui-  
no igitur aflatu spiritu Tan feruiente  
tan sotil tan dulce mente razona por  
don inspirado d̄ dios q̄ todos llenos  
de espanto dize verdaderamēte cō los  
simples ⁊ cō el su sermō es dios ¶ Esta  
figura moral q̄ assi proponia el varon  
de dios en tal manera la esponia ¶ La  
nra religiō dize es muy grāto cōpañia:  
⁊ q̄si sinodo general: la q̄l de toda par-  
te del mūdo cōuiene so vna forma de  
beuir. ca en esta los sabios traen a su p̄-  
uecho las cosas q̄ son d̄ los simples co-  
mo veen los ydiotas. ¶ Cō vigor en-  
tēdido buscar las cosas celestiales ⁊ los  
no enseñados saber espiritual mēte en-  
señante lo el spiritu scō. ¶ Otro si los  
simples velantes sobre los acrescenta-  
miētos d̄ buenas obras: las cosas que  
alos sabios ptenescen cōuerten en su  
fructo como aspirā ⁊ acatan a essa mes-  
ma regla ⁊ forma de beuir humillados  
configo los varones muy claros q̄ po-  
drían enel siglo muy gloriosa mēte be-  
uir. ¶ Aqui dize reluze la fermosura d̄  
esta bienaueturada familia en aposta-  
miento de muchas maneras d̄ lo qual  
plaze mucho al padre de cōpañias.

¶ Capitulo. xcix. como sant Fran-  
cisco en sy y en los otros amaua



siempre la alegría espiritual para  
evitar el mortal veneno dela ac-  
idia. En este capítulo es replicado  
aquel capítulo. s. dela espiritual  
alegría y dela acidia.



**A**n ouo el muy sancto pa-  
dre muy grande y velable  
estudio que en la oracion  
y en el officio diuinal ouie  
esse siempre alegría espiri-  
tual de dentro y de fuera. E por se-  
mejante manera amaualo singular mé-  
te en los frayles: ca muchas vezes los  
reprehendia dela acidia y tristeza de  
fuera y muy seguro remedio afirmaua  
ser la alegría espiritual cótra todas las  
astucias y engaños del enemigo dizié-  
do. Si el siervo de dios estudiasse a  
uer y guardar de dentro y de fuera: la  
alegría q viene dela limpieza del anima  
y es alcãçada por deuocion dela oraci-  
ón nó le podria epeçer el enemigo dizié-  
do. Pues q en la tribulacion y cótra-  
riedad o aduersidad el siervo de dios  
ha alegría no podemos fallar manera  
de entrar a el ni le empercer. Mas en-  
tõces se goza el diablo muy mucho qn-  
do la alegría del espiritu puede qtar al  
siervo de dios: y amatar el gozo que  
viene y sale dela oraciõ y limpieza del  
coraçon y de las otras obras virtuosas  
o en algũa manera embargar las: ca el  
diablo poluo trae. La q alegría si  
por qlesqer pequeños fechos pudiese  
trastornar en suziando el resplandor  
dela voluntad y la limpieza dela vida  
en el siervo de dios. Maguer poco pu-  
eda alcançar saluo si fuere sabio y soli-  
cito de le destruyr y desechar lo mas a-  
yna q pudiere por virtud de oracion:  
y contricion confession y satisfaciõ en  
breue tpo añadiendovn cabello cõti-  
nua méte le fara crescer en viga. Mas  
la alegría espiritual finchiète los cora-  
çones la maligna serpiente derramara

veneno mortal. ca no pueden los de-  
monios ofender al siervo de ihesu xpo  
donde le veen lleno de sancta alegría.  
Mas quando el coraçon es lloroso  
desconsolado y amargo de cosa ligera  
o es obsouido en tristeza o trasmuta-  
do a los vanos gozos entõces se go-  
zan ellos. Estudiaua por ende siem-  
pre el sancto padre estar en alegría de  
coraçon y guardar la vncion del espiri-  
tu y el olio de alegría. La enferme-  
dad muy mala de la acidia có muy grã-  
de cupdado la esquiuaa assí como poco  
la sintiesse derramada en la volũta-  
de luego corria muy ligera méte ala oraciõ.  
E dezia el siervo de dios por alguna  
cosa conturbado segund suele aconte-  
cer luego se deue leuantar ala oracion  
y tan luenga méte estar delante el muy  
sancto padre fasta que le de y torne la  
alegría de su salud. La si fiziere tar-  
dança en la tristeza crescer en el aqñ vi-  
cio babilonico: el qual al cabo saluo si  
por lagrimas sea alimpiado engendra-  
ra en el coraçon muy grãde orin y suzie-  
dad. Pues hermanos míos aquella  
alegría espiritual que viene y sale dela  
limpieza del coraçon: y dela pureza de  
la oracion continua cerca aquellos do-  
nes q son de buscar y conseruar o guar-  
dar principalmente. Deuedes estu-  
diar que podades auer essa alegría q  
en vos amo con grand efecto y cobdi-  
cio sentir y acatar de dentro y de fue-  
ra a edificacion del proximo y vitupe-  
rio del enemigo. La a el y a sus miẽ-  
bros pertenesce ser contristados: mas  
a nos alegrar nos siempre y gozar nos  
en el señor ihesu xpo.

**Capítulo. c.** como sant Francis-  
co reprehedió a su cópañero que  
era agrauado del vicio dela tri-  
steza y le enseñó de qual alegría se  
deua entender auer el siervo de  
dios.





**D**ezia esse sanctissimo padre nuestro sant frãcisco se q̃ los demonios me han enbidia en los dones q̃ me dio el señor. ¶ La veẽ q̃ como por mi no pueden enpesçer me: es tudian de me enpesçer por mis cõpañeros y como no pueden enpesçerme cõ grant cõfusión se parten. ¶ Antes si algunas vezes fuesse tẽptado cõ accidia: cõsidero la alegría de mi cõpañero: luego por ocasiõ d̃ aq̃lla alegría tornado d̃ la tẽtaciõ y accidia ala alegría de fuera y de dentro. ¶ E por tãto el scõ padre redarguya mucho aq̃llos q̃ d̃ fuera mostrauã tristeza. ¶ E vna vez reprehẽdio a vno de sus cõpañeros el qual pareçia triste en la cara diziendo Por q̃ demuestras de fuera dolor de tus offensas. ¶ Entre dios y ti aue essa tristeza: y ora a el q̃ te perdone por la su misericordia: y q̃ de a tu anima alegría saludable dela qual eres priuado por mereçimiento de tus pecados: y delante mi y los otros muestra te siempre auer alegría ca no cõuiene al seruo de dios delante el hermano o ante otros mostrar la cara turbada. ¶ E no es d̃ entẽder o creer q̃l sãcto padre nuestro q̃ era amador d̃ toda madurez y honestad aya querido ser demostrada esta alegría vana por riso o por pequeña palabra o liuiana. ¶ Como por esto no sea mostrada alegría espiritual: mas ante vanidad y locura: como singular mente aborresçia en el seruo de dios el riso y la palabra ociosa. ¶ Onde en vna su amonestacion declaro y esprimio clara mẽte q̃l deua ser la alegría d̃l seruo d̃ dios: ca dixo. ¶ Biẽ auẽturado es por cierto aq̃l religioso q̃ no ha alegría sino en las muy sãctas palabras y obras: y con estas prouoca los õmes al amor d̃ dios en gozo y en alegría. ¶ E guay de aq̃l religioso que se deleyta en las palabras ociosas y vanas y con estas prouoca los õmes a re

yr. ¶ Pues por la alegría dela cara entẽdia el feruor y cuydado y disposiciõ y reparacion dela voluntad y del cuerpo para hazer todo bien de buena mẽte por q̃ por el semejãte feruor y disposicion algũas vezes son los otros mas edificadoss que por esse fecho bueno. ¶ Mas antes sy el acto o fecho quãto quier q̃ sea bueno sea visto fazer se no de buena mente mas engendra enojo q̃ prouoca a bien. ¶ E asy no q̃ria ver en la cara tristeza: la q̃l representa muchas vezes accidia y indisposiciõ dela voluntad y pereza del cuerpo a todo bien. ¶ E la madurez en la cara: y en todos los miembros: siempre la amaua mucho en si y en los otros: ca esperimentaua la semejante tẽpãça y graueza o madurez por costũbre ser assi como muro y escudo muy fuerte contra las saetas del diablo. ¶ E el aia descubierta de tal cobertura ser como cauallo desarmado puesto entre muy fuertes enemigos feruientes y intẽtos continua mente ala muerte del.

¶ Capitulo. c. como sant frãcisco enseyãua a los frayles satisfazer alas necesidades corporales.

**C**onsiderando y entendiendo el muy scõ padre el cuerpo ser criado por el anima y los actos corporales ser desfazer por los espirituales dezia. ¶ El seruo de dios en comiendo beuiendo durmiendo: y en las otras necesidades recibiendo deue con discreciõ satisfazer a su cuerpo asi quel cuerpo no aya materia o causa de murmurar diziendo. ¶ No puedo estar leuantado y allegar me ala oracion ni alegrar me en mis tribulaciones y fazer las otras obras buenas por q̃ no satisfazes a mi menester y indigencia. ¶ Ca si el seruo d̃ dios con buena y honesta manera y discreciõ satisfaze al su cuerpo: y el hermano cuerpo q̃



sieste ser negligēte ⁊ perezoso ⁊ soñoliento en la oració vigilias y en las otras obras buenas. ¶ Entōce devia le castigar así como a asno malo ⁊ perezoso: por q̄ q̄ere bien comer ⁊ no q̄ere leuar la carga ⁊ ganar. ¶ Mas si por mēgua ⁊ pobreza el hermāo cuerpo no puede auer en sanidad las sobredichas menuguas ⁊ necesidades como las demandare humil ⁊ honestamēte d̄ su hermano o perlado sufra lo en paciēcia ⁊ cō humildad por amor de dios: y esta necesidad sera le contada ⁊ reputada de dios por martirio. ¶ E por q̄ fizo lo q̄ supo es cōuiene a saber q̄ demāde humil mente su necesidad es escusado d̄ pecado ⁊ avn sy el cuerpo enfermaren de graue mente recebiran grāo gracia de dios.

¶ Capitulo. cii. como sant frācisco a verguença suya enseño a los frayles conoſcer quando el fuese sieruo de dios ⁊ quando no por que lo recibiesen a prouecho suyo como quasi a ellos dicho.

**Q**ua vezada sant frācisco llamo a muchos frayles: ⁊ dixo rogue al señor que touiesse por biē d̄ me dar a conoſcer q̄ndo so sieruo de dios ⁊ quādo no. ca no q̄rria otra cosa sino estar su sieruo. ¶ E esse muy benigno señor me respōdio agora por la su muy benigna bondad. ¶ Sieruo mio te conoſce ser verdadera mēte q̄ndo piensas ⁊ hablas ⁊ obras cosas sanctas ¶ Por tāto vos llame hermanos míos ⁊ vos dixē esto: por q̄ d̄late vos otros pueda ser envergonçado q̄ndo me viredes faltar en todas estas cosas o en alguna d̄llas. ¶ Las palabras puso escriptas dezia muchas vezes ante los ministros ⁊ los otros frayles ⁊ mayor mēte en capitulo general ¶ La grā sabiduria es fazer buenas obras ⁊ guardar se bien ⁊ cōsiderar los iuyzios de

dios.

¶ Capitulo. ciii. q̄ tales deuen ser los ministros prouinciales.

**Q**ueria el muy scō padre sāt frācisco los ministros prouinciales ser yguales a los menores: y en tāta biē q̄re cia aplazibles por q̄ los desaparetes: o capentes pel biē no dubden nin ayā verguēca d̄ se someter al efecto dellos. ¶ Queria ser tēpados en los mādamientos misericordiosos en las ofēsas: mas aparejados ⁊ promptos para sofrir q̄ para hazer injurias enemigos delos vicios ⁊ físicos a los viciosos. ¶ E tales queria q̄ fuesen la vida d̄los q̄les fuese a todos los otros espejo ⁊ disciplina. ¶ Empero estos q̄ rian ser acatados ⁊ amados con todo honor así como aq̄llos q̄ lieua la carga del cuydado ⁊ trabajo. ¶ E d̄ muy grādes galardones dezia ser dignos a q̄llos cerca dios. los q̄les por tal forma ⁊ por tal ley gouernassen las anias a ellos encomēdadas ⁊ sometidas.

¶ Capitulo. ciiii. de tres palabras q̄ sāt frācisco dixo a los frayles en señal de grāde amor ⁊ zelo de perfeiō q̄ auia ala obseruācia reglar quando se penso morir.

**Q**ua vezada como fuesse el scō padre sāt frācisco cabesena por enfermedad d̄los ojos cōuiene a saber en aq̄llos dias y en aq̄lla mesma çela en la q̄l fablara cō el señor buena uētura de sena. ¶ El q̄l diera tierra a los frayles pa edificar lugar ⁊ declarādole como devria ser edificados los lugares delos frayles segūdo su intēciō ⁊ profesiō d̄la muy scā pobreza. ¶ Acōteçio q̄ vna tarde como por enfermedad del estomago q̄siesse vomitar por la grā fuerça q̄ se fizo en vomitādo vomitasse sangre por toda la noche fasta la hora d̄los maytines. ¶ E como los